220 වන කාණ්ඩය - 02 වන කලාපය
தொகுதி 220 - இல. 02
Volume 220 - No. 02

2013 ඔක්තෝබර් 23 වන බදාදා
2013 ஒக்ரோபர் 23, புதன்கிழமை
Wednesday, 23rd October, 2013

# පාර්ලිමේන්තු විවාද
(හැන්සාඩ්)

# பாராளுமன்ற விவாதங்கள்
(ஹன்சாட்)

# PARLIAMENTARY DEBATES
(HANSARD)

## නිල වාර්තාව
அதிகார அறிக்கை
OFFICIAL REPORT

(අශෝධිත පිටපත /பிழை திருத்தப்படாதது /Uncorrected)

# අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

**ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු**

**"දිවයින" "අද" සහ "රිවිර" පුවත් පත් වාර්තා:**

වනජීවී සම්පත් සංරක්ෂණ අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය

**පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්:**

රාජ්‍ය සේවක සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ)- [ගරු නෙරන්ජන් වික්‍රමසිංහ මහතා]- පළමුවන වර කියවන ලදී

**දේශීය ආදායම් පනත :**

යෝජනා

**වෙළඳ නැව් පනත :**

නියෝග

**කල් තැබීමේ යෝජනාව:**

යොවුන් ක්‍රීඩක දක්ෂතා වර්ධනය

---

# பிரதான உள்ளடக்கம்

**வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்**

**' திவயின', 'அத' மற்றும் 'றிவிர' பத்திரிகை அறிக்கைகள்:**

வனசீவராசிகள் வளப் பேணுகை அமைச்சரினது கூற்று

**தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்:**

அரச ஊழியர் அபிவிருத்தி மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) - [மாண்புமிகு நெரன்ஜன் விக்கிரமசிங்க] - முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டது

**உண்ணாட்டரசிறைச் சட்டம் :**

தீர்மானம்

**வணிகக் கப்பற்றொழில் சட்டம்:**

கட்டளைகள்

**ஒத்திவைப்புப் பிரேரணை:**

இளம் விளையாட்டு வீரர்களின் திறன் அபிவிருத்தி

---

# PRINCIPAL CONTENTS

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

"DIVAINA", "ADA" AND "RIVIRA" NEWS REPORTS:

Statement by Minister of Wildlife Resources Conservation

PRIVATE MEMBERS' BILLS:

State Employees Development and Foundation (Incorporation) Bill – [Hon. Neranjan Wickramasinghe] – Read the First time

INLAND REVENUE ACT:

Resolutions

MERCHANT SHIPPING ACT:

Regulations

ADJOURNMENT:

Development of Talents of Young Sportspersons

# පාර්ලිමේන්තුව
# பாராளுமன்றம்
# PARLIAMENT

***2013 ඔක්තෝබර් 23 වන බදාදා***
*2013 ஒக்ரோபர் 23, புதன்கிழமை*
*Wednesday, 23rd October, 2013*

***අ. භා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය.***
**කථානායකතුමා [ගරු චමල් රාජපක්ෂ මහතා]** ***මූලාසනාරූඪ විය.***
*பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது.*
சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சமல் ராஜபக்ஷ] *தலைமை வகித்தார்கள்.*
*The Parliament met at 1.00 p.m.,*
MR. SPEAKER [THE HON. CHAMAL RAJAPAKSA] *in the Chair.*

## ලිපි ලේඛනාදිය පිළිගැන්වීම
## சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள்
## PAPERS PRESENTED

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා (වාරිමාර්ග හා ජල සම්පත් කළමනාකරණ අමාත්‍යතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா - நீர்ப்பாசன, நீர்வள முகாமைத்துவ அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva - Minister of Irrigation and Water Resources Management and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් වාර්තා ඉදිරිපත් කරමි.

(i) 2012 වර්ෂය සඳහා ශ්‍රී ලංකා සුරැකුම්පත් සහ විනිමය කොමිෂන් සභාවේ වාර්ෂික වාර්තාව; සහ

(ii) 2012/2013 වර්ෂය සඳහා ඩී. එෆ්. සී. සී. බැංකුවේ විගණකවරුන්ගේ වාර්තාව හා ගිණුම්.

මෙම වාර්තා මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

(i) 2009 සහ 2010 වර්ෂ සඳහා ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මධ්‍යස්ථානයේ වාර්ෂික වාර්තා; සහ

(ii) 2012 වර්ෂය සඳහා රාජ්‍ය මුදල් දෙපාර්තමේන්තුවේ කාර්ය සාධන වාර්තාව.- [අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍ය ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා වෙනුවට ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

***සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.***
*சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Ordered to lie upon the Table.*

2012 වර්ෂය සඳහා මහනුවර දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලයේ කාර්යසාධන හා ගිණුම් වාර්තාව.- [රාජ්‍ය පරිපාලන හා ස්වදේශ කටයුතු අමාත්‍ය ගරු ඩබ්ලිව්.ඩී.ජේ. සෙනෙවිරත්න මහතා වෙනුවට ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

***සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.***
*சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Ordered to lie upon the Table.*

2012 වර්ෂය සඳහා විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍යාංශයේ වාර්ෂික කාර්යසාධන වාර්තාව.- [විදුලිබල හා බලශක්ති අමාත්‍ය ගරු පවිත්‍රාදේවි වන්නිආරච්චි මහත්මිය වෙනුවට ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

***සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.***
*சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Ordered to lie upon the Table.*

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම 2009 වර්ෂය සඳහා ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව ළමා සංවර්ධන හා කාන්තා කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම 2011/2012 වර්ෂය සඳහා කහටගහ ග්‍රැෆයිට් ලංකා ලිමිටඩ්හි වාර්ෂික වාර්තාව ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වාර්තාව කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් වාර්තා ඉදිරිපත් කරමි.

(i) 2011 වර්ෂය සඳහා ජාතික විද්‍යා හා තාක්ෂණ කොමිෂන් සභාවේ වාර්ෂික වාර්තාව; සහ

(ii) 2011 වර්ෂය සඳහා කාර්මික තාක්ෂණ ආයතනයේ - ITI - වාර්ෂික වාර්තාව.

මෙම වාර්තා තාක්ෂණ හා පර්යේෂණ කටයුතු පිළිබඳ උපදේශක කාරක සභාවට යොමු කළ යුතු යැයි මම යෝජනා කරමි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

## පෙත්සම්
## மனுக்கள்
## PETITIONS

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු (මහාචාර්ය) තිස්ස විතාරණ මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු ඩිලාන් පෙරේරා මහතා - පැමිණ නැත.

ගරු පාඨලී චම්පික රණවක මහතා - පැමිණ නැත.

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා (ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன - முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சர்)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena - Minister of Investment Promotion)
ගරු කථානායකතුමනි, මාතර, රත්මලේ, "දයානි" නිවසෙහි පදිංචි විදානගේ චන්ද්‍රසිරි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු ලසන්ත අලගියවන්න මහතා - පැමිණ නැත.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, කුරුවිට, උඩකඩ, රත්නපුර කුරුවිට මධ්‍ය මහා විද්‍යාලීය ආදි ශිෂ්‍ය සංගමයේ එස්. නලින් ප්‍රදීප් කුමාර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

**ගරු ශාන්ත බණ්ඩාර මහතා**
(மாண்புமிகு சாந்த பண்டார)
(The Hon. Shantha Bandara)
ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක පිළිගන්වමි.

(1) අලව්ව, වෙන්නෝරුවෙහි පදිංචි ආර්.ටී. ලැයිසා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ

(2) අලව්ව, නාරම්මල පාර, අංක 421 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ටී.ඒ.ඒ.එල්. විතානආරච්චි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු රුවන් රණතුංග මහතා - පැමිණ නැත.

***ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.***

*சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.*

*Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.*

## ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
## வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
## ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 1 - 1895/'11 - (3), ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා.

**ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා**
(மாண்புமிகு புத்திக பதிரண)
(The Hon. Buddhika Pathirana)
ගරු කථානායකතුමනි, මම ඒ ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සතියක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

***ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.***
*வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Question ordered to stand down.*

### නාගරික මහල් නිවාස හා රජයේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමවල පදිංචිකරුවන් : සින්නක්කර අයිතිය
### நகர்ப்புற தொடர்மாடி மற்றும் வீடமைப்புத் திட்ட வீடுகளில் வசிப்போர் : அறுதி உரிமை
### RESIDENTS OF URBAN FLATS AND GOVERNMENT HOUSING SCHEMES : FREEHOLD OWNERSHIP

2220/'12

**2. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (6) :

(අ) මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම ප්‍රතිපත්ති මාලාවේ, "සැමට නිවසක් - හිතට සෙවණක්" වැඩ පිළිවෙළ යටතේ, නාගරික මහල් නිවාස හා රජයේ වෙනත් නිවාස යෝජනා ක්‍රමවල පදිංචිකරුවන් තම නිවසේ සින්නක්කර අයිතිකරුවන් බවට පත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ මාස තුනක් ඇතුළත නිම කරන බවට පොරොන්දුවක් දී ඇති බව එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) ඉහත සඳහන් වැඩ පිළිවෙළ ආරම්භ කළ දිනය හා අවසන් කළ දිනය කවරේද;

(ii) එම වැඩසටහන යටතේ තම නිවසේ සින්නක්කර අයිතිය ලැබූ නාගරික මහල් නිවාසී පවුල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iii) රජයේ වෙනත් නිවාස යෝජනා ක්‍රමවල පදිංචි ඉහත පරිදි සින්නක්කර නිවාස අයිතිය ලැබූ පවුල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொதுவசதிகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) மகிந்த சிந்தனை தொலைநோக்குக் கொள்கைகளில் "செமட நிவசக் - ஹிதட செவணக்" வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் நகர்ப்புற தொடர்மாடி வீடுகள், மற்றும் அரசின் வேறு வீடமைப்புத் திட்டங்களில் வசிப்பவர்களை தமது வீட்டின் அறுதி உரிமையாளர்களாக்கும் வேலைத் திட்டத்தை மூன்று மாதங்களினுள் நிறைவு செய்வதாக வாக்குறுதி அளிக்கப்பட்டுள்ளதை அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) மேற்கூறிய வேலைத்திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட திகதி மற்றும் முடிவடைந்த திகதி யாது என்பதையும்;

(ii) அந்த வேலைத்திட்டத்தின் கீழ் தமது வீட்டின் அறுதி உரிமையைப் பெற்ற நகர்ப்புற தொடர்மாடி வீடுகளில் வாழும் குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதையும்;

(iii) அரசாங்கத்தின் வேறு வீடமைப்புத் திட்டங்களில் வாழும் மேற்கூறியவாறு வீடுகளுக்கான அறுதி உரிமையைப் பெற்ற குடும்பங்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு என்பதையும்

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities:

(a) Is he aware that a pledge was made under the "Samata Niwasak - Hithata Sevanak" programme of the "Mahinda Chintana - Vision for the Future" manifesto that the programme for making the residents of urban flats and other government housing schemes the freehold owners of their houses would be completed within three months?

(b) Will he inform this House of -

(i) the date of commencement and the date of completion of the aforesaid programme;

(ii) the number of families residing in urban flats that have got freehold ownership of their houses under the aforesaid programme; and

(iii) the number of families residing in other government housing schemes that have got freehold ownership of their houses as mentioned above?

(c) If not, why?

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා (ඉදිකිරීම්, ඉංජිනේරු සේවා, නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச - நிர்மாண, பொறியியல் சேவைகள், வீடமைப்பு, பொது வசதிகள் அமைச்சர்)
(The Hon. Wimal Weerawansa - Minister of Construction, Engineering Services, Housing and Common Amenities)
ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) ඔව්.

(ආ) (i) සින්නක්කර අයිතිය ලබා දීම සඳහා නාගරික මහල් නිවාස හා රජයේ වෙනත් නිවාස යෝජනා ක්‍රමවල පදිංචිකරුවන් එම නිවාසවල වටිනාකම ගෙවා අවසන් කිරීම මත නිවාසලාභීන්ට සින්නක්කර අයිතිය ලබා දීමට කටයුතු කරනු ලැබේ. මේ සඳහා දිරිමත් කිරීමේ වැඩසටහනක් දැනටමත් ක්‍රියාත්මක කර ඇති අතර, මෙම වැඩසටහන ඉදිරියටත් ක්‍රියාත්මක වන බැවින් ඔවුන්ට ඉතා ඉක්මනින් ඔප්පු නිකුත් කිරීමට කටයුතු සූදානම් කර ඇත.

(ii) 1174කි.

| වර්ෂය | ප්‍රමාණය |
|---|---|
| 2010 | 507 |
| 2011 | 178 |
| 2012 | 351 |
| 2013.09.30 දිනට | 138 |
| **එකතුව** | **1174** |

(iii) 7914කි.

| වර්ෂය | ප්‍රමාණය |
|---|---|
| 2010 | 1824 |
| 2011 | 1973 |
| 2012 | 2768 |
| 2013.09.30 දිනට | 1349 |
| **එකතුව** | **7914** |

(ඇ) අදාළ නොවේ.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ ප්‍රශ්නයේ (ආ) (i) කොටසින් අසා තිබෙන්නේ, "ඉහත වැඩ පිළිවෙළ ආරම්භ කළ දිනය හා අවසන් කළ දිනය කවරේද?" කියලායි. ඒකට මට උත්තරයක් ලැබුණේ නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
වැඩ පිළිවෙළ අවසන් කළ දිනයක් තවම නැත. "දැනටත් මේ ක්‍රියාදාමය සිදු වෙමින් පවතී" කියන එක තමයි මූලික වශයෙන් පිළිතුරෙන් කිව්වේ, ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
මගේ අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න පටන් ගන්නවා, ගරු කථානායකතුමනි. මා ගරු ඇමතිතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා, ලබා දුන්නු පිළිතුරට. ගරු ඇමතිතුමනි, 2005 ජනාධිපතිවරණයේදී පොරොන්දු වෙලා තිබෙනවා, නාගරික මහල් නිවාස ඇතුළු රජයේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමවල පදිංචිකරුවන්ට එම නිවාසවල සින්නක්කර අයිතිය ලබා දෙන්න කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, 2010 මෙන්න මෙහෙම කියලා තිබෙනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
මා මේ අතුරු ප්‍රශ්නයෙන් අහන්නේ -

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අතුරු ප්‍රශ්න එහෙම නොවෙයි අහන්නේ. දැන් මම අතුරු ප්‍රශ්න අහන හැටි උගන්වන්නද? මට පෙනෙන්නේ ඔබතුමාට අතුරු ප්‍රශ්න අහන හැටි කියා දෙන්න වෙනවා. අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න; විස්තර එපා. හෙට ඉඳලා මේවා රට වටේම යනවා.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
ලෝකය වටේ යනවා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, රට වටේම ජනතාව දැනුවත් වෙන්නයි මා මේ අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්නේ.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
නමුත් හරි විධියට අහන්න. අහන ක්‍රමයක් තිබෙනවා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
හොඳමයි. 2005 දීත් කියලා තිබෙනවා, සින්නක්කර ඔප්පු ටික ලබා දෙනවාය කියලා. 2010 දීත් කියලා තිබෙනවා, සින්නක්කර ඔප්පුව මැතිවරණය දිනලා මාස තුනෙන් ලබා දෙනවාය කියලා. මම ඒකයි ආරම්භ කළ දිනය සහ අවසාන කරපු දිනය ඇහුවේ. "මහින්ද චින්තන - ඉදිරි දැක්මේ" කියනවා, මාස තුනකින් මේක අවසාන කරනවාය කියලා. ඔබතුමා කියනවා, හිඟ මුදල ගෙව්වාට පස්සේ සින්නක්කර අයිතිය ලබා දෙනවාය කියලා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
මාස තුනකින් මේ පොරොන්දුව ඉෂ්ට කරලා නැත්තේ මොකද කියලා අහන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
"මහින්ද චින්තන - ඉදිරි දැක්මේ" පොරොන්දු වෙලා තිබෙන ආකාරයට මාස තුනෙන් මේ පොරොන්දුව ඉෂ්ට කරලා නැත්තේ ඇයි කියලා මා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)
ගරු කථානායකතුමනි, එතුමා කොහොම හරි අන්තිමට අතුරු ප්‍රශ්නය ඇහුවා.

ඔබතුමා දන්නා පරිදි මේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමවල තිබෙන ප්‍රධානතම ගැටලුව තමයි, විවිධ රාජ්‍ය ආයතනවලට අයිති ඉඩම්වල මේ නිවාස ඉදි කර තිබීම හා මේවායේ පැවරීම් කටයුතු සිදු වී නොතිබීම. ඒ එක ප්‍රශ්නයක්. දෙවන ගැටලුව තමයි සභාධිපත්‍ය දේපොළවල -මහල් නිවාස යෝජනා ක්‍රමවල- අනවසර ඉදි කිරීම් ඇති වී තිබීම හා අනවසර ඉදි කිරීම් ඇති වී තිබීම නිසා ඔප්පු දීමට අවශ්‍ය කරන අනුකූලතා සහතික දෙන්න ඒවා දිය යුතු නිලධාරින්ට බැරි වීම. ඒ කියන්නේ ඔවුන් පෞද්ගලිකව ඒ වග කීම ගන්න ඕනෑ, ඒ ඒ ගොඩනැඟිල්ලේ අනුකූලතාව පිළිබඳව. ඒ අවදානම ගන්න ඔවුන් සූදානම් නැහැ. මේ ප්‍රශ්න දෙක නිසා තමයි ගරු කථානායකතුමනි, මේ ඔප්පු ලබා දීමේ කටයුතු ප්‍රමාද වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, තව හේතුවක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, ඒ ගෙවිය යුතු නියමිත මුදල ගෙවා අවසන් කර නොතිබීම. ගෙවිය යුතු නියමිත මුදල ගෙවා අවසන් කර ඇති සෑම කෙනකුටම -අර කියන ගැටලු දෙක රහිතව බලපාලා තිබෙන සෑම කෙනකුටම- ඔප්පු ලබා දීම සිදු කොට තිබෙනවා.

පසු ගිය දිනයේ අමාත්‍ය මණ්ඩල තීන්දුවක් ගත්තා. ඒ සම්බන්ධයෙන් මා කැබිනට් පත්‍රිකාවක් ඉදිරිපත් කළා. යම් යම් අනවසර ඉදි කිරීම් නිසා අනුකූලතා සහතික දීමට බැරි වී තිබෙන, ඔප්පු ලැබිය යුතු පිරිස -ඒ මහල් නිවාස යෝජනා ක්‍රම සියල්ලේම ගණන් හදා බැලුවොත්- 5,000කට ආසන්න වනවා. හැබැයි අනවසර ඉදි කිරීම් නිසා ඔවුන්ට අනුකූලතා සහතික ලැබී නැහැ. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි දැන් තීන්දුවක් ගත්තා, ඒවාට විශේෂ අනුකූලතා සහතිකයක් දෙන්න. පවුල් හාරදහස් ගණනක් මෙයට ආවරණය වනවා. රජයේ මහල් නිවාස යෝජනා ක්‍රමවලත්, පෞද්ගලික අංශය ඉදි කරපු මහල් නිවාස යෝජනා ක්‍රමවලත් මේ ගැටලුව තිබෙනවා. ඉදිරි මාස කිහිපය ඇතුළත ඒ පවුල් හාරදහස් ගණනට අනුකූලතා සහතිකය දීලා ඔප්පු ලබා දෙන්න අපි බලාපොරොත්තු වනවා.

අප දැනට අන්තර් අමාත්‍ය කමිටුවක් පිහිටුවා තීරණ ගැනීම ආරම්භ කර තිබෙනවා. මේ මාසයේ 24 වන දා ආරක්ෂක ලේකම්තුමා සමඟත් සාකච්ඡාවක් තිබෙනවා. අනෙකුත් රාජ්‍ය ආයතන සතු ඉඩම්වල -විශේෂයෙන්ම නාගරික සංවර්ධන අධිකාරිය, පහත් බිම් සංවර්ධන මණ්ඩලය- හැදූ ගෙවල් තිබෙනවා. ඒවාට ඔප්පු දෙන්න ඒ ආයතනවලටත් බැහැ; නිවාස සංවර්ධන අධිකාරියටත් බැහැ. මේ පැවරුම් කටයුතු කරන්න විශාල මුදල් ප්‍රමාණයක් අවශ්‍ය වන නිසා මුදල් අය කිරීමකින් තොරව මේවා පවරා ගෙන වහා කඩිනමින් ඒ ප්‍රජාව වෙනුවෙන් ඔප්පු දෙන්න අපි කටයුතු කරනවා. ඔබතුමා කියනවා වාගේ මේක මාස තුනකින් කරන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඒක ඇත්ත. හැබැයි, ඉතාම වග කීමෙන් අපට කියන්න පුළුවන්, මේ ප්‍රශ්නයේ මූලික ගැටලු ටික හඳුනාගෙන දැන් ඉතාම කඩිනමින් ඒවාට විසඳුම් සැපයීමට අවශ්‍ය පියවර අරගනිමින් සිටින බව. ඒ නිසා මේ වන විට විශාල සංඛ්‍යාවකට ඔප්පු දෙන්නත් අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
පළමු අතුරු ප්‍රශ්නයටයි පිළිතුරටයි විනාඩි 8ක් අරගෙන තිබෙනවා. ඉතින්, අනෙක් මන්ත්‍රීවරුන්ට අසාධාරණයක් වෙයි. අතුරු ප්‍රශ්න අහන එක මට සීමා කරන්නත් සිදු වෙයි. ඒ නිසා ඉක්මනින්, කෙටියෙන් අහන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)

හොඳයි. ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා, නියමිත මුදලක් ගෙවන්න තිබෙනවා; විවිධ අනුමතීන් ගන්න තිබෙනවාය කියා. ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා මේ කාරණය අහන්න කැමැතියි. 2010 ජනාධිපතිවරණයේදී දුන්න පොරොන්දුව වසර තුනහමාරක් ගිහිල්ලත් ඉෂ්ට කර නැහැ. හැබැයි, දහඅටවන ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථා සංශෝධනය මාස කිහිපයකින් ගෙනාවා. මා ඔබතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි, දස දහස් ගණනක් ජනතාවගේ බලාපොරොත්තු ඉෂ්ට කරන්න තමුන්නාන්සේ කවදාද කටයුතු කරන්නේ කියා.

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඔබතුමාට මා කලින් දුන්න පිළිතුරේ කිව්වා, දැන් අප මේ සම්බන්ධව ප්‍රධාන බාධාවන් විසඳා ගෙන යන බව. එක ප්‍රශ්නයකට පසු ගිය දිනවල අප අමාත්‍ය මණ්ඩල තීන්දුවක් අරගත්තා. ඒ නිසා එම ප්‍රශ්නය විසඳන්න අපට මාස දෙක තුනක් ඇතුළත පුළුවන් වෙනවා. අනෙක් ප්‍රශ්නය, රජයේ වෙනත් ආයතන සතු ඉඩම්වල නිවාස සංවර්ධන අධිකාරිය හදලා තිබෙන ගෙවල් සම්බන්ධයෙන් පැන නැඟිලා තිබෙන ආරාවුල. ඒකට අන්තර් අමාත්‍ය කමිටුවක් පිහිටුවා දැන් ඒ තීරණ ගනිමින් සිටිනවා. මේ ක්‍රියාදාමය අපි ඉදිරියට ගෙන යන ආකාරය අනුව ඔබතුමාට නැවත වසරකින් මේ ප්‍රශ්නය අහන්න ලැබෙන එකක් නැහැ කියලා මම හිතනවා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)

මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නයත් ගරු ඇමතිතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි. ඔබතුමා දන්නවා, බොහෝ විට මහල් නිවාස ඉදි වෙන්නේ පැල්පත් නිවාස ප්‍රශ්නය විසඳන්න කියලා. අද දසදහස් ගණනක් ජීවත් වන -

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්නය අහන්න. කථා කරන්න ගියොත් අතුරු ප්‍රශ්න අහන්න මට ඉඩ දෙන්න බැහැ, මම මෙතැනින් නවත්වනවා. මේ ප්‍රශ්නයට දැන් විනාඩි 9ක් ගත වෙලා.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)

හොඳයි. පැල්පත් නිවාසවල ජීවත් වන දසදහස් ගණනක් ජනතාව වෙනුවෙන් මේ මහල් නිවාස ඉදි කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළ අවසන් කරන්නේ කවදාද?

**ගරු විමල් වීරවංශ මහතා**
(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)
(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා දැනටත් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වයෙන් යුක්ත රාජ්‍ය ආරක්ෂක හා නාගරික සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය මේ අවුරුද්ද අවසානය වන විට නිවාස 12,000ක පමණ ප්‍රමාණයක් ජනතාව සතු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය කටයුතු කර තිබෙන බව. ලබන වසර වන විට මේක තවත් ඉදිරියට යනවා. 2015 වසර වන විට -මගේ මතකය අනුවයි කියන්නේ. සමහර විට සංඛ්‍යාවේ යම් කිසි වෙනසක් වෙන්න පුළුවන්. ඔබතුමා අහපු ප්‍රශ්නයට අදාළ නැති වුණත් මම මේක කියන්නම්- නිවාස 30,000ක පමණ ප්‍රමාණයක් අඩු ආදායම්ලාභී, එහෙම නැත්නම් පැල්පත්වාසී ජනතාව වෙනුවෙන් ලබා දෙන්න අවශ්‍ය කරන ඉදි කිරීම් කටයුතු රජය දැන් වේගයෙන් සිදු කර ගෙන යනවා. ඒවායේ දැව අවශ්‍යතා වෙනුවෙන් අපි කුරුඳු පොලු වාගේ දේවල් පාවිච්චි කරන්න බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා ඔබතුමාට කරදරයක් වෙන්නේත් නැහැ.

## උතුරු මැද පළාත් මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය: මූල්‍ය වංචා

## வடமத்திய மாகாண வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை : நிதி மோசடி

## ROAD DEVELOPMENT AUTHORITY IN NORTH CENTRAL PROVINCE: FINANCIAL FRAUDS

3285/'12

**5. ගරු පී. හැරිසන් මහතා**
(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)
(The Hon. P. Harrison)

පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (3) :

(අ) (i) පෞද්ගලික සමාගමක වියදමින් සිදු කළ මැදවච්චිය, ඇතාකඩ, ඇටඹගස්කඩ මාර්ගයේ කාපට් අතුරා අලුත්වැඩියා කිරීම වෙනුවෙන් වෙනත් කොන්ත්‍රාත්කරුවෙකු විසින් රුපියල් ලක්ෂ එකසිය හැටක මුදලක් වංචනික ලෙස ලබා ගෙන ඇති බවත්;

(ii) පළාතේ මාර්ගයන් පිළිබඳව මැනවින් කරුණු දැන සිටි උතුරු මැද පළාත් මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියේ හිටපු උසස්ම නිලධාරියෙකු ඉහත ගෙවීම් වංචනික ලෙස නිර්දේශ කර ඇති බවත්;

(iii) අනුරාධපුර, ඔයාමඩුවේ පැවති දැයට කිරුළ ප්‍රදර්ශනයට සමගාමීව අනුරාධපුර - ඔයාමඩුව මාර්ගයේ කිලෝමීටර් 3ක අලුත්වැඩියාව සඳහාද රුපියල් කෝටි නවයකට ආසන්න මුදලක් ගෙවා ඇති බවත්;

(iv) උතුරු මැද පළාතේ මාර්ග අලුත්වැඩියා කිරීමේ කොන්ත්‍රාත් පිරිනැමීමේදී ටෙන්ඩර් පරිපාටිය මුළුමනින්ම උල්ලංඝනය කර ඇති බවත්;

එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) (i) උතුරු මැද පළාතේ මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය ඉහත අයුරින් කොපමණ මාර්ග සංඛ්‍යාවක් මූල්‍ය වංචා සහිතව අලුත්වැඩියා කර තිබේද යන්න සොයා බලන්නේද;

(ii) එකී වංචා සිදු කළ නිලධාරීන්ට විරුද්ධව විනයානුකූල පියවර ගන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) தனியார் நிறுவனமொன்றின் செலவில் மேற்கொள்ளப்பட்ட மதவாச்சி அத்தாகட அட்டம்பகஸ்கட வீதிக்கு காப்பட் இட்டு செப்ப னிடும் பணிக்காக பிறிதொரு ஒப்பந்தக்கார ரினால் ரூபா நூற்று அறுபது இலட்சம் பணத் தொகை மோசடியான முறையில் பெற்றுக் கொள்ளப்பட்டுள்ளது என்பதையும்;

[ගරු පී. හැරිසන් මහතා]

(ii) மாகாணத்திலுள்ள வீதிகள் தொடர்பாக நன்கு விடயங்களை அறிந்திருந்த வடமத்திய மாகாண வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையின் முன்னாள் உயர் அதிகாரியொருவர் மேற்படி கொடுப் பனவை மோசடியான விதத்தில் சிபாரிசு செய்துள்ளாரென்பதையும்;

(iii) அனுராதபுரம் ஒயாமடுவயில் நடைபெற்ற `தயட்ட கிருல' கண்காட்சிக்கு இணைவாக அனுராதபுரம் ஒயாமடுவ வீதியின் 3 கிலோ மீட்டர் தூரத்தை செப்பனிடும் பணிக்கும் சுமார் ரூபா. 9 கோடி செலுத்தப்பட்டுள்ளதென்பதையும்

(iv) வடமத்திய மாகாண வீதிகளை செப்பனிடுவதற் கான ஒப்பந்தங்கள் வழங்கப்படுகையில் கேள்விப்பத்திர நடைமுறை முழுமையாக மீறப்பட்டுள்ளதென்பதையும் அவர் அறிவாரா?

(ஆ) (i) வடமத்திய மாகாண வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபை மேற்கூறியவாறு எத்தனை வீதிகளை நிதி மோசடியுடன் செப்பனிட்டுள்ள தென்பதை ஆராய்வாரா என்பதையும்;

(ii) மேற்படி மோசடிகளில் ஈடுபட்ட அலுவலர் களுக்கு எதிராக ஒழுக்காற்று நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வாரா என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Local Government and Provincial Councils:

(a) Is he aware that -

(i) a bogus contractor has fraudulently taken an amount of Rs. 16 million for repair and carpetting of the Medawachchiya, Ethakada, Etambagaskada Road, which was actually done by a private company with their funds;

(ii) an officer in a higher post in the Provincial Road Development Authority, who is well aware of the roads of the province has fraudulently approved the aforesaid payments;

(iii) approximately, Rs. 90 million has been paid to repair a stretch of three kilometres in Oyamaduwa Road in Anuradhapura in line with the Deyata Kirula exhibition held in Oyamaduwa, Anuradhapura; and

(iv) the tender procedure has been completely violated when awarding tenders to repair the roads in the North Central Province?

(b) Will he inform this House -

(i) whether he will look into the number of incidents where the Road Development Authority in the North-Central Province has repaired the roads committing financial frauds; and

(ii) whether disciplinary action will be taken against the officers who have committed frauds?

(c) If not, why?

**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා (පළාත් පාලන හා පළාත් සභා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க - உள்ளூராட்சி, மாகாண சபைகள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. Indika Bandaranayake - Deputy Minister of Local Government and Provincial Councils)

ගරු කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන හා පළාත් සභා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම ඒ ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

(අ) (i) මෙම මාර්ග ඉදිකිරීම පිළිබඳව දැනට විමර්ශනයක් පැවැත්වෙන අතර එය අවසන් වන තුරු ඒ සඳහා පිළිතුරු සැපයිය නොහැක.

(ii) ඉහත පිළිතුරම මේ සඳහා අදාළ වේ.

(iii) මෙම කරුණ සම්බන්ධයෙන් විගණකාධිපති දෙපාර්තමේන්තුවෙන් සපයා ඇති වාර්තාවකට අනුව විමර්ශනයක් සිදු කර ඇත. එම වාර්තාව අනුව අවශ්‍ය නීතිමය කටයුතු ඉටු කරමින් පවතී.

(iv) නැත.

පසු ගිය කාල වකවානුව තුළ උතුරු මැද පළාත් මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරිය කොන්ත්‍රාත් පිරිනැමීමේදී ඇතැම් කොන්ත්‍රාත් සඳහා ටෙන්ඩර් පටිපාටිය පූර්ණ වශයෙන් අනුගමනය කර ඇත්තේද, නොමැත්තේද යන්න විමර්ශන කටයුතු අවසන් කළ පසු දැන ගැනීමට හැකි වනු ඇත.

(ආ) (i) ඔව්.

(ii) විමර්ශන වාර්තා ලැබීමෙන් පසු අවශ්‍ය විනය ක්‍රියා මාර්ගයන් ගනු ලැබේ.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**
(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)
(The Hon. P. Harrison)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කිව්වා, විමර්ශන කටයුතු නිසා මේවා නවත්වලා තිබෙනවා කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ සිද්ධිය වෙලා දැන් අවුරුදු දෙකකට ආසන්න කාලයක් වෙනවා. හැබැයි, තවමත් විමර්ශන කටයුතු කරනවා. මේ ඔක්කොටම උත්තර දුන්නේ විමර්ශන කටයුතු තිබෙනවා කියලායි.

**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා**
(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. Indika Bandaranayake)

ගරු කථානායකතුමනි, අපි පළාත් සභාවෙන් තමයි අවශ්‍ය තොරතුරු ලබා ගන්නේ. කෙසේ වෙතත් ඒ ගෙවීම් ඔක්කොම නතර කර තිබෙනවා. විමර්ශන කටයුතුත් සිදු කරමින් පවතිනවා. අවශ්‍ය කරන නීතිමය කටයුතු සිදු කරනවා කියන එක තමයි ඒ අය අපට දන්වා තිබෙන්නේ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**
(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)
(The Hon. P. Harrison)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. විමර්ශන කටයුතු කරනවා කියලා ඔබතුමා කිව්වත්, ඔයාමඩුව පාරට රුපියල් අටකෝටි අසූඅට ලක්ෂයක් ගෙවලා ඉවරයි. මෙහිදී

ඔබතුමන්ලා කරලා තිබෙන්නේ නිලධාරින් දෙදෙනකුගේ වැඩ තහනම් කරලා තිබෙන එකයි. අඩු ගණනේ මේ අයථා සිද්ධිය වෙනුවෙන් කොන්ත්‍රාත්කරුගෙන් මුදල් අය කර ගැනීමටවත් කටයුතු කරලා නැහැ.

**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා**
(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. Indika Bandaranayake)
ගරු කථානායකතුමනි, අපට දන්වා තිබෙන්නේ සියලුම ගෙවීම් නතර කර තිබෙනවා කියලායි. ඒ වාගේම නිලධාරින් දෙදෙනකුගේ වැඩ තහනම් කර තිබෙනවා කියලා දැන් ඔබතුමාම කියනවා.

ඒ අවශ්‍ය කරන නීතිමය කටයුතු සිදු කරනවා. විමර්ශන කටයුතු කරන නිසා ඊට අමතරව පිළිතුරක් සපයන්නට බැහැ.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**
(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)
(The Hon. P. Harrison)
මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ඇටඹගස්කඩ මාර්ගයට මේ කොන්ත්‍රාත්කරුවන් එක ගල් කැටයක්වත් දාන්නේ නැතිව රුපියල් එක්කෝටි ගණනක් සල්ලි අරගෙන තිබෙනවා. ඒ සල්ලි අරගෙන තිබෙන්නේ වෙනත් සමාගමක් ඉදි කළ පාරක බිල්පත් යොදා ගෙනයි. ඒ ගැන මේ වන තුරු කිසිම පරීක්ෂණයක් සිදු වෙලා නැහැ.

**ගරු ඉන්දික බණ්ඩාරනායක මහතා**
(மாண்புமிகு இந்திக பண்டாரநாயக்க)
(The Hon. Indika Bandaranayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මේකට විමර්ශනයක් සිදු වෙනවා. කවුරු හෝ වැරදි කර තිබෙනවා නම් තරාතිරම නොබලා අවශ්‍ය නීතිමය කටයුතු කරනවා.

**ගරු පී. හැරිසන් මහතා**
(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன்)
(The Hon. P. Harrison)
තවම විමර්ශනය යනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි. ඒ ගැන බලන්න විශේෂයෙන්ම.

## ශ්‍රීලංකන් ගුවන් සේවය ප්‍රතිසංස්කරණය : ණය මුදල
## ஸ்ரீ லங்கன் விமான சேவை புனரமைப்பு : கடன்தொகை
## RECONSTRUCTION OF SRILANKAN AIRLINES: LOANS

3577/'13

**8. ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
සිවිල් ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) (i) ශ්‍රීලංකන් ගුවන් සේවය ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීම සඳහා අරාබි එමිරේට් රජයේ ඔසරෙන් බැංකුවෙන් ඇමරිකානු ඩොලර් මිලියන 175ක ණයක් ඉල්ලා තිබේද;

(ii) ඒ සඳහා අමාත්‍ය මණ්ඩල අනුමතිය ලබා ගෙන තිබේද;

(iii) ලබා ගන්නා රුපියල් බිලියන 21 න් රුපියල් බිලියන 15ක ණය මුදලක් ලංකා ඛනිජ තෙල් සංස්ථාවට පියවීමට තිබේද;

(iv) ගුවන් තොටුපල සඳහා අවශ්‍ය ණය මුදල කොපමණද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) අභ්‍යන්තර ගුවන් තොටුපළක් ඉදිකිරීම සඳහා නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයේ රජයේ ඉඩම් රැසක් තිබියදී ඒ සඳහා නුවරඑළිය බොරලන්ද ප්‍රදේශයේ පිදුරුතලාගල වතුයාය තෝරා ගැනීමට හේතුව කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

சிவில் விமான சேவைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) ஸ்ரீ லங்கன் விமான சேவையை புனரமைப்பதற்காக ஐக்கிய அரபு எமிரேற் அரசின் ஒஸரேன் வங்கியிலிருந்து அமெரிக்க டொலர் 175 மில்லியன் கடன் கோரப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

(ii) அதற்காக அமைச்சரவை அங்கீகாரம் பெறப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;

(iii) பெறப்படும் ரூபா 21 பில்லியனில் ரூபா 15 பில்லியன் கடன்தொகை இலங்கை பெற்றோலியக் கூட்டுத்தாபனத்திற்கு தீர்க்கப்படவுள்ளதா என்பதையும்;

(iv) விமான நிலையத்திற்காக தேவைப்படும் கடன்தொகை எவ்வளவென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) உள்ளக விமான நிலையமொன்றை நிர்மாணிப்பதற்காக நுவரெலியா மாவட்டத்தில் பெருமளவிலான அரச காணிகள் இருக்கும்போது அதற்காக நுவரெலியா பொரலந்த பிரதேசத்தில் பேதுருதாலகால தோட்ட த்தைத் தெரிவு செய்வதற்கான காரணம் யாதென்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Civil Aviation:

(a) Will he state -

(i) whether a loan of US Dollars 175 million has been requested from the Osarein Bank of the Government of United Arab Emirates to reconstruct the SriLankan Airlines;

(ii) whether the approval of the Cabinet of Ministers has been obtained for that;

(iii) whether a debt of Rs. 15 billion with the Ceylon Petroleum Corporation has to be settled out of the Rs. 21 billion to be obtained; and

the amount of the loan required for the airport?

[ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා]

(b) Will he inform this House of the reason to select Piduruthalagala Estate in Boralanda area in the Nuwara Eliya District to construct a domestic airport despite the fact that a number of Government lands are available in the Nuwara Eliya District?

(c) If not, why?

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා (සිවිල් ගුවන් සේවා අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன - சிவில் விமானச் சேவைகள் அமைச்சர்)
(The Hon. Piyankara Jayaratne - Minister of Civil Aviation)
ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුරු මෙසේයි.

(අ) (i) නැත.
(ii) අදාළ නොවේ.
(iii) අදාළ නොවේ.
(iv) අපැහැදිලිය.

(ආ) එවැනි ස්ථානයක් තෝරා ගෙන නොමැත.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු අමාත්‍යතුමනි, මත්තල ගුවන් තොටුපළ ආරම්භ කර වැඩ කර ගෙන යනවාය කියා ඔබතුමන්ලා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. මෙහි රැකියා කීයක් ඔබතුමන්ලා අලුතෙන් ලබා දී තිබෙනවා ද? ඒ වාගේම හම්බන්තොට ජනතාවට මෙහි රැකියා කීයක් ලබා දී තිබෙනවා ද?

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)
(The Hon. Piyankara Jayaratne)
ගරු කථානායකතුමනි, රැකියා ලබා නොදී ගුවන් තොටුපොළක් ගෙන යන්න බැහැ. ඒ සඳහා අවශ්‍ය වන පරිදි, සුදුසුකම් මත තෝරා ගත්ත පිරිසකට රැකියා ලබා දී තිබෙනවා.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
රැකියා කීයක් ලබා දී තිබෙනවාද, ගරු ඇමතිතුමනි?

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)
(The Hon. Piyankara Jayaratne)
ඒක මේ ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ, ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
"අදාළ නැහැ" කියන්නේ ඔබතුමා රැකියා දීලා නැද්ද?

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)
(The Hon. Piyankara Jayaratne)
එය ඔබතුමා අහන ලද මේ ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා විශේෂයෙන්ම මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව යටතේ ශ්‍රීලංකන් ගුවන් සේවය දිගින් දිගටම පාඩු ලබන ආයතනයක් බවට ඔබතුමන්ලා දක්ෂ ලෙස පත් කර තිබෙන බව. මීට කලින් මෙය ලාභ ලැබූ ආයතනයක්. ඒ වාගේම එම ගුවන් සේවය ලාභ අලාභ සම තත්ත්වයේ තිබෙන තත්ත්වයටත් පත්ව තිබුණා. මෙහි ප්‍රධාන විධායක නිලධාරිතුමා රැකියා තුනක් කරනවා. කලින් එතුමා මොබිටෙල් ආයතනය බංකොලොත් කරලා තමයි අද මේ රැකියාව කරන්නේ. එතුමා මිහින් එයාර් එකේත් එහෙමයි කටයුතු කර තිබෙන්නේ. මේ ආකාරයෙන් එතුමා සේවය කරන එක ආයතනයක් පාඩු ලබන විට තව තව ආයතනවල තනතුරු එතුමාට ලබා දෙන්නේ මොන හේතුවක් නිසාද? එතුමාට දක්ෂකමක් තිබෙන නිසාද, නැත්නම්, -

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)
(The Hon. Piyankara Jayaratne)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එයත් මේ ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
ගරු කථානායකතුමනි, ප්‍රශ්නයට අදාළවයි මම මේ අහන්නේ. ප්‍රධාන විධායක නිලධාරිතුමා යටතේ මිහින් එයාර් සහ මොබිටෙල් ආයතනවල පාඩු ලබන කොට -[බාධා කිරීමක්]

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)
(The Hon. Piyankara Jayaratne)
ගරු කථානායකතුමනි, මේ ප්‍රශ්නයට එහි සම්බන්ධයක් නැහැ. ඔබතුමා ඒ ප්‍රශ්නය වෙනම අහන්න.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
ඔබතුමාට උත්තර දෙන්න පුළුවන් නේ. ශ්‍රීලංකන් ගුවන් සේවය, මොබිටෙල් ආයතනය, මිහින් එයාර් කියන ආයතන තුනම මෙතුමා යටතේ පාඩු ලබනවා.

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)
(The Hon. Piyankara Jayaratne)
ඒ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමා වෙනම ප්‍රශ්නයක් ඇහුවා නම් හොඳයි. ඔබතුමා අසා තිබෙන මුල් ප්‍රශ්නයට එය අදාළ නැහැ. මුල් ප්‍රශ්නයෙන් අසා තිබෙන්නේ මුදල් පිළිබඳවයි.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි. ගරු සුජීව සේනසිංහ මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නයත් අහන්න.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
මගේ තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු ඇමතිතුමනි, මා අහන්න යන කාරණය ගැන ඔබතුමාත් දන්නවා ඇති. අප දන්නා

විධියට මේ රටේ පළමුවෙනි පුරවැසියාගේ පවුලටත් කළමනාකාරතුමාගේ ඥාති සම්බන්ධතාවක් තිබෙනවාද? මේ කළමනාකාර ධුරය දරන්න එතුමාට තිබෙන සුදුසුකම් මොනවාද?

**ගරු පියංකර ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு பியங்கர ஜயரத்ன)
(The Hon. Piyankara Jayaratne)
ගරු කථානායකතුමනි, ඒ අතුරු ප්‍රශ්නයත් අසා තිබෙන මුල් ප්‍රශ්නයට අදාළ නැහැ. ඒ සම්බන්ධව මීට පෙර මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී මා උත්තර දුන්නා. සභාපතිවරයා සහ ඒ සිටින අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩලය පිළිබඳව මම මාස තුනකට පෙර පිළිතුරු දී තිබෙනවා. මට ලිඛිතව දීලාත් නැහැ. ඒ නිසා මේ අතුරු ප්‍රශ්නයත් අදාළ නැහැ.

## මට්ටුවන්දු මාර්ග ප්‍රතිසංස්කරණය: පියවර

### மட்டுவந்து வீதி புனரமைப்பு: நடவடிக்கை

### REPAIR OF MATTUWANDU ROAD : PLAN OF ACTION

3631/'13

**10. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
මහාමාර්ග, වරාය හා නාවික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) ත්‍රිකුණාමලයේ, තඹලගමුව ගමෙහි පිහිටි, චේනයිවල්ලි වැවේ වැව් කණ්ඩිය මතින් ඇති මට්ටුවන්දු මාර්ගය දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ ප්‍රතිසංස්කරණය නොකිරීම හේතුවෙන්, එම ප්‍රදේශයේ ජනතාව ගමනාගමනයේදී මහත් දුෂ්කරතාවන්ට මුහුණ දෙන බව එතුමා දන්නෙහිද?

(ආ) චේනයිවල්ලි වැවේ ජලය පිටාර ගලන අවස්ථාවලදී ඉහත මාර්ගයේ ගමන් ගත් ජනතාව වැවට ලිස්සා වැටුණු සිදුවීම් ගණනාවක් වාර්තා වී ඇති බැවින්, මෙම මාර්ගය ප්‍රතිසංස්කරණය කිරීමට පියවර ගන්නේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நெடுஞ்சாலைகள், துறைமுகங்கள் மற்றும் கப்பற்றுறை அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) திருகோணமலை, தம்பலகாமம் கிராமத்தில் அமைந் துள்ள சேனைவல்லி குளத்தின் அணைக்கட்டின்மீது அமைந்துள்ள மட்டுவந்து வீதி நீண்டகாலமாக புனரமைக்கப்படாமையினால், அப்பிரதேச மக்கள் போக்குவரத்தின்போது பெரும் சிரமங்களை எதிர் நோக்குகின்றார்கள் என்பதை அவர் அறிவாரா?

(ஆ) சேனைவல்லி குளத்தின் நீர் பெருக்கெடுக்கின்றபோது மேற்படி வீதியில் பயணித்த மக்கள் வழுக்கி விழுந்த பல சம்பவங்கள் பற்றி அறியக் கிடைத்துள்ளதால் இவ்வீதியைப் புனரமைக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Highways, Ports and Shipping:

(a) Is he aware that as the Mattuwandu Road which lies on the embankment of the Chenaiwalli Tank located in Thambalagamuwa village of Trincomalee has not been repaired for a long time, the people of that area are facing immense difficulties in travelling?

(b) Will he state whether steps will be taken to repair this road as a number of instances where people walking on the road have slipped and fallen into the tank at times when the Chenaiwalli Tank is overflowing have been reported?

(c) If not, why?

**ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා (මහාමාර්ග, වරාය හා නාවික අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல - நெடுஞ்சாலைகள், துறைமுகங்கள் மற்றும் கப்பற்றுறை அமைச்சர்)
(The Hon. Nirmala Kotalawala - Minister of Highways, Ports and Shipping)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) ත්‍රිකුණාමලයේ, තඹලගමුව ගමෙහි පිහිටි,චේනයිවල්ලි වැවේ වැව් කණ්ඩිය මතින් ඇති මට්ටුවන්දු මාර්ගය, මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියට අයත්නොවන වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවට අයත් මාර්ගයක් බව කාරුණිකව දන්වමි.

(ආ) අදාළ නොවේ.

මෙම ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේත්, ඒ වාගේම ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේත් ඉල්ලීම පරිදි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු ඉදිරිපත් කිරීමෙන් පසුව, මේ වනවිට ඒ පිළිබඳව කටයුතු සිදු කෙරෙමින් පවතිනවා. ඉදිරි කාලයේ දී අදාළ සංවර්ධන කටයුතු සිදු වනවා ඇති.

(ඇ) අදාළ නොවේ.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
ඔබතුමාට බොහොම ස්තුතියි. ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ඒ වැඩ කටයුතු අවසන් කරන්නේ කවදාද?

**ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා**
(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)
(The Hon. Nirmala Kotalawala)
ලබන අවුරුද්දේ මුල් කාර්තුවේ දී එය ඉටු කරනවා, ගරු කථානායකතුමනි.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ඒ සඳහා මුදල් කීයක් විතර වියදම් වෙයිද? ඇස්තමේන්තුව කොපමණද?

**ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා**
(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)
(The Hon. Nirmala Kotalawala)
දැනට ඇස්තමේන්තු සකස් කරමින් පවතිනවා. ඒ අනුව අදාළ කටයුතු පිළිබඳව ඔබතුමාට දැනුම් දෙන්නම්.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
එහෙම නම් ඒ වැවට ලිස්සා වැටෙන ජනතාව අපට බේරා ගන්න පුළුවන් වෙයිද, ගරු ඇමතිතුමනි?

**ගරු නිර්මල කොතලාවල මහතා**
(மாண்புமிகு நிர்மல கொத்தலாவல)
(The Hon. Nirmala Kotalawala)
පැහැදිලිවම පුළුවන්. මොකද, ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවත් මේ කාරණය පිළිබඳව අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
බොහොම ස්තුතියි.

## ජී.එස්.පී ප්ලස් බදු සහනය ශ්‍රී ලංකාවට අහිමි වීම : විස්තර
## இலங்கை ஜீ.எஸ்.பீ. ப்ளஸ் வரி நிவாரண இழப்பு: விபரம்
## DEPRIVATION OF GSP PLUS TAX CONCESSION TO SRI LANKA : DETAILS

3692/'13

**12. ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ආයෝජන ප්‍රවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (1) :

(අ) (i) ජී. එස්. පී. ප්ලස් (GSP Plus) බදු සහනය ශ්‍රී ලංකාවට අහිමි වූ දිනය කවරේද;

(ii) එතැන් සිට ශ්‍රී ලංකාවේ වසා දමන ලද ඇඟලුම් කම්හල් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iii) එමගින් රැකියාව අහිමි වූ ශ්‍රී ලාංකීය ශ්‍රමිකයන්ගේ සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iv) එම ඇඟලුම් කම්හල් වසා දැමීම මගින් රටට අහිමිවූ ආදායම කොපමණද;

(v) ඉහත පරිදි රැකියා වියුක්තියට බඳුන්වූවන් රැකියා නියුක්ති තත්ත්වයට පත්කිරීමට ක්‍රියාත්මක වැඩ පිළිවෙළ කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

முதலீட்டு ஊக்குவிப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) ஜீ.எஸ்.பீ. ப்ளஸ் (GSP Plus ) வரி நிவாரணத்தை இலங்கை இழந்த திகதி யாதென்பதையும்;

(ii) அன்றிலிருந்து இலங்கையில் மூடப்பட்ட ஆடைத் தொழிற்சாலைகளின் எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;

(iii) அதன் மூலம் தொழில்களை இழந்த இலங்கையின் ஊழியர்களது எண்ணிக்கை எவ்வளவென்பதையும்;

(iv) மேற்படி ஆடைத் தொழிற்சாலைகள் மூடப்பட்டதனால் நாடு இழந்த வருமானம் எவ்வளவென்பதையும்;

(v) மேலே குறிப்பிட்டவாறு தொழிலின்மைக்கு உள்ளானோருக்கு தொழில்நிலையைப் பெற்றுக் கொடுப்பதற்கு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ள வேலைத்திட்டம் யாதென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Investment Promotion:

(a) Will he inform this House -

(i) the date on which Sri Lanka became deprived of the GSP Plus Tax concession;

(ii) the number of garment factories closed down in Sri Lanka from then onwards;

(iii) the number of Sri Lankan labourers who lost employment as a result;

(iv) the income dispossessed by the country through the closure of the aforesaid garment factories; and

(v) the procedure implemented to make the persons who became unemployed in the above manner, employed?

(b) If not, why?

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)
ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) ජී.එස්.පී. ප්ලස් (GSP Plus) බදු සහනය ශ්‍රී ලංකාවට අහිමි වූ දිනය 2010 අගෝස්තු මස 15.

(ii) එතැන් සිට 2012.12.31වැනි දින දක්වා ශ්‍රී ලංකාවේ වසා දමන ලද ඇඟලුම් කම්හල් සංඛ්‍යාව 25යි.

2010 = 10
2011 = 11
2012 = 04

එකතුව 25

ගරු කථානායකතුමනි, "ශ්‍රී ලංකාවේ වසා දමන ලද ඇඟලුම් කම්හල් සංඛ්‍යාව" කියන ප්‍රශ්නයට මා පිළිතුරු දුන්නාට, මේ ඇඟලුම් කම්හල් සියල්ලම වාගේ ප්‍රධාන කම්හල් විසින් පවරාගෙන තිබෙනවා. ඒ නිසා "වසා දමන ලද" යනුවෙන් සඳහන් කළාට, ඒ ඇඟලුම් කම්හල් සියල්ලම වාගේ ප්‍රධාන කම්හල්වලට පවරාගෙන හෝ ඒකාබද්ධ වෙලා තිබෙනවා.

මෙම ඇඟලුම් කම්හල් වැඩි ප්‍රමාණයක් ප්‍රධාන කම්හල් පවරා ගෙන හෝ ප්‍රධාන කම්හල් සමඟ ඒකාබද්ධ වී ඇත. එම ඇඟලුම් කම්හල් පිළිබඳ වැඩි විස්තරයක් ඇමුණුම 01හි දක්වා තිබෙනවා.

වැසුවාට පස්සේ එම සමාගම ලබා ගත්ත සමාගම මොකක්ද කියලා කියන එක එහි සඳහන්ව තිබෙනවා. ඒකෙන් කියන්නේ නැහැ, ඒ සමාගම වැහුණා කියලා. වෙනත් සමාගමක් විසින් -මහ සමාගමක් විසින්- පොඩි ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලා මිලයට අරගෙන තිබෙනවා. ඒ ඇමුණුම මම ඔබතුමාට දෙනවා, කොච්චර ප්‍රමාණයක් ඒකට එක්කාසු වුණාද කියලා දැන ගන්න.

ඇමුණුම 01 **සභාගත*** කරමි.

(iii) දැනටත් රැකියා හිඟයක් තිබෙනවා. රැකියා අහිමි වෙලා නැහැ. ඒ අය වෙනත් සමාගම්වල රැකියාවට ගිහින් තිබෙනවා. කොහොම වුණත් වහපු සමාගමේ සිටිය ප්‍රමාණය මම ඔබතුමාට කියනවා. සම්පූර්ණ ගණන 9,879යි. ඒ 9,879 දෙනා වෙනත් සමාගම්වලට ගිහින් තිබෙනවා. ඒ සමාගම්වලට ගිය සේවක සංඛ්‍යාව වෙනමම අදාළ විස්තරත් සමඟ මම ඇමුණුමෙන් ඉදිරිපත් කරනවා.

(iv) මුල් සමාගම්වලට ආදායම අහිමි වුණාට, ප්‍රධාන සමාගම්වලට එක්කාහු වුණාම ඒ ආදායම රටට ලැබිලා තිබෙනවා. එය රුපියල් මිලියන 782කි. ඇඟලුම් අපනයන පිළිබඳ වැඩි විස්තර ඇමුණුම 02හි දක්වා ඇත.

ඇමුණුම 02 **සභාගත*** කරමි.

(v) රැකියා අහිමි වූ සේවකයන් පිළිබඳව දත්ත සපයනු ලැබුවද, සත්‍ය තත්ත්වය විග්‍රහ කරනුයේ එම ශ්‍රමිකයන් වෙනත් කර්මාන්තශාලාවලට සේවා නියුක්ත වූ බවය. පහත දැක්වෙන සේවක සංඛ්‍යාව පිළිබඳ වාර්තාවේ සඳහන් පරිදි, -ඔබට මේ වාර්තාවෙන් සඳහන් කළ පරිදි- ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රයේ රැකියා නියුක්තිය ක්‍රමයෙන් වර්ධනය වී ඇත. රැකියා වියුක්තිය නොවෙයි, රැකියා නියුක්තිය ක්‍රමයෙන් වර්ධනය වෙලා තිබෙනවා. ඒ බව පහත සඳහන් සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් පැහැදිලි වෙනවා.

| වර්ෂය | සේවා නියුක්තිය | සේවා නියුක්තියෙහි වාර්ෂික වර්ධනය |
|---|---|---|
| 2010 | 263,068 | |
| 2011 | 283,526 | 20,458 |
| 2012 | 291,299 | 7,773 |
| | එකතුව | 28,161 |

ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රය මුහුණ පා ඇති ප්‍රධානතම ගැටලුව වනුයේ කර්මාන්තයට අවශ්‍ය ප්‍රමාණවත් සේවක සංඛ්‍යාවක් නොමැති වීම වන අතර, ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රයේ එම සේවක හිඟය 30,000ක් ලෙස තක්සේරු කර ඇත. එබැවින් GSP Plus බදු සහනයෙන් පසු ඇඟලුම් කම්හල් වසා දැමීම නිසා රැකියා වියුක්ති තත්ත්වයක් උද්ගත වී නොමැත.

දැනටමත් අපේ කටුනායක සහ බියගම නිදහස් වෙළෙඳ කලාපවල පමණක් සේවකයන් 12,500ක අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා. සේවකයන් නැතිකමයි දැනට ප්‍රශ්නය වෙලා තිබෙන්නේ.

(ආ) අදාළ නොවේ.

***සභාමේසය මත තබන ලද ඇමුණුම්:***

*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட இணைப்புகள் :*

*Annexes tabled:*

Annex - 01

**Closed Down Garment Factories After 15/08/2010**

**(As at 20/09/2013)**

| | Ref. No. | Project Name | Date of Closed Down (mm/dd/yy) | Export 2010 (Rs. Mn.) | Actual Emp. (Nos.) | Actual Emp. Year | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8655/2006 | D M LANKA HOLDINGS (PVT) LTD. | 8/26/2010 | | 616 | 2010 | Taken over by MAS |
| 2 | 1613/1993 | JOHN SPRINGFIELD (PVT) LTD. | 8/26/2010 | | 95 | 2005 | |
| 3 | 6032/2002 | KUNDANMALS APPAREL (PVT) LTD. | 8/26/2010 | 144.856 | 252 | 2010 | |
| 4 | 0254/1992 | TRI STAR APPAREL /POLGAHAWELA | 10/1/2010 | | 348 | 2009 | Taken over by Brandix |
| 5 | 0349/1992 | UNION APPARELS (PVT) LTD./DANKOTUWA IND. | 10/1/2010 | 369.629 | 748 | 2009 | Converted to 300 EP |
| 6 | 0469/1997 | CONTINENTAL APPAREL P.L./PALLETHALAWINNE | 10/1/2010 | | | | |
| 7 | 7292/2003 | HAUTE INTERNATIONAL (PVT) LTD. | 10/1/2010 | | | | Taken over by Brandix |
| 8 | 0019/1992 | B & A TEXTILE (PVT) LTD. | 11/25/2010 | | 130 | 2010 | Taken over by Stylish Garments |
| 9 | 1824/1992 | NUWARA ELIYA GARMENTS (PVT) LTD. | 11/25/2010 | | | | |

[ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා]

| | Ref. No. | Project Name | Date of Closed Down (mm/dd/yy) | Export 2010 (Rs. Mn.) | Actual Emp. (Nos.) | Actual Emp. Year | Remarks |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | 5634/2001 | SOFIA LANKA APPARELS (PVT) LTD. | 11/25/2010 | | 504 | 2006 | |
| 11 | 0082/1992 | FOUNDATION BENNETT P. LTD. | 1/1/2011 | | 277 | 2005 | |
| 12 | 9369/2007 | CHRISTY CLOTHING (PVT) LTD. | 3/31/2011 | | 60 | 2008 | |
| 13 | 0301/1992 | FAVOURITE GAR. LTD./AWISSAWELLA | 6/9/2011 | 1065.504 | 629 | 2010 | |
| 14 | 3123/1996 | COLOURFUL FASHION (PVT) LTD. | 6/23/2011 | | 179 | 2009 | |
| 15 | 0251/1992 | TRI STAR APPAREL /UDAGAMA, MAHO | 7/1/2011 | 70.521 | 71 | | |
| 16 | 5581/2001 | SELNIMI APPARELS (PVT) LTD. | 8/1/2011 | | 33 | 2007 | |
| 17 | 7178/2003 | PENGUIN CASUALWEAR (PVT) LTD. | 8/19/2011 | 142.335 | 906 | 2010 | Taken over by Crystal Martin |
| 18 | 4011/1998 | INTERLOK FASHIONS BIBILE (PVT) LTD. | 10/20/2011 | 5.780 | 392 | 2011 | Taken over by Lanka Garments Bibile Ltd. |
| 19 | 0473/2002 | RANMALU FASHIONS (PVT) LTD. /YATIYANTOTA | 11/30/2011 | 15.576 | 747 | 2011 | |
| 20 | 0474/2002 | RANMALU FASHIONS (PVT) LTD./ EXP. | 11/30/2011 | | | | |
| 21 | 0421/1987 | RANMALU FASHIONS (PVT) LTD. | 11/30/2011 | 2538.016 | 2202 | 2011 | |
| 22 | 6651/2003 | RICH LIGHT APPARELS (PVT) LTD. | 1/10/2012 | | 450 | 2006 | |
| 23 | 8626/2006 | RICHARD ROBERTS KANDY (PVT) LTD. | 2/15/2012 | 248.345 | 322 | 2011 | Taken over by Courtoulds Clothing |
| 24 | 3705/1997 | HI-Q FASHIONS (PVT) LTD. | 12/24/2012 | | 430 | 2007 | Taken over by Trendywear Ltd. |
| 25 | 8506/2005 | Z M KASUALS (PVT) LTD. | 12/31/2012 | 179.725 | 488 | 2011 | |
| 26 | 3404/1997 | CRYSTAL SWEATER LANKA (PVT) LTD. | 1/3/2013 | 1058.050 | 993 | 2012 | |
| 27 | 7017/2003 | Z M VERTIKO (PVT) LTD. | 1/31/2013 | 733.760 | 240 | 2012 | |
| 28 | 4609/1999 | MACROWEAR (PVT) LTD. | 3/27/2013 | | 870 | 2003 | Taken over by Brandix |
| 29 | 6858/2003 | JACQQUALINE CLOTHING (PVT) LTD. | 3/28/2013 | 55.390 | 60 | 2011 | |
| 30 | 9197/2007 | SAGA INTIMATES (PVT) LTD. | 4/26/2013 | 46.619 | 328 | 2012 | Taken over by Brandix |
| 31 | 0018/1992 | AYUMI APP. (PVT) LTD. | 5/27/2013 | | 220 | 2012 | |
| 32 | 4147/1998 | LANKA FASHION CLOTHING (PVT) LTD. | 6/7/2013 | 204.132 | 620 | 2012 | Taken over by Orient Garment |
| | | **Total** | | **6,878.238** | **13,210** | | |

Annex-02

| Description | year | year | year | year | year |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013** |
| Total National Exports(Apparel) | 3.12 | 3.36 | 4.19 | 3.99 | 2.61 |
| Exports to EU Countries(Apparel) | | 1.70 | 2.64 | 1.87 | 1.2 |
| EU exports as % of total exports | | 50.59 | 63.00 | 46.86 | 45.97 |
| % of Increase/ Decrease of annual exports (YOY) | | 7.6 | 24.88 | (4.77) | 2.1 |
| % of Increase/ Decrease of EU exports (YOY) | | | 55.29 | (29.16) | (5.5) |
| % of Increase/ Decrease of exports to EU 2010 as the base year | | | 24.70 | 18.75 | |
| Total exports to EU | | 2.32 | 2.98 | 2.66 | |
| Apparel exports as a % of total exports | | 73.27 | 88.59 | 70.30 | |

*** up to August* *Source: BOI & Central Bank Annual Reports and JAAF*

The above statistics clearly show that export to the EU market has no negative impact due to withdrawal of the GSP+ facility and exports to the EU has increased after withdrawal of the facility.

## Summary

Attached herewith are the Apparel Export statistics for the month of August 2013 compared with the corresponding month in the previous five years.

Summary of performance is given below.

Value US $ mn

| | August 2012 | August 2013 | Change % |
| --- | --- | --- | --- |
| **Total Exports** | 340.5 | 351.9 | 3.3 |
| **To US** | 130.4 | 142.6 | 9.4 |
| **To EU** | 169.4 | 168.3 | -0.6 |
| **Other** | 40.7 | 41.0 | 0.7 |

[ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා]

| | Jan -Aug 2012 | Jan - Aug 2013 | Change % |
|---|---|---|---|
| **Total Exports** | 2553.5 | 2608.1 | 2.1 |
| **To US** | 1011.4 | 1107.4 | 9.5 |
| **To EU** | 1268.4 | 1199.2 | -5.5 |
| **Other** | 273.7 | 301.5 | 10.2 |

Total Apparel Exports increased by 3.3% in the month of August 2013 compared with the same month of the previous year. While exports to the US recorded an increase of 9.4%, export to EU decreased by 0.6% and exports to other countries recorded an increase of 0.7% in August 2013.

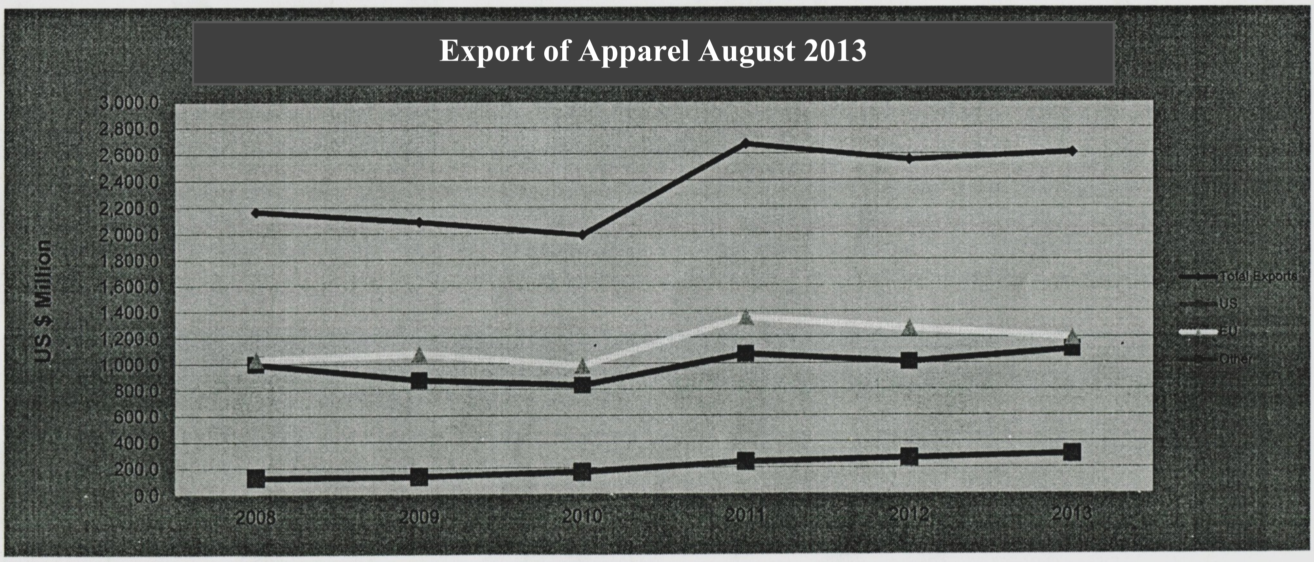
Total Apparel Exports during the first Eight months period January – August 2013 had shown a 2.1% growth over the corresponding previous period. While overall exports to the US recorded a positive growth of 9.5%, exports to the EU had shown a negative growth of 5.5%. However, overall exports to other countries increased by 10.2% over the same period.

## Export of Apparel for the Month of August 2008-2013

| | 2008 US$. Mn | 2009 US$. Mn | 2010 US$. Mn | 2011 US$. Mn | 2012 US$. Mn | 2013 US$. Mn | 2012/2013 Change % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Total Exports | 286.2 | 311.3 | 294.8 | 359.3 | 340.5 | 351.9 | 3.3 |
| US | 128.1 | 124.9 | 119.2 | 133.0 | 130.4 | 142.6 | 9.4 |
| EU | 140.0 | 163.9 | 147.5 | 191.0 | 169.4 | 168.3 | -0.6 |
| Other | 18.1 | 22.6 | 28.1 | 35.3 | 40.7 | 41.0 | 0.7 |

## Export of Apparel Jan-Aug(Cumulative )

| | 2008 US$. Mn | 2009 US$. Mn | 2010 US$. Mn | 2011 US$. Mn | 2012 US$. Mn | 2013 US$. Mn | 2012/2013 Change % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Total Exports | 2,164.9 | 2,088.9 | 1,989.3 | 2,673.0 | 2,553.5 | 2,608.1 | 2.1 |
| US | 999.1 | 873.4 | 833.1 | 1,073.7 | 1,011.4 | 1,107.4 | 9.5 |
| EU | 1,037.0 | 1,077.4 | 985.8 | 1,354.0 | 1,268.4 | 1,199.2 | -5.5 |
| Other | 128.8 | 138.1 | 170.4 | 245.3 | 273.7 | 301.6 | 10.2 |




*[මෙම ඇමුණුම පුස්තකාලයේ ද තබා ඇත.]*
*[இந்த இணைப்பு நூல் நிலையத்திலும் வைக்கப்பட்டுள்ளது]*
*[This annex is also placed in the Library.]*

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරුකථානායකතුමනි, මගේ පළමුවන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. වසා දමන ලද සෑම ඇඟලුම් කම්හලක්ම ඊට වඩා විශාල ඇඟලුම් කම්හලක් එක්ක ඒකාබද්ධ වෙලා තිබෙනවාද? එහෙම ඒකාබද්ධ වෙච්ච නැති ඒවාත් තිබෙනවාද?

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)
නැති ඒවා තිබෙනවා. ඒවා පිළිබඳව මම මේ ලේඛනයේ සඳහන් කර තිබෙනවා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ඇමතිතුමාගේ පිළිතුරෙන් ප්‍රකාශයට පත් කළේ වසා දමන ලද ඒවා මහා පරිමාණ ඒවාත් එක්ක ඒකාබද්ධ වුණාය කියන එකයි. හැබැයි, වතුපිටිවල මාටින් ඉම්පෙක්ස් එකට අයිතිව තිබුණු garment factory එක වසා දැම්මා. වසා දමලා ඔවුන් පත්තරේ දැන්වීමක් පළ කළා, GSP Plus බදු සහනය අහිමි වීම නිසා තවදුරටත් මේ කර්මාන්ත ශාලාව පවත්වාගෙන යන්න බැරි වීම හේතු කොටගෙන වසා දමනවා කියලා. ඒ කර්මාන්තශාලාව මහා සමාගමක් එක්ක ඒකාබද්ධ වෙලා නම් සේවක ගැටලු පැන නඟින්නේ නැති එක ඇත්ත. හැබැයි, මහා සමාගමක් සමඟ ඒකාබද්ධ නොවී වසා දමන ලද කර්මාන්තශාලාවල රැකියා අහිමි වූ පිරිස් පිළිබඳව ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ගෙන තිබෙන වැඩ පිළිවෙළ කුමක්ද?

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)
පරිපාලන හේතු මත කර්මාන්තශාලාවක් වසන්න පුළුවන්. ඒ වාගේ හේතු තිබෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමා, මේ ඇඟලුම් ක්ෂේත්‍රයට අද ඕනෑ තරම් ඇණවුම් තිබෙනවා. ඇණවුම්වල ප්‍රශ්නයක් නැහැ. නමුත් අද සමහර ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලා පවත්වා ගෙන යන්න බැරි වෙලා තිබෙන්නේ පරිපාලන කටයුතුවල දුර්වලතා නිසායි. දැන් යම් ඇඟලුම් කර්මාන්තශාලාවක් වහනවා නම් අපි වහාම අර්ථ සාධක අරමුදල් සියල්ලම පියවා ගන්නවා. ඒක පියවා ගන්න අපි ක්‍රම තුනක් අනුගමනය කරනවා. එක ක්‍රමයක් මේකයි. සෘජු ඉල්ලුමක් නැති කර්මාන්තශාලා අපි තෝරා ගෙන තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ subcontract කරන කර්මාන්තශාලා. ඒවා අවදානම් තත්ත්වයේ යනවා නම් අපි හඳුනා ගන්නවා, අවදානම් තත්ත්වයේ යනවා කියලා. මාස තුනකට, හතරකට කලින් ඉඳලා ඒ පිළිබඳව සොයලා, ඒවායේ පඩි යම් මාසයක නවතිනවා නම්, ඒවා වහාම යථා තත්ත්වයට පත් කරන්න අපි ක්‍රියා කරනවා. මේ වන විට බොහෝ දෙනා අර්ථ සාධක අරමුදල නිසියාකාරව ගෙවලා තිබෙනවා. යම් කර්මාන්තශාලාවක් වෙනත් කෙනෙකු ගන්නවා නම් හිඟ මුදල් සියල්ලම ගෙවලායි ගන්න ඕනෑ. ඒ අනුව තමයි කටයුතු කරන්නේ. ඒ නිසා ඔබ කියපු කර්මාන්තශාලාව මහා කර්මාන්තශාලාවකට එකතු වුණේ නැත්නම්, ඒ අයගේ පරිපාලන හේතු සහ ඒ ස්ථානය පිළිබඳ ප්‍රශ්නයකුත් ඇති.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ඔබතුමා කියනවා කර්මාන්තශාලාවක් වසා දැමීමේදී එම සේවකයන්ට අයිති හිඟ වැටුප් සහ අර්ථ සාධක අරමුදල් අය කර ගැනීම සඳහා ක්‍රමවේදයක් සහිතව තමයි එය වසා දමන්නේ කියලා. නමුත් ඔබතුමා,- [බාධා කිරීමක්] වසා දැමීමේ ක්‍රියාවලිය සිදුවීමේදී ඔබතුමන්ලාගේ මැදිහත්වීම ඒක කියලා කියනවා නේ. නමුත් අපනයනය සඳහා භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය කරන වත්තල ප්‍රදේශයේ තිබෙන ආයතනයකුත් -garment factory එකක් නොවෙයි- වතුපිටිවල ප්‍රදේශයේ තවත් ආයතනයකුත් වසා දමලා ගියේ දැනුම් නොදී, සේවකයන්ගේ අර්ථ සාධක අරමුදල් සහ අනෙකුත් දීමනා සියල්ල අහිමි කරලායි.

ඔබතුමාට තවත් උදාහරණයක් අවශ්‍ය නම් ඇඹිලිපිටිය කඩදාසි කම්හල පෙන්වා දෙන්න පුළුවන්.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න. උදාහරණ එපා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ඇඹිලිපිටිය කඩදාසි කර්මාන්තශාලාවත් දාලා ගියා, ඉඩම් ටිකත් විකුණලා.

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)
රටේ තිබෙන සියලුම කර්මාන්තශාලා වහපු එකට මට උත්තර දෙන්න බැහැ. කඩදාසි කම්හල ගැන අහන්න ඕනෑ කඩදාසි කම්හල අයිති අමාත්‍යාංශය භාර ඇමතිතුමාගෙන්. BOI එක යටතේ ලියා පදිංචි වුණ සමාගමක් පිළිබඳව මට උත්තර දෙන්න පුළුවන්. BOI එක යටතේ ලියා පදිංචි නොවුණු සමාගමක් පිළිබඳව උත්තර දෙන්න මට බැහැ.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
කඩදාසි කර්මාන්තශාලාවට අලුත් ආයෝජකයකු ගෙනාවේ, ඔබතුමන්ලායි.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
පිළිතුරට අදාළව අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා විස්තර ටික දෙනවා නම් මම ඒ ගැන බලන්නම්.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
කඩදාසි කර්මාන්තශාලාවට අලුත් ආයෝජකයකු ගෙනාවේ ආයෝජන මණ්ඩලය බැසිල් රාජපක්ෂ ඇමතිතුමා යටතේ තිබෙන කොට. දැන් තිබෙන්නේ ඔබතුමා යටතේ.

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)
ඒක ඔබතුමා ඒ ඇමතිවරයාගෙන් අහන්න. අදාළ කම්හල අයිති අමාත්‍යාංශය භාර ඇමතිවරයාගෙන් අහන්න. ආයෝජන මණ්ඩලයේ ලියා පදිංචි ඒවා තිබෙනවා. නමුත් ඒ කර්මාන්තය අයිති වෙන අමාත්‍යාංශයකට.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, ඊළඟ අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය මෙයයි. ගරු කථානායකතුමනි, එතුමා ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙනවාට වඩා වෙනත් පටලැවිලිවලයි හිටියේ. කමක් නැහැ.

මගේ තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය වන්නේ, දැන් මේ කැසිනෝ සම්බන්ධ ගැසට් නිවේදන දෙක,- [බාධා කිරීමක්] ගරු කථානායකතුමනි, මේක එතුමාගෙන් දැන ගන්නම ඕනෑ කාරණයක්. මෙතුමා පත්තරවලට ප්‍රකාශ කර තිබුණා, මේ නිවේදන දෙක නැවත ලබන මාසයේ ගේනවා කියලා.

**ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் யாப்பா அபேவர்தன)
(The Hon. Lakshman Yapa Abeywardena)
ඒකට උත්තර දෙන්න බැහැ. ඒක අදාළ නැහැ. ඒකට වෙනම ප්‍රශ්නයක් අහන්න.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
පත්තරවලට කියන්න පුළුවන් නම් ඔබතුමාට පාර්ලිමේන්තුවට කියන්න බැරි ඇයි?

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඒකට වෙනම ප්‍රශ්නයක් අහන්න ලු. මේ ප්‍රශ්නයට අදාළ නැති ලු.

## පරිසර හා පුනර්ජනනීය බලශක්ති අමාත්‍යාංශය යටතේ ඇති ආයතන : ඉටු කළ සේවා
### சுற்றாடல், புதுப்பிக்கத்தக்க சக்தி அமைச்சின் கீழான நிறுவனங்கள் : ஆற்றிய பணிகள்
### INSTITUTIONS UNDER MINISTRY OF ENVIRONMENT AND RENEWABLE ENERGY : SERVICES RENDERED

3858/'13

**14. ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)
පරිසර හා පුනර්ජනනීය බලශක්ති අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වූ කාල සීමාව තුළ,
- (i) වන සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ක්‍රියාත්මක කරන ලද වැඩසටහන්;
- (ii) මධ්‍යම පරිසර අධිකාරිය මඟින් ඉටු කරන ලද සේවා;
- (iii) සමුද්‍රීය පරිසර ආරක්ෂණ අධිකාරිය මඟින් කළ සේවා;
- (iv) ජාතික මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය මඟින් ගත් ක්‍රියාමාර්ග;
- (v) මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ පර්යේෂණ ආයතනය මඟින් ඉටු කළ මහජන සේවා;

කවරේද යන්න වාර්ෂිකව, වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

சுற்றாடல், புதுப்பிக்கத்தக்க சக்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) 2005ஆம் ஆண்டு முதல் இன்று வரையிலான காலப் பகுதியினுள்,
- (i) வன பாதுகாப்புத் திணைக்களத்தினால் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்ட நிகழ்ச்சித்திட்டங்கள்;
- (ii) மத்திய சுற்றாடல் அதிகாரசபையினால் நிறைவேற்றப்பட்ட பணிகள்;
- (iii) கடல்சார் சுற்றாடல் பாதுகாப்பு அதிகாரசபையினால் ஆற்றப்பட்ட பணிகள்;
- (iv) தேசிய இரத்தினக்கல், ஆபரணங்கள் அதிகாரசபையினால் மேற்கொள்ளப்பட்ட நடவடிக்கைகள்;
- (v) இரத்தினக்கல், ஆபரணங்கள் ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தினால் ஆற்றப்பட்ட மக்கள் சேவைகள்;

வருடாந்த ரீதியில் வெவ்வேறாக யாவை என்பதை அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Environment and Renewable Energy:

(a) Will he inform this House separately, of the -
- (i) programmes implemented by the Forest Conservation Department;
- (ii) services rendered by the Central Environmental Authority;
- (iii) services rendered by the Marine Environment Protection Authority;
- (iv) measures taken by the National Gem and Jewellery Authority; and
- (v) services provided to the public by the Gem and Jewellery Research Institute;

in each year during the period from the year 2005 to date?

(b) If not, why?

**ගරු ඒ.ඩී. සුසිල් ප්‍රේමජයන්ත මහතා (පරිසර හා පුනර්ජනනීය බලශක්ති අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு ஏ.டி. சுசில் பிரேமஜயந்த - சுற்றாடல், புதுப்பிக்கத்தக்க சக்தி அமைச்சர்)
(The Hon. A.D. Susil Premajayantha - Minister of Environment and Renewable Energy)
ගරු කථානායකතුමනි, එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

(අ) (i) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වූ කාලසීමාව තුළ වන සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් ක්‍රියාත්මක කරන ලද වැඩසටහන් ඇමුණුම 1 හි දැක්වේ.

(ii) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වූ කාල සීමාව තුළ මධ්‍යම පරිසර අධිකාරිය මඟින් ඉටු කරන ලද සේවාවන් ඇමුණුම II හි දැක්වේ.

(iii) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වූ කාල සීමාව තුළ සමුද්‍රීය පරිසර ආරක්ෂණ අධිකාරිය මඟින් කළ සේවාවන් ඇමුණුම III හි දැක්වේ.

(iv) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වූ කාල සීමාව තුළ ජාතික මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ අධිකාරිය මඟින් ගත් ක්‍රියාමාර්ගයන් ඇමුණුම IV හි දැක්වේ.

(v) 2005 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා වූ කාල සීමාව තුළ මැණික් හා ස්වර්ණාභරණ පර්යේෂණ ආයතනය මඟින් ඉටු කළ මහජන සේවාවන් ඇමුණුම V හි දැක්වේ.

ඇමුණුම් **සභාගත*** කරමි.

(ආ) පැන නොනඟී.

**ගරු ශ්‍රියානි විජේවික්‍රම මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) ஸ்ரீயாணி விஜேவிக்கிரம)
(The Hon. (Mrs.) Sriyani Wijewickrama)
අතුරු ප්‍රශ්න නැත.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
දෙවන වටය.

## ආරක්ෂක හමුදාවන්ට ආහාර සැපයීම : ටෙන්ඩර්
முப்படையினருக்கான உணவு வழங்கல் : விலைமனுக்கள்
SUPPLYING OF FOOD TO SECURITY FORCES : TENDERS

2546/'12

**3. ගරු අනුර දිසානායක මහතා (ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க - மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி சார்பாக)
(The Hon. Anura Dissanayake on behalf of the Hon. Sunil Handunnetti)
අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (4) :

(අ) (i) 2009 වර්ෂයේ සිට මේ දක්වා ශ්‍රී ලංකා යුද හමුදාවට, ගුවන් හමුදාවට සහ නාවික හමුදාවට ආහාර සැපයීම සිදු කරනු ලබන පුද්ගලයන් හා ආයතන වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද;

(ii) එම පුද්ගලයන් හා ආයතන තෝරා ගැනීමේදී ටෙන්ඩර් කැඳවීමක් සිදු කළේද;

(iii) එසේ නම්, ඒ සඳහා ටෙන්ඩර් ඉදිරිපත් කරන ලද පුද්ගලයන් හා ආයතන කවරේද;

(iv) එම එක් එක් පුද්ගලයා හෝ ආයතනය විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මිල ගණන් කවරේද;

(v) තෝරාගනු ලැබූ පුද්ගලයන් හා ආයතන විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මිල ගණන් කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

பிரதம அமைச்சரும் பௌத்தசாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சருமானவரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) 2009 ஆம் ஆண்டிலிருந்து இற்றைவரை இலங்கை இராணுவத்திற்கு, விமானப் படைக்கு மற்றும் கடற்படைக்கு உணவு வழங்கலை மேற்கொள்கின்ற ஆட்களும் நிறுவனங்களும் தனித்தனியாக யாவை என்பதையும்;

(ii) மேற்படி ஆட்களையும் நிறுவனங்களையும் தெரிவு செய்கையில் கேள்விப் பத்திரங்கள் கோரப்பட்டனவா என்பதையும்;

(iii) ஆமெனில், இதற்காக கேள்விப் பத்திரங்களைச் சமர்ப்பித்த ஆட்களும் நிறுவனங்களும் யாவை யென்பதையும்;

(iv) மேற்படி ஒவ்வொரு நிறுவனமும் சமர்ப்பித்த விலைகள் யாவையென்பதையும்;

(v) தெரிவுசெய்யப்பட்ட ஆட்கள் மற்றும் நிறுவனங்கள் சமர்ப்பித்த விலைகள் யாவை யென்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs:

(a) Will he inform this House -

(i) separately, of the names of the persons and institutions that have been supplying food to the Sri Lanka Army, Air Force and the Navy since the year 2009 up to now;

(ii) whether tenders were called when selecting the above-mentioned persons or institutions;

(iii) if so, of the names of the persons or institutions that submitted tenders for the above-mentioned purpose;

(iv) of the bids submitted by each of those persons or institutions; and

(v) of the bids submitted by the persons or institutions that were selected?

(b) If not, why?

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

---
* *පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
* *நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
* *Placed in the Library.*

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

***සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) ආරක්ෂක හේතූන් මත තොරතුරු ඉදිරිපත් කළ නොහැකිය.

(ii) එම පුද්ගලයන් හා ආයතන තෝරා ගැනීම රජයේ පිළිගත් ප්‍රසම්පාදන ක්‍රියාවලිය යටතේ සිදු කර ඇත.

(iii) ආරක්ෂක හේතූන් මත තොරතුරු ඉදිරිපත් කළ නොහැකිය.

(iv) ඉහත (iii) පිළිතුර හා අදාළ වේ.

(v) ඉහත (iii) පිළිතුර හා අදාළ වේ.

(ආ) පැන නොනඟී.

## විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අධීක්ෂණ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී : විදේශ සංචාර
## வெளிநாட்டலுவல்கள் பற்றிய கண்காணிப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் : வெளிநாட்டுப் பயணங்கள்
## MONITORING MEMBER OF PARLIAMENT OF EXTERNAL AFFAIRS : FOREIGN TRIPS

3109/'12

**4. ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) (i) විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අධීක්ෂණ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයා විසින් හෙතෙම එම තනතුරට පත් කරන ලද කාලය තුළදී සිදු කරන ලද අධීක්ෂණ විදේශ සංචාර සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(ii) තත්වාකාර විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යවරයා හෝ නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරයා වන්නේ ඔහු ද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) අධීක්ෂණ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයා විසින් සිදු කරන ලද ඉහත (අ) (i)හි සඳහන් එක් එක් විදේශ සංචාරයට අදාළව,

(i) ගුවන් ගමන් වියදම කොපමණද;

(ii) හෝටල්වල නවාතැන්, අභ්‍යන්තර සංචාර සහ සංග්‍රහ සඳහා වියදම් කවරේද;

(iii) අධීක්ෂණ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරයාගේ වියදම් සඳහා ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ තානාපති කාර්යාල විසින් සිදු කරන ලද ගෙවීම් කවරේද;

(iv) විදේශ කටයුතු පිළිබඳ අමාත්‍යාංශයට ලැබී ඇති ප්‍රතිලාභ කවරේද;

යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) வெளிநாட்டலுவல்கள் பற்றிய கண்காணிப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் குறித்த பதவிக்குரிய காலப்பகுதியில் மேற்கொண்ட வெளிநாட்டு கண்காணிப்புப் பயணங்களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;

(ii) அவர் நடைமுறை ரீதியாக வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரா அல்லது பிரதி வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சரா என்பதையும் அவர் கூறுவாரா?

(ஆ) மேலே (அ) (i) இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள கண்காணிப்புப் பாராளுமன்ற உறுப்பினரின் பயணங்கள் குறித்து ஒவ்வொரு பயணம் தொடர்பாகவும்,

(i) விமானப் பயணச் செலவினையும்;

(ii) ஹோட்டல் தங்குமிடச் செலவுகளையும், சென்ற நாட்டின் உள்ளக பயணம் செய்தமைக்கான செலவுகளையும் களியாட்டச் செலவுகளையும்;

(iii) கண்காணிப்பு பாராளுமன்ற உறுப்பினரின் செலவினங்களுக்காக வெளிநாட்டிலுள்ள இலங்கைத் தூதரகத்தினால் செலுத்தப்பட்ட கொடுப்பனவுகளையும்;

(iv) வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சு அடைந்து கொண்ட நன்மைகளையும் அவர் கூறுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of External Affairs:

(a) Will he state -

(i) the number of foreign monitoring trips that the Monitoring Member of Parliament (MMP) of External Affairs has taken during the time he was appointed to the said post; and

(ii) whether he is the *de facto* Minister or Deputy Minister of Foreign Affairs?

(b) Will he also state in respect of the aforesaid foreign trips of the MP referred to in (a)(i) on per trip basis -

(i) the costs of airfare;

(ii) the costs of hotel accommodation, internal travel and entertainment expenditure;

(iii) the payments made by the Sri Lankan Embassies abroad to meet the costs of the MMP; and

(iv) the benefits that the Ministry of External Affairs derived?

(c) If not, why?

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)

Hon. Speaker, this Question has been asked on a wrong premise. The Hon. Sajin De Vass Gunawardena has not undertaken any overseas visits on behalf of the Ministry of External Affairs. The Ministry of External Affairs has not incurred any expenditure whatsoever on account of overseas visits by the Hon. Sajin De Vass Gunawardena. Therefore, Mr. Speaker, none of the

matters referred to in Question No. 4 (b) by the Hon. Member - airfare, hotel accommodation, internal travel and entertainment payments made by the Ministry - arise because no expenses for any of those reasons have been incurred by the Ministry of External Affairs.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Hon. Minister, my first Question to you was, the number of foreign monitoring trips that the Monitoring Member of Parliament has undertaken. So, now you say that that particular Member is the Hon. Sajin De Vass Gunawardena. Is that correct? I did not ask about the Hon. Sajin De Vass Gunawardena. You are the one who is saying so.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

I understood the Question. Obviously it was referred to -

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I asked only a direct Question with regard to what is in the newspapers and what is reflected from the Ministry of External Affairs. Now, you have put a name to what I guessed. So, are you saying that there were no expenditure incurred by the Government on him?

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Hon. Member, I can answer on behalf of the Ministry of which I am in charge. That is the purview within which I can accept responsibility to Parliament. So, as far as my Ministry is concerned, no expenditure has been incurred. If expenses have been incurred by my Ministry, then, it is my responsibility to reveal those particulars to Parliament. But, I am telling you categorically that no expenses, whatsoever, have been incurred by the Ministry of External Affairs. That is the fact of the matter.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I am so happy to see that you as the Minister of External Affairs are in full control of the Ministry of External Affairs, but that is not reflected from the Ministry. So, I am only trying to tell you that there must be a very strong foreign policy, because lack of such a foreign policy is the problem in the country today. Vacillation, convolution and the lack of consistency have led the country to anarchy. I am sorry to say that today the country has been made to look a - [*Interruption.*] My second Supplementary Question is this.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

These are pronouncements; these are not questions. These are pronouncements which we do not accept for one moment; these are not questions at all. This is Question Time. This is not a time to pass such -

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

කෙටියෙන් ප්‍රශ්නය අහන්න, පිළිතුරට අදාළව.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

As much we are made to listen to what you say all the time, please listen to the question that I am posing to you.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

Sure; what is the question?

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

I was trying to tell you that I am so happy that you are in full control of the Ministry of External Affairs. But, that is not reflected from the personnel in the Ministry of External Affairs. With all that, there is no consistent foreign policy also. There is vacillation, convolution and also, there is lack of consistency.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

තමන්ගේ මත ප්‍රකාශ කරන්නේ නැතිව ප්‍රශ්න අහන්න.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

මත නොවෙයි ගරු කථානායකතුමනි. මම මතයක් ඉදිරිපත් කරන්නේ නැහැ. මේ වාගේ අමාරු කාලයක මා එතුමාට උදවු කරන්නයි හදන්නේ. Our country is going through turbulent times. In this turbulent time, you have got to carry the -

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Sir, I rise to a point of Order.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා point of Order එකක් නගනවා.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)

Hon. Speaker, I would like to ask about the propriety of raising a question of this nature in the House by an Hon. Member. - [*Interruption.*] Wait, wait.

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

Since the name of a Member has been mentioned, it refers to the conduct of a Member of this House. Therefore, he cannot ask a Question like this unless he moves a substantive Motion.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, එය අවධානයට යොමු කළා. ඒ විධියට අහන්න.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
බොහොම ස්තුතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
Hon. Speaker, the Member can express his own view but he cannot express the views of officials in the Ministry, who have not been named. He is speaking for - [*Interruption.*] Sir, I strongly -[*Interruption.*] ගරු කථානායකතුමනි, මේක ක්‍රියා පටිපාටියක් හැටියට සම්පූර්ණයෙන් විරුද්ධයි. එතුමා සඳහන් කරනවා මගේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරින් ගැන. ඒ නිලධාරින් කවුද කියලා එතුමා කියන්නේ නැහැ. මගේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරින්ගේ අදහස් ප්‍රකාශ කිරීමට එතුමාට කිසිම අයිතියක් නැහැ. එතුමාගේ අදහස් එතුමාට ප්‍රකාශ කරන්න පුළුවන්. මගේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරින්ගේ අදහස් මෙහේට ඇවිල්ලා ප්‍රකාශ කිරීමට එතුමාට කිසිම අයිතියක් නැහැ. ඒක සම්පූර්ණ අසත්‍ය ප්‍රකාශයක්.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අතුරු ප්‍රශ්න ටික අහලා ඉවරයි.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මම දෙවැනි අතුරු ප්‍රශ්නයයි අහන්නේ.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
දැන් තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා එසේ කියනවා නම් මා තුන්වන අතුරු ප්‍රශ්නය අහනවා. Hon. Minister, in the next 20 days we will have the CHOGM. As the UNP, we are happy that the country has got this opportunity. There are 54 Heads of State that need to come. Today, Kenya has said that they want the African countries to boycott this Meeting. According to your Ministry officials, up to now, only 14 Heads of State have confirmed their coming to Sri Lanka. Is this correct? How much of money have you spent? You have been doing a lot of travelling in order to make them come to the country. I hope it will be successful.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
අදාළද?

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
Hon. Speaker, there is no truth in the reference that was made to Kenya. We have checked that position. There is no decision by the Government of Kenya not to attend the Meeting in Sri Lanka. That is absolutely incorrect.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්න අංක 6.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, ඒ ප්‍රශ්නයේ කොටසකට උත්තර දුන්නේ නැහැ.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
දැන් හරි. ඒ ප්‍රශ්නය අහලා අවසානයි.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
ඒ උත්තරය අවසාන නැහැ. තව කොටසකට අදාළ උත්තරය ඉතිරි වෙලා තිබෙනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
නැහැ, උත්තරය දීලා ඉවරයි.

## නීති විද්‍යාල ප්‍රවේශ විභාගය 2012 : ප්‍රතිඵල
### சட்டக் கல்லூரி அனுமதிப் பரீட்சை 2012 : பெறுபேறுகள்
### LAW ENTRANCE EXAMINATION 2012 : RESULTS

3445/'13

**6.** **ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා - (ගරු තිස්ස අත්තනායක මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு திஸ்ஸ அத்தநாயக்க சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Tissa Attanayake)
අධිකරණ අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) (i) 2012 වර්ෂයේ නීති විද්‍යාල ප්‍රවේශ විභාගය සඳහා පෙනී සිටි අපේක්ෂකයන්ගේ නාම ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්නේද;

(ii) එම විභාගය සමත් වූ අයගේ නම් සහ එක් එක් අපේක්ෂකයා ලබා ගත් ලකුණු ඇතුළත් ලේඛනයක් විභාගයට පෙනී සිටි මාධ්‍ය අනුව, වෙන් වෙන් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ආ) එම විභාගයට පෙනී සිටි අපේක්ෂකයන් අතර සමත් වීම, අසමත් වීම සම්බන්ධයෙන් මේ වන විට විවිධ වූ චෝදනා හා කථා බහ පැතිරෙන බැවින් එම විභාගයේ ප්‍රතිඵල නැවත සමීක්ෂණය කරවීමට විභාග කොමසාරිස්වරයාට උපදෙස් දෙන්නේද යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) 2012ஆம் ஆண்டில் சட்டக் கல்லூரி அனுமதிப் பரீட்சைக்கு தோற்றிய அபேட்சகர்களின் பெயர்ப் பட்டியலொன்றைச் சமர்ப்பிப்பாரா;

(ii) அப்பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர்களின் பெயர்கள், ஒவ்வொரு அபேட்சகரும் பெற்றுக் கொண்ட புள்ளிகள் உள்ளடங்கிய பட்டிய லொன்றை பரீட்சைக்கு தோற்றிய மொழி மூலத்துக்கமைய வெவ்வேறாகச் சமர்ப்பிப்பாரா

என்பதை அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(ஆ) மேற்படி பரீட்சைக்குத் தோற்றிய அபேட்சகர்களில் சித்தியடைந்தமை மற்றும் சித்தியடையாமை தொடர் பாக தற்போது பலதரப்பட்ட குற்றச்சாட்டுக்கள் மற்றும் வதந்திகள் பரவுவதால் அப்பரீட்சையின் பெறு பேறுகளை மீள்பரிசீலனை செய்வதற்கு பரீட்சைகள் ஆணையாளருக்கு அறிவுரை வழங்குவாரா என்பதையும் அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Justice:

(a) Will he inform this House -

(i) whether a list of names of the candidates who sat for the Law Entrance Examination in the year 2012 will be submitted; and

(ii) whether a list of the names of those who passed the aforesaid examination along with the marks obtained by each candidate separately, according to the medium in which they sat for the examination will be submitted?

(iii) Will he state whether instructions will be given to the Commissioner of Examinations to carry out a re-scrutiny of the results of the aforesaid examination due to the fact that numerous allegations and concerns are being raised in regard to the passes and failures among the candidates who sat for the aforesaid examination?

(b) If not, why?

**ගරු රවුෆ් හකීම් මහතා (අධිකරණ අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு றவுப் ஹக்கீம் - நீதி அமைச்சர்)
(The Hon. Rauff Hakeem - Minister of Justice)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
** சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
** Answer tabled:*

(අ) (i) අමුණුම 01*හි සඳහන්ව ඇත.

(ii) අමුණුම 02*හි සඳහන්ව ඇත.

ඇමුණුම් පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

(ආ) නීති අධ්‍යාපන සභා ආඥාපනත යටතේ ස්ථාපනය කරන නීති අධ්‍යාපන සභාව විසින් ශ්‍රී ලංකා නීති විද්‍යාලයේ පරිපාලනය සිදු කරනු ලබයි. ශ්‍රී ලංකා නීති විද්‍යාලයේ විදුහල්පතිවරයා විසින් සපයන ලද තොරතුරුවලට අනුකූලව මෙම සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් අපරාධ පරීක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් සිදු කරන ලද විමර්ශනවලට අනුව නීති විද්‍යාලයට සිසුන් ඇතුළත් කර ගැනීම සඳහා 2012 දී පවත්වන ලද විභාගයේ විභාග ප්‍රශ්න පත්‍රය කලින් පිට වී ඇති බවට සාක්ෂි අනාවරණය වී නොමැත.

(ඇ) පැන නොනඟී.

## කිරි පිටි අලෙවිය : මිල්කෝ සමාගම
### பால்மா விற்பனை : மில்கோ கம்பனி
### SALE OF MILK POWDER : MILCO COMPANY

3466/'13

**7. ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)

පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2):

(අ) (i) රුපියල් කෝටි 27කට වැඩි වටිනාකමකින් යුත් කිරි පිටි ටොන් 450කට අධික ප්‍රමාණයක් විකිණීම සඳහා මිල්කෝ සමාගම විසින් ටෙන්ඩර් කැඳවනු ලැබුවේද;

(ii) එසේ නම්, එම දිනය කවරේද;

(iii) එම කිරි පිටි වෙළඳ පොළට ඉදිරිපත් නොකර පිටස්තරව විකිණීමට තීරණය කිරීමට හේතු කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) (i) ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධාන ප්‍රමිතීන්ට අනුව කිරි පිටි නිෂ්පාදනයේදී හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් යොදාගත හැකිද;

(ii) ඉහත කිරි පිටි තොගයේ හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් මිශ්‍ර වී තිබේද;

(iii) එහි අඩංගු හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් ප්‍රමාණය පිළිබඳ පරීක්ෂා කර තිබේද;

(iv) එසේ නම්, එම ප්‍රමාණය කොපමණද;

(v) එම ප්‍රමාණය මනුෂ්‍ය පරිභෝජනයට සුදුසුද;

---

**** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.***
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

[ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය]

(vi) ඉහත සඳහන් කිරි පිටි තොගය වක්‍ර ක්‍රම මගින් නැවත මහ ජනයා අතරට යා හැකි බව පිළිගන්නේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) (i) එම කිරි පිටි තොගය විකිණීම මිල්කෝ සමාගමේ කිරි පිටි නිෂ්පාදනයට බලපෑමක් ඇති නොකරන්නේද;

(ii) මෙම කිරි පිටි තොගය නිෂ්පාදනයට වැය කළ මුදල කොපමණද;

(iii) අළෙවි කරනු ලබන ඉහත කිරි පිටි තොගය වෙනුවට අමතර කිරි පිටි නිෂ්පාදනය කිරීමේදී ඉහළ නිෂ්පාදන ධාරිතාවක් ලබා ගැනීමට ගන්නා පියවර කවරේද;

යන්නත් එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கால்நடை வளர்ப்பு, கிராமிய சனசமூக அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) ரூபா 27 கோடிக்கும் அதிகமான பெறுமதியைக் கொண்ட 450 தொன்னுக்கும் அதிகமான பால்மாவை விற்பனை செய்வதற்காக மில்கோ கம்பனியினால் கேள்விப் பத்திரம் கோரப்பட்டதா;

(ii) அவ்வாறெனின், அத் திகதி யாது;

(iii) மேற்படி பால்மாவை சந்தைக்கு வழங்காது வெளியில் விற்பனை செய்வதற்கு தீர்மானிக் கப்பட்டமைக்கான காரணங்கள் யாவை

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) (i) உலக சுகாதார அமைப்பின் தரத்துக்கமைய பால்மா உற்பத்தியின்போது ஐதரசன் பெரொக் சைட்டை பயன்படுத்த முடியுமா;

(ii) மேற்படி பால்மாவில் ஐதரசன் பெரொக்சைட் கலக்கப்பட்டுள்ளதா;

(iii) அதில் உள்ளடங்கியுள்ள ஐதரசன் பெரொக் சைட்டின் அளவு பற்றி பரிசோதிக்கப்பட்டதா;

(iv) அவ்வாறெனின், அதன் அளவு எவ்வளவு;

(v) மேற்படி அளவு மனித நுகர்வுக்கு உகந்ததா;

(vi) மேலே குறிப்பிடப்பட்ட பால்மா நேரடியல்லாத முறைகளின் மூலம் மீண்டும் பொதுமக்களைச் சென்றடையலாம் என்னபதை அவர் ஏற்றுக் கொள்வாரா

என்பதை அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

(இ) (i) மேற்படி பால்மாவை விற்பனை செய்தல் மில்கோ நிறுவனத்தின் பால்மா உற்பத்தியில் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தாதா;

(ii) மேற்படி பால்மாவை உற்பத்தி செய்ய செலவிடப்பட்ட பணத்தொகை எவ்வளவு;

(iii) சந்தைப்படுத்தப்படுகின்ற மேற்படி பால்மாவுக் குப் பதிலாக மேலதிக பால்மாவை உற்பத்தி செய்கின்றபோது உயர் உற்பத்திக் கொள்ளள வினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவை?

என்பதை அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minster of Livestock and Rural Community Development:

(a) Will he state -

(i) whether tenders were called by the Milco Company to sell an amount of more than 450 tons of milk powder worth more than 27 crores of rupees;

(ii) if so, the date on which it was done; and

(iii) the reasons for the decision to issue the aforesaid milk powder to an outside seller without being issued to the market?

(b) Will he inform this House -

(i) whether Hydrogen Peroxide can be used in the manufacture of milk powder according to the standards of the World Health Organisation;

(ii) whether Hydrogen Peroxide is mixed in the aforesaid stock of milk powder;

(iii) whether the quantity of Hydrogen Peroxide contained in it has been tested;

(iv) if so, that amount ;

(v) whether the aforesaid amount of Hydrogen Peroxide is suitable for human consumption; and

(vi) whether it is accepted that the aforesaid stock of milk powder may be sold among people in indirect ways?

(c) Will he also state -

(i) whether the sale of the aforesaid stock of milk powder will not have an impact on the milk powder produce of the Milco Company;

(ii) the cost of production of the above-mentioned quantity of milk powder; and

(iii) the steps taken to obtain a higher manufacturing capacity in the manufacture of additional milk powder instead of the aforesaid stock of milk powder which is being sold?

(d) If not, why?

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) ඔව්.

(ii) 2012 නොවැම්බර් 14

(iii) සියයට 29කින් කර්මාන්තශාලා නිෂ්පාදනය වැඩි වීම.

(ආ) (i) නොහැක.

(ii) නැත.

(iii) අවශ්‍යතාවක් නොතිබුණි.

(iv) පැන නොනඟී.

(v) පැන නොනඟී.

(vi) පැන නොනඟී.

(ඇ) (i) පැන නොනඟී.

(ii) රුපියල් මිලියන 122කි.

(iii) කර්මාන්තශාලාව නවීකරණය කිරීමට පියවර ගනිමින් පවතී.

(ඈ) අදාළ නොවේ.

**ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු ප්‍රශ්නය මෙසේයි. අපේ ගරු ඇමතිතුමා කිව්වා කිරි පිටි තොගයට හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් මිශ්‍ර වෙලා තිබුණේ නැහැ කියලා.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු මන්ත්‍රීතුමිය, ඔබතුමිය ප්‍රශ්නයේ (අ) (i) කොටසින් අසා තිබෙන්නේ, "රුපියල් කෝටි 27කට වැඩි වටිනාකමකින් යුත් කිරි පිටි ටොන් 450කට අධික ප්‍රමාණයක් විකිණීම සඳහා මිල්කෝ සමාගම විසින් ටෙන්ඩර් කැඳවනු ලැබුවේද?" කියලායි.

**ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
පත්තරයේයි තිබුණේ ටෙන්ඩර් එක.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ඔබතුමිය මෙම ප්‍රශ්නයේ (ආ) (i) කොටසින් අසා තිබෙනවා, "ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධාන ප්‍රමිතීන්ට අනුව කිරි පිටි නිෂ්පාදනයේදී හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් යොදා ගත හැකිද?" කියලා. එයට අදාළව අපි ඔබතුමියට උත්තර දීලා තිබෙනවා, "නොහැක" කියලා.

(ආ) (ii) ප්‍රශ්නයෙන් අහලා තිබුණේ ඉහත කිරිපිටි තොගයේ හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් මිශ්‍ර වී තිබේද යන්නයි. පිළිතුර "නැත". මොකක්ද ඔබතුමියට දැන් තිබෙන ප්‍රශ්නය?

**ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
ගරු ඇමතිතුමනි, මගේ ප්‍රශ්නය මෙයයි. ඇත්තටම මම මේ ප්‍රශ්නය ජනවාරි මාසයේයි යොමු කළේ. මොකද ජනවාරි මාසයේ තමයි මේ ටෙන්ඩර් එක කැඳවලා තිබුණේ. කැඳවීමට හේතුව වශයෙන් තිබුණේ මෙම කිරිපිටිවලට හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් මිශ්‍ර වෙච්ච නිසා මනුෂ්‍ය පරිභෝජනයට සුදුසු නැහැ, ඒක නිසා තමයි මේක ටෙන්ඩර් කරලා සත්ව ආහාරවලට පිටට විකුණන්නේ කියලා.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු මන්ත්‍රීතුමියනි, අමාත්‍යාංශයෙන් එවැනි පිළිගැනීමක් කරලා නැහැ. ඔබතුමිය කරුණාකරලා උපදේශක කාරක සභාවට ඇවිල්ලා මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න.

**ගරු සුජීව සේනසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு சுஜீவ சேனசிங்க)
(The Hon. Sujeewa Senasinghe)
මෙතැනදී උත්තරයක් දෙන්න, ඇමතිතුමා.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
අපි ඒක පිළිගන්නේ නැහැ. අමාත්‍යාංශය පිළිඅරගෙන නැහැ, ඔබතුමිය කියන කාරණය.

**ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
ගරු ඇමතිතුමනි, මිල්කෝ සමාගමෙන් තමයි ටෙන්ඩර් එක දාලා තිබුණේ.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ඔව්, ඒක හරි. මිල්කෝ සමාගම ටෙන්ඩර් එක දාන්න ඇති. නමුත් ඔබතුමිය කියන ස්ථාවරය අමාත්‍යාංශය උත්තර ලබා දීමේදී පිළිඅරගෙන නැහැ. අමාත්‍යාංශය ප්‍රකාශ කරන ලද ස්ථාවරය තමයි මට කියන්න තිබෙන්නේ.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි. ඊ ළඟ අතුරු ප්‍රශ්නය අහන්න.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු මන්ත්‍රීතුමිය ඒක වැරැදියි කියලා කියනවා නම් ඒකට ගත යුතු ක්‍රියා මාර්ග වෙනම තියෙනවා.

**ගරු අනෝමා ගමගේ මහත්මිය**
(மாண்புமிகு (திருமதி) அனோமா கமகே)
(The Hon. (Mrs.) Anoma Gamage)
ගරු ඇමතිතුමනි, මම දන්නවා ඔබතුමාගේ අමාත්‍යාංශය නොවන නිසා ඔබතුමාට මේ ප්‍රශ්නයට උත්තර දෙන්න අමාරුයි කියලා. මේ කිරිපිටි තොගයේ හයිඩ්‍රජන් පෙරොක්සයිඩ් තිබුණු නිසා තමයි මේ කිරිපිටි ටෙන්ඩර් කරලා තිබෙන්නේ. මේවා එළියට දැම්මා වාගේම DCD සහිත කිරිපිටිවලටත් මොකද වුණේ කියලා අහන්න කැමැතියි.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
එහෙම නම් ඔබතුමිය පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා ඉන්න අවස්ථාවක මේක නැවත අහන්න. ගරු කථානායකතුමනි, මෙතුමියට උපදේශක කාරක සභාවට එන්න කියන්න. නැත්නම් අපි වෙනත් දිනයක් කල් ඉල්ලන්නම්. එතකොට ඔබතුමියට පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් අහන්න පුළුවන්.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි. ඇමතිතුමා ඉන්න වෙලාවක අහන්න ලු.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මම තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය අහනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
තුන්වැනි අතුරු ප්‍රශ්නය ගරු අනුර දිසානායක මහතා අහනවා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, මිල්කෝ ආයතනය හයිලන්ඩ් ලේබල් එක යටතේ ග්‍රෑම් 400 සහ කිලෝග්‍රෑම් එකේ පැකට් සහිත සිල්ලරව කිරිපිටි වෙළෙඳ පොළට නිකුත් කරනවා. එවැනි කිරිපිටිවල හිඟයකුත් තිබෙනවා. එසේ හිඟයක් තිබියදී මේ මෙට්‍රික්ටොන් 450කට ආසන්න කිරිපිටි තොගය තොග වශයෙන් විකුණන්න තීරණය කළේ ඇයි? තොග වශයෙන් විකුණන්න තීරණය කළේ පරිභෝජනයට නුසුදුසු ද්‍රව්‍ය ඒවායේ අඩංගු වීම හේතුකොටගෙන තමයි. එහෙම නැත්නම් හයිලන්ඩ් ලේබල් එක යටතේ පැකට් කරලා විකුණනවා නේ. ඇයි එහෙම පැකට් කරලා විකුණුවේ නැත්තේ?

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, මේක මුල් ප්‍රශ්නයේදී අහලා තිබුණා නම් මට ඒ අවශ්‍ය තොරතුරු අමාත්‍යාංශයෙන් ලබා ගෙන උත්තර දෙන්න තිබුණා. ඒ ප්‍රශ්නය මේ අවස්ථාවේදී අහපු නිසා මට ඒ පිළිබඳව උත්තර දෙන්න බැහැ. [බාධා කිරීමක්] ඒ නිසා මා ඉල්ලා සිටිනවා, කරුණාකර උපදේශක කාරක සභාවට ඇවිල්ලා මේ පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන්න කියලා. මා අදාළ අමාත්‍යතුමාට උපදෙස් දෙන්නම් ගරු අනෝමා ගමගේ මන්ත්‍රීතුමියටත්, ගරු අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමාටත් උපදේශක කාරක සභාවේදී මේ පිළිබඳ පූර්ණ, විස්තරාත්මක වාර්තාවක් ලබා දෙන්න කියලා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
එයට අදාළව ප්‍රශ්නයක් නැවත ඇමතිතුමා වෙත යොමු කරන්න.

## වේරැස් ගඟ වැසි ජලය අපවහන හා පරිසරය වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය : ඉඩම් පවරා ගැනීම
## வேரெஸ் கங்கை மழை நீர் வடிகாலமைப்பு மற்றும் சுற்றாடல் மேம்பாட்டுக் கருத்திட்டம் : காணிச் சுவீகரிப்பு
## WERES GANGA RAIN WATER DRAINAGE AND ENVIRONMENT DEVELOPMENT PROJECT: LAND AQUISITION

3596/'13

**9. ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා (ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க - மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா சார்பாக)
(The Hon. John Amaratunga on behalf of the Hon. Gamini Jayawickrama Perera)
ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) (i) වේරැස් ගඟ වැසි ජලය අපවහන හා පරිසරය වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතිය සඳහා කැස්බෑව ප්‍රදේශයෙන් පවරා ගනු ලබන ඉඩම්වල හිමිකරුවන්ගේ නාම ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කරන්නේද;

(ii) එම පුද්ගලයන්ගෙන් පවරා ගැනීමට කටයුතු කරන ඉඩම් ප්‍රමාණය කොපමණද;

(iii) එම ඉඩම්වල වගා කර ඇති කෘෂි භෝගයන් සම්බන්ධව ගනු ලබන පියවර කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

காணி, காணி அபிவிருத்தி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) வேரெஸ் கங்கை மழை நீர் வடிகாலமைப்பு மற்றும் சுற்றாடல் மேம்பாட்டுக் கருத்திட்டத் திற்காக கெஸ்பேவ பிரதேசத்திலிருந்து சுவீகரிக் கப்படுகின்ற காணிகளின் உரிமையாளர்களது பெயர்ப் பட்டியலொன்றை சமர்ப்பிப்பாரா என்பதையும்;

(ii) மேற்படி நபர்களிடமிருந்து சுவீகரிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படுகின்ற காணிகளின் பரப்பளவு எவ்வளவென்பதையும்;

(iii) மேற்படி காணிகளில் பயிரிடப்பட்டுள்ள வேளாண்மைப் பயிர்கள் சம்பந்தமாக மேற் கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவை யென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Lands and Land Development:

(a) Will he state -

(i) whether a list of names of the owners of lands which are acquired from the Kesbewa area for the Weres Ganga Rain Water Drainage and Environment Development Project will be presented;

(ii) the extent of lands which is expected to be acquired from the aforesaid persons; and

(iii) the action that will be taken in relation to the agricultural crops which have been cultivated in the aforesaid lands?

(b) If not, why?

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
*Answer tabled:*

(අ) (i) ඔව්. ඇමුණුම 01* වශයෙන් ඉදිරිපත් කරමි.

(ii) දැනට කැස්බෑව ප්‍රදේශයෙන් අත්කර ගන්නා ඉඩම්වලට අදාළව මූලික පිඹුර සැකසීමට කටයුතු කරන බැවින් අත්කර ගන්නා මුළු ඉඩම් ප්‍රමාණය නිවැරදිව මෙම අවස්ථාවේදී සඳහන් කළ නොහැක.

(iii) 2008 වසරේදී ඉඩම් අත්කර ගැනීමේ පනතට හඳුන්වා දුන් නව රෙගුලාසි යටතේ සහ වේරුස් ගහ වැසි ජල අපවහන හා පරිසරය වැඩිදියුණු කිරීමේ ව්‍යාපෘතියේ ඉඩම් අත්කර ගැනීම හේතුවෙන් බලපෑමට ලක්වන පුද්ගලයන් සඳහා දීමනා යෝජනාවලිය මැයෙන් වූ අංක අමප/13/0781/503/065 සහ 2013.07.08 දිනැති අමාත්‍ය මණ්ඩල තීරණය පරිදි ප්‍රතිලාභ ගෙවීමට කටයුතු කරනු ලැබේ. සහන යෝජනාවලිය ඇමුණුම 02* වශයෙන් ඉදිරිපත් කරමි.

(ආ) අදාළ නොවේ.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

ප්‍රශ්න අංක 11 - 3656/'13 - (2), ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු වසන්ත අලුවිහාරේ මහතා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නය අහනවා.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, සමාජ සේවා අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර දීම සඳහා සතියක් කල් ඉල්ලා සිටිනවා.

***ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.***
*வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது.*
*Question ordered to stand down.*

## ජල හා සනීපාරක්ෂක ව්‍යාපෘතිය : යාපනය අර්ධද්වීපය
## நீர் வழங்கல் மற்றும் துப்புரவேற்பாட்டுக் கருத்திட்டம் : யாழ். குடாநாடு
## WATER AND SANITATION PROJECT: JAFFNA PENINSULA

3772/'13

**13. ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා (ගරු විජිත බේරුගොඩ මහතා වෙනුවට)**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர் - மாண்புமிகு விஜித பேருகொட சார்பாக)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer on behalf of the Hon. Vijitha Berugoda)

ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය - (2) :

(අ) (i) යාපනය අර්ධද්වීපය තුළ දැනට ක්‍රියාත්මක වෙමින් පවතින ජල හා සනීපාරක්ෂක ව්‍යාපෘතියේ අරමුණ කුමක්ද;

(ii) එම ව්‍යාපෘතියේ වැඩ අවසන් කිරීමට, බලාපොරොත්තු වන කාල වකවානුව කවරේද;

(iii) එම ව්‍යාපෘතිය යටතේ ප්‍රතිලාභ ලබන පාරිභෝගිකයන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;

(iv) එම ව්‍යාපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තු කරන ලද වියදම කොපමණද;

(v) මේ වන විට එම ව්‍යාපෘතිය වෙනුවෙන් වැය කර ඇති මුදල කොපමණද;

(vi) එම වියදම දරනු ලබන ආයතන කවරේද;

යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?

(ආ) නොඑසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீர் வழங்கல், வடிகாலமைப்பு அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

(அ) (i) யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் தற்போது நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ள நீர் வழங்கல் மற்றும் துப்புரவேற்பாட்டுக் கருத்திட்டத்தின் நோக்கம் யாதென்பதையும்;

(ii) மேற்படி கருத்திட்டத்தின் வேலைகளை நிறைவு செய்ய எதிர்பார்க்கும் காலப்பகுதி யாதென்பதையும்;

(iii) மேற்படி கருத்திட்டத்தின்கீழ் நன்மையடையும் நுகர்வோரின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;

(iv) மேற்படி கருத்திட்டத்திற்காக மதிப்பீடு செய்யப்பட்டுள்ள செலவினம் யாதென்பதையும்;

(v) இன்றளவில் மேற்படி கருத்திட்டத்திற்கென செலவிட்டுள்ள பணத்தொகை யாதென்ப தையும்;

(vi) குறித்த செலவுகளை ஏற்கின்ற நிறுவனம் யாதென்பதையும்

அவர் குறிப்பிடுவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Water Supply and Drainage:

(a) Will he state -

(i) the objective of the water and sanitation project that is being operated within the Jaffna Peninsula;

(ii) the time within which the aforesaid project is expected to be completed;

(iii) the number of consumers that receive the benefits under the aforesaid project;

(iv) the estimated expenditure for that project;

(v) the amount of money spent for the aforesaid project by now; and

(vi) the institutions by which the aforesaid expenditure is borne?

(b) If not, why?

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)

ගරු කථානායකතුමනි, ජල සම්පාදන හා ජලාපවහන අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මා එම ප්‍රශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

**** සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:***
*சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :*
*Answer tabled:*

(අ) (i) යාපනය දිස්ත්‍රිකයේ කයිට්ස්, වේලානයි, නල්ලූර්, කරෙයිනගර්, යාපනය, චාවකච්චේරි, සන්ඩිලිපායි, කෝපායි හා වන්ගානයි යන ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස හා කිලිනොච්චි දිස්ත්‍රික්කයේ පලාලි, පූනගරි ප්‍රාදේශීය ලේකම්

---
** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

[ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා]

කොට්ඨාසවල ජීවත්වන ජනතාවගේ පානීය ජල පහසුකම් හා සනීපාරක්ෂක පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීම මෙම ව්‍යාපෘතියේ අරමුණ වේ.

(ii) මෙම ව්‍යාපෘතියේ වැඩ කටයුතු 2015 වසරේ අවසන් කිරීමට නියමිතව ඇත.

(iii) දැනට මෙම ප්‍රදේශයේ ජල සම්පාදන ක්‍රම මඟින් 26,550ක ජනගහනයක් සඳහා නල ජල පහසුකම් ලබා දී ඇති අතර, එය 300,000 (1130%) දක්වා වැඩි කිරීම මෙම ව්‍යාපෘතිය මඟින් සිදු කිරීමට නියමිතය. තවද, 80,000ක ජනතාවගේ සනීපාරක්ෂක පහසුකම් ලබා දීම හා ඉරණමඩු ජලාශය වැඩිදියුණු කිරීම නිසා 55,000ක ජනතාවගේ වාරිමාර්ග පහසුකම් වැඩිදියුණු කිරීමද, මෙම ව්‍යාපෘතිය මඟින් සිදු කෙරෙනු ඇත.

(iv) ව්‍යාපෘතිය සඳහා ඇස්තමේන්තුගත වියදම රුපියල් මිලියන 18,000ක් පමණ වේ.

(v) 2013.06.30 දින වන විට ව්‍යාපෘතිය වෙනුවෙන් රුපියල් මිලියන 373ක මුදලක් වැය කර ඇත.

(vi) ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව සහ ප්‍රංශ සංවර්ධන නියෝජිත කාර්යාංශය.

(ආ) පැන නොනඟී.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

අමාත්‍යාංශ නිවේදන. ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා අමාත්‍යතුමා.

## "දිවයින" "අද" සහ "රිවිර" පුවත් පත් වාර්තා : වනජීවී සම්පත් සංරක්ෂණ අමාත්‍යතුමාගේ ප්‍රකාශය

## 'திவயின', 'அத' மற்றும் 'றிவிர' பத்திரிகை அறிக்கைகள் : வனசீவராசிகள் வளப் பேணுகை அமைச்சரினது கூற்று

## "DIVAINA","ADA" AND "RIVIRA" NEWS REPORTS: STATEMENT BY MINISTER OF WILDLIFE RESOURCES CONSERVATION

**ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා (වනජීවී සම්පත් සංරක්ෂණ අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா - வனசீவராசிகள் வளப் பேணுகை அமைச்சர்)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa - Minister of Wildlife Resources Conservation)

ගරු කථානායකතුමනි, 2013.10.20 ඉරිදා "දිවයින" පුවත් පතෙත්, 2013.10.21 "අද" පුවත් පතෙත්, ඒ වාගේම 2013.10.18 "රිවිර" පුවත් පතෙත් උඩවලව වනෝද්‍යානයේ ඇති මව්ආර ජලාශයේ මසුන් මැරීම සඳහා බලපත්‍ර ලබා දීම පිළිබඳව පළ වූ වාර්තා සම්බන්ධයෙන් මම මෙම ප්‍රකාශය කරන්නට බලාපොරොත්තු වෙනවා. එම බලපත්‍ර ලබා දීමේ නීත්‍යනුකූලභාවය සහ එම ප්‍රතිපත්තිමය තීරණය ගැනීමට හේතු වූ කරුණු මූලික වශයෙන් මෙසේ පැහැදිලි කර දීමට කැමැත්තෙමි.

බොහෝ මාධ්‍යයන්හි සඳහන් කර තිබුණේ මව්ආර ජලාශය ඉදි කරන විට එහි මසුන් මැරීමට අවසර ලබා නොදෙන බවට වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව හා වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුව ගිවිසුමකට එළඹ ඇති බවය. මෙය සම්පූර්ණයෙන්ම සාවද්‍ය කරුණක් වන අතර, වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවත්, වාරිමාර්ග දෙපාර්තමේන්තුවත් අතර ඇති කර ගත් අවබෝධතා ගිවිසුමේ පිටපතක් ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පුස්තකාලයේ තැබීමට ඇමුණුම් අංක 01 වශයෙන් **සභාගත*** කරමි.

එසේම මෙම මාධ්‍ය වාර්තාවල පළ වූ කරුණු අනුව තවදුරටත් වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවට චෝදනා කර තිබුණේ මසුන් මැරීමට බලපත්‍ර ලබා දීම තුළින් ධීවරයන්, ගැනුම්කරුවන් ඇතුළු විවිධ පුද්ගලයන්ටත්, වාහනවලටත් උඩවලව වනෝද්‍යානය තුළට ඇතුළු වීමට අවකාශ සැලසීම තුළින් විවිධ නීති විරෝධී ක්‍රියාවලට ඉඩකඩ සැලසෙන බවය.

මේ සම්බන්ධයෙන් අවධාරණය කළ යුත්තේ වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් මීට පෙරද වන උද්‍යාන තුළ රැඳී සිටිමින් මසුන් ඇල්ලීමේ කාර්යය සඳහා නීතිමය අවකාශ බොහෝ අවස්ථාවල සලසා ඇති අතර, එහිදී වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවේ සෘජු අධීක්ෂණය හා නියාමනය යටතේ දැඩි නීති-රීති හා කොන්දේසිවලට යටත්ව වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආඥාපනතේ ප්‍රතිපාදනයන්ට පටහැනි නොවන අයුරින් එවැනි කටයුතු සඳහා අවසර ලබා දී ඇති බවය.

ගරු කථානායකතුමනි, උදාහරණයක් ලෙස පටනංගල ධීවර වරාය ආශ්‍රිතව යාල ජාතික වනෝද්‍යානය තුළ ධීවරයින්ට සහ එම ධීවරයින්ගේ පවුල්වල සාමාජිකයන්ට පවා තාවකාලික පැල්පත් නිවාස ඉදිකිරීමට ඉඩ දෙමින් මාස 06ක කාලයක් යාල ජාතික වනෝද්‍යානය තුළ ඔවුන්ට රැඳී සිටීමට අවසර ලබා දෙමින් ධීවර කටයුතුවල නිරත වීමට වනජීවී සම්පත් සංරක්ෂණ අමාත්‍යාංශය අද ද බලපත්‍ර ලබා දෙන බවයි.

එවැනි බලපත්‍ර ලබා දීමේ ක්‍රමවේදයක් තුළ වනෝද්‍යානය අවට වෙසෙන ග්‍රාමීය ජනතාවගේ ආර්ථික හා සමාජ මට්ටම් ඉහළ යන අතර, වනෝද්‍යානය තුළින් ඔවුන්ට එක් අතකින් සෘජු ආර්ථික ප්‍රතිලාභ ලැබෙන අතර, අනෙක් අතින් උද්‍යාන භාරකරුවන් ලවා විවිධ වැඩසටහන් මඟින් ඔවුන් සෘජුව සංරක්ෂණ ක්‍රියාදාමයට දායක කර ගැනීම ද වනජීවී සංරක්ෂණයේ අරමුණු වඩාත් යථාර්ථවාදී කිරීමක් වන බැවිනි.

මෙහිදී තවදුරටත් අවධාරණය කළ යුත්තේ උඩවලව වනෝද්‍යානය ආශ්‍රිතව උඩවලව ජලාශයේ වනෝද්‍යානය තුළින් වූ පිවිසුමක් මඟින් මසුන් මැරීම සඳහා මේ වන විටත් වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුව මඟින් අවසර ලබා දී ඇති බවයි.

එසේම මව්ආර ජලාශයේ ද දීර්ඝ කාලයක් තිස්සේ නීති විරෝධීව සෙවනගල හා තණමල්විල වැනි අතිදුෂ්කර ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසවල වෙසෙන ජනතාව ධීවර කටයුතුවල නිරත වූ අතර, බොහෝ අවස්ථාවලදී එම ධීවර ජනතාවගෙන් නීති ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරින් විසින් අයථා ලෙස මුදල් ලබාගෙන ධීවර කටයුතුවල නිරත වීමට ඉඩ ලබා දෙන බවට බොහෝ චෝදනා තිබුණි.

එසේම මෙම බලපත්‍ර ක්‍රමවේදය ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී කිසිදු පිටස්තර පුද්ගලයෙකුට වනෝද්‍යානය තුළට ප්‍රවේශ වීමට ඉඩකඩක් නොලැබෙන ලෙස හා වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආඥාපනතේ ප්‍රතිපාදනයන් කඩ නොවන අයුරින් අදාළ කාර්යයන් සිදු වන බවට අවශ්‍ය සියලු නීතිමය හා ප්‍රායෝගික ප්‍රතිපාදන මේ

***** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.**
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

වන විටත් අප අමාත්‍යාංශය මඟින් යොදා ඇත. වනජීවී සංරක්ෂණ දෙපාර්තමේන්තුවේ උඩවලව ජාතික වනෝද්‍යානයේ මව්ආර ජලාශයේ ධීවර කටයුතුවල නියැළෙන ධීවරයින් විසින් පිළිපැදිය යුතු කොන්දේසි මාලාවේ පිටපතක්ද මේ සමඟ ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ඇමුණුම් අංක 02 වශයෙන් **සභාගත*** කරමි.

එසේම තවදුරටත් මාධ්‍යයන්හි වාර්තා කර තිබුණේ මව්ආර ජලාශයේ ධීවර කර්මාන්තය ව්‍යාප්ත වීමෙන් ඒ ආශ්‍රිත වෙසෙන ආරක්ෂිත මත්ස්‍ය විශේෂයන්ට අහිතකර ලෙස බලපෑමක් ඇති විය හැකි බවයි. මෙහිදී අවධාරණය කළ යුත්තේ වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආඥාපනතේ 06 වන උපලේඛනයේ සඳහන් ආරක්ෂිත මත්ස්‍යයින් කිසි ලෙසකින් හෝ ඇල්ලීම සිදු නොකළ යුතු බවට වන කොන්දේසියට යටත්ව මෙම ධීවර බලපත්‍ර නිකුත් කිරීමට සූදානම් කර ඇති බවය.

උඩවලව වනෝද්‍යානය තුළ ආක්‍රමණික ශාක වන ලැන්ටානා ආදී ශාක ඉවත් කිරීම සිදු වන අතර, එමඟින් සිදු වන්නේ අදාළ පරිසර පද්ධතිය නැවතත් ප්‍රකෘති තත්ත්වයට පත් වීමයි.

මව්ආර ජලාශයද උඩවලව ජාතික වනෝද්‍යානය තුළ ස්වාභාවිකව පිහිටි ජලාශයක් නොවන අතර එය පසු කලෙක මිනිසා විසින් -කථානායකතුමා විසින් විය යුතුයි- නිර්මාණය කරන ලද ජලාශයකි. මෙම ජලාශය තුළ දැනටමත් තිලාපියා, ගුරාමියා වැනි ආක්‍රමණික මත්ස්‍ය විශේෂ ඉතා දැඩි ලෙස බෝ වී ඇති අතර මෙම බලපත්‍ර මඟින් අවසර ලබා දෙනු ලබන්නේ එම ආක්‍රමණික මත්ස්‍ය විශේෂ ඉවත් කිරීම සඳහා පමණි. එවැන්නක් මඟින් උඩවලව ජාතික වනෝද්‍යානයට හෝ එහි පරිසර පද්ධතියට හානියක් සිදු වේ යැයි පැවසීම හුදු පදනම් විරහිත විවේචනයක් පමණි.

**නීතිමය පදනම:**

ගරු කථානායකතුමනි, ජාතික උද්‍යාන භූමියක මිනිස් ක්‍රියාකාරකම් සඳහා වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආඥාපනත මඟින් ඉඩ ලබා දෙන අවස්ථා බොහොමයක් ඇත. විශේෂයෙන්ම වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 3 (a) වගන්තිය ප්‍රකාරව වන උද්‍යානයක් ලෙස යම් භූමියක් ප්‍රකාශයට පත් කිරීමට පෙර එම භූමියෙහි යම් පුද්ගලයකු විසින් නීතියෙන් හෝ සම්ප්‍රදායන්ගෙන් හෝ භාවිතයන්ගෙන් හෝ නොඑසේ නම් පාරම්පරික පුරුද්දක් ලෙස භුක්ති විඳි යම් අයිතිවාසිකමකට එමඟින් එනම් රක්ෂිතයක් ලෙස අදාළ භූමිය නම් කිරීමෙන් පවා බාධාවක් සිදු නොවන බවට මෙම වගන්තියෙන් නිශ්චිතව දක්වා ඇත.

එසේම වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 6 A (1) (a) වගන්තියෙහි දක්වා ඇත්තේ දැඩි ස්වාභාවික රක්ෂිතයක් - Strict Natural Reserves - හැරෙන්නට ඕනෑම රක්ෂිතයක හෝ අභය භූමියක නිශ්චිත බලපත්‍ර ගාස්තු ගෙවීමකින් අනතුරුව ලබා ගන්නා බලපත්‍රයක් මත මත්ස්‍යයින් ඇල්ලීම සිදු කළ හැකි බවයි. එසේම 6 (4) උපවගන්තියේ විශේෂයෙන්ම දක්වා තිබෙන්නේ බලයලත් නිලධාරියාට අදාළ මසුන් ඇල්ලීම සඳහා වන බලපත්‍ර සඳහා වන ඉල්ලීම ප්‍රදේශයේ ජනතාවගේ පරිභෝජනය සඳහා වන විට හා එම ගැමියන් විසින් සාම්ප්‍රදායිකව හෝ භාවිතයෙන් හෝ එවැනි මත්ස්‍යයින් අල්ලා ඇති විටක ගාස්තු අය කිරීමකින් තොරව බලපත්‍ර නිකුත් කළ යුතු බවයි.

** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூல்நிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

මෙම නීතිමය ප්‍රතිපාදනයන් අනුව යමින් 2006 පෙබරවාරි 20වන දින නිකුත් කරන ලද අංක 1433/4 අති විශේෂ ගැසට් නිවේදනය මඟින් වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක ආඥාපනතේ 6 (A) වගන්තිය යටතේ වන මසුන් ඇල්ලීමේ නියෝගද හඳුන්වා දී ඇත. එය ඇමුණුම් අංක 03 වශයෙන් **සභාගත*** කරමි.

එම නියෝග හරහාද දැඩි රෙගුලාසි හා කොන්දේසිවලට යටත්ව දැඩි ස්වාභාවික රක්ෂිතයක හැරෙන්නට (SNR) ජාතික රක්ෂිතයක හෝ අභය භූමියක මසුන් මැරීම සඳහා විධිමත් නීතිමය ප්‍රතිපාදන සලසා ඇත.

මව්ආර ජලාශයේ ධීවරයින් සඳහා බලපත්‍ර නිකුත් කිරීමේදී වනසත්ව හා වෘක්ෂලතා ආරක්ෂක අඥාපනත සහ 1433/4 අති විශේෂ ගැසට් නිවේදනය මඟින් ප්‍රකාශයට පත් කරන්නට යෙදුණ කිසිදු නෛතික ප්‍රතිපාදනයක් කඩ නොවන අයුරින් වනජීවී සම්පත් සංරක්ෂණ අමාත්‍යාංශය විසින් කටයුතු කර ඇත.

තිරසාර ලෙස වන උද්‍යාන කළමනාකරණය උදෙසා එක් අතකින් වන සංරක්ෂණය උදෙසා වන නීතිය දැඩිව ක්‍රියාත්මක කළ යුතු අතර එසේම වනෝද්‍යාන අවට වෙසෙන ජනතාව සෘජුව සංරක්ෂණයට දායක කර ගත යුතුය.

වනෝද්‍යානය අවට වෙසෙන ජනතාව වන සංරක්ෂණය සඳහා සෘජුව දායක කර ගත හැක්කේ වන උද්‍යානය හරහා ඔවුන් හටද සෘජු ප්‍රතිලාභ ලැබෙන යම් ක්‍රමවේදයක් සැකසීමෙනි. ජාත්‍යන්තරවද බොහෝ රටවල් තම වනෝද්‍යාන කළමනාකරණය කිරීමේදී මෙම ප්‍රතිපත්තිය සාර්ථකව යොදා ගෙන ඇත. උදාහරණයක් ලෙස ඇමෙරිකා එක්සත් ජනපදය වනෝද්‍යාන ආශ්‍රිතව එහි ගංගාවල වාර්ෂිකව ට්‍රවුට් මසුන් ඇල්ලීම සඳහා වාර්ෂික බලපත්‍ර නිකුත් කරනු ලැබේ.

එසේම අප්‍රිකාවේ තණබිම් ආශ්‍රිතව සියවස් ගණනාවක් ජීවත් වූ මසායි ගෝත්‍රිකයින් හට වනෝද්‍යාන තුළ විවිධ ක්‍රියාකාරකම් සිදු කිරීමට එම රටවල නීති සම්පාදකයින් ඉඩ සලසා දී ඇත. මේ සියල්ලෙන්ම බලාපොරොත්තු වන්නේ වන උද්‍යාන අවට වෙසෙන ජනතාව හට වන උද්‍යාන තුළින් ආර්ථික ප්‍රතිලාභයක් ලැබෙන තත්ත්වයට පත් කොට ඔවුන් සංරක්ෂණ කර්තව්‍ය සඳහා සෘජු ලෙස දායක කර ගැනීමයි.

උඩවලව වනෝද්‍යානය තුළ වන නිලධාරින් මුහුණ දෙන ප්‍රධානතම ගැටලු වන්නේ අනවසර කංසා වගා කිරීම, සතුන් දඩයම් කිරීම, මැණික් ගැරීම, නිධන් හෑරීම, වන සංහාරය සිදු කිරීම වැනි ප්‍රබල කාරණායි. මේ කාරණා සඳහා ප්‍රදේශයේ පවතින සමාජ ආර්ථික තත්ත්වයන් විශාල බලපෑමක් එල්ල කරනු ලබන බව අප සැම පිළිගන්නා කාරණයකි. උඩවලව වනෝද්‍යානය වටා සිටින ජනතාව හට නීත්‍යනුකූල ක්‍රමවේදයක් හරහා මව්ආර ජලාශයේ ආක්‍රමණික මසුන් ඉවත් කර ගැනීමට ඉඩ ලබා දීමෙන් එම ජනතාවගේ සමාජ ආර්ථික තත්ත්වයන් ඉහළ යාම තුළින් ඉහත කී නීතිවිරෝධී ක්‍රියාකාරකම්වලින් එම අවට ගම්වාසීන් යම්තාක් දුරකට ඉවත් වනු ඇතැයි අප අමාත්‍යාංශය බලාපොරොත්තු වේ.

බොහොම ස්තුතියි, ගරු කථානායකතුමනි. [බාධා කිරීමක්]

** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூல்நிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ප්‍රශ්න අහන්න බැහැ. අනුර දිසානායක මන්ත්‍රීතුමා මොකක් හෝ අහන්න උත්සාහ කරන බවයි පෙනෙන්නේ.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, පොඩි පැහැදිලි කර ගැනීමකට අවසර දෙන්න.

ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමාගේ ප්‍රකාශයේදී කිව්වා, තිලාපියා ගුරාමියා වැනි ආක්‍රමණික මසුන් ඇල්ලීම සඳහා තමයි අවසර දී තිබෙන්නේ කියා. ජලාශයක සිටින අනෙක් මාළු අහුවන්නේ නැතුව ඒ මාළුන් දෙවර්ගය විතරක් ඇල්ලීම සඳහා විශේෂ තාක්ෂණ ක්‍රමවේදයක් තිබෙනවාද කියා ඔබතුමාගෙන් දැන ගන්න කැමැතියි. ඒක මට තේරෙන්නේ නැහැ.

**ගරු ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி விஜித் விஜயமுனி த சொய்சா)
(The Hon. Gamini Wijith Wijayamuni De Zoysa)
ඇත්ත වශයෙන් මාළු ඇල්ලීම සම්බන්ධව කථා කළ යුත්තේ ධීවර ඇමතිතුමායි. නමුත් මම ඒ සම්බන්ධයෙන් කියන්නම්. දැල්වල එක එක ප්‍රමාණයේ ඇහි තිබෙනවා. ඒ කියන්නේ එක එක මාළුවාගේ හැටියට දැලේ ඇහි ප්‍රමාණ තිබෙනවා. ඒ ප්‍රමාණය අනුව ඔබතුමා වාගේ මාළුන් අල්ලන ක්‍රමය වෙනයි. අනෙකුත් මාළුන් අල්ලන ක්‍රමය වෙනයි. එහෙම තිබෙනවා.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
ඊයේ පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී සභානායකතුමා ප්‍රකාශයක් කළා, කැසිනෝ සූදුව පිළිබඳ ගැසට් නිවේදන දෙක ඉල්ලා අස් කර ගන්නවා කියා. නමුත් කැසිනෝ ගැසට් පත්‍රයට සංශෝධන ගෙනෙනවාය කියා කැසිනෝ ඇමතිතුමා කියන බව අද "දිවයින" පත්තරේ සඳහන් වනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
කවුද කැසිනෝ ඇමතිතුමා? එහෙම කෙනෙකුත් සිටිනවාද?

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
ඇයි, හැමදාම කථා කරන්නේ. ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන ඇමතිතුමා අද පත්තරේටත් ප්‍රකාශයක් දීලා තිබුණා. ගරු කථානායකතුමනි, ප්‍රශ්නය මේකයි. සභානායකතුමා මේ විධියට කිව්වාට පස්සේ දැන් කියනවා, සංශෝධනය කරලා ඒක ගෙනෙනවා කියලා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඒක අපි ඒ වෙලාවට බලා ගමු.

**ගරු ජෝන් අමරතුංග මහතා**
(மாண்புமிகு ஜோன் அமரதுங்க)
(The Hon. John Amaratunga)
අය වැය කාල සීමාව තුළදී ඒ සඳහා වේලාව දෙන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒකයි අපි මෙතැනදී අවධානය යොමු කරන්නේ. ගරු සභානායකතුමාගේ අවධානයට මෙය යොමු කර ගන්නය කියලා මම ඉල්ලා සිටිනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, බොහොම ස්තුතියි.

## පාර්ලිමේන්තුවේ රැස්වීම්
## பாராளுமன்ற அமர்வு
## SITTINGS OF THE PARLIAMENT

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"ස්ථාවර නියෝග අංක 7 හි විධිවිධානවල සහ 2010.07.09 වැනි දින පාර්ලිමේන්තුව විසින් සම්මත කරන ලද යෝජනාවේ කුමක් සඳහන්ව තිබුණ ද, අද දින රැස්වීම් පැවැත්වෙන කාල වේලාව අ. භා. 1.00 සිට අ. භා. 8.00 දක්වා විය යුතු ය. අ. භා. 7.00ට ස්ථාවර නියෝග අංක 7(5) ක්‍රියාත්මක විය යුතු ය."

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

## පෞද්ගලික මන්ත්‍රීන්ගේ පනත් කෙටුම්පත්
## தனி உறுப்பினர் சட்டமூலங்கள்
## PRIVATE MEMBERS' BILLS

### රාජ්‍ය සේවක සංවර්ධන පදනම (සංස්ථාගත කිරීමේ) පනත් කෙටුම්පත
### அரச ஊழியர் அபிவிருத்தி மன்றம் (கூட்டிணைத்தல்) சட்டமூலம்
### STATE EMPLOYEES DEVELOPMENT FOUNDATION (INCORPORATION) BILL

**ගරු නෙරන්ජන් වික්‍රමසිංහ මහතා**
(மாண்புமிகு நெரன்ஜன் விக்கிரமசிங்க)
(The Hon. Neranjan Wickramasinghe)
ගරු කථානායකතුමනි, මා පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

"රාජ්‍ය සේවක සංවර්ධන පදනම සංස්ථාගත කිරීම සඳහා වූ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කිරීමට අවසර දිය යුතු ය."

**ගරු විදුර වික්‍රමනායක මහතා**
(மாண்புமிகு விதுர விக்கிரமநாயக்க)
(The Hon. Vidura Wickramanayaka)

***විසින් ස්ථිර කරන ලදී.***
*ஆமோதித்தார்.*
*Seconded.*

*ප්‍රශ්නය විමසන ලදින් සභා සම්මත විය.*

*පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව පළමුවන වර කියවන ලදින්, එය මුද්‍රණය කිරීමට නියෝග කරන ලදී.*

*වාර්තා කිරීම සඳහා 47(5) වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ පනත් කෙටුම්පත මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යතුමා වෙත පවරන ලදී.*

*வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*

*இதன்படி, சட்டமூலம் முதன்முறை மதிப்பிடப்பட்டு, அச்சிடப்படக் கட்டளையிடப்பட்டது.*

*சட்டமூலம் நிலைக்கட்டளை இல. 47(5) இன்படி நிதி, திட்டமிடல் அமைச்சருக்கு அறிக்கை செய்யப்படுதற்காகச் சாட்டப்பட்டது.*

*Question put, and agreed to.*

*Bill accordingly read the First time, and ordered to be printed.*

*The Bill stood referred, under Standing Order No. 47(5), to the Minister of Finance and Planning for report.*

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)

***නැඟී සිටියේය.***
*எழுந்தார்.*
*rose.*

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ගරු අනුර දිසානායක මහතා

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ගරු කථානායකතුමනි, ඊයේ පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී ගරු සභානායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කළා, න්‍යාය පත්‍රයේ අංක 6 සහ 7, ඒ කියන්නේ විශේෂ කැසිනෝහල් සඳහා ලංකාවේ තිබෙන සියලුම බදු සහන ලබා දීමේ ගැසට් නිවේදන දෙක ඉවත් කර ගන්නා බව. ඊයේ පක්ෂ නායක රැස්වීමේදී එහෙම ප්‍රකාශ කළා. දැන් අපි ප්‍රධාන කටයුතු ආරම්භයටත් ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. නමුත් එම ගැසට් නිවේදන ඉවත් කර ගැනීමක් සිදු වුණේ නැහැ.

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
අපි අවශ්‍ය අවස්ථාවේදී ඉවත් කර ගන්නවා.

**ගරු අනුර දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)
(The Hon. Anura Dissanayake)
ඔබතුමා ඊයේ කිව්වා ඒක ඉවත් කර ගන්නවා කියලා. නමුත් ඒක න්‍යාය පත්‍රයේ තිබෙනවා නේ.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
හොඳයි, අවශ්‍ය අවස්ථාවේදී ඉවත් කර ගන්නවා ලු.

## දේශීය ආදායම් පනත : යෝජනාව
## உண்ணாட்டரசிறைச் சட்டம்: தீர்மானம்
INLAND REVENUE ACT: RESOLUTION

# I

[1.57 p.m.]

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்டலுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)
Mr. Speaker, on behalf of the Prime Minister and Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs, I move,

"That this Parliament resolves, under Section 97(1)(a) of the Inland Revenue Act, No.10 of 2006, that the Convention between the Government of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Government of the Grand Duchy of Luxembourg for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with respect to Taxes on Income and on Capital signed on 31st January, 2013, which was presented on 08.10.2013 be approved.

(Cabinet approval signified.)"

ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රී ලංකා රජය රටවල් හතරක් සමඟ ඇති කර ගත් සම්මුති මේ ගරු සභාවේ අනුමැතිය සඳහා මම ගෞරවයෙන් ඉදිරිපත් කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ලක්සම්බර්ග්, පලස්තීනය, සීෂෙල්ස් හා බෙලාරුස් එම රටවල් හතරයි.

ගරු කථානායකතුමනි, මා ප්‍රකාශ කළ යුතුයි අපේ රටේ විදේශ ප්‍රතිපත්තියේ කැපී පෙනෙන ලක්ෂණ කිහිපයක් තිබෙන බව. අද අපි විශේෂයෙන් අවධානය යොමු කරන්නේ ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතාවල ආර්ථික පැත්තටයි.

අපේ සියලුම තානාපතිවරුන්ට, තානාපති කාර්යාලවලට අපි පැහැදිලිව දැනුම් දී තිබෙනවා, වෙළෙඳ සම්බන්ධතා, ආයෝජන, සංචාරක කර්මාන්තය වැනි කටයුතු වර්ධනය කිරීම සඳහා විශේෂ අවධානයක් යොමු කළ යුතුය කියලා. ඒ සඳහා විශේෂ උත්සාහයක් දැරීම කාලෝචිතයි කියා අපි ඉතාමත් පැහැදිලිව අපේ තානාපතිවරුන්ට උපදෙස් ලබා දී තිබෙනවා. අපේ රජය ශ්‍රී ලංකාවේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය මෙහෙයවීමේදී ප්‍රධාන ඉලක්කය හැටියට සලකන්නේ ඒකයි, ගරු කථානායකතුමනි. අපේ රටේ ආර්ථික සුබ සිද්ධිය වඩ වඩාත් දියුණු කර ගැනීමට යන්ත්‍රණයක්, උපක්‍රමයක් හැටියට අපි අපේ ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය භාවිත කරනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අනෙක් කැපී පෙනෙන ලක්ෂණය හැටියට මෙතෙක් දුරට යම්කිසි ප්‍රමාණයකට අතපසු වෙලා තිබුණු රටවල් සම්බන්ධයෙන් විශේෂ අවධානයක් දැක්වීම උචිතයි කියලා අපි විශ්වාස කරනවා. ලතින් ඇමෙරිකාවේ රටවල්, අප්‍රිකාවේ රටවල් අරාබි ලෝකය සමඟ මේ සම්බන්ධතා තහවුරු කර ගැනීම අපේ ජනතාවගේ සුබ සිද්ධියට ඉවහල් වන බව අපි දැඩි ලෙස විශ්වාස කරනවා. මේ ගිවිසුම් හතරේම හරය වන්නේ ද්විත්ව බදු ගෙවීම වැළැක්වීමයි. ඒ කියන්නේ ඒ රටවලින් අපට ආයෝජන ලැබෙනවා නම්, ඒ ව්‍යාපාරිකයන් අපේ රටට ප්‍රාග්ධනය ගෙන එනවා. ප්‍රාග්ධනය ගෙනැල්ලා කර්මාන්ත, නොයෙක් නොයෙක් ව්‍යාපෘති ආරම්භ කරනවා. එහි ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් අපට විවිධ වාසි ලැබෙනවා. එකක් තමයි විදේශ විනිමය රට තුළට ගලා ඒම. අනෙක තමයි, භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය වැඩි වීම. තුන්වන කරුණ තමයි මේ ආයෝජනවල සෘජු ප්‍රතිඵලයක් ලෙස අපේ රටේ

[ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා]

රැකීරක්ෂා අවස්ථා වර්ධනය වීම. ඒ ආයෝජන ලබා ගැනීම සඳහා අපි යම් යම් පියවර ගත යුතුව තිබෙනවා. අපි ඒ සඳහා යම්කිසි පසු බිමක්, වටපිටාවක් ක්‍රමානුකූලව නිර්මාණය කළ යුතුයි. ඒ සඳහා සම්ප්‍රදායානුකූලව යම් යම් සම්මුතිවලට එකඟ වීමට සියලුම ආණ්ඩු උත්සුක වෙලා තිබෙනවා. අපේ රට මේ දක්වා රටවල් 38ක් සමඟ ද්විත්ව බදු ගෙවීම වැළැක්වීමට ගිවිසුම්වලට අත්සන් කර තිබෙනවා. මේ රටවල් හතරෙන් ළඟදීම අපි මේ සම්මුතිය ඇති කර ගත්තේ සීෂෙල්ස් රට සහ බෙලාරුස් කියන රටවල් දෙක සමඟයි.

සීෂෙල්ස් රටේ ජනාධිපතිතුමා, ජේම්ස් ඇලික්ස් මිෂෙල් ගිය වර්ෂයේ අපේ රටට පැමිණියා. අපේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ වර්ෂයේ සීෂෙල්ස් රටේ නිල සංචාරයක් කළා. එහි ප්‍රතිඵල වශයෙන් අපට ප්‍රතිලාභ රාශියක් ලැබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, අද ජාත්‍යන්තර තලයේ කථාබහට විශේෂයෙන් ලක් වන දෙයක් තමයි නිල් ආර්ථිකය - Blue Economy. අද ඒක රටවල් රාශියකට ලොකු සම්පතක් වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම වෙරළක් තිබෙන, සමුද්‍රයේ සම්පත්වලින් යැපෙන රටවල්වල ආර්ථිකයට ඒ නිල් ආර්ථිකයෙන් විශාල ශක්තියක් ලැබෙනවා. සීෂෙල්ස් රටෙන් අපේ නෞකාවලට, අපේ බෝට්ටුවලට විශාල ඉල්ලීමක් ලැබී තිබෙනවා. සීෂෙල්ස් රටෙන් නීල් මැරීන් වැනි සමාගම්වලට බිලියන ගණන් වටිනා orders ලැබී තිබෙනවා. ඒ වාගේම ධීවර කර්මාන්තය සම්බන්ධයෙන් සීෂෙල්ස් රට හා ශ්‍රී ලංකාව අතර අන්‍යෝන්‍ය, ඉතාමත් සමීප සම්බන්ධතාවක් ඇති කර ගැනීමට හැකි වී තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම අපේ පෞද්ගලික අංශයටත් සීෂෙල්ස් රටෙන් විවිධ අවකාශ ලැබී තිබෙනවා. උදාහරණයක් වශයෙන් සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රයට. ශ්‍රී ලංකාවේ ආරෝග්‍යශාලා ඉහළ මට්ටමකින් පැවතෙන බව ඒ රටේ විදේශ ඇමතිතුමා මට ප්‍රකාශ කළා. එතුමාත් අපේ රටට පැමිණියා. අපේ රටේ සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රයේ නිලධාරින් හා අපේ රෝහල්වල අයිතිකරුවන් හා කළමනාකරුවන් හමු වන්නට කැමැතිය කියා ඒ අය මුණ ගැසෙන්නට සලස්වා දෙන්නටය කියා එතුමා ඉල්ලීමක් කළා. දැන් සීෂෙල්ස් රටට යාමට අපේ රටේ ඒ රෝහල්වලට අවස්ථා රාශියක් ලැබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අනෙක් ක්ෂේත්‍රය තමයි බලශක්ති ක්ෂේත්‍රය. බලශක්ති ක්ෂේත්‍රය සම්බන්ධයෙනුත් අපේ රටේ ඉහළ පෙළේ සමාගම් කිහිපයක් දැනටමත් සීෂෙල්ස් රටේ වැඩ කටයුතු කර ගෙන යනවා.

අනෙක් වැදගත් කරුණ තමයි ගරු කථානායකතුමනි, ශ්‍රීලංකන් ගුවන් සේවය ඉතාමත් ඉක්මනින් සීෂෙල්ස් රටට ගමන් කිරීමට සැලසුම් කර තිබීම. ඒකෙන් අපට සම්පූර්ණයෙන් නැඟෙනහිර අප්‍රිකාවට ප්‍රවේශය ලැබෙනවා.

මෙමඟින් උගන්ඩාව, ටැන්සානියාව වැනි රටවල් හා දකුණු අප්‍රිකාවේ ජොහැන්ස්බර්ග් නුවරට සීෂෙල්ස් රට හරහා පියාසර කිරීමට ශ්‍රී ලංකන් ගුවන් සේවයට අවස්ථාවක් ලැබෙනවා. ලංකා බැංකුවේ හා රක්ෂණ සංස්ථාවේ ශාඛාවක් බැගින් සීෂෙල්ස් රටේ විවෘත කිරීමට අප බලාපොරොත්තු වෙනවා. සීෂෙල්ස් රට විශාල රටක් නොවුණාට, කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයේ, ආයෝජන ක්ෂේත්‍රයේ මේ කරගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ අපේ රටට විශේෂයෙන් හිතකර, ඵලදායී වැඩ පිළිවෙළක් හැටියට අපට පැහැදිලිව හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ වර්ෂයේ ජුනි මාසයේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා බෙලාරුස් රටේ නිල සංචාරයක යෙදුණා. අප ඒ රටේ ජනාධිපතිතුමා, අගමැතිතුමා සහ කථානායකතුමා සමඟ ඉතාම ප්‍රයෝජනවත් සාකච්ඡා කීපයක් පැවැත්වූවා. ඒ රටින් අපට ලබා ගන්න පුළුවන් විශේෂයෙන් ප්‍රයෝජනවත් දෙයක් තමයි කෘෂි ආර්ථිකය. අපේ කෘෂි ආර්ථිකය නංවාලීමට විශේෂ ශක්තියක්, රුකුලක් බෙලාරුස් රටෙන් ලබා ගන්න පුළුවන්.

ගරු කථානායකතුමනි, බෙලාරුස් රට ට්‍රැක්ටර් නිෂ්පාදනය සම්බන්ධයෙන් ලෝක ප්‍රසිද්ධියක් ලබනවා. ඒ ගොල්ලෝ නිෂ්පාදනය කරන ට්‍රැක්ටර්වලට ලෝකයේ විවිධ ප්‍රදේශවලින් විශාල ඉල්ලුමක් තිබෙනවා. බෙලාරුස් රටට අප යෝජනා කළේ ඒ රටේ නිෂ්පාදනය වන ට්‍රැක්ටර් මිලදී ගැනීම නොවෙයි. ඒකෙන් දීර්ඝ කාලීන ප්‍රයෝජනයක් අපට ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ වෙනුවට අප යෝජනා කළේ ඒකාබද්ධ ව්‍යාපාරයක්. ඒ අයගේ තාක්ෂණයෙන් ප්‍රයෝජන ලබා ගෙන, අපේ සමාගම් ඒ වැඩ පිළිවෙළට එකතු කරලා, බෙලාරුස් රටේ සමාගම් හා අපේ රටේ සමාගම් අතර ඒකාබද්ධ වැඩ පිළිවෙළකට අවතීර්ණ වෙමුය කියන නිර්දේශය තමයි අප බෙලාරුස් රටට ඉදිරිපත් කළේ. ඒ අය ඉතාම සතුටින් ඒ යෝජනාව පිළිගත්තා.

ගරු කථානායකතුමනි, අනික් කාරණය මෙයයි. විශේෂයෙන්ම අපේ රටේ කිරි කර්මාන්තය දියුණු කිරීමේ දැඩි අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා. අපට අවශ්‍ය කිරි ප්‍රමාණයෙන් ඉතාම සුළු ප්‍රමාණයක් තමයි දැනට නිෂ්පාදනය වන්නේ. එය දියුණු කිරීමේ දැඩි අවශ්‍යතාවක් තිබෙනවා. ඒ සම්බන්ධයෙන් විවිධ අත් දැකීම් තිබෙන රටක් තමයි බෙලාරුස් රට. ඒ සම්බන්ධයෙන් අපට උදවු කිරීමටත්, කෙළින්ම ඒ වෙනුවෙන් මැදිහත් වීමටත් බෙලාරුස් රට කැමැති බව අපට ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, අනික් එක තමයි ඖෂධ - pharmaceuticals - ක්ෂේත්‍රය. එයත් අපේ ප්‍රමුඛ ක්ෂේත්‍රයක් හැටියට හඳුන්වා දෙන්න පුළුවන්. ඒ සම්බන්ධයෙනුත් බෙලාරුස් රට සමඟ අප ඇති කර ගත් සම්බන්ධතාව අතිශයින් ප්‍රයෝජනවත් වෙනවා. මේ අභිලාෂ ඉෂ්ට කර ගැනීම සඳහා තමයි මේ සම්මුතිවලට අප එළඹුණේ. ඒ අරමුණ ඉටු කර ගැනීම සඳහා අපි ආයෝජකයන්ට යම් යම් සහන ලබා දිය යුතුයි. ඒ කියන්නේ රටවල් දෙකකට බදු ගෙවීමට ඒ අයට සිදු වනවා නම්, ඒ වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථක වන්නේ නැහැ. අපේ රටට පැමිණෙන්නට ඒ අය තුළ ආකර්ෂණයක් ඇති වන්නේ නැහැ. ඒ ප්‍රශ්නයට ප්‍රායෝගික විසඳුමක් ඉදිරිපත් කිරීම සඳහා තමයි ද්විත්ව බදු ගෙවීමෙන් වළක්වන වැඩ පිළිවෙළක් මේ ගිවිසුම් හතර හරහා අප ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම මේ කාරණය ගැනත් මා සඳහන් කරන්නට කැමැතියි. දැන් මොහොතකට පෙර මේ සභාවේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය ගැන සාකච්ඡා වුණා. එහිදීත් ව්‍යාපාරික වැඩ මුළුව කෙරෙහි අපි විශේෂ අවධානයක් යොමු කරනවා. පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය රටවල් 53 හැරෙන්නට තවත් රටවල් කිහිපයක -පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයට අයත් නොවන රටවල් කිහිපයක- ප්‍රධාන පෙළේ ව්‍යාපාරිකයන් අපේ ව්‍යාපාරික වැඩ මුළුවට -Business Council එකට- සම්බන්ධ වෙනවා. එම වැඩ මුළුවට සහභාගී වන බවට මේ වනවිට රටවල් 68ක ප්‍රධාන පෙළේ ව්‍යාපාරිකයන් අපට දන්වා තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේ විධියට බලනකොට ආර්ථික ක්ෂේත්‍රය වඩ වඩාත් ශක්තිමත් කිරීම සඳහා අපේ විදේශ ප්‍රතිපත්තිය කාලයට ගැළපෙන පරිදි නිර්මාණශීලී ලෙස සකස් කිරීම අපේ විදේශ වැදගත්කමක් වෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාගේ නායකත්වයෙන් දැනට දවස් හතර පහකට පමණ පෙර අපි කොරියාවේ අගමැතිතුමා හමු වූ අවස්ථාවේ පැවැති සාකච්ඡාවේ දී ප්‍රධාන තැන ලැබුණේ ආර්ථිකය සම්බන්ධවයි. ඉතින් මේ හේතු නිසා, මේ සම්මුති හතරෙන් අපේ රටට විශාල ප්‍රයෝජනයක් අත්වෙයි කියලා අපි පැහැදිලිව විශ්වාස කරනවා. එම නිසා අපේ රජය අත්සන් කර තිබෙන මේ සම්මුති හතරට අනුමැතිය ලබා දෙන්න කියලා මා ගෞරව පෙරටුව මේ සභාවෙන් ඉල්ලා සිටිනවා. ස්තුතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

*ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.*
*வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.*
*Question proposed.*

[අ.භා. 2.09]

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

ගරු කථානායකතුමනි, ද්විත්ව බදුකරණය වැළැක්වීම සහ බදු පැහැර හැරීම වැළැක්වීම සඳහා රටවල් හතරක් සමඟ ඇති කර ගත් සම්මුති හතරක් සම්බන්ධයෙන් අනුමැතිය ලබා ගැනීම සඳහා දේශීය ආදායම් පනත යටතේ යෝජනා අංක 1 සිට 4 දක්වා අද දින ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. මට හිතෙන පිළිවෙළට -මා වැරදි වන්නට පුළුවන්- එහි සඳහන් සම්මුති ගැන ඇමතිතුමාගෙන් හරි පැහැදිලි කිරීමක් සිදු වුණේ නැහැ. අපට ලබා දී තිබෙන විස්තරවල පැහැදිලි කර ගත යුතු කරුණු කිහිපයක් තිබෙනවා. මෙම ගැසට් පත්‍රයේ 1971 අංක 52 දරන වෙළඳ නැව් පනතේ 126වන සහ 321වන වගන්තිවලින් තමා වෙත පැවරී ඇති බලතල ප්‍රකාර ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදනු ලබන නියෝග යටතේ මෙසේ සඳහන් වෙනවා:

"මෙම නියෝග 2013 වෙළඳ නැව් (පුහුණු කිරීම සහතික කිරීම සහ මුරකාවලෙහි යෙදීම) නියෝග යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ."

මේ එකක්.

"ඒ අනුව මේ සඳහා 1998.07.17 දින නිකුත් කළ අංක 1036/21 ගැසට් පත්‍රයේ නියෝග පරිච්ඡින්න කරනු ලැබේ.

මෙම නියෝග, පනතේ 333(ඈ) සමඟ කියවිය යුතු 139 වැනි වගන්තියෙන් නියමිත ආරක්ෂිත නාවික මෙහෙයුම් සම්බන්ධයෙන් වගකීම් දරන අයිතිකරුවකු, සමාගමක් හා නියෝජිත ආයතනයක් සම්බන්ධයෙන් අදාළ වේ."

මේ විධියට තමයි මේ ගැසට් පත්‍රයේ සඳහන් වන්නේ.

"මේ නියෝග, ශ්‍රී ලංකාවේ ලියා පදිංචි ධීවර නෞකා සහ විනෝද යාත්‍රා නොවන සියලු මුහුදු නෞකාවලටද, වෙළෙඳ නැව් අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා සහතික කළ සියලුම මුහුදු යාත්‍රාකරුවන්ටද, ශ්‍රී ලංකාවේ නොවන ධජ ඇති, නමුදු පෙර දෙවෙනි පරිච්ඡේදයෙහි සහතික කළ මුහුදු යාත්‍රාකරුවන්ටද අදාළ වේ.

මේ පනතේ උපලේඛන තුළ පනතට අදාළ එක් එක් නාවික කාර්යය, එහි වගකීම හා එම වගකීම දරන නාවිකයා සතු විය යුතු නිපුණතා සහතික හා පුහුණු ආදිය මෙන්ම ශාරීරික යෝග්‍යතා ආදිය ද වෙන් වෙන් වශයෙන් දක්වා ඇත. "

මේ විස්තරය තමයි ගරු ඇමතිතුමා අපට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ.

දැන් එතුමාගේ කථාවේදී කියපු කරුණු එකක්වත් මෙතැන නැහැ. කිරි හරක් පිළිබඳව, වෙන වෙන දේවල් පිළිබඳව එහෙම සම්මුතියක්, ගිවිසුමක්, ඒ පිළිබඳ විස්තරයක් අපි අතේ නැහැ. අපි මේකට විරුද්ධ වනවා නොවෙයි. නමුත් එහෙම තිබුණා නම් තමයි අද සියලු දෙනාගේම එකඟතාව ඇතිව ඒ සම්මුතියට සහයෝගය දෙන්න පුළුවන්කම තිබෙන්නේ. එහෙම එකඟතාවක් මෙම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. නමුත් අපි ඒ රටවල් අතර ඇති කර ගෙන තිබෙන ඒ සම්මුතිවලට මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අවසරය දිය යුතුයි කියා එතුමා ඉල්ලන අවසරයට මගේ කිසිම විරුද්ධත්වයක් නැහැ; එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ විරුද්ධත්වයකුත් නැහැ. නමුත් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ තොරතුරුවල අඩුවක් තිබෙනවා. මේ සම්මුති මොනවාද? ඒ සම්මුති පිළිබඳ විස්තරයක් පාර්ලිමේන්තුවට දීලා නැහැ. ඒ නිසා නැවත වරක් මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කරවනවා, මේ අපට කියලා තිබෙන ඒවා නොවෙයි ගරු ඇමතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට කිව්වේ කියන කාරණයට. කොහොමද, අපි තීරණය කර ගන්නේ මෙන්න මේවායි අපට ලැබෙන්නේ, මෙන්න මේවායි සම්මුති කියලා? ඒ වාගේම tax concessions තිබෙනවා නම් ඒවා මොනවාද, ඒවායින් අපට ලැබෙන වාසි මොනවාද? අද අපට දීලා තිබෙන වාර්තාවේ තිබෙන්නේ ඒවායි. මේ අඩු පාඩුව පිළිබඳව විශේෂයෙන්ම මගේ කනගාටුව ප්‍රකාශ කරනවා, ගරු ඇමතිතුමා. ඒ පිළිබඳව තමුන්නාන්සේ මේ ගරු සභාවට දුන්නු විස්තරවල කිසිම පැහැදිලිතාවක් නැහැ. අපි මෙය අධ්‍යයනය කළ යුතුයි. මේ ගිවිසුම් මොනවාද කියලා මේ සභාවට ඉදිරිපත් කිරීමට දැන් බැරි නම්, පසුව හෝ ඒවා ඉදිරිපත් කිරීම ඇමතිතුමාගේ වග කීමක් වෙනවා.

මේ ගරු සභාවේදී ඒ වග කීම ඉෂ්ට කිරීමට තමයි ඇමතිතුමා බැඳිලා ඉන්නේ. මේකත් හරියට කැසිනෝ පනත වාගෙයි. කැසිනෝ පනතේ විවිධාකාර ප්‍රශ්න තිබෙනවා. ආර්ථික සංවර්ධන ඇමතිතුමා,- [බාධා කිරීමක්]

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

මන්ත්‍රීතුමා ඉදිරිපත් කරන කරුණුවලට විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ අවධානය යොමු කරන්න.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)

එතුමාට ඇහුණේ නැහැ. එතුමා වෙන කථාවක ඉන්නේ. ඒකට මම මොකද කරන්නේ? ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාටයි ඒක කියන්න පුළුවන්. ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙනවා ඒක කියපු එක ගැන. මහාචාර්යවරයෙකුට මම එහෙම කියන එක හොඳ මදි. මම හිතන හැටියට ඔබතුමා ඒක කියපු එක හොඳයි. මම කියපු දේවල් ආපහු කියන්න වෙච්ච දන්නේ නැහැ.

අද දින ඉදිරිපත් කර තිබෙන සම්මුති පිළිබඳව කිසිම පැහැදිලි කිරීමක් ගරු ඇමතිතුමාගේ කථාවේ තිබුණේ නැහැ. ඒ සම්මුතිවල ගරු ඇමතිතුමා කියපු දේවල් නම් ඇති. ඒවාට අපි විරුද්ධ වෙන්නෙත් නැහැ. කිරි හරක් පිළිබඳව, සෞඛ්‍ය පිළිබඳව ඇති. ඒවා බොහොම හොඳයි. නමුත් ඒකේ මොනවාද තිබෙන්නේ කියලා අපි දන්නේ නැහැ. මම කියන්නේ අපට දීලා තිබෙන කොළය ගැනයි.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මේක ද්විත්ව බදු ගෙවීම වළක්වන සම්මුතිය නේ.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
නැහැ, නැහැ. ගරු ඇමතිතුමනි, අපට දීලා තිබෙන්නේ -

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ සම්මුති හතරම,-

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
පොඩ්ඩක් ඉන්න. මම කියන්නම්. එතකොට ඔබතුමාට පැහැදිලි වේවි. ගැසට් පත්‍රයේ මේ විධියට තිබෙනවා:

"ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 44 (2) වන ව්‍යවස්ථාව සමඟ කියවිය යුතු 1971 අංක 52 දරන වෙළඳ නැව් පනතේ 126 වන සහ 321 වගන්තිවලින් තමා වෙත පැවරී ඇති බලතල ප්‍රකාර ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදනු ලබන නියෝග."

1. මේ නියෝග 2013 වෙළඳ නැව් (පුහුණු කිරීම සහතික කිරීම සහ මුරකාවලෙහි යෙදීම) නියෝග යනුවෙන් හඳුන්වනු ලැබේ."

ඒක එකක්. එහි තවදුරටත් මේ විධියට තිබෙනවා:

2. (අ) 1998 ජූලි මස 17 වන දිනැති අංක 1036/21 දරන ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද 1998 වෙළඳ නැව් (පුහුණු කිරීම සහතික කිරීම සහ මුරකාවලෙහි යෙදීමේ) නියෝග, 2013 ජූලි මස 01 වන දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි පරිච්ඡින්න කරනු ලැබේ."

(ආ) ඉහත සඳහන් විධිවිධානවල කුමක් සඳහන්ව ඇත ද, 1998 ජූලි මස 17 වන දින අංක 1036/21 දරන ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරන ලද 1998 වෙළඳ නැව් (පුහුණු කිරීම සහතික කිරීම සහ මුරකාවලෙහි යෙදීමේ) නියෝග වලට අනුකූලව 2016 දෙසැම්බර් 31 වන දින තෙක් සහතික කිරීම, නිකුත් කිරීම, පිටසන් කිරීම සහ නැවත වලංගු කිරීම කළ හැකිය."

ගරු ඇමතිතුමා කියපු, පැහැදිලි කරපු දෙයට සම්පූර්ණ පටහැනි දෙයක් තමයි අපට මේ ලැබී තිබෙන්නේ. ඒ ගැසට් පත්‍රයේ තවදුරටත් මේ විධියට සඳහන්ව තිබෙනවා:

3. 1980 වෙළඳ නැව් (නැවියන් සේවයේ නියුක්ත කිරීමේ සහ සේවා කොන්දේසි) නියෝග වල කුමක් සඳහන්ව ඇත ද, පනතේ 333 (ඇ) සමඟ කියවිය යුතු 139 වැනි වගන්තියෙන් නියමිත ආරක්ෂිත නාවික මෙහෙයුම් සම්බන්ධයෙන් වගකීම දරන

අයිතිකරුවකු, සමාගමක් සහ නියෝජිත ආයතනයක් සම්බන්ධයෙන් මෙම නියෝග අදාළ විය යුතුය."

මේවා තමයි ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා අපට දීලා තිබෙන විස්තරයේ තිබෙන්නේ. ඉතින් මේ සම්මුති ගැන මම විරුද්ධ වෙන්නේ නැහැ. ඒක මම පැහැදිලිව කියනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා ගිය ගමන්, කරපු සාකච්ඡා, එකඟතාවන් මේ රටට හොඳ නම් අපි ඒවාට එකඟයි. නමුත් අපත් ඒවා දැන ගන්න ඕනෑ. මේ සම්මුති පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ, අපට අධ්‍යයනය කරන්න. ගරු ඇමතිතුමනි, එවැනි ඉදිරිපත් කිරීමක් අද වෙලා නැහැ. ඔබතුමාගේ කථාවේදී ඉදිරිපත් කළ අදහස හොඳයි. නමුත් අපි සම්මත කරන්න කථා කරන්නේ ඒ අදහස නොවෙයි. ඒකයි මා ඔබතුමාට කිව්වේ. මා මේ ප්‍රකාශ කරන්නේ විරුද්ධත්වයක් නොවෙයි, දෝෂාරෝපණයකුත් නොවෙයි. ඔබතුමා කියපු දේවල් නොවෙයි, මේ අපි අතේ තිබෙන පත්‍රිකාවේ තිබෙන්නේ. මා ළඟ ඒ පත්‍රිකාව තිබෙනවා.

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)
ඒ බදු සම්බන්ධයෙන් සහන ලැබෙන්නේ කොයි විධියටද-

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
මේකේ එහෙම එකක් නැහැ. මේකේ තිබෙන්නේ පුහුණු කිරීම් පිළිබඳව, සහතික නිකුත් කිරීම් පිළිබඳව. ඒ කටයුතුයි මේකේ තිබෙන්නේ. ඒකයි මම කිව්වේ. ඔබතුමා පසුව නැවත අපට මේ ගැන පැහැදිලි කරලා දෙන්න. අපි මේකට විරුද්ධ නැහැ. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ඇති කරන සම්මුතිවලට අපි විරුද්ධ නැහැ. නමුත් මේ පාර්ලිමේන්තුව දැන ගත යුතුයි අපි ඇති කරන සම්මුති මොනවාද කියලා. ඒ සම්මුති අනුව මේ රටේ වැඩ කෙරිලා නැහැ. මූලික අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව, වෙනත් කරුණු පිළිබඳව ඒ ඇතිකර ගත් සම්මුති අනුව මේ රටේ වැඩ කෙරිලා නැහැ. අපි විවිධ සම්මුති ඇති කරගෙන තිබෙනවා. රටවල් එක්ක, ජාත්‍යන්තර සංවිධාන එක්ක විවිධ දේවල් ගැන සම්මුති ඇති කරගෙන තිබෙනවා. සමහර ඒවා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සම්මත කර ගන්න පුළුවන්. පාර්ලිමේන්තුවේ තුනෙන් දෙකේ බලයෙන් සම්මත කර ගන්න සමහර ඒවාත් තිබෙනවා. මේ තිබෙන්නේත් සම්මුතියක්. මම කිව්වේ, මේ තිබෙන සම්මුති මොනවාද කියන එක පැහැදිලි නැහැ කියන එකයි. අර මා කලින් කියපු විධියට නොයෙක් නොයෙක් සම්මුති තිබෙනවා. ඒවා ඔක්කෝම කඩලා විනාශ කරලා තිබෙනවා. දැන් ඒකයි අපට නොයෙක් නොයෙක් ප්‍රශ්න ඇති වන්නේ.

මේක මා ඕනෑවට එපාවට කියන දෙයක් නොවෙයි. ඉතාම වැදගත් මේ සම්මුති හතර මොනවාද කියන එක. මොනවාද ඒවායේ ඇතුළත් වෙලා තිබෙන්නේ කියන එක. Tax concessions තිබෙනවාද? මොනවාද අපට තිබෙන වාසි, මේ පුහුණු කිරීම් පිළිබඳව? විශේෂයෙන්ම නාවිකයන් පුහුණු කිරීම් පිළිබඳව. ඒ වාගේම ඒ අයට රැකියා ලබා ගැනීම පිළිබඳව, විවිධ රටවල්වල. ඒ වාගේම ඒ ගෙවන පඩි නඩි පිළිබඳව. ඒ නිසා මේක කැසිනෝවලට වඩා වෙනත් විශාල පරිමාණයේ වැඩක්. මෙයින් ලැබෙන ආදායම අතිවිශාලයි. අපි එක නැවියකු පුහුණු කරපුවාම, සාමාන්‍යයෙන් engineer කෙනකු නම් මාසයකට ලක්ෂ 10ක් විතර හම්බ වෙනවා. ඉතින් එවැනි දෙයක් මෙහි සටහන් වනවා ද? මේ මට දීලා තිබෙන පත්‍රිකාවේ නම් ඒ බව සටහන් වෙන්නේ නැහැ. ඔබතුමා ළඟ තිබෙන පත්‍රිකාවේ සටහන් වෙලා තිබෙනවාද කියන්න මා දන්නේ නැහැ. ඒකයි මා බොහොම පැහැදිලිව කිව්වේ. කැසිනෝ කියන එක අපට ඕනෑ වෙලාවක ගේන්න පුළුවන්. පනතකින් වුණත් ගේන්න පුළුවන්. සල්ලි අය කරලා ලයිසන් එකක් දීලා ගේන්නත් පුළුවන්. අපේ සභානායකතුමා, ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා ඇමතිතුමා කියලා තිබුණා, මේ කැසිනෝවලට වඩා මුදල් හම්බ කරන්න පුළුවන් ක්‍රම, විදේශිකයන් ගෙන්වා ගන්න ක්‍රම ලංකාවේ තිබෙනවා කියලා. සහතික ඇත්ත ඒ කථාව. අපේ තුරුලතා පිළිබඳව, සතුන් පිළිබඳව, ඒ වාගේම අපේ ඓතිහාසික ස්ථාන පිළිබඳව, අපේ දේශීය වෛද්‍ය ක්‍රමය පිළිබඳව අවස්ථා විශාල ප්‍රමාණයක් අපට තිබෙනවා. ඒවාට මේ විධියේ tax concessions දීලා, අඩු ගණනට ඉඩම් දීලා විදේශිකයන් ගෙන්වා ගන්නට පුළුවන්. එතකොට ඒ අය මෙහාට එනවා. අයුර්වේද ක්‍රමය තුළත් එය කළ හැකියි. නමුත් අපි දැන් කරන්නේ ඒක නොවෙයි. මේ ආණ්ඩුව යන ගමන් මාර්ගයේදී ඒවා ඔක්කම පැත්තකට දමලා. මේ යන්නේ කොහේද? මේ යන්නේ සූදුවක් පිටුපස්සේ. සූදුවෙන් හම්බ කරන්න ඉඩ දීලා, ඒවාට අපේ ඉඩම් ටික දීලා, හෝටල් හදන්න සහන දීලා ඒ ඔස්සේ ආදායම් හොයන මාර්ගයක් මේක. සුරාව සහ සූදුව කියන දෙකම මේ රටේ තිබෙන ප්‍රධාන ආගම්වල හරයට

විරුද්ධයි. ඒකයි වැදගත් කාරණය. දේශීය ආදායම් ගැනයි මම මේ කියන්නේ. දේශීය ආදායම් හෝ විදේශීය ආදායම් අපි ලබනවා නම්, මේ රටේ සදාචාරය ආරක්ෂා වන පිළිවෙළට, මේ රටේ සියලුම ආගම් ගරු කරන පිළිවෙළට ඒවා විය යුතුයි. ආදායම් එකතු කරන්න කියලා අද මේ කොහේද යන්නේ? ආදායම් එකතු කළ යුතුයි. මම මේ කිව්වේ ඒ ගැන කරුණු කිහිපයක් පමණයි.

අපේ අධ්‍යාපනය වෙනස් කරනවාද? කොයි ආකාරයටද ඒක වෙනස් කරන්නේ? අපේ කාන්තාවන්, මව්වරු, සහෝදරියන් රට ඇරලා රුපියල් 20,000ක් විතර මාසයකට ගන්න ක්‍රමයකට නේ අපි මේ යන්නේ. අද ඊට වඩා ඉගෙන ගත්ත උපාධිධාරින් රක්ෂාවල යොදවලා තිබෙනවා. ඒ අයට ගෙවන්නේ රුපියල් 10,000යි. මේ අය තමයි විශ්වවිද්‍යාලයෙන් පිට වෙන බුද්ධිමත්ම පිරිස. මේ අයට මීට වඩා හොඳ අධ්‍යාපනයක් ලබා දීලා විදේශ රටවල රැකියාවලට යවන්නට පුළුවන් ලක්ෂ ගණන් පඩි ගන්න. ඒ පිළිබඳව මොකක්ද කරන්නේ? එහෙම කරන ආයතනවලට තමුන්නාන්සේලා බදු සහන දීලා තිබෙනවාද? ඒ කර්මාන්තශාලාවලට යන්ත්‍ර සූත්‍ර ගෙන්වන්නට මොනවාද දීලා තිබෙන සහන? ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම කිසි දෙයක් දීලා නැහැ. ඒ නිසා අපට පෙනෙන්නේ තමුන්නාන්සේලා යන ගමන් මාර්ගය වැරදියි කියන එකයි.

ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා හරි හොඳයි; හොඳ දර්ශනයක් තිබෙන ඇමතිතුමෙක්. නමුත් ඔබතුමා යන්නේ ඒ දර්ශනය උඩ නොවෙයි. මේ වෙන දර්ශනයක්; කොහෙන් හෝ ගෙනාපු එකක්. SriLankan Airlines එකට aircraft ගත්තා වාගේ. ඒක පාඩු වෙන ආයතනයක්. තමුන්නාන්සේත්, අපත් එකට ඉන්න කාලයේ ඒවා පාඩු ලැබුවා. නමුත් වෙනත් ක්‍රම යටතේ අපි ඒ ආයතනවල වැඩ කරගෙන ගියා. දැන් පාඩුයි කියන billions ගණනක් අපේ සල්ලි; මේ රටේ ජනතාවගේ සල්ලි. [බාධා කිරීමක්] කිරි පිටි ටිකෙන් ගන්න සල්ලි. මේවායින් නේ මේ පාඩු ගෙවන්නේ.

නොරොච්චෝලේ තාප විදුලි බලාගාරයක් හැදුවා. දැන් ඒකට ගත්ත ණය ගෙවන්නේ කවුද? ඒ බලාගාරය තවමත් කැඩිලා. කවුද ඒ ණය ගෙවන්නේ? දුප්පත් අහිංසක මිනිසුන්ගෙන් ගන්න සල්ලිවලින් තමයි ගෙවන්නේ.

ඒක තමයි, වෙනස් විය යුත්තේ ක්‍රමයයි. එය වෙනස් වන්නේ නැතිව තමුන්නාන්සේලා මේ යන්නේ වෙනත් ඉතාම භයානක දේශීය ආදායම වැඩි කර ගැනීමේ ක්‍රමවේදයකටයි. බලන්න, මේ විධියට අපේ රටේ කර්මාන්තවලට සහන දුන්නා නම් මොකක්ද වෙන්නේ? කැසිනෝවලට දෙන සහනය නොවෙයි, දේශීය වශයෙන් අපට තව කර්මාන්ත තිබෙනවා. මම කියන්නේ පිටින් ගෙනෙන අය ගැන නොවෙයි. අපේ රටේ කුඩා කර්මාන්තකරුවන්ට මේ සහන දෙනවාද? මේ රටේ විශාල වශයෙන් මේ කර්මාන්ත කරන අය සිටින බව අපි දන්නවා. ඇඟලුම් කර්මාන්තයට මේ බදු සහන දෙනවාද? ඒ බදු සහන ඇඟලුම් කර්මාන්තයට දුන්නා නම්, සමහර විදේශ රටවලින් අපට ලැබෙන සහන ඕනෑත් නැහැ. මේ කර්මාන්තහිමියන් ඔවුන්ගේ නිෂ්පාදන අතිවිශාල වශයෙන් දියුණු කරලා පිට රටටත් යවනවා. මොනවාද දෙන්නේ? හැම දාම අපේ ගමේ මිනිහාගේ කඩේට Inland Revenue Department එකෙන් යනවා. ඒක තමයි කරන්නේ. නමුත් අපේ රටේ කැසිනෝ ගහන්න තමුන්නාන්සේලා පුදුම විධියේ සහන ලබා දෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මට ලැබී තිබෙන්නේ කෙටි කාලයක් නිසා මේ ඔක්කෝම කියන්න වෙලාවක් නැහැ. කැසිනෝ සඳහා පුදුම විධියේ සහනයි ලබා දීලා තිබෙන්නේ. මේ සහන ගැන කථා කරන කොට මිනිස්සු භය වෙනවා.

ගරුතර ස්වාමීන් වහන්සේලා, ඒ වාගේම ක්‍රිස්තියානි ගරු පූජකතුමන්ලා, අනෙකුත් ගරු පූජකතුමන්ලා ඇතුළු මේ ශිෂ්ට සමාජය අද එකතු වනවා. එකතු වෙලා මොනවාද කියන්නේ? අවුල් වෙලා තිබෙන එකමුතුකම යළි සකස් කරන්න අද ඔවුන් සාකච්ඡා කරනවා. ශිෂ්ට සමාජය මඟින් මේ රටේ ඇති කරලා තිබෙන දේශීය සහෝදරත්වය, එකමුතුකම නැති කරන මහා සුදු පොළක් බවට තමුන්නාන්සේලා අද මේ රට පත් කරන්න හදනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මේකේ රහසක් තිබෙනවා. මේ පැකර්ලා එහෙම නිකම්ම එන්නේ නැහැ. මෙහෙන් ගිය කළු සල්ලි ටික -කොමිස් ගත්ත ඒවා- සුදු කරලා ආපහු මේ රටට ගෙනෙන වැඩ පිළිවෙළක් තමයි මේ තිබෙන්නේ. වෙන එකක් නොවෙයි. ඒක තමයි සත්‍යය. අපි මේවා ගැන විරුද්ධව කථා කරනවා නොවෙයි. එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය කාලයේ මේ රටට කර්මාන්ත ගෙනාවා. ඒවාට යම් යම් සහන දුන්නා. රැකියා හම්බ වුණා. විශාල වශයෙන් ආර්ථිකය දියුණු වුණා. වෙළෙඳ පොළ වැඩිදියුණු වුණා. දැන් මොකක්ද මේකෙන් වෙන්නේ? මේ කැසිනෝ ව්‍යාපාරය තුළින් දෙදහස් ගණනකට රැකියා හම්බ වනවා කියලා තිබෙනවා.

ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා නොවෙයි, කැසිනෝ ඇමතිතුමා මේ ප්‍රශ්නය අහන කොට මොකක්ද කියන්නේ? මේ කිසි දේකට licence දීලා නැහැ කියනවා. දැනට ලංකාවේ කැසිනෝ තිබෙනවාද කියා ඇහුවාම, "ඔව්" කියනවා. ඒවාට licence දීලා තිබෙනවාද කියා ඇහුවාම ඇමතිතුමා කියනවා, "ඒවාට licence අවශ්‍ය නැහැ" කියලා. ඒවාට බදු ගන්නවාද? මම කියනවා, "බදු ගන්නවා" කියලා. එහෙනම් නැවත විශේෂ පනත් අවශ්‍ය නැහැ. ලංකාවේ හැම ගෙදරකම කැසිනෝ ඇති කරන්න තවත් licence එකක් අවශ්‍ය නැහැ. කැසිනෝ එකක් කරනවා නම්, tax ගෙවන එක විතරයි තිබෙන්නේ. වෙන මොකුත් අවශ්‍ය නැහැ.

අනෙක් පැත්තෙන්, තමුන්නාන්සේලා කියනවා, එක තැනකට කැසිනෝ ගෙනෙන්න කියලා. මොකක්ද ඒකෙන් කියන්නේ? එක තැනකට ගෙනෙන කැසිනෝවලින් තමයි මේ නම් කරලා තිබෙන දෙතුන්දෙනා, රජයට සහයෝගය දෙන අය, මේ හොරකම්වලට සම්බන්ධ වන අය මේ කැසිනෝ ව්‍යාපාරයට සම්බන්ධ වෙලා තිබෙන්නේ. මා කථා කළේ දේශීය ආදායම් පිළිබඳ තමුන්නාන්සේලාගේ වැඩ පිළිවෙළ යටතේයි.

ගරු කථානායකතුමනි, අපට මිනිස් සම්පත කියන එක තිබෙනවා. අපේ අධ්‍යාපනය තුළ ඉතා බුද්ධිමත් පිරිසක් අපේ රටේ ඉන්නවා; බුද්ධිමත් තරුණ තරුණියෝ ඉන්නවා. ඒක අපි හැම තිස්සේම කියනවා. ඒ අයට පහසුකම් දෙන්න. අපි උදාහරණයක් ගනිමු. දැන් තමුන්නාන්සේලා ඉස්පිරිතාල හදනවා නේ. පෞද්ගලික ඉස්පිරිතාලත් හදනවා නේ. පෞද්ගලික විශ්වවිද්‍යාලත් හදනවා නේ. බැරිද මේවාට මේ සහන දෙන්න? සහන දීලා ඉතා අඩු මුදලකට ඒ සේවා සපයන්න බැරිද? රට ගිහිල්ලා අධ්‍යාපනය ලබා එන දරුවාට රුපියල් ලක්ෂ 40ක් විතර වියදම් වෙනවා. මේ බදු සහන දීලා ඒ සේවාවන් මෙහේ ක්‍රියාත්මක කරන්න ගත්තොත්, ඒ සඳහා ඉඩම් ටික දුන්නොත් කාටද වාසි වෙන්නේ? එක පැත්තකින් මේ රටටයි වාසිය. අනෙක් පැත්තෙන්, විදේශීය රටවලින් මෙහේට ශිෂ්‍යයෝ එනවා ඉගෙන ගන්න. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව -ගරු ඇමතිතුමනි, තමුන්නාන්සේත් හිටපු කාලයේ- රාගම පුද්ගලික වෛද්‍ය විද්‍යාලය හදලා ඇති කරපු වැඩ පිළිවෙළ ගෙන බලන්න. ඒ ආරෝග්‍යශාලාව හැදුවේ සම්පූර්ණයෙන් විදේශවලින් ආපු ශිෂ්‍යයන්ගේ මුදල්වලින්. ලොකු ප්‍රශ්නයක් තිබුණා එදා. ගරු රණසිංහ ප්‍රේමදාස මැතිතුමා ඒක වෙනස් කරලා ඒක රජයේ එකක් බවට පත් කළා. තමුන්නාන්සේලාත් දැන් හදනවා නේ පෞද්ගලික ඒවා. පුද්ගලික ඒවා එපා කියලා එදා අපට කිව්වාම අපි ඒක ඇහුවා. එදා ජේවීපී එක කෑ ගැහුවාම අපි ඒ පුද්ගලික වෛද්‍ය විද්‍යාලය ගත්තා රජයේ එකක් හැටියට. අද පෞද්ගලික ඒවා හදනවා නේ. අපි පුද්ගලික ආරෝග්‍යශාලා -ඉස්පිරිතාල- හැදුවා,

[ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා]

"නව ලෝක රෝහල" වාගේ. අපි ඒවා හදන කොට කෑ ගැහුවා. දැන් ඒ පුද්ගලික තැන්වලට අහිංසක ජනතාවට යන්න විධියක් නැහැ. එහෙම යන්න තරම් ආදායමක් නැහැ. අද හිර වෙලායි ඉන්නේ. වෛද්‍යවරුන්ගෙන් අහලා බලන්න, channelling service එකේ අද කොච්චර channelling අඩු වෙලාද කියලා. ගමේ dispensary එකට - private තැන්වලට- ගිහින් අහන්න, ඒවාට එන අය කොච්චර ප්‍රමාණයක් අඩු වෙලාද කියලා. ඇයි ඒ? එකක්, බෙහෙත් ගණන් නිසයි. අනෙක් එක, fees ගණන් නිසයි. නව ලෝක රෝහලේ ඉන්න එක doctor කෙනෙක් එක දවසකට එක ලෙඩකු බලන්න රුපියල් 5,000කට වඩා අය කරනවා ලු. මේක තමයි ඇත්ත කථාව. මා අහන්නේ කැසිනෝවලට දෙන මේ බදු සහන මේ රටේ දේශීය ආදායම වැඩි කරන්න, අපේ රටේ සංවර්ධනය ඇති කරන්න, අලුත් සමාජයක් ඇති කරන්න දෙන්න බැරිද කියලායි. මේක තමයි අද තිබෙන ප්‍රශ්නය. සුදු අන්තුවන්ට බදු සහන දෙන්න යනවා. ඒ පිටු පසින් ගමන් කරන උදවිය ගැන මම එදාත් කිව්වා.

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා තමයි සංචාරක ව්‍යාපාරය මේ රටට ගෙනාවේ. ඒ ආදායමෙන් තමයි අදත් දුවන්නේ. එය ඉතාම හොඳ ආදායම් මාර්ගයක් බව අපි දන්නවා. නමුත් ඒ පිටු පස තිබෙනවා යමක්. මොකක්ද ඒ? ඒ තමයි ගණිකා ව්‍යාපාරය. අද එය විවෘත දෙයක්. කැසිනෝ නිසාම ආපු දෙයක් නොවෙයි එය. සංචාරක ව්‍යාපාරය එක්ක ආපු දෙයක්. ළමා හා කාන්තා කාර්යාංශයේ වාර්තා අරගෙන බලන්න, කොච්චර කාන්තාවන් මේකට යොමු වෙලා ඉන්නවාද කියලා; කොච්චර දරුවන් මේකට යොමු වෙලා ඉන්නවාද කියලා; කොච්චර තරුණයන් මේකට යොමු වෙලා ඉන්නවාද කියලා. ඒ සියල්ල අස්සේ තිබෙන්නේ මොකක්ද? සංචාරක ව්‍යාපාරයයි තිබෙන්නේ.ඒ අය ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ අපේ පුරාණ විහාරස්ථාන බලන්න නොවෙයි, පූජනීය ස්ථාන බලන්න නොවෙයි, අපේ වෛද්‍ය පහසුකම් ලබා ගන්න නොවෙයි, විශ්‍රාම ගිය සල්ලිකාරයන් මෙහේට ඇවිල්ලා පදිංචි වෙලා තමුන්ගේ විශ්‍රාම වැටුප වියදම් කරන වැඩ පිළිවෙළට දායක වෙන්න නොවෙයි. මොකටද එන්නේ? සූදුවටයි සුරාවටයි එන්නේ. ගරු ඇමතිතුමනි, මම තමුන්නාන්සේට අවධාරණය කර කියනවා එක කරුණක්. මට ඒ ගැන පැහැදිලි කරලා දෙන්න. මේ ළඟදී ඇල්ලුවා මොකක්ද spirit එකක්. මම මේවායේ නම් දන්නේත් නැහැ ගරු ඇමතිතුමා. නම ඊතයින්ද?

**ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
මිතයිල්.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
මිතයිල් කන්ටේනර් ගොඩක් ඇල්ලුවා. කාගේද ඒ කන්ටේනර්? කෝ ඒවා? මොකද වුණේ? කාටද ඒවා ගියේ? කොයි මිනිහාද උසාවියට ඉදිරිපත් කළේ? ඒවා මොකවත් කළේ නැහැ. කැසිනෝ නිසා ඇති වෙලා තිබෙන ඒ භයානක ගණිකා ව්‍යාපාරය වාගේම කුඩු ව්‍යාපාරයත් අමු අමුවේම මේ හරහා යනවා. විශේෂයෙන් විදේශිකයනුත් හරහා තමයි මේ භයානක තත්ත්වය ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. ඊළඟට මා අහන්නේ හෙරොයින් ගැනයි. හෙරොයින් නැවක් ආවා. කෝ ඒ හෙරොයින් ටික? ඒවා කාටද දුන්නේ? දැන් කෝ?

කවුද ගෙනාවේ? මම කියනවා, පුළුවන් නම් මේකට පාර්ලිමේන්තුවේදී උත්තරයක් දෙන්න කියලා. කෝ ඒවා? ඒවා රජයේ දැනුවත්කම ඇතුව ඒවා ගෙනාපු මිනිස්සු අතටම ආපහු ගෙනිච්චා. එහෙම තමයි අපේ සල්ලි පිට රට යන්නේ.

දේශීය ආදායම් පිළිබඳව තමුන්නාන්සේ අද ගෙනාපු යෝජනාව වෙලාවේදී මම මතක් කරනවා, මේ නැව් පිළිබඳව; පුහුණු කිරීම් පිළිබඳව; සහතිකය පිළිබඳව. අද පුහුණු වෙච්ච විශාල පිරිසක් ඉන්නවා, CDC එක අතේ තියාගෙන. රට යන්න බැහැ. ඇයි මේකට වැඩ පිළිවෙළක් යොදන්න බැරි? විශාල ආදායමක් නේ. ගරු සිරිපාල ගම්ලත් ඇමතිතුමනි, ඉස්සර රුපියල් දහදාහකට පිට රට ගිය අයව මේවා තුළින් පිට රට යන්න ලැහැස්ති කළොත්, එක්කෙනෙක් මාසයකට ලක්ෂ පහක්, දහයක් උපයනවා. මම මේ කරලා තිබෙන වැඩ. මගේ ආසනයේ දැනට එහෙම අය ඉන්නවා, 30ක් විතර. ඒ කියන්නේ seamanලා නොවෙයි, captainලා. Seamanලා ඒ වාගේම ඉන්නවා. හොඳ ගෙවල් හදාගෙන ඒ අය ඉන්නවා. ඇයි ඒවාගේ ආයතනවලට මේ බදු සහන දෙන්න බැරි? ඒ ව්‍යාපාරිකයන්ට මොකද බදු සහන දෙන්න බැරි? අපේ දරුවන්ට පුහුණුව දීලා හොඳ රැකියා ලබා දෙන්නට ඉදිරිපත් වෙන ආගමික ආයතන ලංකාවේ කොච්චර තිබෙනවාද? ඒවාට බදු සහන දෙනවාද? නැහැ. මේක තමයි අද තිබෙන ලොකුම ප්‍රශ්නය, ගරු ඇමතිතුමා. එහෙම නම් අද තමුන්නාන්සේලාත් හිතන්න ඕනෑ, අපත් හිතන්නට ඕනෑ. අපට වැරදිච්ච තැන් තිබෙනවා. අපි කැසිනෝවලට licence එකක් දීලා ආදායම් බදු හැටියට යමක් ගත්තා නම් ඒක වැරදි නම්, එදත් වැරැදියි; අදත් වැරැදියි. අපට කියන්න බැහැ අද විතරක් වැරැදියි කියලා. ඒක එදත් වැරැදියි. ඒක තමයි ගමට ගලාගෙන යන්නේ. අපේ ඇමතිතුමා මොකක්ද කියන්නේ? මේ ගරු ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමාට නොවෙයි කියන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, දැන් තිබෙනවා ලු, betting. ලංකාවේ හැම තැනම තිබෙනවා. ඒක අපි දන්නවා. ඒවාට licence නැහැ. නමුත් ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුව මේකෙන් ආදායම් බදු ගන්නවා. අද අපි මධ්‍යසාර ගැන කථා කළොත් ඔබතුමන්ලාට මධ්‍යසාර පාවිච්චිය නතර කරන්න ඕනෑ නම් ඒකට ක්‍රම තිබෙනවා. ප්‍රතිපත්තිය ඒක නම් ඔය තිබෙන ස්කාරගාර ටික වහලා දාන්න කෝ. "මතට තිත" කියලා කියනවා නම්, ඒක ඇමතිවරයෙකුගේ මතට තිත නොවෙයි නම්, රජයට එන ආදායමට "තිත" නොවෙයි නම් කොහේටද මේ "තිත" තියලා තියෙන්නේ? අපි වාර්තා අරගෙන බැලුවොත් මේ රටේ මිනිස්සු මධ්‍යසාර පාවිච්චි කරපු ප්‍රමාණය වැඩි වෙලා තිබෙනවා. කන්න නැති වුණාට මධ්‍යසාර පාවිච්චිය වැඩි වෙනවා. ප්‍රේමදාස මැතිතුමා හොඳ කතන්දරයක් කිව්වා. ඔබතුමාත් ඒක දන්නවා ඇති. මේ රටේ මිනිස්සු -අපේ ජනතාව- නිවසක් හදා ගන්නට, ජීවත් වෙන්නට ක්‍රමයක් ඉල්ලා අපට කෑ ගැහුවා. පොල් අතු එල්ලපු ගෙදර අර අහසත්, වැස්සත් හැම දාම ඒ ගෙයි දිරා ගිය පොල් අතු අතරින් දකින ඒ දරුවා වෛරයෙන් තමයි ඒක ඇතුළේ ජීවත් වුණේ. ඒ දෙමව්පියන්ට උපත් පාලනය කරන්න බැරුව ගියා. ඒ අම්මටයි තාත්තටයි තිබුණේ ඒ දරුවෝ ඇති කරන එක විතරයි. එතුමා කිව්වා, "බලන්න, පක්ෂීන් දිහා. මේ කිසිම පක්ෂියෙක් බිත්තරයක් දාන්නේ නැහැ, කූඩුවක් හදන්නේ නැතුව. කූඩුව හදලා තමයි බිත්තරය දාන්නේ. මිනිස්සු විතරක් දරුවෙකු හදලා කූඩුව හදන්න යනවා" කියලා. ඒක නිසා තේ කොළඹ තිබෙන පැල්පත් ගලවලා ආපහු ගහන්න යන්නේ. ඉතිහාසයෙන් පාඩම් අරගෙන අපට කරන්න පුළුවන් දේවල් තිබෙනවා. ඒ නායකයින්ගෙන් අපි ඉගෙන ගත්ත දේවල් තිබෙනවා.

දේශීය ආදායම් කියන කොට ආදායම් එන්නේ අපට නොයෙක් දේවල්වලින්. අධ්‍යාපනයෙන්; උගත්කමින් ආදායම් එනවා. ඒ උගත්කම හැම කෙනෙකුටම දෙන්න එදා ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා, ප්‍රේමදාස මැතිතුමා ප්‍රමුඛ එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව නිකම් පොත් දුන්නා. Uniform එකක් දුන්නා, සෑම දරුවෙකුටම එක හා සමානව පාසලට යන්න. දැන් තමුන්නාන්සේලා කැසිනෝකාරයන්ට සහන දෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, මේක ලස්සන කතන්දරයක්. අත් දැකීමක් උඩයි මම මේ කථාව කියන්නේ. එක පාසලක-

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
ඔබතුමාගේ කාලය නම් අවසන්.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
මගේ වෙලාව නම් අවසානයි. කාලය නම් තිබෙනවා.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
වෙලාව අවසන්.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
මට තව විනාඩි කිහිපයක් දෙන්න පුළුවන්ද දන්නේ නැහැ. මම මේ පොඩි කථාව කියලා මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

මම මේ කියන දරුවා පාසල් එනවා. දරුවා පාසලට ඇවිල්ලා පන්තියේ වාඩි වුණාම, ගුරුතුමිය උගන්වනවා; දරුවෝ ඉගෙන ගන්නවා. පන්තිය ඉවර වුණාම මේ දරුවා පන්තියේ ඉන්නවා, යන්නේ නැහැ. අනෙක් ඔක්කෝම ගිහිල්ලා. ගුරුතුමිය අහනවා, "ඇයි ඔයා යන්නේ නැත්තේ?" කියලා. මේ දරුවාගේ ඇස් දෙකෙන් කඳුළු කඩා ගෙන වැටෙනවා. ඒ දරුවා මොකක්ද කිව්වේ, "ගුරු මෑණියනි, මගේ මුළු ජීවිතයටම 'දුව' යැයි කියා මට කථා කළේ ඔබ විතරයි. අම්මා තාත්තාවත් එලෙස කථා කරලා නැහැ" කියලා. අදත් මේ රටේ සූදුවට, සුරාවට, කැසිනෝවලට සහ ගණිකා වෘත්තියට යට වුණු පවුල්වල දරුවෝ කොච්චර ඉන්නවාද මේ විධියට හඬා වැලපෙන. මොකක්ද ඒකට උත්තරය? සහන ඔක්කෝම යනවා කැසිනෝකාරයන්ට. මේකද තමුන්නාන්සේලාගේ ධර්මිෂ්ඨ සමාජය? මා ඒකට උදාහරණයක් හැටියට මෙහෙම කියන්නම්. අපි හිතමු, ජනාධිපතිතුමා ලොරියක් එළවා ගෙන යනවා කියලා "බුදු සරණයි" කියා ගහලා තිබෙන. මේ ලොරිය පිටු පස තිබෙන්නේ මොනවාද? ගරු ඇමතිතුමනි, මේ ලොරිය පිටු පස තිබෙන්නේ සුරාවයි, සූදුවයි, අල්ලසයි. ඒ වාගේම ගණිකා වෘත්තිය මේ රටේ දියුණු කරන එකයි, පිටින් ගෙනෙන එකයි; අන්තිමට මේ රටේ අහිංසක ජනතාවගේ සල්ලි ටික pocket එකෙන් අරගෙන තමුන්ගේ සාක්කුවට දා ගන්න එකයි. මේක තමයි ජනාධිපතිතුමා ඒ එළවන ලොරියේ ඇතුළේ තිබෙන්නේ. තමුන්නාන්සේලා සියලු දෙනාම ඇමතිවරු හැටියටත්, මන්ත්‍රීවරු හැටියටත් ලොරිය ඇතුළේ ඉඳ ගෙන මේක තමයි ඉෂ්ට කරන්නේ. මා මීට වැඩිය කථා කරන්නේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට ස්තුතියි.

[අ.භා. 2.37]

**ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு டி.எம்.ஜயரத்ன - பிரதம அமைச்சரும் பௌத்த சாசன, மத அலுவல்கள் அமைச்சரும்)
(The Hon. D.M. Jayaratne - Prime Minister, Minister of Buddha Sasana and Religious Affairs)
ගරු කථානායකතුමනි, විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා අද මේ යෝජනා ඉදිරිපත් කරමින් ඒ ගැන කරුණු පැහැදිලි කළා. ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, මේ සම්බන්ධයෙන් කරුණු මොනවත් දන්නේ නැහැ කියලා. නමුත් 2013 ඔක්තෝබර් මාසයේ 23වැනි දා, -අද- මේ න්‍යාය පත්‍රය ඉදිරිපත් කරන්න ඉස්සර වෙලා පාර්ලිමේන්තුවට මේ කරුණු ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. අද න්‍යාය පත්‍රය බැලුවොත් ලක්සම්බර්ග් රට සමඟ අත්සන් තබන ලද සම්මුතිය, 2006 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම් පනතේ 97(1) (අ) වගන්තිය යටතේ අනුමත කළ යුතු යැයි පාර්ලිමේන්තුවට යෝජනා කරනවා. මේක මීට ඉස්සෙල්ලා ඉදිරිපත් කළා. ඒ වාගේම පලස්තීනය රජය සමඟ අත්සන් කරන ලද ගිවිසුම, 2006 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම් පනතේ 97(1) (අ) වගන්තිය යටතේ අනුමත කරන්න කියා තිබෙනවා. ඒ එක්කම සීෂෙල්ස් ජනරජය අතර ඇති කර ගත් ගිවිසුම, 2006 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම් පනතේ 97 (1) (අ) වගන්තිය යටතේ අනුමත කරන්න කියා තිබෙනවා. මේක බොහොම වේලාසනින් අපි ඉදිරිපත් කළා. ඔබතුමාට වුවමනාවක් තිබුණා නම් මීට වඩා විස්තරයක් අවශ්‍යයි කියලා විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමාගෙන් අහන්න තිබුණා. පාර්ලිමේන්තුවෙන් අහලා බලන්න තිබුණා.

**ගරු එම්. ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு எம். ஜோசப் மைக்கல் பெரேரா)
(The Hon. M. Joseph Michael Perera)
මම ඇහුවා.

**ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு டி.எம். ஜயரத்ன)
(The Hon. D.M. Jayaratne)
එහෙම විස්තර අහන්නේ නැතුව ඔබතුමන්ලා කරන්නේ විවේචනය කිරීමට අවස්ථාවක් සලසා ගැනීමක් මිසක් මේකට වුවමනා කරන කරුණු ඉදිරිපත් කිරීම නොවෙයි. විපක්ෂය හැම වෙලාවේම කරන්න ඕනෑ අවශ්‍ය කරන කාරණා ඉදිරිපත් කරලා, ආණ්ඩුවේ වැරදි තිබෙනවා නම් ඒවා පෙන්වලා හරියාකාරව කරන්න ඕනෑ මේ විධිය යැයි පෙන්වා දෙන එකයි. නමුත් තමුන්නාන්සේලා එහෙම කරන්නේ නැහැ. කොච්චරවත් කර ගෙන යන්නේ විවේචනය කිරීම පමණයි. ඒක මදි විපක්ෂයකට. බුද්ධිමත් විපක්ෂයක් නම් ඒ කරුණු කියන්න ඕනෑ. මෙන්න මේක වැරැදියි. මේක මේ ආකාරයටයි කරන්න ඕනෑ. මෙහෙම කළොත් තමයි හරි. මෙන්න මේකේ ප්‍රතිඵල. එහෙම පෙන්නුම් කරන්න ඕනෑ. එහෙම නැහැ. කොච්චරවත් විවේචනය. ඒකමයි කරන්නේ.

විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා අපේ රටේ මිත්‍රත්වය පමණක් නොවෙයි, අද ලෝකයත් සමඟ මිත්‍රත්වය ඇති කරලා මේ රට ආර්ථික සංවර්ධනයකට යොමු කරලා තිබෙනවා. අද රටවල් හතරක් එක්ක මේ විධියට සාකච්ඡා කරනවා පමණක් නොවෙයි. රටවල් 38ක් එක්ක මේ ගිවිසුම් අත්සන් කර තිබෙනවා. කෝ, ඒවා ගැන කථා කරනවාද? රටවල් 38ක් එක්ක අත්සන් කරපු ගිවිසුම් ගැන ඔබතුමා දන්නේ නැද්ද? මට පෙනෙන්නේ දන්නේ නැහැ වාගේ. එහෙම බැහැනේ කථා කරන්න. කාරණා නොදැන පාර්ලිමේන්තුවේ කොහොමද කථා කරන්නේ? අපි රටවල් 38ක් එක්ක මේ විධියේම ගිවිසුම් අත්සන් කරලා තිබෙනවා.

ඊළඟට ද්විත්ව බදුකරණය ගැන බලමු. ද්විත්ව බදුකරණය කියන එකෙන් ඇති වන තත්ත්වය තමයි එකම භාණ්ඩයකින් දෙවතාවක් බදු අය කිරීම. එතකොට නිෂ්පාදනය අඩු වෙනවා. බලන්න, අපේ රටින් වෙනත් රටවලට බඩු ගෙන යන කොට මේ රටේදී බද්දක් අය කරනවා. ඒ රටේදීත් බද්දක් අය කළොත් මිල වැඩි වෙනවා; පරිභරණය අඩු වෙනවා. පරිභරණය අඩු වෙන කොට නිෂ්පාදනය අඩු කරන්න සිද්ධ වනවා. මේ භාණ්ඩ පිට රට යවන කොට එක බද්දක් විතරක් අය කිරීම තුළින් නිෂ්පාදනය වැඩි වෙනවා. හැබැයි පටන් ගන්න කොට ටිකක් ආදායම අඩු වෙනවා වාගේ පෙනෙන්න පුළුවන්. ඒ වුණාට ක්‍රමක්‍රමයෙන් අපේ නිෂ්පාදන වැඩි වීම තුළින් විශාල ආදායම් මාර්ගයක් අනාගතයේදී ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි. එයින් අපට ප්‍රාග්ධනය, තාක්ෂණය, විශේෂඥ ඥානය ලබා ගන්න පුළුවන්.

[ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා]

අපේ රට විද්‍යාවෙන් ඒ තරම් දියුණු රටක් නොවෙයි. ගරු ඇමතිතුමා බලාපොරොත්තු වන්නේ විද්‍යාත්මක අතින් දියුණු රටවල තිබෙන තාක්ෂණය අපේ රටට ගෙනැල්ලා, අපේ අමු ද්‍රව්‍යවලින් භාණ්ඩ නිෂ්පාදනය කරලා, ඒවා පිට රට යවලා විශේෂ ආදායම් මාර්ග ලබා ගැනීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්නයි. අපේ රටේ තිබෙනවා, රබර්, පොල්ස්පා, වැලි, තේ, එළවලු, පලතුරු, මැණික්, ගල් වර්ග, ඖෂධ පැළෑටි වර්ග, ලුණු, පොල් නිෂ්පාදන, ලස්සන මාළු වර්ග සහ ජලාශ. මේවායෙන් අප කොච්චරද ප්‍රයෝජන ගන්නේ? බොහොම අඩුවෙනුයි ප්‍රයෝජන ගන්නේ. මේවායෙන් නොයෙක් විධියේ නිෂ්පාදන කරනවා නම් අපට විශාල ආදායම් මාර්ගයක් ලබා ගන්න පුළුවන්. එතකොට අපේ ලොකු දියුණුවක් ඇති වෙනවා; අපේ ආර්ථිකය දියුණු වෙනවා. මේ අමු ද්‍රව්‍යවලින් ඒ ප්‍රයෝජනය ගන්න පුළුවන් වන්නේ නව තාක්ෂණය දියුණු වුණොත් පමණයි. එහෙම නැත්නම් කරන්න බැහැ.

දැන් බලන්න, විදුලිය නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහා අපට තෙල් ගෙන්වන්න වෙලා තිබෙනවා. ඒ සඳහා විශාල මුදලක් යනවා. නමුත් අපේ කඳු ප්‍රදේශවල ජලාශ තිබෙනවා. සුද්දන්ගේ කාලයේදී factoriesවල සම්පූර්ණයෙන් වැඩ කළේ ඒ ජලාශවලින් විදුලිය නිපදවා ගෙනයි. අද ඒ ජලාශ වසා දමා තිබෙනවා. ඒවායෙන් ජලය ලබා ගෙන විදුලිය නිෂ්පාදනය කරන ක්‍රමයක් වෙන රටවල ආධාරත් අරගෙන, බුද්ධියත් පදනම් කරගෙන, ඒ තාක්ෂණය තුළින් ලබා ගන්න ගියොත් තෙල් ගෙන්වීම අඩු වෙනවා. එතකොට විශාල මුදලක් අපට ඉතුරු වෙනවා. ඒ වාගේම රැකියාවන් වැඩි වෙනවා. ඒවා ගැන ඇයි අපි කල්පනා කරන්නේ නැත්තේ? මා මීට ඉස්සෙල්ලාත් පාර්ලිමේන්තුවේදී මේ කාරණය ගැන කිව්වා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ අමු රබර් ඔක්කොම අපි සුළු ගණන්වලට පිට රටවලට යවනවා. ඒ වාගේම විශාල ගණනක් දීලා රබර්වලින් නිෂ්පාදනය කරන ටයර්, අත්වැසුම් වාගේ නොයෙක් නොයෙක් දේවල් අපි ගෙන්වනවා. මේ රටේ ඉඳගෙන ඒවා නිෂ්පාදනය කරනවා නම් කොයි තරම් මුදලක් අපට ලැබෙනවාද? ඒ වාගේම කොච්චර රැකියා ප්‍රමාණයක් ලැබෙනවාද? එතකොට අපිට කොච්චර දියුණුවක් ඇති කර ගන්න පුළුවන් වෙනවාද? මේ වාගේ සෑම අමු ද්‍රව්‍යයක්ම දියුණු කර ගැනීම සඳහා වෙනත් රටවල ආධාර උපකාර ලබා ගෙන, තාක්ෂණය ලබා ගෙන වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරන්නයි විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා මේ විධියට ක්‍රියා කරලා තිබෙන්නේ. එතුමා ලෝකයේ හැම තැනම ඇවිදලා තොරතුරු බලා ගෙන මේ රටට විශාල ප්‍රයෝජනයක් ලබා දීමට වාගේම ආර්ථික දියුණුවක් ඇති කිරීමට සූදානම් වෙනවා. මිල මුදල් පමණක් නොවෙයි, අපේ රටේ ඉගෙන ගත් දරුවන් දැන් විශාල ප්‍රමාණයක් ඉන්නවා. විභාග සමත් අය 10,000ක් විතර ඉන්නවා. මේගොල්ලන් සියලු දෙනාටම රැකියා දෙන්න අපට පුළුවන්කමක් නැහැ. තාක්ෂණය දියුණු වුණොත් ඒ දියුණු තාක්ෂණය තුළින් තරුණයන්ට විශාල පඩියක් ගෙවන හොඳ රක්ෂා ප්‍රමාණයක් ලබා දෙන්න පුළුවන්. ඒ විධියට වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක වුණොත් අපි ඒකට කොච්චර සහයෝගයක් දෙන්න වුවමනා කරනවාද කියලා මා කල්පනා කරනවා.

ඊළඟට, බඩු හුවමාරු වැඩි කිරීම සම්බන්ධයෙන් බලමු. අපේ එළවලු විකුණා ගන්න බැහැ කියනවා; පලතුරු විකුණා ගන්න බැහැ කියනවා; වී නිෂ්පාදන විකුණා ගන්න විධියක් නැහැ කියනවා. අපි වෙන රටවලින් ගෙනෙන භාණ්ඩ දිහා බැලුවාම කොච්චර ලස්සනට ඒවා අහුරලා සකස් කරලා තිබෙනවාද? ඒවා විද්‍යානුකූලව නරක් නොවන ආකාරයට සකස් කරලා තිබෙනවා. අද එළවලු වෙළෙඳ පොළට යවනවා නම් අපේ ඉඩම් සියල්ලම ගොවියෝ වගා කරලා ආදායම් ලබා ගනීවි. එතකොට ඒගොල්ලන් සැපවත්ව ජීවත් වේවි; දරුවෝ සැපවත්ව ජීවත් වේවි. එයින් මුළුමහත් රටම ආර්ථික වශයෙන් දියුණු තත්ත්වයට පත් වෙලා, දියුණු ජාතියක් ගොඩ නඟන්න පුළුවන් වෙනවා. ඒක අපේ ආණ්ඩුවට පමණක් නොවෙයි, විපක්ෂයේ ඔබතුමන්ලාටත් හොඳයි.

ගරු කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාගේ ප්‍රදේශයේ තිබෙන ඉඩම් ඔය විධියට වගා කරලා ඒවාත් දියුණු කරන්න පුළුවන්කම ලැබෙනවා. කර්මාන්ත කිරීමත් වැඩි වෙනවා. දරුවන්ට රක්ෂාවල් ලැබෙනවා. ඔබතුමාට දරුවෝ ඉන්නවාද කියලා මා දන්නේ නැහැ. ඔබතුමාටත් දරුවන් ඉන්නවා නම් ඒගොල්ලන්ටත් ඒ තැන ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා.

**ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)

අගමැතිතුමා, ආර්ථිකය ඔච්චර හොඳ නම් හිර ගෙවල්වල ලයිට් බිල් ගෙවලා නැත්තේ ඇයි?

**ගරු දි.මු. ජයරත්න මහතා**
(மாண்புமிகு டி.எம். ஜயரத்ன)
(The Hon. D.M. Jayaratne)

ඔබතුමාටත් දරුවන් ඉන්නවා නම් මෙතුමා කරන වැඩ පිළිවෙළ තුළ ඒ ගොල්ලන්ටත් තැනක් හම්බ වෙනවා. තමුන්නාන්සේගේ ගමේ ඉඩම් කැලෑ වෙලා තිබෙනවා පෙනෙනවා නේද? ඒවායේ කිසි දෙයක් ක්‍රියාත්මක කරලා නැහැ. යන්න පාරක් හරිගස්සලා නැහැ. මොනවත් නැහැ. මමයි පාරවල් ටිකවත් කපලා දුන්නේ. [බාධා කිරීමක්] අයියෝ! මෙහෙම කථාවක්. තමුන්නාන්සේලා ඒ වාගේ කථා කළාට මොකද ක්‍රියාවෙන් මොනවත් නැහැ; ක්‍රියාවෙන් කරන්නේ නැහැ. "මෙන්න මෙහෙම කරන්න, මේ විධියට කරන්න, මෙහෙම කළොත් හොඳයි" කියලා අපට කියන්න ඕනෑ. එහෙම කියන්නේ නැතිව තමුන්නාන්සේලා කියන්නේ මොකක්ද? "ඒක හොඳ නැහැ, මේක හොඳ නැහැ, අරක හොඳ නැහැ, ඕක හොඳ නැහැ" කියනවා. විපක්ෂයක වග කීම ඒක නොවෙයි. විපක්ෂයේ වග කීම වැරැදි පෙන්වා දෙන ගමන් නිවැරැදි මාර්ගයත් යෝජනා කරන එකයි; මේ මාර්ගයේ යන්න ඕනෑ කියලා පෙන්වා දෙන එකයි. නමුත් මොනවාද මේ විපක්ෂය කියන්නේ? මෙහෙම විපක්ෂයක් මොකටද? [බාධා කිරීමක්] ඒක තමයි තමුන්නාන්සේලාට ඔහොම වෙලා තිබෙන්නේ. විපක්ෂ නායකතුමා ඔය විධියට ක්‍රියා කරන්නේත් ඒක නිසායි. ඒක හරිද? එම නිසා පක්ෂය ගැන වාගේම රට සම්බන්ධවත් කල්පනා කරන්න. පක්ෂය කඩා වැටුණා වාගේ රටත් කඩා වැටෙන්න ඉඩ දෙන්න එපා. ඒ සම්බන්ධයෙන් හරියට කථා කරන්න. ඒ වැඩ පිළිවෙළවල්වලට support එක දෙන්න. උදවු උපකාර කරන්න. ඒවා දියුණු කරන්න උදවු කරන්න. එසේ කිරීම තුළයි අපි දෙගොල්ලන්ටම දියුණු වෙන්න පුළුවන් වන්නේ. රටක් වශයෙන් මෙය දියුණු කරන්න ඕනෑය කියන චේතනාව ඇති කර ගන්න ඕනෑ. එහෙම නැතුව මේ කටයුතු කරන්න බැහැ.

විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා, ඒ වාගේම මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා ඒ වැඩ පිළිවෙළවල් කොච්චර ලස්සනට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවාද කියා බලන්න. තමුන්නාන්සේලා විවේචනය කරනවා හැරෙන්න ඒවා දියුණු කිරීමේ සැලසුම්සහගත කථාවක් කරන්නේ නැහැ. එම නිසා මා එතුමන්ලාගේ කථාවලට උත්තර දෙන්න යන්නේ නැහැ. කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමා අනවශ්‍ය දේවල් කථා කළාට මා ඒවාට උත්තර දෙන්න යන්නේ නැහැ. නමුත් මේ වාගේ දේවල් සම්බන්ධයෙන් කථා කරන කොට, ක්‍රියා

කරන කොට ප්‍රයෝජනවත් විධියට ඒක කරන්න ඕනෑය කියන එක පමණක් එතුමාට මතක් කරමින්, මේ වැඩ පිළිවෙළ සාර්ථක අන්දමින් ක්‍රියාත්මක කිරීමට අපේ මුදල් ඇමතිතුමාට අපේ ධෛර්යත් ශක්තියත් ලබා දෙන බව ප්‍රකාශ කරමින් මා නවතිනවා. බොහොම ස්තුතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

**කථානායකතුමා**
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)
බොහොම ස්තුතියි.

ඊළඟට ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා. ඔබතුමාට විනාඩි 25ක් තිබෙනවා. ඊට පෙර ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනය ගන්නවා ඇති.

***අනතුරුව කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [ගරු චන්දිම වීරක්කොඩි මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன்பிறகு, சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு சந்திம வீரக்கொடி] தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* MR. SPEAKER *left the Chair, and* MR. DEPUTY SPEAKER [THE HON. CHANDIMA WEERAKKODY] *took the Chair.*

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
කථා කරන්න, ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.භා. 2.47]

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම පලස්තීන රජය, සීෂෙල්ස් රජය, ලක්සම්බර්ග් රජය, බෙලාරුස් රජය යන රජයයන් සමඟ ද්විත්ව බදුකරණ වැළැක්වීම, බදු පැහැර හැරීම වැළැක්වීම යන මාතෘකා යටතේ ඇති කර ගන්නා ලද ගිවිසුම් පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ මොහොතේ මා මේ ගරු සභාවට විශේෂයෙන්ම මතක් කරන්න කැමැතියි, "ජෝන් ලොක්" කියන දාර්ශනිකයා ලෝකයට හඳුන්වා දුන් "Social Contract" කියන න්‍යාය ගැන. "ජෝන් ලොක්" කියන දාර්ශනිකයා කිව්වා, රටේ පාලකයන්ට සමාජයත් සමඟ ගිවිසුමක් තිබෙනවාය කියලා. ඒ සමාජයත් සමඟ තිබෙන ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක කරන්නට තමයි රටේ පාලකයෝ සැදී පැහැදී සිටින්නේ.

ගරු ඇමතිතුමනි, පලස්තීනය ගැන හිතන්නට ඉස්සෙල්ලා, ලක්සම්බර්ග්, බෙලාරුස්, සීෂෙල්ස් ගැන හිතන්නට ඉස්සෙල්ලා වර්තමාන රජය ශ්‍රී ලාංකීය ජන සමාජයත් සමඟ ඇති කර ගෙන තිබෙන සමාජ ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවාද, සමාජ සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවාද කියන එක ගැන අපි විමසා බලන්නට ඕනෑ. ශ්‍රී ලාංකීය සමාජයත් සමඟ ඇති කර තිබෙන සමාජ සම්මුතිය ගැන කථා කරන කොට ඒ සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ මූලික අයිතිවාසිකම් යටතේත් සඳහන් වෙලා තිබෙන බව කියන්නට කැමැතියි. ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ රාජ්‍ය ප්‍රතිපත්තිය මෙහෙයවීමේ මූලධර්ම සහ මූලික යුතුකම් යටතේ සඳහන් වනවා, සමාජ, ආර්ථික හා දේශපාලන සාධාරණත්වය ස්ථාපනය කිරීම, ජනතා ශුභ සිද්ධිය වර්ධනය කිරීම, ප්‍රමාණවත් ආහාරපාන, ඇඳුම් පැළඳුම් සහ නිවාස පහසුව ලබා දීම, පොදුජන යහපතට ඉවහල් වන පරිදි ප්‍රජාවගේ භෞතික සම්පත් සහ සමාජ ඵලය සියලු පුරවැසියන් අතර සාධාරණව බෙදා හැරීම සිදු කළ යුතු බව.

මේ, ව්‍යවස්ථාවෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන සම්මුතීන්; නීති-රීති, රෙගුලාසි සහ යෝජනායි. මෙන්න මේ ව්‍යවස්ථාවෙන් ඉදිරිපත් කර තිබෙන සම්මුතිය, "මහින්ද චින්තනය" සහ "මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම" ගැන ඉදිරිපත් කර තිබෙන සම්මුතිය, අර "ජෝන් ලොක්" කියන දාර්ශනිකයා ඉදිරිපත් කර තිබෙන සමාජ සම්මුතිය වර්තමාන පාලනය ජනාධිපතිවරණ දෙකක් හරහා අද ක්‍රියාත්මක කර තිබෙනවාද? බෙලරුසියාව ගැන කථා කරන්න ඉස්සෙල්ලා, සීෂෙල්ස් ගැන කථා කරන්න ඉස්සෙල්ලා, පලස්තීනය ගැන කථා කරන්න ඉස්සෙල්ලා, ලක්සම්බර්ග් ගැන කථා කරන්න ඉස්සෙල්ලා, ඒ රටවල් එක්ක ගහලා තිබෙන සම්මුති ගැන කථා කරන්න ඉස්සෙල්ලා, රටේ ජනතාවත් එක්ක ඇති කර ගෙන තිබෙන සම්මුතිය අද පැහැර හැර තිබෙනවා නේද කියා බලන්න.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම මම කෘෂිකර්ම ක්ෂේත්‍රයෙන් කථාව පටන් ගන්න කැමැතියි. කෝ අද ගොවියාට ලැබිය යුතු ගොවි විශ්‍රාම වැටුප? ගොවියාට ලබා දුන් සම්මුතිය පැහැර හැර තිබෙන්නේ ඇයි? වසර දෙකහමාරක් මුළුල්ලේ මේ රටේ ගොවීන් ලක්ෂ 10කට ගොවි විශ්‍රාම වැටුප අහිමි කරලා තිබෙනවා. අද වන විට පොහොර සහනාධාරය කප්පාදු කරලා තිබෙනවා. එදා අක්කරයකට පොහොර කිලෝ 125ක් ලබා දුන්නා. අද පොහොර සහනාධාරය කිලෝ 60කින් අඩු කරලා තිබෙනවා. ගුණාත්මකභාවයෙන් යුක්ත පොහොර ගෙන්වනවා වෙනුවට අද ගෙන්වන්නේ ගුණාත්මකභාවයෙන් බාල පොහොරයි. ඒකේ ප්‍රතිඵලයක් හැටියට අද වකුගඩු ආසාදනය මුළු රටම වෙලාගෙන තිබෙනවා. වී ගොවියාට ලබා දෙන්න පොරොන්දු වුණු සහතික මිලට අද වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? නාඩු රුපියල් 32ට, සම්බා රුපියල් 35ට ගන්නවා කිව්වත් වී ගොවියාට අද සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ තමන්ගේ වී ටික පෞද්ගලික අංශයට කුණු කොල්ලයට විකුණා දැමීමටයි. කෝ මේ ගොවියාත් සමඟ ඇති කර ගත්ත සම්මුතිය? ඒ සම්මුතියට සිද්ධ වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? පිට රටවල් සමඟ ගහන සම්මුති පැත්තක දමලා අපේ රටේ ජනතාව ලබා දුන්න ඒ ජනවරම, ජනතාවත් සමඟ ඇති කර ගත්ත ඒ ජන සම්මුතිය, ඒ ගිවිසුම කැලි කැලිවලට ඉරා දමා තිබෙන්නේ ඇයි? අද මුළු රටේම කුඩා සහ මධ්‍යම පරිමාණයේ වාරි කර්මාන්ත අද කඩා වැටිලා තිබෙනවා. වාරි කර්මාන්තය ගොඩ නඟන්නට අද ප්‍රතිපාදන වෙන් වන්නේ නැහැ. අපට ලොකු ගරුත්වයක්, ලොකු ආඩම්බරත්වයක් තිබුණා. පෙරදිග ධාන්‍යාගාරයේ උරුමක්කාරයෝ හැටියට හැඳින්වූ අපේ ගොවි ජනතාව අද පෙරදිග ධාන්‍යාගාරයේ කරුමක්කාරයින් බවට පත් කර තිබෙන්නේ මේ වර්තමාන රජය ජනතාවත් සමඟ ඇති කර ගෙන තිබෙන, ගොවියන් සමඟ ඇති කර ගෙන තිබෙන ඒ සම්මුතිය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉරා දැමීම තුළයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම මේ සභාව තුළ මුදල් ඇමතිවරු, වර්තමාන මුදල් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා -අපේ මිත්‍ර අමුණුගම මැතිතුමා- පුන පුනාම කිව්වා, ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ලබා දෙනවා, ලබා දෙනවා කියා. මන්තරයක් වාගේ ජප කළා. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමාගේ කථාවේදී උත්තර දෙන්න. දවසක් දෙකක් සුමානයක් නොවෙයි, වසර දෙකහමාරක් මුළුල්ලේ ගොවි විශ්‍රාම වැටුප මේ රටේ ලක්ෂ 10ක් ගොවීන්ට අහිමි කරපු රජයක් අද බෙලරුසියාවත් එක්ක සම්මුති ගහනවා; අද ලක්සම්බර්ග් එක්ක සම්මුති ගහනවා. ලක්සම්බර්ග්, බෙලරුසියාව ගැන හිතන්න ඉස්සෙල්ලා, පලස්තීනය ගැන හිතන්න ඉස්සෙල්ලා, සීෂෙල්ස් ගැන හිතන්න ඉස්සෙල්ලා කරුණාකර, මරදන්කඩවල ගැන හිතන්න; කැබිතිගොල්ලෑව ගැන හිතන්න; මේ රටේ ගොවි ජනතාව ගැන හිතන්න; මේ රටේ ග්‍රාමීය ජනතාව ගැන හිතන්න.

[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සම්මුති ගැන ගිවිසුම් ගැන කථා කරන මේ මොහොතේ අද අපේ රටේ අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයට සිදු වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? වර්තමාන රජයේ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ප්‍රශ්නයකට උත්තර දෙමින් මෙන්න මෙහෙම කිව්වා. "පාසල් ළමුන්ගේ මන්දපෝෂණය පසු ගිය කාලවකවානුව තුළ සියයට 12 සිට 17 දක්වා වැඩි වෙලා." කවුද මෙහෙම කියන්නේ? හිටපු අධ්‍යාපන නියෝජ්‍ය ඇමති අපේ ගාමිණී විජිත් විජයමුණි ද සොයිසා මැතිතුමායි. එතුමා එහෙම කිව්වේ පාර්ලිමේන්තුවේ අහපු ප්‍රශ්නයකට උත්තර දෙමිනුයි. ඒ විධියට හැන්සාඩ් වාර්තාවේ සඳහන් වෙලා තිබෙනවා. අද අපේ රටේ පාසල් යන දූ දරුවන් හතළිස් ලක්ෂයක් සිටිනවා.

ඒ හතළිස් ලක්ෂයෙන් දිවා ආහාරය ලබා දෙන්නේ සියයට 27කටයි. සියයට 73කට දිවා ආහාරය කප්පාදු කරලා තිබෙනවා. අද අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ භෞතික සම්පත් හිඟතාව, මානව සම්පත් හිඟතාව මහා බරපතළ ගැටලුවක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දැන් බලන්න ලක්සම්බර්ග් රාජ්‍යයත් එක්ක සම්මුති ගැන කථා කරනවා. අපේ රටේ පාසල් දූ දරුවන් එක්ක ඇති කර ගත් සම්මුතිය මොකක්ද? ඒ සම්මුතියේ ප්‍රතිඵලය මොකක්ද? අද පාසල් පද්ධතියෙන් සියයට 18කට විදුලි බලය නැහැ; සියයට 15කට ජල පහසුකම් නැහැ; සියයට 11කට සනීපාරක්ෂක පහසුකම් නැහැ. අපේ රටේ පාසල් පද්ධතියෙන් සියයට 66කට පුස්තකාල පහසුකම් නැහැ. පාසල් පද්ධතියෙන් සියයට 67කට පරිගණක විද්‍යාගාර නැහැ. අපේ පාසල්වලින් සියයට 72කට සාමාන්‍ය පෙළ විද්‍යාගාර නැහැ. අපේ පාසල් පද්ධතියෙන් සියයට 92කට උසස් පෙළ විද්‍යාගාර නැහැ. අපේ පාසල් පද්ධතියෙන් සියයට 36කට ක්‍රීඩාංගන නැහැ.

**ගරු එච්. ආර්. මිත්‍රපාල මහතා (පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு எச். ஆர். மித்ரபால - கால்நடைவளர்ப்பு, கிராமிய சனசமூக அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. H.R. Mithrapala - Deputy Minister of Livestock and Rural Community Development)
වැරැදියි. සංඛ්‍යා ලේඛන ගත්තේ කොහෙන්ද?

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
වැරැදියි කියලා කියන්න බැහැ. මේවා අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශය ලබා දීලා තිබෙන දත්තයි. මේ සභාව තුළ අපි බොරු ප්‍රකාශ කරන්නේ නැහැ. වග කීමෙන් ප්‍රකාශ කරන්නේ. එතකොට මම අහන්න කැමැතියි, මේ රජය ලක්සම්බර්ග් රාජ්‍යයත් එක්ක ගහන ගිවිසුමට ඉස්සෙල්ලා අපේ රටේ හතළිස්ලක්ෂයක් වූ පාසල් දූ දරුවන් එක්ක ඇති කර ගෙන තිබෙන ගිවිසුම ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියලා. ඇයි දෙයියනේ පාසල් දරුවන්ට දිවා ආහාරය ලබා දෙන්නේ නැත්තේ? පශු සම්පත් හා ග්‍රාමීය ප්‍රජා සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයෙන් මහ ලොකුවට කිව්වා, කිරි වීදුරුවක් - කිරි ආහාරයක්- දෙනවා කියලා. නුවරඑළිය දිස්ත්‍රික්කයෙන්ම දින කිහිපයයි දුන්නේ. ඒ ලබා දුන් කිරි වීදුරුව දුන්න තැනම ලොප් වෙලා; දුන්න තැනම නතර වුණා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද බලන්න බස්නාහිර පළාතේ ගුරු හිඟය 1,723යි. මධ්‍යම පළාතේ ගුරු හිඟය 1,338යි. උතුරු මැද පළාතේ ගුරු හිඟය 1,374යි. වයඹ පළාතේ ගුරු හිඟය 580යි. ඌව පළාතේ ගුරු හිඟය 699යි. සබරගමුව පළාතේ ගුරු හිඟය 620යි. දකුණු පළාතේ ගුරු හිඟය 653යි. උතුරු පළාතේ ගුරු හිඟය 1,455යි. ඒ අනුව බරපතළ ගුරු හිඟයක් තිබෙනවා. ගුරුවරුන්ගේ හිඟ වැටුප් ලක්ෂ ගණන්, කෝටි ගණන් තිබෙනවා. බස්නාහිර පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 104යි. මධ්‍යම පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 117යි. උතුරු මැද පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 55යි. වයඹ පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 90යි. ඌව පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 12යි. දකුණු පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 61යි. උතුරු පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 147යි. නැඟෙනහිර පළාතේ හිඟ ගුරු වැටුප් රුපියල් මිලියන 62යි. එතකොට අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ අපේ රටේ දූ දරුවන්ට දැනුම මිණුම ලබා දෙන අපේ ගුරු වෘත්තියත් එක්ක ඇති කර ගත් සම්මුතියට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? ඒ ගිවිසුමට වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? ද්විත්ව බඳුකරණය නොවෙයි, අද ගුරු ක්ෂේත්‍රයට හා ළමා පරපුරට හෙණ හත වැදිලා තිබෙන්නේ; හතේ හත වැදිලා තිබෙන්නේ. මේ හෙණ හත වැදිලා තිබෙන මොහොතක දූ දරුවන් එක්ක ඇති කර ගත්, ගුරු පරපුරත් එක්ක ඇති කර ගත් ගිවිසුම -සමාජ සම්මුතිය- ක්‍රියාත්මක නොකරන්නේ ඇයි?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද පාසලකට පළමුවැනි වසරට දරුවා ඇතුළත් කර ගන්න දෙමව්පියන්ට බැහැ. ඒකයි අද ඇත්ත කථාව. ඒ වාගේම බුද්ධි ගලනය මහා බරපතළ ප්‍රශ්නයක් වෙලා තිබෙනවා. විශ්වවිද්‍යාල ක්ෂේත්‍රය කඩා වැටිලා තිබෙනවා. අනේ! තවමත් අර මහපොළ ශිෂ්‍යත්වය විධියට ලබා දෙන්නේ සොච්චම් මුදලයි. හැබැයි, මහපොළට සල්ලි වෙන් කරන්න බැහැ, කැසිනෝවලට සහන දෙන්න පුළුවන්. ලැම්බෝගිනි ගෙන්වන්න බදු සහන දෙන්න පුළුවන්. මේ රටේ පාලක පැළැන්තියට සහන ලබා දෙන්නට පුළුවන්. නමුත් පාලක පැළැන්තිය බිහි කරපු මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවට අද තුන්වැනි පන්තියේ සැලකිල්ල අත් පත් වන යුගයක අපි ජීවත් වෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම මේ අවස්ථාවේ විශේෂයෙන්ම සංඛ්‍යා ලේඛන කිහිපයක් මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න මම කැමැතියි. විශේෂයෙන්ම මම මේ කාරණයත් මතක් කරන්නට කැමැතියි. අද අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රය ගත්තාම මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? දළ දේශීය නිෂ්පාදනයේ ප්‍රතිශතයක් හැටියට රජයෙන් අධ්‍යාපනය සඳහා වෙන් කරන මුදල පසු ගිය වසර 5 තුළ එන්න එන්නම ක්‍රමානුකූලව අඩු කරලා තිබෙනවා. අධ්‍යාපනයට වෙන් කරන රාජ්‍ය සම්පත අද ක්‍රමානුකූලව ක්ෂය කරලා තිබෙනවා; සම්පත් බැහැර කරලා තිබෙනවා.

අධ්‍යාපනයට යොදන සම්පත් බැහැර කරලා වර්තමාන රජය කරන්නේ මොකක්ද? මේ රටේ අධිසුඛෝපභෝගී ජීවිතයක් ගත කරන පාලක පැළැන්තිය වෙත ඒ සම්පත් සියල්ලක්ම යොමු කිරීමයි වර්තමාන රජය අද ඉෂ්ට සිද්ධ කර තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සංඛ්‍යා ලේඛන දිහා බලනකොට අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ මහා බරපතළ කප්පාදුවක් සිදුවෙලා තිබෙන බව පෙනෙනවා. මේ කප්පාදුවට වර්තමාන රජය සහමුලින්ම වග කියන්න ඕනෑ. දළ දේශීය නිෂ්පාදනයේ ප්‍රතිශතයක් හැටියට 2005 වසරේදී අධ්‍යාපනයට වෙන් කර තිබෙනවා, සියයට 3.03ක්. 2006 දී සියයට 2.67යි. 2007 දී සියයට 2.59යි. 2008 දී සියයට 2.27යි. 2009 දී සියයට 2.08යි.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, I rise to a point of Order.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
What is your point of Order, Hon. Azwer?

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Sir, the Hon. Member must be taught to adhere to the Standing Orders. He is completely out of the subject. We are not discussing about education. මෙතුමා කියනවා ඉස්කෝල ළමයින්ට හෙණ ගැහුවාලු. මොන තරම් අපරාධ කථාවක්ද?

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
No, that is not a point of Order.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
2005 දී සියයට 3.03යි. 2006 දී සියයට 2.67යි. 2007 දී සියයට 2.59යි. 2008 දී සියයට 2.27යි. 2009 දී සියයට 2.08යි. 2010 දී සියයට 1.86යි. 2011 දීත් සියයට 1.86යි. දළ දේශීය නිෂ්පාදනයේ ප්‍රතිශතයක් හැටියට අධ්‍යාපනයට වෙන් කර තිබෙන ආශ්චර්යවත් සොච්චම ගැනයි මම මේ කථා කරන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ පමණක් නොවෙයි, බලන්න සමාජ ආරක්ෂණය දිහා. Social safety net එක ගැන පොඩ්ඩක් කථා කරමු. අද මොකක්ද සමෘද්ධි ක්ෂේත්‍රයට වෙලා තිබෙන්නේ. අපේ රටේ සමෘද්ධිලාභීන් පහළොස් ලක්ෂයක් ඉන්නවා. මේ රජය සමෘද්ධිලාභීන් එක්ක ඇති කර ගත්ත ගිවිසුමට මොකක්ද කරලා තිබෙන්නේ? සමෘද්ධිලාභීන් එක්ක ඇති කර ගත් සම්මුතියට මොකක්ද කරලා තිබෙන්නේ? සමෘද්ධිලාභීන්ට ලබා දෙන "පොල් කුඩු" සමෘද්ධිය, ඒ සොච්චම් පොල්කුඩු සමෘද්ධිය තවදුරටත් අඩු කරන එකයි, ක්ෂය කරන එකයි, අවම කරන එකයි වර්තමාන රජය කරලා තිබෙන්නේ. විශේෂයෙන්ම අපේ අමුණුගම මැතිතුමාගේ අමාත්‍යාංශයේ දත්ත පරිදි, ජන හා සංඛ්‍යා ලේඛන දෙපාර්තමේන්තුවේ දත්ත පරිදි හතර දෙනෙක් ඉන්න පවුලකට මාසයකට ජීවත් වෙන්න අවශ්‍ය වෙනවා, රුපියල් 40,887ක්. ආහාර වියදමට රුපියල් 15,000යි. ආහාර නොවන වියදමට රුපියල් 25,000යි. අපේ රටේ සම්පූර්ණ ජනගහනයෙන් කොයි වාගේ ප්‍රතිශතයක්ද තමන්ගේ ආහාර සහ ආහාර නොවන වියදම් පියවන්න රුපියල් 40,000ක් උපයන්නේ? ඒ අනුව, සමෘද්ධිලාභීන් එක්ක ඇති කර ගත් ගිවිසුම වර්තමාන රජය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉරලා දමලා හමාරයි; සම්පූර්ණයෙන්ම විනාශ කරලා හමාරයි.

ඒ විතරක් නොවෙයි, අද අපේ රටේ පහළොස් ලක්ෂයක් පවුල් තමන්ගේම යයි නිවසක් නොමැතිව, හිසට වහලක් නැතිව, අව්වට වේලි වේලී, වැස්සට තෙමී තෙමී ඉන්නවා. නිවාස නොමැති ජනතාව සමඟ ඇති කර ගත්ත සම්මුතිය කෝ? මේ බලන්න, "මහින්ද චින්තනය", "දිනවමු ශ්‍රී ලංකා" වැඩසටහන, "මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම." ඒවායේ පිටු ගණන් මේ ගැන තිබෙනවා. හැම අවුරුද්දකම හැම ගමකටම ගෙවල් 25 ගණනේ හදලා දෙනවා කියලා තිබෙනවා. අපේ රටේ ගම් 39,000ක් තිබෙනවා. කොච්චර ගෙවල් හැදෙන්න ඕනෑද? එහෙම නම් නිවාස හිඟයක් නොවෙයි, නිවාස අතිරික්තයක් ඇති වෙන්නට ඕනෑ. නමුත් අද මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? අද ගෙවල් හදන්නට නිවාස හා පොදු පහසුකම් අමාත්‍යාංශයට මේ රජය ඉඩ දෙන්නේ නැහැ. වීරවංශ ඇමතිතුමාට ප්‍රමාණවත් ප්‍රතිපාදන වෙන් කරන්නේ නැහැ. ආපදාවක් නිසා ගෙවල් අහිමි වුණු අයට සහනාධාර ලබා දෙන්න කියලා ආපදා කළමනාකරණ ඇමතිතුමාට කියන කොට ආපදා කළමනාකරණ ඇමතිතුමා කියනවා "අනේ මට ප්‍රතිපාදන නැහැ" කියලා. නිවාස හා පොදු පහසුකම් ඇමතිතුමා ළඟට ගියාම කියනවා "අනේ මටත් ප්‍රතිපාදන නැහැ, ඔය ඔක්කොම දේවල් අහන්න ආර්ථික කටයුතු අමාත්‍යාංශයෙන්" කියලා. [බාධා කිරීමක්] මම නොවෙයි එහෙම කියන්නේ. නිවාස හා පොදු පහසුකම් ඇමතිතුමා. ආපදා කළමනාකරණ ඇමතිතුමා. උපදේශක කාරක සභාවල මොනවාද වෙන්නේ කියලා පොඩ්ඩක් ඇවිල්ලා බලන්න. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද අලුත්ම මගඩියක් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. ඒ මගඩියේ සියලු තොරතුරක්ම මම අද මේ උත්තරීතර සභාවට ඉදිරිපත් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 1988 වසරේ මේ රටේ අඩු ආදායම්ලාභීන්ට ලබා දුන් නිවාස ණය, චක්‍රලේඛයකින් සම්පූර්ණයෙන්ම අහෝසි කළා. අහෝසි කළ ඒ නිවාස ණය 2013 වර්ෂයේදී බලහත්කාරයෙන් අය කර ගන්නට පටන් අරගෙන. මම උදාහරණ දෙන්නම්. මේ එක උදාහරණයක්. හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ, බෙලිඅත්ත ආසනයේ, ආදර්ශගම, පුවක් දණ්ඩාව, බෙලිඅත්ත පදිංචි ඩී.ඥානරත්න මහත්මයා ජනසවිලාභියෙක්. ඒ චක්‍රලේඛනයෙන් එතුමාගේ නිවාස ණය අහෝසි කළා. එතුමාගේ නිවාස ණය අහෝසි කළේ 1993 වර්ෂයේ. 1993 වර්ෂයේ අහෝසි කළ නිවාස ණය දැන් හොර පාරෙන් ඇවිල්ලා, නඩු දමලා, උසාවි ගානේ ගිහිල්ලා අය කර ගන්න හදනවා. රණසිංහ ප්‍රේමදාස මැතිතුමා අහෝසි කළ නිවාස ණය මෙන්න 2013 වර්ෂයේ බලහත්කාරයෙන් අය කර ගන්න කටයුතු කරනවා. මේ සියලුම දත්ත මම හැන්සාඩ් ගත කරනවා; **සභාගත***කරනවා.

හම්බන්තොට විතරක් නොවෙයි මේක සිද්ධ වෙන්නේ. මුළු රටේම මේක ක්‍රියාත්මක කරනවා. ඉතින් ගරු ජී.එල්.පීරිස් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කථා කරනවා සීෂෙල්ස් ගිවිසුම ගැන. ඔබතුමා කථා කරනවා, ලක්ෂම්බර්ග් ගිවිසුම ගැන. ඔබතුමා කථා කරනවා, බෙලාරුස් ගිවිසුම ගැන. ඔබතුමා කථා කරනවා, පලස්තීන ගිවිසුම ගැන. ඔබතුමා ඉන්න මේ රජය මේ රටේ ජනතාවත් සමඟ ගිවිසුමක් ඇති කර ගත්තා, හැමෝටම ගෙවල් හදලා දෙන්න. අව්වට වේලි වේලී, වැස්සට තෙමී තෙමී ඉන්න ජනතාවට තිරසාර සෙවණක් ලබා දෙන්න ගිවිසුමක් ඇති කර ගත්තා. ඒ අයට සහනයක් ලබා දෙන්න ඒ ගෙවල් හදන ගිවිසුම ඔක්කෝටම ඉස්සෙල්ලා ක්‍රියාත්මක කරන්න. ජනතාවට ලබා දෙනවාය කිව්ව ඒ නිවාස ශක්තිය, ඒ මහා ජනතා බලාපොරොත්තුව, ඒ අපේක්ෂාව, ඒ මහා සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න කෝ, බොරුවට මේ උත්තරීතර සභාවට ලක්ෂම්බර්ග් ගැනයි, පලස්තීනය ගැනයි, බෙලරුසිය ගැනයි කථා නොකර. ඒ රටවල් ගැන කථා කරන්න ඉසසෙල්ලා තමන්ගේ රටේ ජනතාව ආරක්ෂා කරන්නට, රැක ගන්නට ඇයි කටයුතු කරන්නේ නැත්තේ?

මේක ද්විත්ව බදුකරණයලු. [බාධා කිරීම්] ජනතාව මත බදු පටවලා. ජනතාව මත බර පටවලා, ජනතාව මිරිකලා, තළලා පෙළලා, පොඩි කරලා, පැත්තකට වීසි කරලා අද මේ රටේ ජනතාව කොන් කරන යුගයක මම බොහොම ආදරයෙන් වර්තමාන රජයෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ජනතාවත් එක්ක ඇති කර ගත්ත ගිවිසුම, ජනතාවත් එක්ක ඇති කර ගත්ත සම්මුතිය වහාම ක්‍රියාතමක කරන්න. ඒ සඳහා ඔබතුමන්ලාට කාලය එළඹීලායි තිබෙන්නේ.

---

** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

[ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා]

ඒ විතරක් නොවෙයි. මේ රටේ සමස්ත ජනතාවටම බලාපාන තවත් ගිවිසුමක් තිබෙනවා. ඒ තමයි සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රය ගොඩ නඟන්නට තිබෙන ගිවිසුම. ඇයි සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රය ගොඩ නඟන්නට ප්‍රමාණවත් අරමුදල් වෙන් කරන්නේ නැත්තේ? [බාධා කිරීම්] දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයේ ප්‍රතිශතයක් හැටියට සෞඛ්‍ය වෙනුවෙන් වෙන් කරපු ඒ මුදල එන්න එන්නම අඩු වෙලා තිබෙනවා. මේ බලන්න සංඛ්‍යා ලේඛන. 2007 වර්ෂයේ 1.92යි. 2008 වර්ෂයේ 1.69යි. 2009 වර්ෂයේ 1.48යි. 2010 වර්ෂයේ 1.32යි. 2012 වර්ෂයේ1.31 යි. සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රය වෙනුවෙන් වැය කළ මුදල එන්න එන්නම අඩු කරලා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. අපේ රටේ පුද්ගලයන් කුරුවීම ලොකු ප්‍රශ්නයක්. මොකක් ද කුරුවීම කියන්නේ? වයසට සරිලන උස නොමැති වීම. අපේ රටේ අවුරුදු පහට අඩු දරුවන්ගෙන් සියයට 13.1ක් කුරුවෙලා. ඒ වාගේමයි කෘශ වීමත්. කෘශ වීම කියන්නේ මොකක් ද? උසට සරිලන බර නොමැති වීම. අපේ රටේ ළදරු පරපුරේ ඒ ප්‍රමාණය සියයට 19.6ක්. අඩු බර දරුවන් ඉන්නවා අපේ රටේ සියයට 23.5ක්. මේ සංඛ්‍යා ලේඛන දිහා බලන විට රටක් හැටියට අපේ රටේ දරු පරපුරත් එක්ක මේ රජය ඇති කර ගෙන තිබෙන ඒ සම්මුතිය දැන් විනාශ කර ගෙන තිබෙනවා නේද?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පසු ගිය දවස්වල නියෝජ්‍ය අමාත්‍යවරු ගණනාවක් පත් කර ගත්තා. වර්තමාන රජයේ ඇමතිවරු හැටහුටහමාරක් ඉන්නවා. [බාධා කිරීම්]

වී ගොවියාගෙන් වී ටික ගන්න අද සියයට දහහතරේ තෙතමනයේ ප්‍රමිතිය බලනවා. නමුත් හැටහුටහමාරක් ඇමතිවරු පත් කර ගන්නට කිසි ප්‍රමිතියක් නැහැ; කිසිම මට්ටමක් නැහැ. හැටහුටහමාරක් ඇමතිවරු පත් කරන්න ප්‍රමිතියක් නැහැ, වී ගොවියාගේ වී ටික ගන්න කොට නම් සියයට දහහතරේ ප්‍රමිතිය බලනවා. මේ මොන විහිළුවක්ද?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අන්න ඒ නිසා විශේෂයෙන්ම මේ අවස්ථාවේ මම මේ උත්තරීතර සභාවේ රජය නියෝජනය කරන වග කිව යුතු මැති ඇමතිවරුන්ගෙන් -මහජන නියෝජිතයන්ගෙන්- ඉල්ලීමක් කරනවා. ඔබතුමන්ලා පිට රටවල් එක්ක ගහපු ගිවිසුම් මේ ගරු සභාවේ සාකච්ඡා කරන්න පෙර, කරුණාකර මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මත්, "දිනවමු ශ්‍රී ලංකා" ප්‍රතිපත්ති මාලාවත් මඟින් ජනතාවත් එක්ක ඇති කර ගත්ත සම්මුති ටික ක්‍රියාත්මක කරන්න; හිසට වහලක් නොමැති ජනතාවට තිරසාර සෙවණක් ලබා දෙන්න; කඩා වැටෙන දේශයේ කර්මාන්තශාලා පද්ධතිය ගොඩනඟන්න කටයුතු කරන්න; දවසින් දවස විරැකියා පෝලිමට එකතු වන ලක්ෂ ගණන්, දසලක්ෂ ගණන් තරුණ පරපුර වෙනුවෙන් සහන සලසන්න; වීරෝදාර රණ විරුවන් ලබා ගත්ත යුද ජයග්‍රහණය තාවකාලික ජයග්‍රහණයක් නොව සදාකාලික සාමයක් බවට පත් කර ගන්නට උතුරු, නැඟෙනහිර ප්‍රදේශවල ජනතාවත් සමඟ ඇති කර ගන්න සංවර්ධන සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක කරන්න. අප හැමෝටම ඕනෑ ඒකීය ශ්‍රී ලංකාවක් තුළ මේ රට සශ්‍රීක වන්නයි. අප හැමෝටම ඕනෑ මේ රටේ ස්වෛරීත්වය, භෞමික අඛණ්ඩතාව, දේශපාලන නිදහස සුරකින්නයි. ඒ හැම දේම වෙන්න නම් ජාති, ආගම්, කුලමල, පන්ති, පක්ෂ භේදයෙන් තොරව මේ රටේ ජීවත් වන ලක්ෂ 200ක් වූ ජන සමූහය එකම රටේ, එකම අම්මාගේ, තාත්තාගේ දුවා දරුවන් හැටියට සලකලා මේ රටේ කිසිම කෙනෙකුට වෙනස්කමක් නොකොට, මේ රටේ සියලු දෙනාගේම ආර්ථික, සමාජයීය, දේශපාලන අයිතිවාසිකම් සුරක්ෂා කරන්න කටයුතු කරන්නය කියා මම මේ අවස්ථාවේ ඉල්ලා සිටිනවා.

අද දවසේ සම්මුති ගැන, ගිවිසුම් ගැන කථා කරන මේ මොහොතේ මම මේ ආදරණීය මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලීමක් කරනවා. ඔබතුමන්ලා යන්න පුස්තකාලයට. පුස්තකාලයට ගිහින් "ජෝන් ලොක්" කියන දාර්ශනිකයාගේ Social Contract Theory එක ගැන පොඩ්ඩක් අවබෝධයක් ලබා ගන්න. "ජෝන් ලොක්" කියන දාර්ශනිකයාගේ ඒ සමාජ සම්මුතිය ගැන පොඩ්ඩක් ඉගෙන ගන්න. ජෝන් ලොක් ඉදිරිපත් කරපු සමාජ සම්මුතිය වුණේ රටක ජනතාව පාලකයන් පත් කර ගන්නේ යම් කිසි ගිවිසුමක් තුළයි, යම් කිසි අවබෝධතාවක් තුළයි, යම් කිසි සම්මුතියක් තුළයි කියන එක. රට ආරක්ෂා කර ගන්න, රටේ ජනතාව සෞභාග්‍ය කරා ගෙන යන්න, රටේ ජනතාවට සුබසාධනය, සහනය සලසලා, සංවර්ධනය තුළින් හොඳ සශ්‍රීක දේශයක් බිහි කරලා ජනතාව සවිමත් කරන්නයි, ඒ සම්මුතිය තුළ අප පාලකයන් පත් කර ගන්නේ. අඩුම තරමේ "ජෝන් ලොක්" නැමැති ඒ දේශපාලන දාර්ශනිකයාගේ ඒ theory එක අනුගමනය කරලා මැතිවරණයක් මැතිවරණයක් පාසා -

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, දැන් කථාව අවසන් කරන්න.

**ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මහතා**
(மாண்புமிகு சஜித் பிரேமதாஸ)
(The Hon. Sajith Premadasa)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට තව තත්පර 30ක් දෙන්න.

"ජෝන් ලොක්" නැමැති දාර්ශනිකයා දේශපාලන ක්ෂේත්‍රයට ඉදිරිපත් කරපු ඒ ගිවිසුම; ඒ සම්මුතිය අකුරටම -නිතටම- ක්‍රියාත්මක කරන්නට විශේෂයෙන්ම හැටහුටහමාරක් ඇමතිවරු සිටින මේ රජයට ධෛර්යය, ශක්තිය, ප්‍රඥාව, දැනුම මිනුම පහළ වේවායි කියා පතමින් මගේ කථාව අවසන් කරනවා.

[අ.භා. 3.14]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා (ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය සහයෝගිතා අමාත්‍ය සහ මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம - சர்வதேச நிதிய கூட்டிணைப்பு அமைச்சரும் நிதி, திட்டமிடல் பிரதி அமைச்சரும்)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama - Minister of International Monetary Co-operation and Deputy Minister of Finance and Planning)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අපේ හිතවත් සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා සමාජ ගිවිසුමක් ගැන කථා කළා. මම කියන්න කැමැතියි, අපේ පක්ෂයත්, ජනතාවත් අතර තිබෙන සමාජ ගිවිසුම ඉතාම හොඳින් සහ ශක්තිමත්ව පවතින බව. 1994 සිට පැවැති හැම ඡන්දයකදීම අප ඒ ගිවිසුම අලුත් කර තිබෙනවා. අප ඡන්දයකට ගියාම තමුන්නාන්සේලා ගිවිසුමක් යෝජනා කරනවා, අපත් ගිවිසුමක් යෝජනා කරනවා.

1994 ඉඳලා පැවැති සෑම ඡන්දයකදීම ජනතාව අපේ රජයත් එක්ක සමාජ ගිවිසුමක් ගහලා තිබෙනවා. ඒ විතරක් නොවෙයි, ඔබතුමාගේ පක්ෂයෙන් යෝජනා කරපු ගිවිසුම ජනතාව ප්‍රතික්ෂේප කරලා කුණු බාල්දියට දමලා තිබෙනවා. ඒ නිසා අපේ න්‍යාය ජෝන් ලොක්ගේ න්‍යාය, තමුන්නාන්සේලාගේ න්‍යාය ජෝන් බාස්ගේ න්‍යාය කියලා මම සඳහන් කරන්නට කැමැතියි.

අපේ ප්‍රතිපත්ති මහජනතාවට ඉදිරිපත් කරලා, ජනතාවගේ විශිෂ්ට ඡන්දයෙන් - සියයට 60කට වැඩි ඡන්දයකින් - ඇති කර ගත් මේ සමාජ ගිවිසුම තමුන්නාන්සේලා වැනි ජෝන් බාස්ලාට කිසි දවසක ඇති කර ගන්නට බැරි වෙයි කියලා මා මුලින්ම ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ. අපි අතර ගිවිසුමක් ගහන්නට ඉස්සර වෙලා තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය ගහපු ගිවිසුම් කීයක් කැඩුණා ද කියලා මේ ගරු සභාවට කියන්න. මතක් කර ගන්නට බැරි තරම් ගිවිසුම් ගහලා එකක්වත් ක්‍රියාත්මක කරන්නේ නැතිව, බණ්ඩක්කා ක්‍රමයට ගිවිසුම් ගහන විරුද්ධ පක්ෂයක් එක්ක තමයි අද අපට සාකච්ඡා කරන්නට සිදු වෙලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ කාරණය ගැන මම ඉස්සෙල්ලාම කියන්නට ඕනෑ. ඉස්සර මට මතකයි, වාමාංශික පක්ෂ බොහෝ විට මේ පාර්ලිමේන්තුව හැඳින්වූයේ කථා සාප්පුවක් හැටියටයි. ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් කියන්නේ "talking shop" කියලායි . මට හොඳට මතකයි, වාමාංශික පක්ෂයේ හිටපු බාලා තම්පෝ මැතිතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුව කථා සාප්පුවක් හැටියට නිතර හඳුන්වා දී තිබෙනවා. අපට නොයෙක් විධියේ පරමාදර්ශී තත්ත්ව මේ ගරු සභාවේ ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්. මේ විධියට වැඩ කරන්නට ඕනෑ; අරක කරන්නට ඕනෑ, අර අඩු පාඩුව තිබෙනවා; මේ අඩු පාඩුව තිබෙනවා කියලා නොයෙක් විධියේ විවේචන මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්. ඒක විරුද්ධ පක්ෂයේ කාර්ය භාරයක්. නමුත් අපි ඊට වඩා ගැඹුරට සාකච්ඡා කරලා බලන්නට ඕනෑ. මොකක්ද මේ රජය කරන්න හදන්නේ, ඇයි මේ ගිවිසුම් ගහන්නේ, ඇයි මේ ජාත්‍යන්තර වශයෙන් සබඳතා ජාලයක් ඇති කරන්න හදන්නේ, මොකක්ද අපේ ආර්ථික යථාර්ථය, ඒ තුළ මේ සම්බන්ධතා ජාලය අපි නිර්වචනය කරන්නේ කොහොමද කියන කාරණා අපි අවබෝධ කර ගන්නට ඕනෑ.

දැන් අපි මොන විධියේ වාද, විවාද කළත් යම් කිසි ආර්ථික මූල ධර්මයන් ගැන අපට අවධානය යොමු කරන්නට සිදු වනවා. අපේ හිතවත් සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා කියපු විධියට අධ්‍යාපනය විකාශය කරන්නට ඕනෑ නම්, දුප්පත්කම නැති කරන්නට ඕනෑ නම්, ගොවි ජනතාවට සේවය කරන්නට, - මා එතුමාට මතක් කරන්න කැමැතියි, මේ අය වැය එනකන් ඉඳලා බලන්න, අපි ගොවි විශ්‍රාම වැටුප පිළිබඳව විසඳුම් ලබා දෙනවා. - ඒ හැම දෙයක්ම කරන්නට මේ රටේ සංවර්ධන වේගයක් අපි ගන්නට ඕනෑ. අපි බොහොම ආඩම්බරයෙන් කියන්නට ඕනෑ, සියයට 7.5ක සංවර්ධන වේගයක් කරා අපි යමින් සිටිනවාය කියලා. ඊළඟට අපි මේක තව ටිකක් වේගවත් කරලා සියයට 8ක සංවර්ධනයක් කරා මේ රට යනවා නම්, අනිවාර්යෙන්ම අපි ඒ සඳහා ආයෝජනයන් කරන්නට ඕනෑ. සියයට 8ක සංවර්ධන වේගයක් ලබා ගන්න නම්, ඒ සඳහා චක්‍රයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි අපේ දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 35ක් අපි වාර්ෂිකව ආයෝජනය කරන්නට ඕනෑ, ඒ යාන්ත්‍රණය ක්‍රියාත්මක කරන්නට. එහෙම නැතිව එක එක අඩු පාඩුකම්, විවිධ දේවල් මේ ගරු සභාවේ කිව්වා. ඒකෙත් වටිනාකමක් තිබෙනවා. නමුත් ප්‍රධාන දේ තමයි, කොහොමද අපි මේ ජාතික ධනය සියයට 35ක් වාර්ෂිකව යට කරන්නේ කියන එක. ඒ ධනය ආයෝජනය කරලා නොයෙක් විධියේ ව්‍යාපෘතිවලට මුදල් යෙදවීමෙන් තමයි ඒ සංවර්ධන වේගය අපට ගන්න පුළුවන් වන්නේ. සංවර්ධන වේගය කියලා කියන්නේ, පුවත් පතක නිකම් පළ කරන headline එකක් නොවෙයි.

ඒ තුළින් තමයි තමුන්නාන්සේලා කියපු සියල්ලක්ම අපට ලබා ගන්න පුළුවන් වන්නේ. අධ්‍යාපනය, සෞඛ්‍යය, සමාජ ශුභ සාධනය, ගොවීන්ට අවශ්‍ය සහනය ලබා දීම -මේ සියල්ලම- තමයි අපි අපේ රටේ වත්කම වාර්ෂිකව සියයට 8කින් වැඩි වුණාය කියා ගණනය කරන්නේ. සියයට 8ක සංවර්ධන වේගයක් කියන්නේ අපේ රටේ වටිනාකම හැම අවුරුද්දේම සියයට 8කින් වැඩි වෙනවා කියන එක. ඒ සියයට 8 යන්නේ අංක ගණිතයෙන් නොවෙයි, වීජ ගණිතයෙන්. මේ අවුරුද්දේ සියයට 8ක් වුණාම ඒකත් එක්කාසු කරලා තව සියයට අටකින් ඉස්සරහට යනවා. මේක කරන්න දළ දේශීය නිෂ්පාදනයෙන් සියයට 35ක් අපි ඒකට ආයෝජනය කරන්න ඕනෑ. ගිය අවුරුද්දේ සිට අපි සාමාන්‍යයෙන් සියයට 32ක් ඉලක්ක කර ගෙන ආයෝජනය කළා. අපි ඒ ප්‍රමාණය වැඩි කරන්න ඕනෑ. මේ මුදල් ප්‍රමාණය තුළ Public Investment Programme and Private Investment Programme යනුවෙන් දෙකක් තිබෙනවා. Public Investment Programme එකට අය වැයෙන් දළ වශයෙන් සියයට 6ක් අපි ආයෝජනය කරනවා. අය වැයක් තුළ අපි ඒ ප්‍රමාණය වැඩි කරන්න බලන්න ඕනෑ. පරිභෝජනයට මුදල් වැය කරන්න ඕනෑ. අපි ඒක නැහැයි කියන්නේ නැහැ. ශුභසාධනයට මුදල් වැය කරන්න ඕනෑ. සමාජ සාධාරණත්වය සඳහා මුදල් වැය කරන්න ඕනෑ. නමුත් අපි ආර්ථික වර්ධන වේගය වැඩි කර ගන්න ඕනෑ නම් අවම වශයෙන් සියයට 6ක Public Investment Programme එකකට යන්න ඕනෑ. ඒකට සල්ලි දෙන්නේ නැතුව, අපේ හිතවත් විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා ජාත්‍යන්තරයට ගිහිල්ලා කථා කරලා ඒ විධියට ඒ ආයෝජන මේ රටවලට ගන්නේ නැතුව, අපි මෙතැන සමාජ සාධාරණත්වය, කළ යුතු දේවල් ගැන කොච්චර කථා කළත් අපට ඒකට වත්කම නැහැ. ඒ වත්කම අපි ඇති කර ගන්න ඕනෑ. සාක්කුවේ වත්කම නැති මිනිහෙක් කොච්චර දේශනා කළත් ඔහුට ඒක ක්‍රියාත්මක කරන්න බැහැ නේ. ඒ නිසා ඒ වත්කම ගන්න තමයි මේ විධියේ ගිවිසුම් ගහලා, මේ විධියේ බඳු ප්‍රතිපත්ති ඇති කරලා මුඛ්‍ය වශයෙන් -ප්‍රධාන වශයෙන්- ඒ මුදල් මේ රටට ගන්නේ.

වාර්ෂිකව පෞද්ගලික අංශයෙන් සියයට 25ක ආයෝජනයක් අපි බලාපොරොත්තු වෙනවා. ඒකෙන් සියයට 2ක් විතරයි දැනට අපට කෙළින්ම විදේශ පෞද්ගලික ආයෝජන - Foreign Direct Investment - හැටියට ලැබෙන්නේ. ඒක වැඩි කර ගන්න ඕනෑ. අපේ රටට විදේශීය ආයෝජන ලැබෙන්න ඕනෑ. සංචාරක ක්ෂේත්‍රයට වෙන්න පුළුවන්, හෝටල් ක්ෂේත්‍රයේ වෙන්න පුළුවන්, කර්මාන්ත ක්ෂේත්‍රයකට වෙන්න පුළුවන්, telecommunication ක්ෂේත්‍රයට වෙන්න පුළුවන්, කෘෂිකර්ම ක්ෂේත්‍රයට වෙන්න පුළුවන්, මේ හැම එකකටම අපි මුදල් ඇද ගන්න ඕනෑ. අපි මේ අවුරුද්දේ අපේක්ෂා කරනවා, ඇමෙරිකන් ඩොලර් බිලියන දෙකක FDI එකක්. සමහර විටක ඒ ආසන්නයට අපිට එන්න පුළුවන්. ඒ ගණනට ඇවිල්ලා ආදර්ශවත් තත්ත්වයකට යන කොට වාර්ෂිකව US Dollars 4 billion වටිනාකමක් ඇති FDI ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයකට අපට මේ රට ගෙනි යන්න හැකි වෙනවා. එතකොට තමයි අපේ අය වැය පරතරය අඩු වෙන්නේ.

ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ආර්ථිකයක් ශක්තිමත් තත්ත්වයක තිබෙනවාද නැද්ද කියලා බලන්න නිර්ණායක තිබෙනවා. ප්‍රධාන නිර්ණායකය තමයි ඒ රටේ ආදායම හා වියදම අතර තිබෙන පරතරය. ඒ පරතරය වැඩි වෙන්න වැඩි වෙන්න ලෝකය කියනවා, ඒ ගොල්ලන් ඒ ගොල්ලන්ගේ ආර්ථිය හසුරුවන්න බැරි කට්ටියක් කියලා. ඒ පරතරය ළං වෙන්න, ළං වෙන්න -අඩු වෙන්න, අඩු වෙන්න- ඒ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කියලා මිනිස්සු පිළිගන්නවා.

මම කියන්න කැමැතියි, අපේ රජය තුළ සියයට 10කට ඉස්සරහින් තිබුණු ආර්ථික පරතරය - fiscal deficit එක - අපි මේ අවුරුද්දේ සියයට 5.6කට ගෙනා බව. It is a historic low. එන අවුරුද්දේ අපි බලාපොරොත්තු වනවා, fiscal deficit එක සියයට 5කට ගෙනෙන්න.

මේක හරියට ලෙඩෙකුගේ උණ බලනවා වාගෙයි. දැන් උණ බැහැගෙන යනවා. [බාධා කිරීමක්] උණ හැදේවි, බය වෙන්න

[ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා]

එපා. මගේ කථාව ඉවර වෙනකොට වෙච්ලන්න පටන් ගනීවි. ඉන්න, තව කියන්නම්. ඒ fiscal deficit එක අඩු වෙන්න, අඩු වෙන්න තමයි විදේශ රටවලින් අපේ බැඳුම්කර, අපේ ණයකර මගින් අපේ රටට විදේශ ආයෝජන ලබා ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ. අර්ථ ශාස්ත්‍රය අනුව කටයුතු කරන්නේ ඒ සීමාවන් තුළ වැඩ කරන්නයි. තමුන්නාන්සේලා හැම වෙලාවේම බලාපොරොත්තු වෙනවා, ආර්ථිකය කඩාගෙන වැටේවිය; ආදායම අඩු වුණාම ලැබෙන සියලුම සහනාධාර කපා දමාවිය කියා. එහෙම වෙන්න කියලා හිතලා තමයි තමුන්නාන්සේලා උදේ ඉඳන් රෑ වනකම් පොල් ගහන්නේ. දැන් නම් තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයා එළවන්නය කියා පොල් ගහනවා. ඊට ඉස්සෙල්ලා පොල් ගැහුවේ ආර්ථිකය කඩා වැටෙන්නය කියලායි. ආර්ථිකය කඩා වැටෙන්න ඉස්සෙල්ලා තමුන්නාන්සේලාගේ නායකයා කඩා වැටෙයිද කියා අපි දන්නේ නැහැ.

ගරු කබීර් හාෂීම් මන්ත්‍රීතුමා bonds ගැන හොඳින් දන්නවා. ජෝන් ලොක් ගැන කථා කරලා වැඩක් නැහැ, තමුන්නාන්සේලා මේවා ගැනත් පොඩ්ඩක් බලන්න. එතකොට ඒ බැඳුම්කර වැඩි වැඩියෙන් මේ රටට එනවා; ලාබෙට එනවා. ඒවාට ඉල්ලන පොලී අනුපාතය අඩුයි. අපට දීර්ඝකාලීනව ණය ගන්න පුළුවන්. මේ රටේ ජනතාවගෙන් හුඟ දෙනෙක් දන්නේ නැති දෙයක් මේක. අද ලෝකයේම ආර්ථිකවලට වෙන රටවලින් බැඳුම්කර ගන්න පුළුවන්. ගරු කබීර් හාෂීම් මන්ත්‍රීතුමා ඒ ගැන හොඳින් දන්නවා. දියුණු වෙන රටවල් වෙන්න පුළුවන්, මධ්‍යම තත්ත්වයේ රටවල් වෙන්න පුළුවන්, දුප්පත් රටවල් වෙන්න පුළුවන්, ඒ හැම රටක්ම අද බැඳුම්කර ගන්නවා. බැඳුම්කර කියන්නේ ඒ රටේ අනාගතය ගැන ජාත්‍යන්තර මුදල් වෙළෙඳ පොළේ තිබෙන විශ්වාසයයි. ඒ මත තමයි එහි අනුපාතය රැඳෙන්නේ. එතකොට අපි අද ශක්තිමත්ව ඒකට යනවා. තමුන්නාන්සේලා දන්නවාද, ඇමෙරිකාවේ Templeton Fund එක ඩොලර් බිලියනයක් - a billion dollars - අපේ බැඳුම්කරවල යොදවා තිබෙන බව. ඒකෙන් අවුරුද්දෙන් අවුරුද්ද අපට හොඳ පොලී අනුපාතයක්- interest rate එකක්- ලැබෙනවා. ඇයි එහෙම ලැබෙන්නේ? අපේ රටේ ආර්ථික සෞඛ්‍යය හොඳ නිසායි. හැම ආර්ථිකයකම සෞඛ්‍යය බලන විධි තිබෙනවා.

අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා පිට රටවලට ගිහිල්ලා, අපේ රටේ ශක්තිමත්ව ආයෝජනය කරන්න පුළුවන් පරිසරයක් තිබෙනවාය කියන නිසා තමයි ඒ කියපු රටවල් හැම එකක්ම මේ විධියේ ගිවිසුම් ගහන්නේ. ඒ නිසා ඒ ගොල්ලන් බලනවා, අපට මේ රටට ඇවිල්ලා ආයෝජනය කරන්න පුළුවන්ද, මේ රටට ස්ථාවර ආර්ථිකයක් තිබෙනවාද කියා. කඩා වැටෙන ආර්ථිකයක් එක්ක කවුරුවත් ගිවිසුම් ගහනවාද? පලස්තීනය ගිවිසුම් ගහයිද? වෙන රටවල් ගිවිසුම් ගහයිද? සීෂෙල්ස් ගිවිසුම් ගහයිද? නැහැ. ගරු ඇමතිතුමා ඉතා පැහැදිලිව තේරුම් කර දුන්නා, අපේ රටේ සංචාරක ව්‍යාපාරය දියුණු වේගෙන යනවාය; අපේ රටත් සංචාරයට අවශ්‍යයි කියා. අපි දෙගොල්ලම Island States; Indian Ocean එකේ තිබෙන දූපත්. ඒ නිසා අපට එකට ආර්ථික සංවර්ධනයක් කරන්න පුළුවන්. ඒවා ගැන හිතන්නේ නැතිව සීෂෙල්ස් එක්ක ගිවිසුම් ගහන එක ගැන අර්ථ ශූන්‍ය කථාවක් කරනවා. තමුන්නාන්සේලා තමයි හැම දාම මේවා පටලවා ගන්නේ. මැදවච්චිය, කිලිනොච්චියත් එක්ක පටලවා ගන්නවා. පාමංකඩ, අලිමංකඩත් එක්ක පටලවා ගත්තා. අදත් මොකක්ද කිව්වේ? [බාධා කිරීමක්] ඔව්, මරදන්කඩවල, පලස්තීනයත් එක්ක පටලවා ගන්නවා. It is a confused technique. මොළය අවුල් වෙලා. නායක තරග අරව මේවා තිබෙනවා තමයි. නමුත් පාර්ලිමේන්තුවට ආවාම පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. අද අපි කථා කරන්නේ මේ රටේ ජාත්‍යන්තර සම්බන්ධතා ජාලයක් තුළ අපේ රටේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් කරන්නේ කොහොමද කියන එක ගැනයි.

මා දන්නවා, සමහර දේශපාලන පක්ෂවල අය හිතනවා "අපට මේ ඔක්කෝම තනියම කරන්න පුළුවන්, වෙන රටවල් එක්ක සම්බන්ධකම් ඕනෑ නැහැ, අපේම විධියට මේවා කරන්න පුළුවන්" කියලා. අද ලෝකයේ ඒක කරන්න බැහැ. කල්පනා ලෝකවල, මවා ගත් ලෝකවල නොසිට අද අපි සැබෑ ලෝකය දෙස බලන්න ඕනෑ. මා කලින් කිව්වා, ආයෝජන ගැන, බැඳුම්කර ගැන, මේ වාගේ ගිවිසුම් ගැන, රටරටවල සම්බන්ධකම් ගැන, මුදල් සංසරණය වීම් ගැන. ඒක තමයි නූතන ලෝකය. අපි මේ පාර්ලිමේන්තුව නූතන ලෝකයට ගේන්න ඕනෑ. මේක කථා සාප්පුවක් නොවෙයි. එහෙම නැත්නම් මේක සිහින සාප්පුවක් නොවෙයි. මේක යථාර්ථය ගැන සාකච්ඡා කරන තැනක් බවට අපි පරිවර්තනය කරන්න ඕනෑ.

අද අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාගේ කථාව යථාර්ථය ගැන කරපු කථාවක්. එතුමා අහසේ ඉඳගෙන කථා කළේ නැහැ නේ. එතුමා මේ රටවල් හැම එකටම ගියා. ඒ රටවල අග්‍රාමාත්‍යවරුන් එක්ක, විදේශ ඇමතිවරුන් එක්ක, ආර්ථික ඇමතිවරුන් එක්ක සාකච්ඡා කරලායි මේ ගිවිසුම් ගහන්නේ. ඉස්සර හොඳ ජාත්‍යන්තර දර්ශනයක්, සම්බන්ධකමක් තිබුණු එක්සත් ජාතික පක්ෂය අද සීෂෙල්ස් වැනි පොඩි රටක් එක්ක කථා කරන එකත් හාස්‍යයට ලක් කරනවා නම් ඒ පක්ෂය කොයි තරම් පහත් තත්ත්වයට වැටිලා ද කියලා අපට හිතා ගන්න පුළුවන්. ඒ ගැන මට බොහොම කනගාටුයි. ජෝන් කොතලාවල මැතිතුමා තමයි එක්සත් ජාතික පක්ෂයට කිව්වේ, අපි ලෝකය වටේම ගිහිල්ලා මේ වාගේ සම්බන්ධකම් ඇති කර ගන්න ඕනෑය කියලා. අපි ඒක ආඩම්බරයෙන් කියන්න ඕනෑ. Qantas Airways එක්ක ඉස්සෙල්ලාම Air Ceylon ගිවිසුම ගැහුවේ එතුමායි, ඒ කාලයේ ගමනා ගමන ඇමති හැටියට. ඒ ගිවිසුම අදත් අපට වටිනවා. එවැනි ජාත්‍යන්තර අංශයක් තිබුණා. නමුත් ජෝන් කොතලාවලගේ දර්ශනය අයින් කරලා අද එක්සත් ජාතික පක්ෂය ජෝන් බාස්ගේ දර්ශනය පිළිගැනීම ගැන මම බොහොම කනගාටු වනවා. ඉතාම කනගාටුයි. ඉස්සර පක්ෂ දිහා බලපුවාම ජාත්‍යන්තරය ගැන වමෙන් සම සමාජ පක්ෂය කථා කරනවා, කොමියුනිස්ට් පක්ෂය කථා කරනවා; දකුණෙන් එක්සත් ජාතික පක්ෂය කථා කරනවා. ඒ අවස්ථාවේදී තමයි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාත් "අපිත් ජාත්‍යන්තර වශයෙන් කථා කරන්න ඕනෑ"ය කියලා ඉදිරිපත් වුණේ. මේ ඉතිහාසය ගැන කල්පනා කර බලන්න. අපේ රටට විදේශ ආයෝජන අවශ්‍යයි. ඒ, නිකම් පුංචි පුංචි වැඩවලට නොවෙයි, මහා පරිමාණයේ වැඩවලට.

මා දන්නේ නැහැ, තමුන්නාන්සේලා ඊයේ අහගෙන හිටියා ද කියලා IMF එකේ කෝෂි මතායි මැතිතුමාගේ කථාව. ඊයේ රූපවාහිනියේ පෙන්නුවා. මොකක්ද එතුමා කිව්වේ? එතුමා කිව්වා, මේ දෙවැනි ගුවන් තොටුපොළ හැදීම ඉතාම හොඳයි කියලා. ඒ වාගේම මේ දෙවැනි තෙවැනි නැව් තොටුපොළවල් හැදීම ඉතාම අවශ්‍යයි කියලා කිව්වා. ඒක තමයි ජාත්‍යන්තර මතය. මෙතැනට ඇවිල්ලා කුඩුකේඩු දේශපාලනය කරන එක තමුන්නාන්සේලාගේ ඉතිහාසයට අවමානයක්, අවනම්බු කිරීමක් කියලා මා ප්‍රකාශ කරන්න කැමැතියි. ගරු කබීර් හාෂීම් මැතිතුමනි, ඔබතුමාගේ පවුලේ උදවිය ඩඩ්ලි සේනානායක මැතිතුමාත් එක්ක ළඟින් ආශ්‍රය කරපු අය. මා ඒක හොඳින් දන්නවා. ඩඩ්ලි සේනානායක මැතිතුමාත් ඔබතුමාගේ පියාට විශාල ගෞරවයක් දැක්වූවා. එතුමා කවදාවත් කිව්වා ද, පිට රටවල් එක්ක ගිවිසුම් ගහන්න අවශ්‍ය නැහැ කියලා? ඇත්ත වශයෙන්ම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය හදන කොට තිබුණු එක විවේචනයක් ගැන මා කියන්නම්. එක්සත් ජාතික පක්ෂය ඒ කාලයේ බ්‍රිතාන්‍යයත් එක්ක ගිවිසුම් ගහලා තිබුණා කටුනායකයි, ත්‍රිකුණාමලයයි ඒ ගොල්ලන්ට පාලනය කරන්න දෙන්න. ඒ අවස්ථාවේදී බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ ප්‍රධාන ප්‍රතිපත්තියක් වුණේ ඒ ගිවිසුම අහෝසි කරන එකයි. ඒකයි ඉතිහාසය.

අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා කිව්වා වාගේ අපි මේ ආර්ථික ගමන යන කොට ඒ ගිවිසුම් විතරක් නොවෙයි, තවත් ගිවිසුම් ගහන්න ඕනෑ. දැන් අපි චීනයත් එක්ක වෙළෙඳ ගිවිසුමක් ගහන්න සාකච්ඡා කරගෙන යනවා. ජපානයත් එක්ක වෙළෙඳ ගිවිසුමක් ගහන්න සාකච්ඡා කරගෙන යනවා. ඒවා අත්‍යවශ්‍යයි. ඉතාම සමීප සම්බන්ධයක් - strategic partnership එකක් - අවශ්‍යයි. ඉන්දියාවත් එක්ක අද අපේ වෙළෙඳ ගිවිසුමක් තිබෙනවා. පාකිස්තානයත් එක්ක වෙළෙඳ ගිවිසුමක් තිබෙනවා. ඒ වාගේම සාර්ක් එක තුළින් සුවිශේෂ සම්බන්ධතා, විශේෂ සම්බන්ධතා ඇති කරගෙන තිබෙනවා ASEAN එකත් එක්ක.

This is the stuff of modern politics and modern economics. You cannot turn your back on that, and I know that you do not want to turn your back on that, Hon. Kabir Hashim. Get wise; get into this modern world. I think you have been having too much of internal conflict within your party, too much of petty bickering and you are trying to bring that into the national arena also. Please do not bring your psychological dispositions into the national and international political arenas. Please restrict it to your small party. That is our request.

**ගරු එච්. ආර්. මිත්‍රපාල මහතා**
(மாண்புமிகு எச். ஆர். மித்ரபால )
(The Hon. H.R. Mithrapala )
He has taken a decision to cross over.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
I think so. Then, he might have a *givisuma* with us.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Well done, well done!

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
We are ever ready to have a *givisuma* with you.

ගිවිසුම් ගැන කථා කරනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය 1994 ඉඳන් හැම ඡන්දයක්ම පැරදුණා. එතකොට ජනතාව තමුන්නාන්සේලාව ප්‍රතික්ෂේප කරලා තිබෙනවා නේ. ජනතාව සමඟ තමුන්නාන්සේලා ගිවිසුම් ගහලා නැහැ නේ. ජනතාව ගිවිසුම් ගහලා තිබෙන්නේ අපත් එක්ක. අපි ඒ ගිවිසුම රැක ගන්නම්. තමුන්නාන්සේලාත් එක්ක ජනතාව එක ගිවිසුමක්වත් ගහලා නැහැ. දැන් මාසයකට ඉස්සෙල්ලා මධ්‍යම පළාතයි, වයඹ පළාතයි, නැෙගනහිර පළාතයි තමුන්නාන්සේලාට විරුද්ධව ගිවිසුම් ගහලා තිබෙනවා. What is the percentage of votes you got in the Northern Province? Please tell me.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Not a single seat. - [*Interruption*.]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
තමුන්නාන්සේලාට වඩා ගොඩක් අපට ලැබුණා. දැන් මම ඇත්තම කියන්නම්. ඇත්තම කියන්න ඕනෑ. දැන් එක්සත් ජාතික පක්ෂයට වැලේ වැල් නැහැ. කිසිම අනාගතයක් නැහැ. පක්ෂයක් හැටියට ඉදිරියට එන්න බලන්නේ නැහැ. ඒ අයගේ එකම පැතුම ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙයි; ආර්ථිකයත් එක්ක එල්ලිලා මේ ආණ්ඩුව කඩා ගෙන වැටෙයි කියන කාරණය. මේක ලොකු මිථ්‍යාවක්. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂයේ ඉන්න ගරු කබීර් හාෂිම් වාගේ අර්ථශාස්ත්‍රය දන්නා මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් අහන්න; අපේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙන්නේ නැහැ. අපි දවසින් දවස දියුණු වෙනවා. තමුන්නාන්සේලා පාක්ෂිකයින්ට කොකා පෙන්වනවා, "හය වෙන්න එපා මේ ආර්ථිකය කඩා ගෙන වැටෙයි, එතකොට මට තැනක් එයි, එතකන් අපට ඩිංගක් ඉඩ දෙන්න" කියලා. ඒක නේ දැන් දර්ශනය. ජෝන් බාස් දර්ශනය ඒකයි. ජෝන් ලොක්ගේ දර්ශනය නොවෙයි, ජෝන් බාස්ගේ දර්ශනය ඒකයි. "අපි මොකුත් කරන්න ඕනෑ නැහැ. අරගොල්ලන් වැටෙනකම් බලාගෙන ඉඳලා ඒ පුටුවල ඉඳ ගන්න සූට් මහගෙන ඉඳිමු" කියන එකයි මතය. ඒක ඉතාම negative, ඉතාම පසුගාමී මතයක්. තමුන්නාන්සේලාට මොකක්ද කියන්න තිබෙන්නේ? මෙච්චර දේවල් කිව්වා; විවේචනය කළා. මේ ගරු සභාවේ මම අවුරුදු 30ක, 40ක කාලයක් තිස්සේ ඒ කථා අහලා තිබෙනවා. එකම දවසක්වත් විරුද්ධ පක්ෂය කියා නැහැ, "මේකයි අපේ මතය" කියලා. ගොවි විශ්‍රාම වැටුප ගැන තමුන්නාන්සේලාගේ මතය මොකක්ද කියලා කියලා තිබෙනවාද? අපේ හිතවත් ගරු ගයන්ත මැතිතුමා සතියකට සැරයක් පුවත් පත්වලට කථා කරනවා. එහිදී කියා තිබෙනවාද "අපේ මතය මේකයි" කියලා? "අපි මෙච්චර දෙනවා" කියලා තිබෙනවාද? "මේ විධියේ committees හදනවා" කියලා තිබෙනවාද? මොකුත් නැහැ. තමුන්නාන්සේලා මොනවාද කරන්නේ? අපේ වැරදි කියනවා. කරුණාකර කියන්න කෝ තමුන්නාන්සේලා ගොවීන්ට දෙන දේ. කරුණාකර කියන්න කෝ තමුන්නාන්සේලා කම්කරුවන්ට දෙන දේ. කරුණාකර කියන්න කෝ තමුන්නාන්සේලා ශිෂ්‍යයින්ට දෙන දේ. ඒවා මොකුත් නැහැ. අපි දන්නෙත් නැහැ, තමුන්නාන්සේලා දන්නෙත් නැහැ. අපේ ගරු ගයන්ත මන්ත්‍රීතුමා දන්නෙත් නැහැ ගොවීන්ට දෙන්න පුළුවන් මොනවාද කියලා. [බාධා කිරීමක්] ඒ ඉස්සර නේ. දැන් දෙන්න හදන්නේ මොනවාද? වැරදිලා මෙතුමාට කියැවුණා, "යළි පුබුදමු ශ්‍රී ලංකා" කියලා. තවම යළි පුබුදමු ශ්‍රී ලංකා. ඒක නැහැයි කියලා තමුන්නාන්සේලා කියලා තිබෙනවාද? [බාධා කිරීමක්]

**ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)
තව අවුරුදු දෙකක් දුන්නා නම් බලා ගන්න තිබුණා. [බාධා කිරීමක්]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
දුන්නේ නැහැ නේ. පාපෝච්චාරණය කරලා වැඩක් නැහැ; අතීතය ගැන කථා කරලා වැඩක් නැහැ. මේක තමයි අතීත වන්දනාව; එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අතීත වන්දනාව. ඇයි තමුන්නාන්සේලාට අවුරුදු දෙකකින් යන්න වුණේ කියන්න කෝ. දුන්නා නම්, එහෙම නම් කියලා වැඩක් නැහැ. කරුණාකර කියන්න - [බාධා කිරීමක්] එතුමිය කනගාටු වුණාට අපි කනගාටු වෙන්නේ නැහැ නේ. [බාධා කිරීමක්] අවුරුදු දෙකක්වත් බලය තියා ගන්න බැරි කට්ටියක් නේ තමුන්නාන්සේලා. අවුරුදු දෙකක්වත් - [බාධා කිරීමක්] තමුන්නාන්සේලා එතකොට ජනතාවගේ ගිවිසුමට මොකක්ද කළේ? [බාධා කිරීමක්] ඒවා

[ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා]

බොරු කථා නේ. පෞද්ගලිකත්වය මේවාට ගේන්න එපා. මම කියන තර්කවලට කරුණාකර උත්තර දෙන්න. මේවාට උත්තර දෙන්න. තමුන්නාන්සේලාගේ ප්‍රතිපත්ති මොනවාද කියන්න. [බාධා කිරීමක්] Hon. Friend, you are what Prime Minister Disraeli described as an extinct volcano. You are an extinct volcano; ගින්දර නැහැ. මෙතුමාට ඒක තේරෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා කියලා වැඩක් නැහැ. [බාධා කිරීම්] You all are extinct volcanoes. තමුන්නාන්සේලාගේ පක්ෂය තුළ ඕනෑ දෙයක් කර ගන්න. ජනතාව මුළා කරන්න එපා. ඒ වාගේම ජාත්‍යන්තර වශයෙන් කුඩුකේඩුකම් කරන්න එපා. අපේ රටේ යන ආර්ථික ගමන අපි යනවා. ඒකට අපි මේ විධියට ගිවිසුම් ගහනවා. ඒ ගිවිසුම් පමණක් නොවෙයි, ජනතාවත් එක්ක ගහන මේ ගිවිසුම අවුරුද්දක්, දෙකක් නොවෙයි, අපට කියන්න බැරි කාලයක් අපේ ජනාධිපතිතුමා සහ අපේ පක්ෂය තුළ ස්ථිර වශයෙන් මේ රටේ ජනතාව වෙනුවෙන් සාක්ෂාත් කරනවා, ඉෂ්ට කරනවා කියමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
මීළඟට ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා.

[අ.භා. 3.41]

**ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මහාචාර්යවරයෙක් සහ ආචාර්යවරයෙක් මේ ගරු සභාවේ සිටින අවස්ථාවේදී කථා කරන්න ලැබීම ගැන මම සතුටු වනවා. මම සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා කියන දේවල්වලට උත්තර දෙන්න ගියේ නැහැ. මොකද, මම ඊළඟට කථා කරන නිසා. ඒ කථා ඇසුණාම මට ලොකු සතුටක් දැනුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂය කිව්ව දේවල් ප්‍රතික්ෂේප කළ මහින්ද චින්තන ආණ්ඩුවේ අද මෙතැන සිටින ජ්‍යෙෂ්ඨම ඇමතිවරු කියනවා, දැන් ලෝකයත් එක්ක ගනුදෙනු කරන්න ඕනෑ; ගෝලීයකරණයට මුහුණ දෙන්න ඕනෑය කියලා. මේ එක එක රටවල් එක්ක ගිවිසුම් ගහගෙන මේ විධියට කටයුතු කරනවා කියලා එදා යූඑන්පීයට නැති වෙන්න බැන්නා. දැන් ආණ්ඩුවෙන් බැඳුම්කර ගන්නවා. ඒකත් ඔවුන් සාධාරණීකරණය කරනවා. මම එතුමාට මොකුත් කියන්න ගියේ නැහැ. බැඳුම්කර ගන්නේ සමහර හදිසි අවස්ථාවලදීයි. කොයි රටකින්වත් ගිනි පොලියට බැඳුම්කර අරගෙන දිගු කාලීන ප්‍රතිඵල එන ව්‍යාපෘතිවලට ආයෝජනය කරන්නේ නැහැ. ඕවාට ගන්නේ concessionary funding. මේ ආණ්ඩුව පඩි ගෙවන්නත් බැඳුම්කරවලින් ගිනි පොලියට සල්ලි අරගෙන කටයුතු කරන බංකොලොත් වන ආණ්ඩුවක්. අද බංකොලොත් වන්නේ නැතිව කොහොම හරි එහෙන් මෙහෙන් යන්න පුළුවන් ක්‍රම ලෝකයේ තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කියන එක හරි. එක තැනකදී රට විනාශ වෙයි. එවැනි සමහර රටවල් ගැන මම කියන්නම්.

ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා එක්ක අපට කිසි තරහක් නැහැ. අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිවරයා හැටියට එතුමා රටවල් ගණනාවකට ගිහිල්ලා සාකච්ඡා කරන බව අපි දකිනවා. එතුමා අද එක රටක, ඊළඟ දවසේ තව රටක කියලා පත්තරවලින් අපි දකිනවා. ඇත්තටම එක හොඳක් තිබෙනවා. අපි සීෂෙල්ස් වාගේ රටවල් එක්ක තරහක් නැහැ. නමුත් ඔබතුමා එහෙම කරන කොට එක හොඳක් වනවා. ඔබතුමා කරන වැඩෙන් අපේ පාසල් දරුවෝ අහපු නැති රටවල් ගැන ඔවුන්ට අහන්න ලැබෙනවා. මේ Grand Duchy of Luxembourg අපි අහලාත් නැහැ. ඊළඟට, බෙලාරුස්. ඇත්තටම බෙලාරුස් රට ගැන අපි ජීවිතේට අහලා නැහැ. ඔබතුමා ගියාට පස්සෙයි අපි බෙලාරුස් රට ගැන දැන ගත්තේ. මේ ආණ්ඩුව නිසා දැන් ගම්වල ළමයින්ට අලුත් රටවල නම් හඳුනා ගන්න පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. ඒකට බොහොම ස්තුතියි. නමුත් මේ බෙලාරුස් රටට ගිහිල්ලා ඔවුන් එක්ක ගහන ගිවිසුම මොකක්ද? බෙලාරුස් රටත් එක්ක සම්මුතියක් අත්සන් කළාට කමක් නැහැ. මම දන්නවා ඔබතුමන්ලා ඇයි එහෙම කරන්නේ කියලා. ලෝකයේ වැඩිම විදේශ විනිමය ණය අරගෙන තිබෙන රටවල්වලින් 42වන ස්ථානයේ රටවල් දෙකක් -එකට 42 ස්ථානයේ සිටින- තිබෙනවා. ඒ රටවල් දෙක මොකක්ද? ශ්‍රී ලංකාව සහ බෙලාරුස්. ඔබතුමන්ලා ඒ විධියට අපේ රටත් ඒ මට්ටමට පහත් කරලා තිබෙනවා. ඒ දවස්වල අපි ගනුදෙනු කළේ මැලේසියාව, සිංගප්පූරුව, කොරියාව වාගේ රටවල් එක්කයි. දැන් බෙලාරුස්, එහෙම නැත්නම් සීෂෙල්ස් වාගේ හැම තැනම යන්න අපට සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. අපට ඩොලර් බිලියන 17ක විදේශ ණය තිබෙනවා, බෙලාරුස්වලටත් ඩොලර් බිලියන 17ක විදේශ ණය තිබෙනවා. Very good! Ideal partners. සම්මුති ගහ ගන්න පුළුවන්. තව බංකොලොත් වුණු රටක් එක්ක සම්මුති ගහ ගන්න එක බොහොම හොඳයි. නමුත් අපි කොහාටද යන්නේ? ඒක තමයි මගේ ප්‍රශ්නය.

මම පත්තරවලින් දැක්කා, ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා සයිප්‍රසයට ගිහිල්ලා තිබෙනවා. දැන් එතුමා සයිප්‍රසයට ගිහිල්ලා ආර්ථික සම්බන්ධතා ඇති කර ගන්න ඕනෑය කියලා කථා කරලා තිබෙනවා. සයිප්‍රසයේ විදේශ ඇමතිටද, ආර්ථික ඇමතිටද, ජනාධිපතිතුමාටද එතුමා කථා කළේ කියලා මම දන්නේ නැහැ. සයිප්‍රසය කියන්නේ මේ වසරේ බංකොලොත් වුණු රටක්. සයිප්‍රසය විශාල සමාජ ගැටලු ඇති වුණු රටක්. ඒ රටේ මහ ජනයාගේ මුදල් -බැංකුවල තැන්පත් කළ මුදල්- ආපසු එළියට ගන්න දුන්නේ නැහැ. එය එතරම් බංකොලොත් වුණු රටක්. ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා ගිහිල්ලා කියනවා, "අපි සයිප්‍රසයත් එක්ක ආර්ථික සම්බන්ධතා ඇති කර ගනිමු" කියලා. සයිප්‍රසයේ ජනාධිපති, නිකෝස් ඇනස්ටේසිආඩිස්. මට හරියට ඒ නම pronounce කරන්න බැහැ. ඒ ජනාධිපතිතුමා මොකක්ද කළේ? සයිප්‍රසය බංකොලොත් වුණු නිසා මෙතෙක් තහනම් කර තිබුණු කැසිනෝ ව්‍යාපාරය නැවත නීතිගත කරන්න පනතක් ගෙනාවා. ඇයි ඒ? 'වෙනත් ආදායම් මාර්ග නැති නිසා අන්තිමේදී, කැසිනෝ ගහලා හරි රට හදමු' කියලා නීතියක් ගෙනාවා. දැන් නම් මට හිතා ගන්න පුළුවන් මේ ආණ්ඩුවටත් මේ කැසිනෝ ගැන අදහස ආවේ කොහෙන්ද කියලා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා මේ අදහස ගෙනැල්ලා ජනාධිපතිතුමාට දුන්නාද දන්නේ නැහැ. ඒක නියම ලනුව. අපි සතුටු වෙනවා, නියම ලනුව ඒක නම්. මොකද, ගිලෙන නැවට දැන් කරන්න දෙයක් නැහැ. ආදායම් නැහැ. 'අන්න, සයිප්‍රසයත් දැන් කැසිනෝ ඔක්කෝම නීතිගත කරනවා. ඕක දමලා අපත් ගහමු කීයක් හරි සොයන්න' කියලා අන්තිම තුරුම්පුව ගහන්නද දන්නේ නැහැ මේ හදන්නේ. හරිම සවුත්තුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ, ජාතික හෙළ උරුමය, ආගමික නායකයන් ඇතුළු සියලුදෙනා මේ කැසිනෝ පනතට විරුද්ධ වුණා. මේ විරුද්ධ වීම නිසාදෝ ආණ්ඩුව ඒ කැසිනෝ පනත හකුලා ගත්තා කියලා මම හිතුවා. නමුත් අපට ආපහු ආරංචියි එහෙම කරලා තිබෙන්නේ තාවකාලිකවයි කියලා. අංගරාග වෙනස්කම් ටිකක් - cosmetic changes වගයක් - කරලා ආපසු එය ඉදිරිපත් කරන්න සූදානමින් ඉන්නවා කියලා මට ආරංචියි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔට්ටු ඇල්ලීම ගැන කථා කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙනවා. මොකද, ඒක වැදගත්.

ඔට්ටු ඇල්ලීම සහ සූදු සම්බන්ධයෙන් 1930 ගණන්වල ඉඳලා පනත් කීපයක් මේ රටට ගෙනාවා; 2010 වෙන කල් ගෙනාවා. 1988 කාලයේ -එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව කාලයේ- අංක 40 දරන පනත යටතේ අපි එවැනි පනතක් ගෙනාවා. නමුත් ඒ දවස්වල අපි ගෙනාපු පනතේ අර්ථය වුණේ මොකක්ද? අපි ඒ එකක්වත් නීතිගත කළේ නැහැ. විශේෂයෙන් ඒ තිබුණු බුකි ආයතනවලට බදු පනවන්න පුළුවන් නීතිය විතරයි අප ගෙනාවේ. බදු පැනෙව්වාට ඒවා කිසිම දවසක නීතිගත වුණේ නැහැ. ඒවා නීත්‍යානුකූල වුණේ නැහැ. බදු අය කරන වැඩසටහනට විතරයි ඒ පනත ගෙනාවේ. ඒ කිසිම රජයකින් කැසිනෝ නීතිගත කරන්න කටයුතු කළේත් නැහැ. ඒ වාගේම 2010 ඔක්තෝබර් 10වැනි දා මේ රජය යටතේ කැසිනෝ සඳහා නියමයක් ඉදිරිපත් කළා. එහිදීත් එය නීතිගත කරන්න කටයුතු කළේ නැහැ. මේ පනත් අනුව දැන් මේ පවතින කැසිනෝ එකක්වත් බදු ගෙවවත් නීත්‍යානුකූල නැහැ. නමුත් අද තත්ත්වය බලන්න. මේවා ඕනෑ වෙලාවක වහන්නත් පුළුවන්; නැති කරන්නත් පුළුවන්. ආණ්ඩුවට පුළුවන් ඒවා නතර කරන්න. ආණ්ඩුවට බලය තිබෙනවා. ආණ්ඩුවට පුළුවන් ඔය කැසිනෝ ටික වසා දමන්න. නමුත් ඒක කරන්නේ නැහැ. ගරු ලක්ෂ්මන් යාපා අබේවර්ධන මැතිතුමා - මගේ මිත්‍රයා- දැන් මෙතැන නැහැ. මෙය සාධාරණීකරණය කරන්න ආණ්ඩුව වෙනුවෙන් එතුමා කඩේ යනවා මම දැක්කා. හරි කනගාටුයි කියන්න. මේක සාධාරණීකරණය කරන්න විවිධ හේතු කියනවා. වැරැදි දෙයක් කළාම ඒක සාධාරණීකරණය කරන්න මොනවා කිව්වත්, වැරැදි දේ ශුද්ධ කරන්න බැහැ. එතුමා මොනවා කිව්වත් ඒක පිළිගන්න බැහැ. මේ ගරු සභාවේ ඉන්න මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අප අපේ හෘදය සාක්ෂියට අනුව පැහැදිලිව, විවෘතව කටයුතු කරනවා නම්, ඕස්ට්‍රේලියාවේ ඉන්න පැකර්ට ඇවිල්ලා මෙහේ සූදු පොළක් හදන්න දෙන එක අපට සාධාරණීකරණය කරන්න පුළුවන්ද? ලංකාව වාගේ රටකට එහෙම කරන්න පුළුවන්ද? මම ඒකට හේතු කියන්නම්. මම ඒකට නිකම් විරුද්ධ වන්නේත් නැහැ. රජය ජාත්‍යන්තර සූදුකාරයකුට ඇවිල්ලා මෙහේ සූදු කෙළින්න දැන් විවිධ විධිවිධාන යොදලා තිබෙනවා. ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමනි, ඔබතුමන්ලා මේ ගැන දන්නවා. ගරු මුදල් නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා මෙතැන ඉන්නවා. විශේෂයෙන්ම එය පදනම් කරගෙන තිබෙන්නේ කාරණා තුනක් මතයි. එකක් තමයි ක්‍රමෝපාය ව්‍යාපෘති - Strategic Investment Projects - හරහා විශේෂ බදු සහන දීමට මෙය ඇතුළත් කර තිබීම. Casino is considered a strategic investment; casino is brought in as a strategic investment. I have this Act -the Strategic Development Projects Act - with me.

ඊළඟට මෙයට පදනම් කර ගන්නේ මොකක්ද? සංචාරක ව්‍යාපාරය ශක්තිමත් කර අපේ රටේ ආර්ථික වර්ධනය වැඩි කරන්න පුළුවන් බව කියනවා. ඒ කියන්නේ අපේ ආර්ථිකය දියුණු කරන්නත්, සංචාරක ව්‍යාපාරය රඳා පවතින්නටත් කැසිනෝ අවශ්‍යමයි කියන තර්කය තමයි ඉදිරිපත් කරන්නේ. 'කැසිනෝ නැත්නම් අපට මේ ආර්ථිකය දියුණු කරන්න බැහැ. මේකෙන් මෙතරම් ආදායමක් එනවා. මෙතරම් රස්සාවල් ඇති වෙනවා. මේක නැති කිරීම අපරාධයක්.' කියලා නේ කියන්නේ.

ඒක තමයි ඊ ළඟ තර්කය. තුන්වැනි තර්කය තමයි, මේ කැසිනෝ කොච්චර ගෙනාවත් අපේ මේ රටේ ආගමට, ධර්මයට අපේකමට, සංස්කෘතියට හානියක් නොවෙන ආකාරයට ක්‍රියාත්මක කරන්න පුළුවන් කියන එක. එහෙම කියලා තමුන්නාන්සේලා මේකට සුදු හුනු ගාන්න උත්සාහ කරනවා. මේ කාරණා තුන පෙන්න පෙන්නා නේ මේක කරන්න බලන්නේ.

2008 අංක 14 දරන ක්‍රමෝපාය සංවර්ධන ව්‍යාපෘති පනතේ මොකක්ද කියන්නේ? ගරු සරත් අමුණුගම මැතිතුමනි, ඔබතුමා කියවලා ඇති මේ පනත. මේ පනතේ මොකක්ද කියන්නේ? එහි මෙසේ කියනවා:

6. "පද සම්බන්ධයෙන් අන්‍යාර්ථයක් අවශ්‍ය වුවහොත් මිස, "ක්‍රමෝපායික සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය" යන්නෙන්, ජාතික යහපත සඳහා වූ ද, ආර්ථික හා සමාජමය ප්‍රතිලාභය රටට ලබා දිය හැකි වූ ද මූලික වශයෙන්-"

එහි කරුණු හතරක් තිබෙනවා. එකක් තමයි,

"මහජනතාවගේ යහපත සඳහා වන යෝජිත භාණ්ඩ හා සේවා සැපයීමට සම්බන්ධ වන ක්‍රමෝපායික වැදගත්කම."

මේ කැසිනෝ ව්‍යාපෘතියේ තිබෙන මහජනතාවට ඇති වැදගත්කම මොකක්ද? මහජනතාවගේ යහපත සඳහා මොකක්ද මේ කැසිනෝ එකෙන් ලැබෙන්නේ? How can you call it a Strategic Investment Project? මේ ඔබතුමන්ලාගේ පනත. අපේ පනතක් නොවෙයි. ඔබතුමන්ලාගේ පනතේ එහෙම කිය කියා Strategic Investment Project එකක් යටතේ කැසිනෝ ගෙන්වන එක කොහොමද ඔබතුමන්ලා සාධාරණීකරණය කරන්නේ?

ඊ ළඟට තවත් එකක් තිබෙනවා:

"තාක්ෂණය පිළිබඳව අපේක්ෂිත සුබවාදී පරිවර්තනයක් ඇති වෙන්න ඕනෑ"

මොකක්ද තාක්ෂණික පරිවර්තනය? Jackpot machines ගෙනෙන එකද, ගණිකාවෝ ගෙනෙන එකද, සූදු කෙළින එකද? Which government can whitewash this kind of absurdity?

ඊළඟට කියනවා මෙහෙම:

"මේ හරහා රටේ ස්වභාවයේ සැලකිය යුතු අන්දමේ වෙනසක් සිදු කළ හැකි ව්‍යාපෘති අදහස් වේ."

මේ රටේ වෙනසක් ඇති වෙන ව්‍යාපෘතියක්ද මේක? ඒ නිසා මේ පළමුවැනි තර්කය අපට පිළිගන්න බැහැ. ඒ නිසා අපි ඒක ප්‍රතික්ෂේප කරනවා.

ඊළඟට, කැසිනෝ සූදු කෙළින එක ගැන අපේ ලක්ෂ්මන් අබේවර්ධන ඇමතිතුමා කිව්වා, "මේක මේ රටේ ආර්ථිකයට ලොකු හයියක් වෙනවා, මේක මේ රටේ සංචාරක ව්‍යාපාරය දියුණු කරන්න පුළුවන් එකම ක්‍රමවේදයක්, ඒකට ලොකු ශක්තියත් වෙනවා, ලොකු ආයෝජනයක් එනවා, විදේශ විනිමය එනවා, රැකියා උත්පාදනය වෙනවා" කියලා. මම එකක් කියන්නම්. 1970 දී සංචාරක ව්‍යාපාරය හරහා මේ රටට ලැබුණු income එක Rs. 21 million. 2008 වෙන කොට ඒ ප්‍රමාණය ලංකාවේ රුපියල්වලින් මිලියන 37,000ට වැඩි වුණා. කොහොමද වැඩි වුණේ? රුපියල් මිලියන 21, රුපියල් මිලියන 37,000 දක්වා වැඩි වුණේ කොහොමද? සූදු කෙළින කැසිනෝ පටන් අරගෙනද, ගණිකා මඩම් දාලාද, මත් ද්‍රව්‍ය විකුණලාද? නැහැ. මේ රටේ යම් කිසි වටිනාකමක් තියෙනවා. මේ රටට සංචාරකයෝ එන්නේ වෙන හේතු පදනම් කරගෙන. 1966 දී ලංකාවට ආපු සංචාරක පිරිස 18,000යි. 2008 වෙන කොට ලංකාවට එන සංචාරක පිරිස 438,000යි. යුද්ධයක් තියෙද්දීත් සංචාරකයන් මේ රටට ආවා. දැන් ඒ ප්‍රමාණය තවත් වැඩි වෙමින් යනවා, යුද්ධය අවසන් වුණු නිසා. සංචාරකයන් වැඩි කරන්න අපට සූදු ගහන කැසිනෝ ඕනෑද? නැහැ, අපට අවශ්‍ය නැහැ. 2009 වෙන කොට ලක්ෂ පහක් මේ රටේ සංචාරක ව්‍යාපාරයේ රැකියාවල නිරත වෙලා ඉන්නවා. කැසිනෝ තියෙන නිසාද ඒක වෙලා තිබෙන්නේ? නැහැ. අපේ රටේ ස්වාභාවික සම්පත්, අපේ පරිසරය මත සංචාරක ව්‍යාපාරය ඉබේම දියුණු වෙලා තිබෙනවා. සංචාරකයෝ ලංකාවට ආවේ සූදු කෙළින්නයි, ගණිකාවෝ පාවිච්චි කරන්නයි නොවෙයි. අපේ රට ඒ තරම් පහත් මට්ටමකට බස්සන්න එපා. අපේ රටට කැසිනෝ

[ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා]

ගෙනැල්ලා සුද්දෝ ගෙනෙන්න ඕනෑ කියන මට්ටමට අපි යන්න ඕනෑ නැහැ. සංචාරකයන් මේ රටට ආවේ ඊට වඩා යහපත්, ගෞරවනීය සමාජයක් හැටියට අපේ රට සලකපු නිසායි. ඒක තමුන්නාන්සේලාට මතක නැහැ. එතකොට අපට කොහොමද මේ තර්ක සාධාරණීකරණය කරන්න පුළුවන් වන්නේ? අපි එච්චරම බංකොලොත්ද සයිප්‍රසයේ වාගේ මේ කැසිනෝ නීතිගත කරන්න?

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
ජෝසිම් ගෙනාවේ මොකටද?

**ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
ජෝසිම් පැන්නුවෙත් අපි. එදා රන්ජන් විජේරත්න ජෝසිම්ගේ කැසිනෝ ටික කඩලා දාලා පැන්නුවා. ඒකයි යූඑන්පීය කළේ. අපි වරදක් කළා නම් වරද පිළිගන්නවා. අපි Private Medical College එක ආරම්භ කළා. ජනතාව ඒකට විරුද්ධව උද්ඝෝෂණ කළා. ජනතාවට ඇහුම් කන් දීලා ප්‍රේමදාස මහත්මයා ඒක වහලා දැම්මා. ඒක තමයි යූඑන්පීය කළේ. නමුත් තමුන්නාන්සේලා මිනිස්සු කියන එක අහන්නේ නැහැ. තමුන්නාන්සේලා බලය තිබෙන නිසා, තුනෙන් දෙකක බලය ලබා .ගෙන ක්‍රම පාවිච්චි කරලා කොහොමද දිනන්නේ කියලා කිව්වා නේ. සිම්බාබ්වේ රටේ මුගාබෙත් දිනනවා. නමුත් එතැන ඒකාධිපති පාලනයක් තිබෙනවා. ඒක වෙන කාරණයක්. ලංකාවට සංචාරකයෝ ආවේ මේ රටේ ථෙරවාද බුද්ධාගම එක්ක තිබෙන සංස්කෘතික වටිනාකම් සහ මේ රටේ පරිසරය, මේ රටේ පුරාවිද්‍යාත්මක ස්ථාන යන මේ සියලු දෙයක්ම බලන්නයි.

ඒවාට වටිනාකමක් දීලා තමයි මේ රටට සංචාරකයෝ ආවේ. ලෞකික සම්පත් විතරක් ලබා ගන්න කියලා සංචාරකයෝ කවදාවත් මේ රටට ආවේ නැහැ. ලංකාව කවදාවත් ඒ දිහා බලලා නැහැ. සිංගප්පූරුවේ තිබෙනවා ලු කැසිනෝ. ඒ නිසා අපත් තියන්න ඕනෑ ලු. සිංගප්පූරුවේ මොනවාද තිබෙන සම්පත්? What resources do they have? ස්වාභාවික සම්පත් තිබෙනවාද? වනජීවී සම්පත් තිබෙනවාද? නැහැ. ඒ නිසා එයාලාට කැසිනෝ තමයි දාන්න වන්නේ. ඒ රටට සල්ලි හොයන්න වෙන ක්‍රමයක් නැහැ. නමුත් අපේ රට ඒ වාගේ රටක් නොවෙයි. අපට මුහුදු වෙරළ තිබෙනවා; පරිසරය තිබෙනවා; වනජීවී සම්පත තිබෙනවා; පුරා විද්‍යාත්මක වටිනාකමක් සහිත දේවල් තිබෙනවා; නටබුන් තිබෙනවා. පෙන්වන්න ඕනෑ තරම් දේවල් අපට තිබෙනවා. ඒ නිසා මේ රට කැසිනෝ මට්ටමට බහින්න ඕනෑ නැහැ නේ. හොංකොංවල Macau is completely a casino island. ඇයි ඒ රටවල් කැසිනෝ ව්‍යාපාරය කරන්නේ? ඒ රටවල වෙන මුකුත් නැති නිසා.

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් අමුණුගම මහතා**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் அமுனுகம)
(The Hon. (Dr.) Sarath Amunugama)
කාම්බෝජයේත් තිබෙනවා.

**ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
කාම්බෝජයේත් කරනවා කියලා අපි කරන්න ඕනෑ නැහැ නේ, ඇමතිතුමා. එහෙම නම් ඔබතුමා ඒක සාධාරණීකරණය කරනවාද? සමහර රටවල කරනවා. ඒක හරි. නමුත් ලංකාව එච්චර බංකොලොත් නැහැ. ලංකාව ඊට වඩා උසස් මට්ටමක ඉන්න රටක්; සම්පත් තිබෙන රටක්. ඒ නිසා අපි සංචාරකයන්ට විකුණන්න ඕනෑ මේ වාගේ දේවල් නොවෙයි. අපට කලාව, සංස්කෘතිය යන හැම දෙයක්ම තිබෙනවා. ඒවාට වටිනාකමක් තිබෙනවා. සයිප්‍රසය බංකොලොත් වුණ නිසා කැසිනෝ ව්‍යාපාරය නැවත පටන් ගන්න තීරණය කරලා තිබෙනවා.

ඇයි දැන් ගමේ මිනිස්සු කසිප්පු පෙරන්නේ? ඇයි ගමේ මිනිස්සු මත් ද්‍රව්‍ය විකුණන්නේ? මිනිස්සු කසිප්පු පෙරන්නේ, මත් ද්‍රව්‍ය විකුණන්නේ වෙනත් රැකියාවක් නැති නිසා. ඔවුන්ට ජීවත් වෙන්න ආර්ථිකමය හැකියාවක් නැති නිසා අන්තිමේදී කසිප්පු පෙරලා හරි ජීවත් වනවා. දැන් අපට තේරෙන හැටියට ආණ්ඩුවත් ඒ මට්ටමට වැටිලා තියෙන්නේ. ආර්ථිකය ඉස්සරහට ගෙන යන්න ක්‍රමයක් නැහැ.

**ගරු ගාමිණී ජයවික්‍රම පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு காமினி ஜயவிக்ரம பெரேரா)
(The Hon. Gamini Jayawickrama Perera)
කසිප්පුවලින් බද්දක් ගන්නත් යෝජනා කළා.

**ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
ඔව්. ඊළඟට ඒකත් කරයි.

දැන් ආණ්ඩුවට මේ රට දියුණු කරන්න ක්‍රමයක් නැහැ. ඇයි ඒ? බැඳුම්කරවලින් ණය අරගෙන, හැම තැනින්ම ණය අරගෙන. දැන් ආදායම් මාර්ග නැති නිසා කැසිනෝ පටන් අරගෙන හරි වැඩ කරමු කියන මට්ටමට ඇවිත් තිබෙනවා කියන එකයි අපට හිතා ගන්න සිදු වන්නේ. තමුන්නාන්සේලාට වෙන විකල්ප ආදායම් මාර්ග හදා ගන්න බැහැ. තමුන්නාන්සේලාට ඒ හැකියාව නැහැ.

අපේ රටේ තිබෙන මේ සම්පත් අපි ආරක්ෂා කර ගත යුතුයි. ඒක ආණ්ඩුව කරන්න ඕනෑ. හැබැයි, දැන් අපේ මුහුද වටේ තිබෙන වෙරළ තීරුව එක එක සුද්දන්ට විකුණනවා. ඒවා ආරක්ෂා කරන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම පරිසර හානිය බලන්න. අද බරපතළ විදියට පරිසරය විනාශ වෙලා. මින්නේරිය කැලෑව ඇතුළේ ලොකු හෝටලයක් ගහන්න ඉඩ දුන්නා. ඒවා නිසා පරිසරයට හානි වන කොට විදේශ සංචාරකයන්ට ඒවායේ බලන්න දෙයක් නැහැ. පාරිසරික සම්පත නැති වන කොට ඉතින් ඉබේම කැසිනෝ ගහන්න වනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම අද අපේ වටිනාකම්, අපේ සංස්කෘතිය විනාශ වනවා. අපේ පුරා විද්‍යා ස්ථානවලට හොරු පැනලා පුරා විද්‍යාත්මක වටිනාකමක් තිබෙන දේවල් අරගෙන යනවා. ඉතින් මේ වාගේ දේවල් ආරක්ෂා කරන්න රජයකට බැරි වන කොට අන්තිමට තිබෙන්නේ ගණිකා මඩම්, එහෙම නැත්නම් කැසිනෝ දාලා ඒකෙන් ලෞකික විනෝදයක් ලබා ගන්නා මට්ටමට යන්නයි.

දැන් මම අහන්නේ මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ, -මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම නේ තමුන්නාන්සේලාගේ බයිබලය.-

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාට තව විනාඩියක් පමණයි තිබෙන්නේ.

**ගරු කබීර් හාෂීම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට තව විනාඩි දෙක තුනක් දෙන්න පුළුවන්ද, if there is time from our side because the next speaker has not come?

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
We have already given you more time.

**ගරු කබීර් හාෂීම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ මොකක්ද කියන්නේ? ඒකේ පංචබල කේන්ද්‍ර වැඩසටහනයි පදනම් කරලා තිබෙන්නේ. ඒකේ මොකක්ද කියන්නේ? ශ්‍රී ලංකාවේ භූගෝලීය පිහිටීම උපයෝගි කර ගෙන නාවුක, ගුවන්, වාණිජ සහ වෙළෙඳ හා දැනුමේ කේන්ද්‍රස්ථානයක් ලෙස මේ රට දියුණු කරන්න ඕනෑ කියනවා. එහි වාණිජ සහ වෙළෙඳ කියන කාරණය යටතේ කියනවා, සංචාරක ව්‍යාපාරය ගැන. මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ කෙළින්ම කියනවා, සංචාරක ව්‍යාපාරය දියුණු කරන හැටි. දේශීය ආයුර්වේදය, පරිසර හිතකාමී සංචාරක කර්මාන්තය, ඒ වාගේම සංස්කෘතික සංචාරක කර්මාන්තය දියුණු කරන හැටි. හැබැයි එතැන -මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්මේ- කැසිනෝ ගැන කියලා නැහැ. දැන් කොහෙන්ද මෙතැනට කැසිනෝ ආවේ? එදා මිනිසුන්ට මහා ජාතිකත්වයක් ගැන කථා කරලා, මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම විකුණලා ඡන්දය අරගෙන, දැන් කැසිනෝ මට්ටමට බැහැලා තිබෙනවා. මේක අසාධාරණයි. ඒ නිසා ඔබතුමන්ලාට මේක සාධාරණීකරණය කරන්න බැහැ.

මේ ව්‍යාපාරයට බදු සහන දීලා තිබෙන හැටි බලන්න. මේකට සියලුම බදු සහන දීලා තිබෙනවා. මුලින්ම අවුරුදු 10කට බදු සහන. ඊට පස්සේ අවුරුදු 12කට බදු සහන. ඊට පස්සේ අවුරුදු 22කට බදු සහන. ඊට පස්සේ තව අවුරුදු 12කට සියයට 6ක බද්දක් විතරයි අය කරන්නේ. අවුරුදු 22කට බදු සහන දීලා තිබෙනවා. දැන් මේ ගරු සභාවට අපේ බැසිල් රාජපක්ෂ අමාත්‍යතුමාත් ආවා. ඔබතුමාත් මේක අහගන්න. ජේම්ස් පැකර්ට දෙනවා බදු සහන. නමුත් ලංකාවේ හස්ත කර්මාන්තය කරන දේශීය නිෂ්පාදකයන්ට බදු සහන නැහැ. අද ලංකාවේ හස්ත කර්මාන්තය විනාශ වෙලා. ඇයි ඒ? ඒ අමු ද්‍රව්‍ය මිල වැඩි වෙලා. ඒ වාගේම චීනයෙන්, ඉන්දියාවෙන් අඩු මිලට ආනයනය කරන භාණ්ඩ මේ රටට එනවා. අද leather කර්මාන්තය, ලාක්ෂා කර්මාන්තය, පිත්තල කර්මාන්තය විනාශ වෙලා. ඔවුන්ට කිසිම බදු සහනයක් නැහැ. නමුත් මේ කොහේද ඉන්න ජේම්ස් පැකර්ට දෙනවා බදු සහනයක්. ඉතින් ආර්ථික වශයෙන් ඒක සාධාරණීකරණය කරන්න බැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම ආගමික පැත්තෙන් බලන්න. මේ ගරු සභාවේ බුද්ධාගම අදහන අය ඉන්නවා; ක්‍රිස්තියානි ආගම අදහන අය ඉන්නවා; හින්දු ආගම අදහන අය ඉන්නවා; ඉස්ලාම් ආගම අදහන අය ඉන්නවා. මේ හැම ආගමකම කියලා තිබෙන්නේ, මෙවැනි ව්‍යාපාර වැරදියි කියලායි. මුස්ලිම් ජාතිකයෙකු වුණත් මා ඉස්ලාම් ධර්මය පැත්තෙන් මේ ගැන කියන්නේ නැහැ.

මේ රටේ ජීවත් වන බහුතරයක්, බෞද්ධයින්. මේ රට බෞද්ධ රටක්. මේ රටේ ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ අන්තර්ගත වෙලා තිබෙනවා, බුද්ධාගම පෝෂණය කිරීම, ප්‍රමුඛත්වය දීම, ආරක්ෂා කිරීම පිළිබඳව. බුද්ධාගමේ ආර්ථික ප්‍රතිපත්තිය ගැන කියන්නේ මොකක්ද? එහි පෙන්නුම් කරන්නේ ලෞකිකත්වයට බර වූ ආර්ථිකයක් නොව, එයට වඩාත් ආධ්‍යාත්මික පැත්තට නැඹුරු වූ එකක් බවයි. ආර්ථිකය තුළින් සදාචාර වර්ධනයක් අපේක්ෂා කරන දර්ශනයක් ලෙස බුදුදහම හැඳින්විය හැකියි. ආර්ථිකමය වශයෙන් දියුණුවක් ගිහියාට අවශ්‍ය වන්නේ නම් සමාජයේ යුතුකම් ඉටු කරමින්, කුසල් දහම් කරමින්, ප්‍රීතිමත් ලෞකික ජීවිතයක් ගත කිරීමයි බුදු දහමින් පැහැදිලිව කියලා තිබෙන්නේ. ඒකේ ක්‍රමයක් තිබෙනවා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, කථාව අවසාන කරන්න.

**ගරු කබීර් හාෂීම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
මා මේ කරුණත් කියලා අවසන් කරන්නම්, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. දැහැමි ආර්ථික පිළිවෙතක් අනුගමනය කරමින් සාර්ථක දිවියක් ගෙවීමට බුදුදහම අනුබල දීලා තිබෙනවා. මේ ආණ්ඩුව අනුබල දෙන්නේ මොකටද? බුදුදහම අනුබල දීලා තිබෙන කාරණයට පටහැනිව, කෙළින්ම ඊට පරස්පර දෙයක් තමයි මේ ආණ්ඩුව කරන්නේ. මේ කාරණය මට තවත් තහවුරු කරන්න පුළුවන්. නමුත් මට ලැබිලා තිබෙන කාලය මදි. ආගමික වශයෙන් කිසිම විටක මේක සාධාරණ කරන්න බැහැ. බෞද්ධ ධර්මය මත හෝ වෙනත් ආගමක් මත කැසිනෝවලට මේ පනත ගෙනෙන එක වැරැදියි. මම තමුන්නාන්සේලාට එක කාරණයක් මතක් කර දෙන්නම්. ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ඉන්න අය මේ කාරණය මතක තියා ගන්න. 1964 සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ කාලයේ, එතුමියගේ ආණ්ඩුව කාලයේ ආර්ථිකය කඩා වැටුණු වෙලාවක; ලොකු අගාධයක වැටිලා තිබුණු වෙලාවක එතුමිය මුදල් ඇමතිවරයා හැටියට ආචාර්ය ඇන්.ඇම්. පෙරේරා මහතාව පත් කළා. මුදල් ඇමතිවරයා හැටියට ආචාර්ය ඇන්.ඇම්. පෙරේරා මැතිතුමා වැඩ බාර ගත්තාම මුළු රටම හිතුවා, ලොකු වෙනසක් ඇති කරයි කියලා; විස්මයට පත් වෙන්න වැඩ කරයි කියලා. ආචාර්ය ඇන්.ඇම්. පෙරේරා මැතිතුමා එතුමාගේ පළමුවැනි අය වැය කථාව පැය හතරක් කළා. පැය හතරක කථාවේ එතුමා ඒ අය වැයේදී අන්තර්ගත වූ -

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
කථාව අවසාන කරන්න, ගරු මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු කබීර් හාෂීම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
අවසාන කාරණය මෙයයි.

එතුමා කිව්ව එක කාරණයක් තමයි, වත්කම් හෙළි කරන ධනවතුන්ට බදු සමාවක් දෙනවාය කියන එක. ඊළඟට කිව්වා, විදේශ ඒජන්සි පාලනය කිරීමක් ගෙනෙනවාය කියලා. තුන්වැනිව කිව්වා, මැණික් සංස්ථාව ඇති කරනවාය කියලා. හතරවැනි කාරණය හැටියට එතුමා කිව්වා, ඕනෑම කෙනෙකුට රුපියල් 15ක් බදු ගෙවලා ගස් මැදලා රා පෙරීමේ අවස්ථාව ලබා දෙනවාය කියලා. ඒ කියන්නේ රා පනත එතුමා ගෙනාවා. එදා මේ රටේ ඉන්න සිවිල් සමාජය, බෞද්ධ නායකයෝ, ආගමික නායකයෝ ඒ රා පනතට විරුද්ධව පාරට බැස්සා. විශේෂයෙන්ම ඒ රා පනතට විරුද්ධව පළමුවැනි විරෝධය පටන් ගත්තේ විද්‍යෝදය

[ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා]

විශ්වවිද්‍යාලයේ සිංහල භාෂා අංශයේ මහාචාර්ය අතිපූජ්‍ය කළුකොඳයාවේ පඤ්ඤාසේකර මහා නායක හිමිපාණන් වහන්සේයි. උන් වහන්සේත් එක්ක බෞද්ධ සම්මේලනයේ හිටපු මඩිහේ පඤ්ඤාසීහ මහා නායක ස්වාමීන් වහන්සේ, ලලිතා රාජපක්ෂ වාගේ අය මහ පාරට බැහැලා රා පනතට විරුද්ධව ලොකු විරෝධයක් ගෙනාවා. අන්තිමට සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියට මොකක්ද වුණේ? එතුමිය මම වෙසෙන කෑගල්ල දිස්ත්‍රික්කයට ඇවිල්ලා, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ ලොකු රැස්වීමක් තියලා, රා පනත අකුළා ගන්නවා කියලා කිව්වා. මා මේ ආණ්ඩුවට කියනවා, එදා සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය කරපු දේ තමුන්නාන්සේලාත් කරන්න ඕනෑය කියලා; තමුන්නාන්සේලාත් මේ රට ගැන හිතලා, මේ කැසිනෝ පනත ළඟදීම අකුළා ගන්න ඕනෑය කියලා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
බොහොම ස්තුතියි.

ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා.

[අ.භා. 4.03]

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා (මහාමාර්ග, වරාය හා නාවික අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன - நெடுஞ்சாலைகள், துறைமுகங்கள் மற்றும் கப்பற்றுறை அமைச்சர்)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardana - Minister of Highways, Ports and Shipping)
ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද දින මෙම පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර තිබෙන දේශීය ආදායම් පනත යටතේ යෝජනා හා වෙළඳ නැව් පනත යටතේ නියෝග පිළිබඳව සාකච්ඡා කරන මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන්ම මගේ මිත්‍ර කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවට අපි ඇහුම් කන් දීගෙන හිටියා. එතුමාගේ කථාවේදී එතුමා සඳහන් කළා, නොයෙක් විධියේ අපි ඇති කර ගන්නා වූ ගිවිසුම් සම්බන්ධයෙන්. විශේෂයෙන්ම අපේ මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් ගරු ඇමතිතුමා යම් යම් රටවල් සමඟ ඇති කර ගන්නා වූ ගිවිසුම් සම්බන්ධයෙන්, එතුමා සමහර රටවල් දිහා බලලා ඒවා හාස්‍යයට ලක් කරලා කථා කළා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

එතුමා බෙලාරුස් රාජ්‍යය ගැන කථා කළා; සීෂෙල්ස් රාජ්‍යය ගැන කථා කළා; සයිප්‍රස් රට ගැන කථා කළා. අපි මෙවැනි රටවල් සමඟ ගිවිසුම් ඇති කර ගන්න කොට ඒ රටවල් දිහා වෛරයෙන්, ක්‍රෝධයෙන් බලා තමයි කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමා අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කළේ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ රට භාර ගත් දවසේ ඉඳලා පසු ගිය අවුරුදු 8කට ආසන්න කාලය තුළ මේ රටේ කර තිබෙන සංවර්ධනය, මේ රටේ අවුරුදු 30ක් තිස්සේ තිබුණු දැවැන්ත ත්‍රස්තවාදය -යුද්ධය- අවසන් කිරීම වැනි කටයුතු දිහා ශුභ වාදීව බලා එක දවසක්වත් කථා කරන්න පුළුවන්කමක් ලැබුණාද කියා විපක්ෂයෙන් අපි අහනවා. එක දවසක්වත්? නැහැ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඉතුරු වෙලා ඉන්න මන්ත්‍රීවරුන්ට කිසිම දෙයක් ශුභ වාදීව කථා කරන්න තරම් තමන්ගේ දිව නැවෙන්නේ නැහැ. තමන්ගේ දිව කොයි වෙලාවේවත් නැවෙන්නේ නැහැ. මා එකක් කියන්නම්. දැන් වරායවල් හදනවා; ගුවන් තොටු පොළවල් හදනවා; විදුලි බලාගාර හදනවා; මහාමාර්ග හදනවා; සංචාරක කර්මාන්තය දියුණු වනවා; ධීවර කර්මාන්තය දියුණු වනවා. හැබැයි මේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාට තමන්ගේ රට ගැන හිතලා -අපි දේශපාලන ප්‍රතිපත්ති දෙකක ජීවත් වන එක වෙනම කථාවක්.- ඒ එකක් ගැනවත් කියන්න, අඩු ගණනේ මේ කරන සංවර්ධන කටයුතු නිසා මේ රටට ශුභ වාදී අනාගතයක් තිබෙනවාය කියලා කියන්න දිව නැවෙන්නේ නැහැ.

මේ මස 27වන දා කටුනායක - කොළඹ අධිවේගී මාර්ගය විවෘත වනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. ළමයින්ගේ ධාවන තරග, කරත්ත රේස්, සංගීත සංදර්ශන ඒ මාර්ගයේ පවත්වනවා ඊයේ රූපවාහිනියෙන් දකින්න ඇති. අකැමැත්තෙන් හෝ ඒක බලන්න එපා යැ. අකැමැත්තෙන් හෝ අමනාපයෙන් හෝ රූපවාහිනිය දිහා බලා සතුටු වෙන්න එපා යැ. කොළඹ ඉඳලා ගුවන් තොටු පොළට යන්න පැය එකහමාරක්, පැය දෙකක් ගියා. දැන් විනාඩි 19කින් කටුනායක ගුවන් තොටු පොළේ ඉඳලා කොළඹට එන්න පුළුවන් අධිවේගී මාර්ගයක් හදලා තිබෙනවා. මේ එකක් දිහාවත් ශුභ වාදීව බලන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ, ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

කවදාවත් සුව නොවන රෝගයක් අද එක්සත් ජාතික පක්ෂයට වැළඳී තිබෙනවා. බෙහෙත් සොයා ගෙන නැති සමහර රෝග මේ ලෝකයේ තිබෙනවා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයට රෝගයක් තිබෙනවා. ඒ රෝගයට කවදාවත් බෙහෙත් සොයා ගන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. ඒ රෝගය තමයි වෛරය, ඊර්ෂ්‍යාව, ක්‍රෝධය. මේ රෝග තිබෙන තුරු මේවාට කවදාවත් බෙහෙත් සොයන්න හම්බ වෙන්නේ නැහැ. එහෙම තමයි අද එතුමන්ලා කථා කළේ.

අපේ කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමා අහනවා, ලෝකයේ අනිකුත් රටවල් එක්ක ගනුදෙනු කරන්නේ නැත්තේ ඇයි කියලා. අපි ගනුදෙනු කරන්නේ සීෂෙල්ස්, බෙලාරුස්, සයිප්‍රසය යන රටවල් එක්ක විතරද? ගරු කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දැකලා නැද්ද, අපි වෙනත් රටවල් එක්ක ගිවිසුම් ඇති කර ගෙන තිබෙන බව. මෙතුමා ණය ගන්නවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, පිට රටින් ණය ගන්නේ නැතුව තමන්ගේම රටේ තිබෙන සම්පත්වලින් දියුණු වුණු රටක් ගැන අපට කියන්න බලන්න. එහෙම රටක් කොහේද තිබෙන්නේ?

**ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (ජාතික භාෂා හා සමාජ ඒකාබද්ධතා අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார - தேசிய மொழிகள், சமூக ஒருமைப்பாட்டு அமைச்சர்)
(The Hon. Vasudeva Nanayakkara - Minister of National Languages and Social Integration)
කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමා කොච්චර ණය අරගෙන තිබෙනවාද, දියුණු වෙන්න?

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)
දැන් කථා කරන්නේ හරියට ස්වර්ගයක ඉඳලා ඇවිල්ලා වගෙයි. ස්වර්ගයේ ඉඳලායි මේ ඇවිල්ලා තිබෙන්නේ. කැසිනෝ ගැන කථා කරන්නේ සුදු ක්‍රීඩාව ගැන මොනවත් දන්නේ නැති තොත්ත බබාලා වාගෙයි. ඉස්සර අර පොඩි එවුන් ඉස්කෝලේ ඉස්සරහට ගිහින් තමන්ගේ අම්මා දීපු රුපියල් දහය, රුපියල් දෙකේ කාසිවලින් මාරු කර ගෙන ගිහින් නේද jackpot ගැහුවේ. කවුද ගෙන්වූවේ?

**ගරු කබීර් හාෂිම් මහතා**
(மாண்புமிகு கபீர் ஹாஷீம்)
(The Hon. Kabir Hashim)
රන්ජන් විජේරත්න මහත්මයා ඕවා ඔක්කෝම විනාශ කළා.

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)

රන්ජන් විජේරත්න මහත්මයාට විනාශ කරන්න ඒවා ගෙනාවේ අපිද? රන්ජන් විජේරත්න මහතාට විනාශ කරන්න, jackpot ගෙනැල්ලා ළමයාගේ ඉස්කෝලේ ඉස්සරහ තිබ්බේ අපිද? අපි නොවෙයි තැබුවේ. දැන් ඔබතුමාට පුළුවන් වෙනවාද UNP එකේ පාප කර්ම ඔක්කෝම කර ගහලා ඒවා නවත්වන්න? ඉතින්, අද කබීර් හාෂීම් මන්ත්‍රීතුමා කරපු කථාව ගිය මාසයේ මධ්‍යම පළාතට ගිහිල්ලා කරන්න තිබුණානේ; වයඹ පළාතට ගිහිල්ලා කරන්න තිබුණා නේ. එහේට ගිහිල්ලා "මෙන්න මේ රට කැසිනෝ සූදු ක්‍රීඩාවට ඉඩ අරිනවා, මේ ආණ්ඩුව කිසිම වැඩක් කරලා නැහැ, මේ ආණ්ඩුව අසමත් ආණ්ඩුවක්, අසාර්ථක ආණ්ඩුවක්, මේ ආණ්ඩුව හිහා කන රටවල් එක්ක ගිවිසුම් ගහන්නේ" කියන ටික කිව්වා නම් හරි නේ. දෙවි හාමුදුරුවනේ! ඡන්දය තිබුණු මධ්‍යම පළාතට ගිහිල්ලා, වයඹ පළාතට ගිහිල්ලා තමුන්නාන්සේට ඔය ටික කියන්න තිබුණා නේ. එහෙම නම් "සත් ගුණවත් කබීර් හාෂීම් මැතිතුමා මෙසේ කියයි. එසේ අසා අලියාට කතිරය ගසයි" කියලා හිතන්න තිබුණා. කතිරය ගැහුවාද? ගැහුවාද කතිරය? මොකක්ද සිද්ධ වුණේ? මොකක්ද සිද්ධ වුණේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි? එක්සත් ජාතික පක්ෂය කියන දැවැන්ත පක්ෂය අද අන්ත අසරණ වෙලා. අද බෙලාරුස් රාජ්‍ය නොවෙයි අසරණ වෙලා තිබෙන්නේ; අද සීෂෙල්ස් රාජ්‍ය නොවෙයි අසරණ වෙලා තිබෙන්නේ; අද සයිප්‍රසය නොවෙයි නන්නත්තාර වෙලා තිබෙන්නේ. නන්නත්තාර වෙලා තිබෙන්නේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයයි. තමුන්නාන්සේ හොඳ බුද්ධිමත් මන්ත්‍රීවරයෙක් කියන එක අපි විශ්වාස කරනවා. හැබැයි, තමුන්නාන්සේගේ ඔය බුද්ධිමත් මොළය මෙහෙයවන්න තිබෙනවා, කැලි කැලිවලට කැඩෙන පක්ෂය හදන්න. ඒ සඳහා මෙහෙයවන්න; අන්න ඒකට සම්මුතියක් ගහන්න. අපි ජනතාව එක්ක සම්මුතියක් ගහලා ඒ සම්මුතිය සාර්ථක වෙලා තිබෙන නිසා තමයි අපට ජනතාව ආශිර්වාද කරන්නේ. ඒ නිසානේ ජනතාව හැම දාම මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුවට -බුලත් කොළයට- කතිරය ගහලා දිනවන්නේ. නමුත් අද මේ විපක්ෂයේ අයට පුළුවන්කමක් තිබෙනවාද තමන්ගේ ජනතාව එක්ක නොවෙයි, අඩු ගණනේ පක්ෂය එක්කවත් සම්මුතියක් ගහන්න. එහෙම තත්ත්වයක් ඇති වෙලා තිබෙනවාද කියලා අපි ඔවුන්ගෙන් අහනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම අද අපේ වරාය හා මහාමාර්ග අමාත්‍යාංශයේ නව වෙනසක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ වෙනස තමයි පසු ගිය දින තුනකට උඩදී අපේ අමාත්‍යාංශය මහාමාර්ග, වරාය හා නාවික කටයුතු අමාත්‍යාංශය බවට නම වෙනස් කරමින් මේ අමාත්‍යාංශය නව මාවතකට යොමු කරන්න අතිගරු ජනාධිපති මහින්ද රාජපක්ෂ මැතිතුමා කටයුතු කිරීම. මීට පෙර කථා කළ ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේදී ප්‍රශ්න කළා, වෙළෙඳ නැව් අංශය තුළ අපි ක්‍රියා කරන්නේ කොහොමද කියලා. මැනිලා සම්මුතිය කියන්නේ මොකක්ද කියලා එතුමා ඇහුවා. ඉතින් අපි ඒකට එතුමාට පිළිතුරු දිය යුතුයි. විශේෂයෙන්ම අපේ ආණ්ඩුව දුර දක්නා නුවණින් කටයුතු කරන ආණ්ඩුවක් බව අපි ජනතාවට පෙන්නුවේ මහින්ද චින්තන ඉදිරි දැක්ම තුළ අපි කියපු දේ කරන ආණ්ඩුවක් හැටියට, ඒ වාගේම කරන දේ කියන ආණ්ඩුවක් හැටියට අපි වැඩ කරලා පෙන්නපු නිසයි ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

“මහින්ද චින්තන” පොතේ 58වැනි පිටුවේ සඳහන් "නිල් අහස - නිල් දියඹ ජය ගනිමු" යන මාතෘකාව යටතේ "නාවුක හා ගුවන් සේවා" උප මාතෘකාව යටතේ වරාය ක්ෂේත්‍රය ගැන කථා කරන ගමන් මෙන්න මෙහෙම කියනවා ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි!

"ශ්‍රී ලංකාවේ ධජය යටතේ නැව් ලියාපදිංචි කිරීමට කටයුතු කරමි. නාවුක වෘත්තිකයන් සඳහා නාවුක පුහුණු පාසලක් පිහිටුවන්නෙමි. වාණිජ නාවුක ක්ෂේත්‍රයේ විදේශ රැකියාවන් ලබාදීමට විධිමත් වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කරන්නෙමි"

මේක මහින්ද චින්තනය ජනතාවට දීපු පොරොන්දුවක්. ඒ පොරොන්දු ඉටු කිරීම රජයක වග කීමක් බවට පත් වෙලා තිබෙනවා. ඒ වග කීම තමයි අද මේ තුළින් අපි ඉටු කරන්නේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

දැන් අපි දකිනවා, මේ තුළින් අපේ වෙළෙඳ නැව් අංශයේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා යටතේ 1971 අංක 52 දරන වෙළෙඳ නැව් පනත, නැව් ඒජන්තවරුන්ට (බලපත්‍ර දීමේ) පනත, ඒ වාගේම අද්මිරාල්ති අධිකරණ බලය පිළිබඳ පනතේ අදාළ වගන්ති ඉන්පසු කාලීනව සම්පාදිත රෙගුලාසිවලින් මේ සියල්ල සමන්විත කර තිබෙන බව.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ වන විට නැවියන් පුහුණු කරන ආයතන හතක් -අනුමත කරන ලද- මේ රට තුළ ස්ථාපිත කර තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, 2010 මැනිලා සම්මුතිය ගැන අපි දන්නවා. මැනිලා සම්මුතියට එකඟ වෙලා, මැනිලා සම්මුතියත් එක්ක අපි එකතු වුණාම තමයි, අපි පුහුණු කරන ඒ නැවියන්ට ජාත්‍යන්තර රැකියා වෙළෙඳ පොළේ අවශ්‍යා කරන නිල නාමයක් ලැබෙන්නේ; ලෝකයේ පිළිගන්නා වූ පුහුණු මධ්‍යස්ථානයකින් පුහුණු වුණු නැවියන් බවට ඔවුන් පරිවර්තනය වෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, රැකියා වෙළෙඳ පොළ තුළ අද මේ නැවියන් ලබා ගන්නා වැටුප බලන්න. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ප්‍රධාන ඉංජිනේරු - පළමු පන්තියේ නැව්පතියකුගේ මූලික වැටුප අද දවස වන විට රුපියල් 9,75,000ත් රුපියල් 11,00,000ත් අතර වෙනවා. නැව්පතියෙක් එක මාසයකට රුපියල් ලක්ෂ 11ක වැටුපක් ලබා ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයට අද ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම දෙවන ඉංජිනේරු නැව්පතියෙක් රුපියල් 4,87,500 සිට රුපියල් 5,85,000 දක්වා මාසික වැටුපක් ලබනවා. ඒ වාගේම ඉංජිනේරු මුරකාවල කාර්ය භාර නිලධාරින් ඉන්නවා. අද මේ වන විට අපේ රටින් නැව් සේවාවේ ආරක්ෂකයන් නැව්ගත කරනවා. ඒ නැව්ගත කරන ආරක්ෂකයෙක් මාසයකට රුපියල් ලක්ෂ 4කට ආසන්න වැටුපක් ලබා ගන්නවා. අපි මේ මැනිලා සම්මුතියත් එක්ක එකඟ නොවන්නේ නම්, යූඑන්පිය කියන විධියට ජාත්‍යන්තරය අමතක කරලා සම්මුති නැතිව මේක කරන්න යනවා නම්, විදේශීය රැකියා වෙළෙඳ පොළට හදන දරුවන්ව අපට එතැනට යවන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වන්නේ නැහැ. නමුත් අද ඒ තත්ත්වය උදා කර ගන්න පුළුවන්කමක් ලැබිලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද අපට සතුටින් මතක් කරන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් තිබෙනවා. ඒ තමයි, ශ්‍රී ලාංකිකයන් 23,000ක් මේ වන විටත් නැව්පතියන්, ආරක්ෂකයන් හැටියට විදේශ රටවල රැකියාවල නියැලී සිටීම. ඒ අයගෙන් ලංකාවට ලැබෙන විදේශ විනිමය ඩොලර් මිලියන 200 දක්වා ඉහළ ගිහින් තිබෙනවා. නැව්වල සේවය කරන අපේ නිලධාරින් -ශ්‍රී ලාංකීය ශ්‍රමිකයන්- ඉහළ වැටුපක් ලබමින් ඩොලර් මිලියන 200ක් අපේ ආදායමට එකතු කරන කොට අපට සතුටු වෙන්න පුළුවන්. හම්බන්තොට මාගම්පුර මහින්ද රාජපක්ෂ වරායේ පළමුවැනි අදියර හදන්නත් අපට වියදම් වුණේ ඩොලර් මිලියන 360යි. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ අය වෛරයෙන්, ඊර්ෂ්‍යාවෙන් කථා කළාට බලන්න, අද අපි ලබා තිබෙන ජයග්‍රහණ. මෙවැනි පුහුණු කිරීම්වලදී ප්‍රමිතියට අනුව ඒ පුහුණුව ලබා දීම තුළින් ඒ ශ්‍රමිකයන් විදේශයන්ට යවන්න අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. ඒ තුළින් දේශීය ආදායම වැඩි වීමෙන් රටේ ආර්ථිකය දියුණු කර ගැනීමට හැකි වෙනවා.

[ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා]

අපේ ගරු ඩිලාන් පෙරේරා ඇමතිතුමා විදේශ රැකියා ප්‍රවර්ධන ඇමතිවරයා හැටියට කටයුතු කරනවා. අද අපට විදේශ රැකියා වෙළෙඳ පොළ විවෘත වෙලා තිබෙන්නේ විශේෂයෙන්ම ගෘහ සේවිකාවන්ට සහ කම්කරුවන්ටයි. නමුත් අපි මැනිලා සම්මුතියත් එක්ක නාවික ක්ෂේත්‍රයේ ඇති කර ගත්තා වූ ගිවිසුම් මත, නාවික ක්ෂේත්‍රයට අදාළව දරුවන්ව පුහුණු කරලා - CDC ලබා ගෙන- ජාත්‍යන්තර රැකියා වෙළෙඳ පොළේ අද විශාල වශයෙන් තිබෙන මෙවැනි ඇබෑර්තු - vacancies - සඳහා යොමු වී රැකියා අවශ්‍යතා ඉටු කර ගැනීමට පුළුවන්කමක් ලැබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ වන විට වෙළඳ නැව් අංශයේ අධ්‍යක්ෂ ජනරාල්වරයා විසින් ලබා ගත් CDC සංඛ්‍යාව 41,727ක් වෙලා තිබෙනවා. CDC 41,727ක් ලබා ගැනීම තුළින් අප බලාපොරොත්තු වන්නේ මේ ඔක්කොම රැකියා වෙළඳ පොළට ගිහින් ජාත්‍යන්තරයේ නාවික ක්ෂේත්‍රයේ රැකියාවක් කරලා ලංකාවට ඩොලරයක් එවන්නට පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති කර ගැනීමයි. ඒ තුළින් මේ රටේ ශුභවාදී අනාගතයකට උරුමකම් කියන තත්ත්වයක් ඇති කර ගන්නට පුළුවන්කමක් ලැබී තිබෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේක තමයි අද අපේ කතිකාවට භාජනය වුණේ. බෙලාරුස් ජනරජ ආණ්ඩුව සමඟ, ඒ වාගේම පලස්තීන රජය සමඟ ඇති කර ගත්තා වූ ගිවිසුම් සම්බන්ධයෙනුත් අද දින කථා කෙරුණා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු අමාත්‍යතුමාට නියමිත කාලය අවසානයි.

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)
තව විනාඩියක් දෙන්න ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි.

අද අප කථා කළා අපේ අමාත්‍යාංශය යටතේ මේ තුළින් අප තවත් ශක්තිමත් වන්නේ කොහොම ද කියා. ඒ සඳහා තමයි වරාය හා මහාමාර්ග, නාවික කටයුතු කියලා අමාත්‍යාංශවල වෙනසක් ඇති කර තිබෙන්නේ; ඒ වාගේම මහපොළ පුහුණු ආයතනයට මේ රටේ තවත් පුහුණු ආයතන සම්බන්ධ කරමින්, නැව් සංස්ථාවත් ශක්තිමත් කරමින් නව නැව් සේවාවක් ආරම්භ කර මේ රට ආනයනය කරන, අපනයනය කරන බඩු භාණ්ඩ සඳහා ශ්‍රී ලාංකීය ධජය යටතේ නැව් මෙහෙයවන්නට කටයුතු කරන්නේ. නැව් සංස්ථාව ශක්තිමත් කරමින් මේ වැඩ ටික කරන්නට අප බලාපොරොත්තු වෙනවා, ගරු නියෝජ්‍ය කථානාකතුමනි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඔබතුමා මූලාසනයේ සිටියදී ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා. එතුමා කිව්වා, ලංකාවේ සෞඛ්‍ය තත්ත්වය බැලුවාම දැන් බොහොම අවදානම් තත්ත්වයකලු තිබෙන්නේ කියලා. කුරු මිනිස්සු හැදෙනවා වැඩියිලු. මගේ මිත්‍ර ගරු ඉරාන් වික්‍රමරත්න මන්ත්‍රීතුමාටත් සිනහ යනවා. අප ඉතින් අහගෙන හිටියා. කුරු මිනිස්සු හැදෙනවා වැඩියිලු. අප මේක දැන් සොයා බලන්න ඕනෑ කුරු මිනිස්සු කොහෙන්ද, කොයි පළාතෙන් ද එන්නේ කියලා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා මේවා ගැන සොයන එක හොඳයි. ඔය කුරු මිනිස්සු අස්සේ පුහු මිනිස්සු ඉන්නවා ද, ඇයි කුරු වෙන්න හේතුව, ඒ සියලු කාරණා සොයා බලන්න ඕනෑ. කුරු මිනිස්සු හැදෙන්න තරම් රටේ සෞඛ්‍ය වල්මත් වෙලා, අධ්‍යාපනය නැති වෙලා කියලා තමයි එතුමාගේ කථාවෙන් කියැවුණේ. මේ රටේ එහෙම ප්‍රශ්නයක් නැහැ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. එහෙම ප්‍රශ්නයක් නැති නිසා තමයි අපට හැම දාම ජනතාව ඉදිරියට යන්න පුළුවන්කමක් තිබෙන්නේ. ජනතාව අපව පිළිගන්නේ ඒ නිසායි. ජනතාව ඒ පණිවුඩය හැම දාම අපට දෙනවා.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
ගරු අමාත්‍යතුමා කථාව අවසාන කරන්න.

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)
තව විනාඩියයි ගන්නේ ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි. සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා හැම දාම කථා කරන්නේ මිලියනවලින්. සංඛ්‍යා ලේඛන ටිකක් ගේනවා. මෙච්චර මිලියන ගණනක්, මෙච්චර මිලියන ගණනක් කියා කියනවා. එතුමා හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ පෙරළියක් ඇති කරන්නට හදන කෙනෙක් හැටියට මා එතුමාට අභියෝගයක් කරනවා. එතුමාට හොඳ අවස්ථාවක් එනවා, එතුමා නියෝජනය කරන හම්බන්තොට දිස්ත්‍රික්කයේ මේ කියන මේ දේවල් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා නම් වේදිකා හදා ගෙන ලබන අවුරුද්දේ දකුණු පළාත් සභා මැතිවරණයේදී මේවා කියන්න. ගිහින් කියන්න මේ රටේ කුරු මිනිස්සු හැදෙනවා, මේ රටට මෙහෙමයි වෙලා තිබෙන්නේ කියා. නමුත් අන්තිමට මොකක් ද සිද්ධ වෙන්නේ? ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ රටේ මිනිස්සු 2014 සිංහල අවුරුද්ද සමරන්න ඉස්සෙල්ලා පණිවුඩයක් හම්බ වෙනවා. ඒ පණිවුඩය තමයි, දකුණු පළාත් සභාව, බස්නාහිර පළාත් සභාව මේ රටේ එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය වැඩි ප්‍රතිශතයකින් ජයග්‍රහණය කරන පළාත් දෙක බවට පරිවර්තනය වෙනවාය කියන එක. ඒක තමයි සිද්ධ වෙන්නේ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඊළඟ නාය යෑම පටන් ගන්නේ එතැනින්. කෑලිවලට කැඩෙන එක අන්තිමට බොහොම අංශු මාත්‍ර ගණනට කැඩෙනවා. ඡන්දෙන් ඡන්දයට කැඩෙනවා.

ඊළඟ ඡන්දයට තමයි නැවතත් කැඩෙන්නේ. කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමා, ඔබතුමාගේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයට ජනතාව එක්ක සම්මුතියක් ගහන එක කෙසේ වෙතත්, පක්ෂය ඇතුළේ සම්මුතියක් ගහන්න වෙනවා. ඒකට තමුන්නාන්සේගේ ඔය ආර්ථික විද්‍යාව පිළිබඳව තිබෙන දැනුම, බුද්ධිමත් මොළය පාවිච්චි කරන්න. දෙයි හාමුදුරුවනේ! පක්ෂය ඇතුළේ ඒ සම්මුතිය හරියට හදන්න. ඒක හදලා අවසන් වෙලා අපට ඇවිත් කියන්න. අන්න එතකොට අප පිළිගන්නම්.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
කථාව අවසන් කරන්න, ගරු ඇමතිතුමනි.

**ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා**
(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)
(The Hon. Rohitha Abeygunawardena)
අප අපේ යුතුකම, වග කීම ජනතාව වෙනුවෙන් ඉටු කරනවා. අප එය පැහැර හරින්නේ නැහැ කියන එක මතක් කරමින්, මගේ කථාව අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

**නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා**
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(The Deputy Speaker)
මීළඟට ගරු විජිත හේරත් මහතා.

Order, please! මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

***අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා [ගරු මුරුගේසු චන්ද්‍රකුමාර් මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் [மாண்புமிகு முருகேசு சந்திரகுமார் ] தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* MR. DEPUTY SPEAKER *left the Chair, and* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [THE HON. MURUGESU CHANDRAKUMAR] *took the Chair.*

[අ.භා. 4.25]

**ගරු විජිත හේරත් මහතා**
(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)
(The Hon. Vijitha Herath)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, රාජ්‍යයන් හතරක් සමඟ අත්සන් කරන ලද සම්මුතීන් පිළිබඳව තමයි අද අප කථාබහ කරන්නේ. මෙහිදී විශේෂයෙන්ම අප මතු කරන්න කැමැතියි, රටවල් අතර ආර්ථික වශයෙන් දේශපාලන වශයෙන් එකඟතාවන් ඇති වීම, ඇති කර ගැනීම ඒ ඒ රටවල ආර්ථිකයට, දේශපාලනයට, සමාජ සංවර්ධනයට යහපත් වන බව. යහපත් වන අර්ථයෙන් අප ඒ ගිවිසුම් ගැහුවොත් පමණයි එවැනි සාධනීය පැත්තක් අපට ඇති කර ගන්න පුළුවන් වන්නේ. අප මේ ඇති කර ගෙන තිබෙන ගිවිසුම් පිළිබඳව සලකා බලද්දී, විශේෂයෙන්ම මේ රාජ්‍යයන් පිළිබඳව සලකා බලද්දී මතු වන ප්‍රශ්නය තමයි, මේ ඇති කරලා තිබෙන ගිවිසුම්, එකඟතා රටක් විධියට අද අප මුහුණ දී තිබෙන මේ ආර්ථික ප්‍රපාතයෙන් ගොඩ එන්න කොයි තරම් දුරට දායක වෙනවාද කියන එක.

පසු ගිය කාලයේ උගන්ඩාවට වතුර දෙන්න ගිවිසුම් ගහලා ඒකට සල්ලි වියදම් කරපු මේ රාජ්‍යය -මේ ආණ්ඩුව- රතුපස්වල වතුර ඉල්ලපු ජනතාවට වෙඩි තිබ්බා. උගන්ඩාවේ ඒකාධිපති පාලකයන්ව සතුටු කිරීම සඳහා, විවිධ ජාත්‍යන්තර සංවිධානවලදී තමන් මුහුණ දෙන අර්බුදවලින් ගොඩ ඒම සඳහා ඔවුන්ට ඒ ආකාරයට උදවු කරද්දී අපේම රටේ රතුපස්වල ජනතාවට සැලකූ හැටි පසු ගිය කාලයේ අප දැක්කා. මේ සමහර රටවල් සම්බන්ධයෙන් එවැනි තත්ත්වයක් අද මතු වෙලා තිබෙනවා.

ඒ කොහොම වුණත්, මෙවැනි සම්මුතීන් ඇති කර ගනිද්දී ඇත්තටම ඒවා රටක ආර්ථිකයට, සමාජයේ සංවර්ධනයට ඉවහල් වන්න ඕනෑ. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, දැන් මොකද වෙලා තිබෙන්නේ? මේ ආණ්ඩුවේ මුදල් අමාත්‍යාංශය ඉදිරිපත් කර තිබෙන 2013 වසර මැද රාජ්‍ය මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ වාර්තාවේ 2013 ජනවාරි, අප්‍රේල් කාලය තුළ පමණක් ලබා ගත්ත විදේශ ණය ප්‍රමාණයන් පිළිබඳව ඉතා පැහැදිලිව සඳහන් කර තිබෙනවා. ඒ වාර්තාවට අනුවම ඒ කාලය තුළ අත්සන් කර ඇති එකඟතාවල මුළු වටිනාකම ඩොලර් මිලියන 1,022.8යි. මේ ජනවාරි-අප්‍රේල් කාලය තුළ විවිධ රටවල්, විවිධ රාජ්‍යයන් සමඟ ඇති කර ගත් එකඟතාවල වටිනාකම ඩොලර් මිලියන 1,022.8යි. ඒ මුළු ප්‍රමාණයෙන් ඩොලර් මිලියන 991.7ක්ම තිබෙන්නේ ණය වශයෙනුයි. මේ ඇති කර ගත්ත එකඟතා, ගිවිසුම්, සම්මුතීන් හරහා අප ඇති කර ගත්ත ඒ මුළු වටිනාකමින් ඩොලර් මිලියන 991.7ක්ම තිබෙන්නේ ණය. ප්‍රදානයන් වශයෙන් තිබෙන්නේ ඩොලර් මිලියන 31.1යි. ප්‍රදානයන් බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ ඉතාම සොච්චම් මුදලක්. ඒකෙන්ම පැහැදිලි වෙනවා අප මේ ඇති කර ගන්න එකඟතා, සම්මුතීන්වලින් ලැබුණු මුදල්වලින් කොයි තරම් ප්‍රමාණයක් අපේ වාසියට ලබා ගෙන තිබෙනවාද කියන එක. හරි පැහැදිලියි, ඒ ඩොලර් මිලියන 31.1නුත් 28.3ක් ජපානයෙන් ලබා දී තිබෙන ප්‍රදාන. ඩොලර් මිලියන 2.7ක් දකුණු කොරියාවෙන් ලබා දීපු ප්‍රදාන. ප්‍රදාන විධියට තිබෙන්නේ ඩොලර් මිලියන 31යි. ඩොලර් මිලියන 991ක්ම තිබෙන්නේ ණය. අප ගිවිසුම් ගහලා ඇති කර ගත්ත මුළු වත්කම්වල වටිනාකම ඩොලර් මිලියන 1,022.8යි.

එතැනම තිබෙනවා අපේ නොහැකියාව; ඒ සම්මුතීන්වල එකඟතාවන්වල බැරිකම; ඒවායේ තිබෙන අවාසි. ණය පිළිබඳව කථා කරද්දී සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා කිව්වා, "ණය නැතුව රටකට යන්න බැහැ" කියා. ණය නැතුව යන්න නම් රටක නිෂ්පාදනය ඉහළ යන්න ඕනෑ. රටක නිෂ්පාදනය, සේවා ආර්ථිකය සංවර්ධනය කරන්න රට තුළ නිවැරදි දූරදර්ශී ආර්ථික දැක්මක් ඒ සඳහා වුණු වැඩ පිළිවෙළක් තුළ රට මෙහෙයවන්න ඕනෑ. එහෙම එකක් නැති වුණාම ණය මත යැපෙන්න වෙනවා. 1948 දී සුද්දාගෙන් මේ රටට නිදහස ලබා ගත්තාට පසු අවුරුදු දෙකක් යන විට -1950 වන විට- අපි ණය ගන්න පටන් ගත්තා. එදා අපේ ණය ප්‍රමාණය රුපියල් කෝටි 65යි. ඒ අවුරුදු දෙකක් ඇතුළතයි. ඊට පසු 1950 ඉඳලා 2005 දක්වා -මහින්ද රාජපක්ෂ පාලනය පටන් ගන්නා තැන දක්වා- අවුරුදු 55 තුළම විවිධ ආණ්ඩු ණය අරගෙන, ණය අරගෙන අවසානයේදී රුපියල් කෝටි 222,000 දක්වා ණය ප්‍රමාණය වැඩි වුණා. හැබැයි, අවුරුදු 55ටම ගත්ත ණයවල මුළු වටිනාකම වුණේ රුපියල් කෝටි 222,000ක් පමණයි. මේ ආශ්චර්යවත් රාජපක්ෂ පාලනය ඇතුළත ගෙවුණු අවුරුදු 7 ඇතුළත -2005 සිට 2012 දක්වා කෙටි කාලය ඇතුළත- ඒ 2005 තිබුණු ණය ප්‍රමාණය තුන් ගුණයකින් වැඩි වුණා. 2012 වන විට අපේ ආණ්ඩුව ලබා ගත් ඒ ණයවල ප්‍රමාණය රුපියල් කෝටි ලක්ෂ 6 ඉක්මවා තිබෙනවා. අවුරුදු 55ක දීර්ඝ කාලයක් තුළ ලබා ගත්ත ණය ප්‍රමාණය රුපියල් කෝටි 222,000යි. මේ කෙටි කාලය තුළ ඒ ප්‍රමාණය තුන් ගුණයකින් වැඩි වුණා. අපි ලෝකයේ ණයකාර රටක් බවට පත් වුණා. මෑතකදී ආ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදලේ නියෝජිත මහත්වරු ඔවුන්ගේ විග්‍රහය අනුව, ශ්‍රී ලංකාව දැන් ණය ගැනීමේ රටවලින් අවදානම් කලාපයේ පවතින රටක් කියා ඉදිරිපත් කළේ ඒක නිසායි. අවදානම් කලාපයට අපේ රට වට්ටවා තිබෙන්නේ. ඒ වැට්ටීම සිදු වුණේ මේ අසීමාන්තික ගිනි පොලියට ණය ලබා ගැනීමේ ප්‍රතිඵලයක් නිසායි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, එතකොට රෝහිත අබේගුණවර්ධන ඇමතිතුමා කියනවා, ඒ ණය ගත් එකෙන් අපි සංවර්ධනය වුණාය කියා. සංවර්ධනය කියා එතුමා පෙන්වූවේ අධිවේගී පාර, මත්තල අලි වැටවල් ගහලා තිබෙන ගුවන් තොටුපොළ, නැව් එන්නේ නැති හම්බන්තොට වරාය සහ 21වන වතාවටත් කැඩී කැඩී යන නොරොච්චෝලේ බලාගාරයයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මේ කාලය තුළ දැන් මෙතුමන්ලාම ගත්ත ණයවලින් වැඩිම ප්‍රමාණය අරගෙන තිබෙන්නේ ජපානයෙනුයි. ඒ ඩොලර් මිලියන 429ක්. චීනයෙන් ඩොලර් මිලියන 354ක් අරගෙන තිබෙනවා. මේ ලබා ගත්ත ණයවලින් මොනවාද කර තිබෙන්නේ? මොනවාටද ඒවා යොදවා තිබෙන්නේ? ණය ගන්න සිද්ධ වෙනවා තමයි. ලංකාවේ යම් කිසි පුද්ගලයෙක්, පවුලක් තමන්ගේ ආර්ථිකය දියුණු කර ගන්න මහජන බැංකුවෙන්, ලංකා බැංකුවෙන් ණය ගන්නවා. හැබැයි, ඒ ණය අරගෙන අඩුම ගණනේ පුංචි සිල්ලර කඩයක් හෝ දමනවා. නැත්නම් තමන්ගේ කුඹුරේ වගා කටයුතුවලට අත් ට්‍රැක්ටරයක් හෝ ගන්නවා. ඒක නිෂ්පාදනයට යොදවනවා. හැබැයි, මෙතුමන්ලා මේ ගත්ත ණයවලින් මාර්ග හා පාලම් සඳහා සියයට 41ක් වෙන් කර තිබෙනවා. ජල සම්පාදනය සඳහා සියයට 18ක් වෙන් කර තිබෙනවා. විදුලිය සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ සියයට 16යි. වරාය හා නාවික කටයුතු සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ සියයට 15යි. සෞඛ්‍ය හා සුබසාධනය සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ සියයට 4යි. පශු සම්පත් සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ

[ගරු විජිත හේරත් මහතා]

සියයට 4යි. එතකොට හරි පැහැදිලියි, මේ ගත්ත අසීමාන්තික ණයවලින් වැඩි ප්‍රමාණයක් යොදවා තිබෙන්නේ යටිතල පහසුකම් සඳහා පමණයි කියන කාරණය. ඒ ගත්ත ණය අධිවේගී මාර්ගය හෝ කාපට් පාරට යෙදවූවාට පසු ඒ ණය අපේ රටේ නිෂ්පාදනය වැඩි කිරීම සඳහා යෙදවෙන්නේ ඉතාම සුළු ප්‍රමාණයයි. මේ ගතවුණු අවුරුදු කිහිපයක කාලය තුළ මෙවැනි අසීමාන්තික ණය ලබා ගෙන අඩුම ගණනේ ලංකාවේ එක කිරි පිටි ෆැක්ටරියක්වත් හැදුවාද?

පසු ගිය දවස්වල ඕස්ට්‍රේලියාවෙන්, නවසීලන්තයෙන් ආනයනය කරන කිරි පිටි බොන්න එපා, ඒවායේ වස තිබෙනවා කියලා කිව්වා නේ. නමුත් අපේ රටේ සියයට 60ක්ම පරිභෝජනය වන්නේ ඒ නවසීලන්තයෙන්, ඕස්ට්‍රේලියාවෙන් ගෙන්වන කිරි පිටියි. එදා එම කිරි පිටිවල DCD තිබෙනවා; වස තිබෙනවා කියලා ඒවා පාවිච්චිය නවත්වන තත්ත්වයට පත්වුණත්, අපේ රටේ මිනිසුන්ට දෙන්න අපේ රටේ කිරි පිටි නැහැ. ඇයි? මේ පාලනයන් ඇතුළේ අඩුම ගණනේ එක කිරි පිටි නිෂ්පාදනාගාරයක්වත් අපේ රටේ හදලා නැහැ. මේ ලබා ගත් ණය මුදල් නිෂ්පාදනයේ යෙදවුණේ නැහැ. අදත් නිෂ්පාදනයට යොදවන්නේ නැහැ. ඒකයි මෙතැන තිබෙන ප්‍රශ්නය. ඒ ලබා ගන්නා ණය රටේ නිෂ්පාදනය සඳහා නැවත යෙදවෙනවා නම්, ඒ නිෂ්පාදනයේ ප්‍රතිලාභ ජනතාවට එනවා. නමුත් ඔබතුමන්ලා මේ ගෙන යන සංදර්ශන ශෝභන ආර්ථිකය ඇතුළේ, මේ පෙන්වන බයිස්කෝප් ඇතුළේ රටේ නිෂ්පාදනය වැඩි වන්නේ නැහැ. ඒ නිසා තමයි පසු ගිය 2012 අවුරුද්දේ කෘෂිකාර්මික අපනයනය සම්පූර්ණයෙන්ම කඩාගෙන වැටුණේ. පසු ගිය අවුරුද්දේ කෘෂිකාර්මික අපනයනය ඍණ 10.7යි. කාර්මික අපනයනය කඩාගෙන වැටුණා. යන්තම් හරි පොඩ්ඩක් වැඩි වෙලා තිබෙන්නේ අමු ද්‍රව්‍ය, ෆොස්ෆේට්, මැණික් වැනි දේවල් අපනයනය විතරයි. ඛනිජ අපනයනය විතරයි. නිෂ්පාදන අපනයනයේ ආදායම සම්පූර්ණයෙන්ම වැටුණා. එහෙම නම් අපි රට සංවර්ධනය වුණා කියලා කියන්නේ කොහොමද? අද අනුමැතිය ලබා ගන්නා මේ සම්මුතින්, ඒ එකඟතාවන් මත අප ලබා ගන්නා ආර්ථික ප්‍රතිලාභ රටේ වාසියට යෙදවිය යුතුයි. නමුත් එහෙම දෙයක් සිදු වෙලා නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අපි ඒ ගිවිසුම්වලින් ලබා ගත් අර ඩොලර් මිලියන 1022ක මුදලින් ඩොලර් මිලියන 31ක් වැනි පුංචි මුදලක් තමයි ප්‍රදානයන් වන්නේ. ඉතිරි ඔක්කොම ණය. ඉතින් එතැනම තිබෙනවා නේ අසාර්ථකත්වය. ඇයි අපට බැරි වුණේ? අඩුම ගණනේ මේ එකඟතාවල සියයට 50ක වාසිය - win -win principle එක මත ඇති කර ගන්නා ලද වාසිය- අපේ රටට ගෙනෙනවාද? ඒක තමයි අද මුහුණ දීලා තිබෙන මේ මහා ආර්ථික වැටීම. කවුරු හරි ඒක නැහැ කියලා කියනවා නම්, ඒක නැහැ කියලා පෙන්වන්න හදනවා නම්, ඒක ආණ්ඩුව තමන් ස්වයං මෝහනයට පත් වෙන්න කරන විජ්ජාවක් විතරයි. නමුත් රටේ ජනතාවට ඒක පැහැදිලියි. එහෙම නම් බස් ගාස්තුව සියයට 7කින් වැඩි කරන්නට ඕනෑ නැහැ. බස් ගාස්තු වැඩි කරන්නේ ඇයි? දුම්රිය ගාස්තු වැඩි කරන්නේ ඇයි? උප්පැන්න සහතිකයේ ගාස්තු වැඩි කරන්නේ ඇයි? කසාද සහතිකයේ ගාස්තු වැඩි කරන්නේ ඇයි? කිරි පිටි මිල වැඩි කරන්නේ ඇයි? විදුලි ගාස්තුව වැඩි කරන්නේ ඇයි? මේ ගන්නා ණය ප්‍රමාණය පොලියත් එක්ක ගෙවීමේ ගොදුර බවට පත් කරලා තිබෙන්නේ මේ රටේ ජනතාවයි. මේ ජනතාව මත එය පටවලා තිබෙනවා. රටක් සංවර්ධනය වනවා නම්, ගත්තු ණය ටික නිෂ්පාදනයට යොදවනවා නම්, නිෂ්පාදනය තුළ ලැබෙන ප්‍රතිලාභ ජනතාවට බෙදෙනවා නම්, නැවත විදුලි ගාස්තුව, බස් ගාස්තුව වැඩි කරන්නට ඕනෑ නැහැ. එහි ප්‍රතිලාභ ජනතාවට එනවා. හැබැයි ඔබතුමන්ලා 1950 ඉඳලා ඒ අවුරුදු 55ක කාලය තුළ ලබා ගත් ණයවලට වඩා තුන් ගුණයකින් ණය ප්‍රමාණය වැඩි කරගෙනත්, අද බඩු මිල වැඩි වෙනවා; විදුලිය, බස් ගාස්තු, දුම්රිය ගාස්තු වැඩි කරනවා. අය කරන බදු ප්‍රමාණය වැඩි කරලා ජනතාව මත එය පටවනවා. ඇත්තටම ගත්තොත් ඒකෙන් පැහැදිලි වන්නේ, ගත්තු ණයවලින් සියයට 90ක්ම යොදවලා තිබෙන්නේ යටිතල පහසුකම් සඳහා පමණයි කියන කාරණයයි. රටේ කෘෂිකාර්මික, කාර්මික නිෂ්පාදනයන් සඳහා, ලෝකයේ දියුණු වන රටවල් සමඟ ඇති කර ගන්නා සම්මුතින් එක්ක ඇති වන විද්‍යාවේ, තාක්ෂණයේ දියුණුව -ඒ වර්ධනය- සඳහා මේවා යෙදවෙන්නේ නැහැ. එහි ප්‍රතිවිපාක තමයි අද රටක් විධියට අපට මුහුණ දෙන්නට සිදු වෙලා තිබෙන අභියෝග.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඇත්තටම ගත්තොත්, 2013 අප්‍රේල් 30 වන විට එක් එක් පාර්ශ්වකරුවන්ට ගෙවිය යුතු විදේශ ණය ප්‍රමාණය ඩොලර් බිලියන 20ක් -කෝටි 2,000ක්- වෙනවා. අපි ඒ ලබාගත් ණය ප්‍රමාණය වන ඩොලර් බිලියන 20ක් අපට ගෙවන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. ණය ප්‍රමාණය ඩොලර් බිලියන 10යි. නමුත් දෙගුණයක් ගෙවන්න සිදු වෙලා තිබෙනවා. ඉතින් එහෙම නම් මේ ඇති කර ගන්නා ගිවිසුම්, එකඟතාවන්වලින් සිදු වෙලා තිබෙන්නේ මොකක්ද? එන්න එන්නම ප්‍රශ්නය තවත් උග්‍ර වෙලා තිබෙනවා. සරත් අමුණුගම ඇමතිතුමා කිව්වා, දැන් උණ බැහැගෙන, බැහැගෙන යනවා කියලා. උණ බැහැගෙන, බැහැගෙන යනවා කියලා එතුමා කියනකොට එතුමා අනියමාර්ථයෙන් පිළිගන්නවා, දැන් උණ තිබෙනවා කියන එක. ඒ කියන්නේ දැන් උණ තිබෙනවා, උණ බහිනවා කියන එක පිළිගන්නවා. නැහැ, උණ බහින්නේ නැහැ. මේ ණය ගැනීමත් එක්ක, මේ ණය වැඩි වෙන්න, වැඩි වෙන්න උණ සන්නිපාතය හැදෙනවා. උණ සන්නිපාතය හැදිලා අසාධ්‍ය තත්ත්වයට පත් වෙනවා. ඒ නිසා තමයි මේ ආර්ථික ප්‍රපාතයට තල්ලු වෙමින් තිබෙන්නේ. එහෙම වෙන්නේ රටේ නිෂ්පාදනය සඳහා මේ සම්මුති නොයෙදවීම නිසා.

අද global ආයතනයක් වන Standard & Poor's ආයතනය කරපු සමීක්ෂණයකින් ඉතා පැහැදිලිව ඔප්පු කරලා තිබෙනවා, ලෝකයේ ජීවත් වන ජනතාවගෙන් වැඩිම රත්තරන් භාණ්ඩ උකස් කරන ජනතාව ඉන්නේ ලංකාවේ කියලා; වැඩිම රත්තරන් භාණ්ඩ උකස් කරන රට බවට පත් වෙලා තිබෙන්නේ ලංකාව කියලා. ඒ ප්‍රමාණය ලංකාවේ සියයට 15ක්. ඉන්දියාවේ සියයට 5යි. ඉන්දියාව ඉන්නේ දෙවෙනි තැනට. ඉන්දියාවටත් වඩා අපි ඉහළට ගිහිල්ලා තිබෙනවා, ඒ සමීක්ෂණයට අනුව. එහෙම තත්ත්වයකට අප පත් වෙලා ඉන්නවා. ඔවුන් ඉතා පැහැදිලිව කියනවා,-

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Member, please wind up.

**ගරු විජිත හේරත් මහතා**
(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)
(The Hon. Vijitha Herath)
ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මම තව විනාඩියකින් කථාව අවසන් කරනවා.

මේ සම්මුති ඇති කර ගැනීම තුළ අප දකින ඉතාම බරපතළ කාරණාව තමයි, රටවලට කප්පම් දීම. සාම්පූර් බලාගාරය වෙනුවෙන් ඉන්දියාවට කප්පම් දුන්නා; බදු සහන දුන්නා. ඒක විශේෂ ආර්ථික ව්‍යාපෘතියක් විධියට නම් කරලා කප්පම් දුන්නා.

ඉතින්, ඉන්දියාවේ විදේශ ඇමතිවරයා ඇවිල්ලා උතුරට ගිහිල්ලා කිව්වා, පළාත් සභාවට අපි සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙනවා කියලා. උතුරේ ජනතාව රවටන්න එහෙම කියලා, සාම්පූර් ජනතාව එළියට දාලා ඉන්දියාව ෂේප් කර ගන්න කප්පම් දුන්නා. ඒ වාගේම එංගලන්තයේ ලැන්කෂර් විශ්වවිද්‍යාලයේ අධ්‍යාපන ෆැක්ටරි හදන්න, චාල්ස් කුමාරයා ලවා එයට මුල් ගල තියා ගන්න දැන් එංගලන්තයට කප්පම් දෙනවා. ඒක කරන්නේ ජිනීවාවලදී තමන් මුහුණ දෙන අර්බුදයට මුහුණ දෙන්න. පැකර්ට කප්පම් දීලා කැසිනෝ ව්‍යාපාරය ගෙනෙනවා. මේ කප්පම් දේශපාලනය ඇතුළේ රටක ආර්ථිකය ගොඩනඟන්න බැහැ. රටක නිෂ්පාදන වැඩි කරන්න මේ සම්මුති ක්‍රියාත්මක විය යුතුයි. එහෙම නැත්නම් අපි රටක් විධියට, ජනතාවක් විධියට ප්‍රපාතයට ඇද වැටෙනවා.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Navin Dissanayake please. You have got 13 minutes.

[අ.භා. 4.42]

**ගරු නවින් දිසානායක මහතා (රාජ්‍ය කළමනාකරණ ප්‍රතිසංස්කරණ අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க - அரசாங்க முகாமைத்துவ மறுசீரமைப்பு அமைச்சர் )
(The Hon. Navin Dissanayake - Minister of Public Management Reforms)
Sir, I have got 15 minutes.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Your time has been reduced.

**ගරු නවින් දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க)
(The Hon. Navin Dissanayake)
Please try to accommodate my request. ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මෙම වැදගත් අවස්ථාවේ වචන ස්වල්පයක් කථා කිරීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන සතුටු වෙනවා.

විශේෂයෙන්ම විජිත හේරත් ගරු මන්ත්‍රීතුමා, ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ සම්ප්‍රදායානුකූල කෝණයෙන් අර්ථ නිරූපණයක් කරන්න උත්සාහ කළා, විශ්වවිද්‍යාලයක් හදන එකත් වැරදියි, ගල් අඟුරු විදුලි බලාගාරයක් හදන එකත් වැරදියි කියලා. මේ රජය හෝ වෙනත් රජයක් කරන හැම දෙයක්ම එතුමන්ලාට වැරදියි. ඇත්තෙන්ම මේ තත්ත්වය කනගාටුදායකයි. අප අතර කුමන දේශපාලන මතිමතාන්තර තිබුණත්, යම් කිසි හොඳ දෙයක් කරනවා නම් ඒක හොඳයි කියලා ප්‍රකාශ කරන්න අවශ්‍යයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මාගේ මිත්‍ර කබීර් හාෂිම් මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා. ආර්ථිකය සම්බන්ධයෙන් පශ්චාත් උපාධියක් ලබා ගත්ත එතුමාගේ කථාව අහලා මම පුදුමයට පත් වුණා. විශේෂයෙන්ම කැසිනෝ සම්බන්ධව හෙටයි අනිද්දාටයි කළ යුතු කථාව එතුමා අද කළා.

මට මතකයි, එදා ගරු ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමන්ලා දෝෂාභියෝගය අත්සන් කළ අවස්ථාවේ, -මම එදා ප්‍රංචි කොල්ලෙක්- ජෝසිම් කියලා පුද්ගලයෙක් මේ රටේ හිටියා. ජෝසිම්ට විරුද්ධව එදා අපි සැහෙන ප්‍රතික්‍රියාවක් කළා. ජෝසිම්ට විරුද්ධව පත්‍රිකාව ගැහුවේ මම ම ගිහිල්ලා ඒ පත්‍රිකාව මුද්‍රණාලයට දීලා. ජෝසිම් කවුද ලංකාවට ගෙනාවේ? කබීර් හාෂීම් මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, ජෝසිම් ආයෙත් යැව්වා කියලා. ඇත්ත වශයෙන්ම ජෝසිම් ආපසු යැව්වේ ලක්ෂ්මන් ෆොන්සේකා මහතා සහ ජෝසිම් අතර ඇති වුණු ප්‍රශ්නයකදී ප්‍රේමදාස මහතා ෆොන්සේකා මහතාගේ පැත්ත ගත්ත නිසා. එච්චරයි වුණේ.

අද වුණත් කැසිනෝ ව්‍යාපාරය ලංකාවේ තිබෙනවා. මම හිතන විධියට කැසිනෝ ව්‍යාපාර 8ක්, 9ක් විතර ලංකාවේ තිබෙනවා. මේක අලුතෙන් රටට හඳුන්වා දෙන දෙයක් නොවෙයි. කැසිනෝ වැරදියි. නමුත් අපි පිළිගත යුතු කරුණක් තිබෙනවා. ඒක තමයි නූතන ආර්ථිකය වෙළෙඳ පොළ ආර්ථිකයක්ය කියන එක. වෙළෙඳ පොළ ආර්ථිකයක මුදල් ගලා යන්නේ මුදල් ගන්න පුළුවන් තැන්වලට. මේක තමයි මූලික සිද්ධාන්තය. Hon. John Amaratunga, you would appreciate that the profit-making objective is the main thing in business.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, එම නිසා මම පැකර් ගැන කථා කරන්න යන්නේ නැහැ; ඒකට පිළිතුරක් දෙන්න යන්නේත් නැහැ. පැකර් ගෙනෙන්නේ ඩොලර් මිලියන 400යි. නමුත් ජෝන් කීල්ස් සමාගම -අපගේම සමාගමක්- ඩොලර් මිලියන 800ක් මේ සඳහා ආයෝජනය කරනවා. මේ ඩොලර් මිලියන 800 කොහොමද උපදවන්නේ?

ඒ සමාගමෙන්ම උපදවන මුදල්වලින් - cash flow එකෙන්- තමයි මේ ආයෝජනය කරන්නේ. එතකොට පැකර් කැසිනෝවලට ආයෝජනය කරන එක වැරදි නම්, අපේ රටේ ප්‍රමුඛස්ථානය ලබාගෙන තිබෙන සමාගමක් ඒ වෙනුවෙන් මෙවැනි විශාල මුදලක් ආයෝජනය කරන එක වැරදි නැද්ද කියන එකයි මම අහන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම මේ කැසිනෝ කියන එක අද දේශපලන slogan එකක් වෙලා. තායිලන්තයත් අපේ ශිෂ්ඨාචාරය හා සමාන ශිෂ්ඨාචාරයක් තිබෙන බෞද්ධ රටක්. නමුත් ඒ රටේත් කැසිනෝ තිබෙනවා. කැසිනෝ පස්සේ යන්නේ ධනේශ්වර පන්තියේ අයයි කියන එක අපි දන්නවා. මාත් කාලයක් ආයෝජන ප්‍රවර්ධන ඇමති වෙලා සිටියා. චීන හා ඉන්දියානු ජාතිකයන් තමයි මේ රටට ඇවිල්ලා කැසිනෝ ගහන්න යන්නේ. මේ ආයෝජනයෙන් ලංකාවේ ආර්ථිකයට විශාල මුදලක් ලැබෙනවා. ඩොලර් මිලියන 400ක් වැනි විශාල මුදලක් එක පාරටම ලංකාවට ලැබෙනවා. ඩොලර් මිලියන 800ක් කියන්නේ ඒ වාගේ දෙගුණයක මුදලක්. මම හිතන හැටියට මේ එක ආයෝජනයකින් අඩු ගණනේ ලෙහෙසියෙන්ම රක්ෂා 1000ක් ඇති කරන්න පුළුවන්. ඒ වාගේම වක්‍ර රැකියා කොච්චර ලැබෙනවාද කියන එකත් මම අහන්න කැමැතියි. [බාධා කිරීමක්] මම ඔබතුමාට බාධා කළේ නැහැ. මගේ කථාවට බාධා කරන්න එපා. ඔබතුමාගේ වෙලාවේදී කථා කරන්න.

මම තවත් කාරණයක් කියන්න කැමැතියි. ජනාධිපතිතුමා ඉතාම ඕනෑකමින් පක්ෂ නායකයන්ට ඇහුම්කන් දීලා එතුමාගේ කෘතහස්තභාවය ඔප්පු කළා, මේ අවස්ථාවේ මේ යෝජනාව කල් දැමීම තුළින්. නමුත් විපක්ෂ නායකතුමා ජනාධිපති වෙලා හිටියා නම් මේක කල් දමනවාද? නැහැ. මම දන්නවා විපක්ෂ නායකතුමා ගැන. මා එතුමා සමඟ වැඩ කර තිබෙනවා. එතුමා තීරණයක් ගත්තා නම් ඒ තීරණයේම ඉන්නවා. මම එක කාරණයක් විතරක් මතක් කරන්නම්.

[ගරු නවින් දිසානායක මහතා]

එදා 2001 එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය පැවති කාලයේ රක්ෂා දෙන්න එපා කියලා චක්‍ර ලේඛයක් ගැහුවා. ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාත් මේ ගැන දන්නවා ඇති. මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපි තිස් හතළිස් දෙනෙක් විතර ගිහින් රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයාට කිව්වා, කරුණාකර මේක අහෝසි කරන්න, අවුරුදු 7ක් විපක්ෂයේ ඉඳලා තමයි අපි බලයට පත් වුණේ ඒ නිසා කරුණාකර රක්ෂා ටිකක් දෙන්න අපට අවස්ථාව දෙන්න කියලා. නමුත් එතුමා කිව්වා බැහැ කියලා. අද ජනාධිපතිතුමා මේ විධියට කටයුතු කිරීම තුළින් එතුමාගේ කෘතහස්තභාවය ඔප්පු කරලා තිබෙනවා. එතුමා නම්‍යශීලී වෙලා තිබෙනවා. ඒ අනුව සියලු දෙනාගේම අදහස්වලට ඇහුම්කන් දීලා මේ යෝජනාව කල් දමා තිබෙනවා. කල් දමලා, මේ ගැන සාකච්ඡා කරලා හොඳ මතයකට එන්න පුළුවන්. ඒ ගැන කිසිම ගැටලුවක්, ප්‍රශ්නයක් නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මගේ මිත්‍ර සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා "ජෝන් ලොක්" කියන පුද්ගලයා ගැන සඳහන් කළා, සමාජ සාධාරණත්වය ගැන කථා කරමින්. අපට ඒ සඳහා ජෝන් ලොග් වාගේ අය නම් අවශ්‍ය නැහැ. මාත් පොත් කියවන කෙනෙක්. නමුත් "ජෝන් ලොක්" කියන්නේ කවුද කියලා මම නම් අහලාවත් නැහැ. අපට ඊට වඩා හොඳ දාර්ශනිකයෙක් ඉන්නවා. ඒ තමයි බුදුරජාණන් වහන්සේ. උන් වහන්සේ අපට සමාජ සාධාරණත්වය ගැන හොඳට පාඩම් උගන්වා තිබෙනවා. අපි ඒ පාරේ යන්න ඕනෑය කියන අදහස මා ප්‍රකාශ කරනවා, මේ ගරු සභාවේදී.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම, සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමාගේ කාලය සහ එතුමාගේ පියාගේ කාලය අතර ලොකු වෙනසක් තිබෙනවා. මගේ දිවංගත පියාණන්ගේ ගුණානුස්මරණ දිනය හෙටට යෙදී තිබෙනවා. මගේ පියා ඝාතනය කරලා හෙටට අවුරුදු 19ක් වෙනවා. මගේ පියා ඝාතනය වුණේ 1994 දී. ප්‍රේමදාස මහතා ඝාතනය කළේ 1993 දී. මේ වනකොට අවුරුදු 20ක් වෙනවා. එදායි, අදයි අතර ලොකු වෙනසක් තිබෙනවා. 1980 ගණන්වල ප්‍රේමදාස මහතා නිවාස වැඩසටහන පටන් ගන්නකොට අපේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 800යි. අද අපේ රටේ ඒක පුද්ගල ආදායම ඩොලර් 4000යි. අද වනකොට රටේ ආර්ථික අවශ්‍යතා වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. ප්‍රේමදාස මහතාත් පළාත් පාලන නිවාස හා ඉදිකිරීම් හා මහාමාර්ග ඇමති වෙලා හිටියා. එදා එතුමා නිවාස හැදුවා මිසක් මහාමාර්ග හැදීම ගැන වැඩිය බැලුවේ නැහැ. අද තත්ත්වය එදාට වඩා වෙනස්. අද අපේ රට අඩු ආදායම්ලාභී රටක් නොවෙයි. අද අපේ රට මධ්‍යම ආදායම්ලාභී රටක් බවට පරිවර්තනය වෙලා තිබෙනවා. එම නිසා නිවාසවලට වඩා අපේ ජනාධිපතිතුමා, අපේ රජය ප්‍රමුඛත්වය දෙන්නේ මහාමාර්ගවලට. ඒක තමයි අවශ්‍යතාව. ඉතින් ඒ අවශ්‍යතාව අනුව කාලෝචිතව වැඩ කළ යුතුයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මා මතක් කරන්න ඕනෑ, "ප්‍රේමදාස" කියන නම හැමෝටම අදත් මතක් වෙනවාය කියලා. ගරු ජෝන් අමරතුංග මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා මේක හොඳින් මතක තියා ගන්න. 1994න් පස්සේ ඉපදුණු දරුවකුගේ වයස අද වනකොට අවුරුදු 20යි. ඒ දරුවාට ප්‍රේමදාස මහතාගේ නම වැටහුණාට, ප්‍රේමදාස මහතාගේ සිහිනය, එතුමාගේ රූපය මතක නැහැ. ඒකම තමයි ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමා ගැනත් කියන්න තිබෙන්නේ. එතුමා ඝාතනය කරලා හෙටට අවුරුදු 19ක් වෙනවා. "ගාමිණී දිසානායක" කිව්වාම එතුමාගේ නම මතක් වෙනවා ඇති. ඒ කවුද කියලා දන්නවාත් ඇති. නමුත් අවුරුදු 19ක දුවෙකුට, පුතෙකුට අද ගාමිණී දිසානායකගේ රූපය මතක නැහැ. කාලයත් එක්ක සමාජයත් වෙනස් වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි මා මේ අවස්ථාවේ මගේ ස්තුතිය පුද කරන්න අවශ්‍යයි අපේ දක්ෂ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාට. එතුමා ඉතාමත් කාලෝචිත ද්විත්ව බදු ගිවිසුම් තුනක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ලක්සම්බර්ග් කියන්නේ යුරෝපයේ ඉතාමත් වැදගත් රටක්. ඒ රටේ තමයි ලිච්ස්ටයින් හා සමාන ප්‍රාග්ධනයක් තිබෙන්නේ. Capital movements, එහෙම නැත්නම් වෙළෙඳ පොළ ප්‍රාග්ධනය බැලුවොත් ලක්සම්බර්ග් රජය ඉතාම උසස් ස්ථානයක සිටිනවා. ඒ නිසා මෙම ගිවිසුම තුළින් යුරෝපයේ තිබෙන මුදල් යම් කිසි ප්‍රමාණයක් අපට ආයෝජනයට ගන්න පුළුවන් වේවි. ඒක ඉතාමත්ම කාලෝචිත දෙයක්. මේ අවස්ථාවේ අපගේ මුදල් ඇමතිතුමාට මාගේ ප්‍රසංශාව පුද කරනවා. ඒ වාගේම පලස්තීනය ගැනත් කියන්න ඕනෑ. පලස්තීනය තවමත් නිල වශයෙන් රාජ්‍යයක් විධියට පිළිඅරගෙන නැහැ. ලෝකයේ අර්බුද තිබුණු රටවල් ගැන බැලුවොත්, දකුණු අප්‍රිකාව, අයර්ලන්තය, පලස්තීනය, ශ්‍රී ලංකාව කියන රටවල්වල තමයි යම් කිසි අර්බුද තිබුණේ. දැන් අයර්ලන්තයේ තිබුණු ප්‍රශ්නය ඉවරයි; දකුණු අප්‍රිකාවේ තිබුණු ප්‍රශ්නය ඉවරයි; ලංකාවේ තිබුණු ප්‍රශ්නයත් ඉවරයි. පලස්තීනයේ ප්‍රශ්නය තවමත් තිබෙනවා. ඉතින් මේ පලස්තීනයේ ප්‍රශ්නයට විසඳුම විධියට බටහිර රටවල් ඇතුළු සියලුම ජාත්‍යන්තර රටවල් පිළිගන්නේ, "Two-State Solution" කියන එකයි. පලස්තීනය එක පැත්තකින්, ඊශ්‍රායලය එක පැත්තකින්. තව අවුරුදු 10ක්, 15ක් ඇතුළත අනිවාර්යයෙන්ම මේ විසඳුම තමයි ලැබෙන්නේ. ඒ විසඳුම ලැබුණාට පසුව පලස්තීනය ඉතාමත් දියුණු රටක් බවට පරිවර්තනය කරන්න හැම අවකාශයක්ම තිබෙනවා. The creation of the State of Palestine has a great potential. එම නිසා එම රටත් සමඟ, එම දේශයත් සමඟ දැන් මේ අත්සන් කරන ගිවිසුම ඉතාමත් වැදගත් දෙයක් හැටියට අපි දකිනවා. ඒකත් මේ අවස්ථාවේ කිව යුතුයි. විශේෂයෙන්ම මෙවැනි ද්විත්ව බදුකරණ ගිවිසුම් අත්සන් කිරීම තමාගේ රටට වාසියක් හැටියට හැරවීම අපගේ යුතුකමයි. අප ඒ රටත් සමඟ ගිවිසුම ඇතිකර ගත්තාට පසුව අපි දැන ගත යුතුයි ක්‍රියා කරන විධිය.

විශේෂයෙන්ම Board of Investment - BOI - එකේ අද දුර්වලකම් තිබෙනවා. අප ආයෝජන මණ්ඩලය මීට වඩා ක්‍රමවත් කළ යුතුයි; මීට වඩා විධිමත් කළ යුතුයි. විශේෂයෙන්ම අපට දකුණු ඇමෙරිකාවෙන් විශාල වශයෙන් සම්පත් හොයා ගන්න පුළුවන්. අපි ඒවා පසුපස යන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම ඉන්දියාව සහ චීනය කියන රටවල් දෙක තමයි අනාගතයේ අපේ රට ආර්ථිකයේ කේන්ද්‍රස්ථානයක් බවට පරිවර්තනය කිරීමට විශාල වශයෙන් රුකුලක් වන්නේ. නමුත් අපි ඉන්දියාව හා චීනය ගැන මීට වඩා සැලසුම් සහගත ක්‍රියාදාමයක් ඉදිරිපත් කරන්න අවශ්‍යයි. ඉන්දියාවේ දැන් ජනගහනය බිලියන 1.2යි. චීනයේ ජනගහනය බිලියන 1.3යි. අපේ රටේ ජනගහනය කෝටි දෙකයි. ඉතින් අපේ රටේ සිටින මුළු ජනගහනය මුම්බායි නගරයේ ජනගහනය හා සමානයි. ඉතින් මේ රටවල් දෙකෙන් මීට වඩා සම්පත් ප්‍රමාණයක් ලබා ගැනීමට අපේ ආයෝජන මණ්ඩලය හරවන්න බැරි ඇයි කියන ප්‍රශ්නය මා මේ අවස්ථාවේ මතු කරන්න කැමැතියි.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Minister, please wind up now.

**ගරු නවින් දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு நவீன் திஸாநாயக்க)
(The Hon. Navin Dissanayake)
හොඳයි, ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි. ඒ වාගේම මෙවැනි ගිවිසුම්වලින් අපි බලාපොරොත්තු විය යුතුයි සමාජ සාධාරණත්වය. ඒ වාගේම අපි සියයට 6ක, 7ක, 8ක ආර්ථික

වර්ධනයක් ගැන කථා කරනවා. නමුත් මේක බස්නාහිර පළාතට පමණක් සීමා වෙන්න බැහැ. යම් කිසි වර්ධනයක් අපි ලබා ගන්නවා නම් අනිවාර්යයෙන්ම ඒක බස්නාහිර පළාතෙන් පිටතටත් යැවීමට යම් කිසි යන්ත්‍රණයක් අපි සාදා ගත යුතුයි කියන කාරණයත් ප්‍රකාශ කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. බොහොම ස්තුතියි.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

Then, the Hon. J.R.P. Sooriyapperuma, please. You have 13 minutes.

[අ.භා. 4.54]

**ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මහතා**
(மாண்புமிகு ஜே.ஆர்.பீ. சூரியப்பெரும)
(The Hon. J.R.P. Sooriyapperuma)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද දවසේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද මෙම යෝජනාව සාකච්ඡාවට ගැනෙන විට ඊට ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් සහභාගි වුණු උගත් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ විශිෂ්ට කථා තුන හතරකට මා පළමුව සතුට පළ කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම පසු ගිය මාස 06 තුළ, ලංකාවට ජාත්‍යන්තරව පහර පිට පහර ගසමින් අපකීර්තියක් ළඟා කරපු විදේශීය හා දේශීය ප්‍රතිගාමී බලවේගයන්ට මුහුණ දෙමින් ඒක පුද්ගල හමුදාවක් වශයෙන් ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා පිට රට සංචාරය කළා. මම හිතනවා, ඉතිහාසයේ -තම ජීවිත කාලය තුළදී- රට වෙනුවෙන් උපරිම සේවයක් කරලා කීර්ති නාමයක් අරගෙන ලංකාව හඳුන්වලා දුන්න ප්‍රථම විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා අපේ ගරු මහාචාර්ය ජී.එල්. පීරිස් ඇමතිතුමා කියලා. මගේ ගෞරවය මම එතුමාට ඉතිහාසය වෙනුවෙන් පිළිගන්වනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම මේ ගරු සභාවේ කටයුතු විශාල තිරයක් මත සජීවීව ප්‍රදර්ශනය කරන්නට අද පටන් ගත්තා. මේ තිරය මත පමණක් නොවෙයි, සියලුම නාලිකා විසින් අකුරක් නැර ප්‍රසිද්ධ කළ යුතු ශාස්ත්‍රීය ආර්ථික විද්‍යා කථාවක් මුදල් හා ක්‍රමසම්පාදන නියෝජ්‍ය අමාත්‍ය ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම මැතිතුමා කළා. මම ආර්ථික විද්‍යාවයි හැදෑරුවේ. ආර්ථික විද්‍යාවයි ඉගැන්වූවේ. මට ආදරයක් සහ පුදුමයක් ඇති වුණා, මෙතුමාගේ කථාවේ තිබුණු විශිෂ්ටත්වය පිළිබඳව. මම එතුමාට ඒ ගෞරවය පිරිනමනවා.

අද අපි ජීවත් වන්නේ 21වෙනි ශත වර්ෂයේ දෙවෙනි දශකයේයි. අපේ ශබ්දකෝෂය සම්පූර්ණයෙන්ම වෙනස් වෙන්න ඕනෑ. දැන් වෙනස් වෙලා ඉවරයි. මුළු ලෝකයේම මෙතෙක් කල් තිබුණු ශබ්දකෝෂය වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. භූගෝල විද්‍යාව පවා වෙනස් වෙලා තිබෙනවා. ඉස්සර රුවල් නැවෙන් ආවේ, ඊට පසුව දුම් නැවෙන් ආවේ. අද ඒවා ඔක්කොම පැත්තකට දාලා ගුවන් සේවාව ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඊටත් වඩා සෘජු පණිවුඩ මාර්ගවලින් ලෝකයේ ජනතාව එකට බැඳිලා ඉවරයි. මේ අවස්ථාවේදී රටක විශාලත්වය නොවෙයි වැදගත්. විශාලත්වයෙන් පළමුවෙනි තැනට එන්නේ රුසියාව. රුසියාව වැදගත් තමයි. නමුත් රුසියාවට වඩා වැදගත් මර්මස්ථානවල පිහිටි තැන් තිබෙනවා. හොංකොං දූපත, සිංගප්පූරු දූපත, සීෂෙල්ස් දූපත, සයිප්‍රස් දූපත, ජිබ්රෝල්ටා ආදී තැන් ඉතාම වැදගත් කුඩා ස්ථාන. නමුත් මර්මස්ථාන. ඒවායේ බලපෑම, ඒවායේ තිබෙන විශිෂ්ටත්වය හා වටිනාකම රුපියල් ශතවලින්, ආර්ථික විද්‍යාවෙන් මනින්නට බැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අලුත්ම තොරතුරු අනුව අවුරුද්දකට සූවස් ඇළට ඇතුළු වෙලා පිට වන නැව් සංඛ්‍යාව 19,000යි. ඒ වාගේම අවුරුද්දකට පැනමා ඇළට ඇතුළු වෙලා පිට වන නැව් සංඛ්‍යාව 15,000යි. ඒ කියන්නේ සෑම විනාඩි 20කට සැරයක්ම සූවස් ඇළට නැවක් ඇතුළු වෙනවා, අනෙක් පැත්තෙන් පිට වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේමයි ලංකාවේ හම්බන්තොට වරාය. කඳු මුදුනක ඉඳ ගෙන රූපවාහිනී සාකච්ඡාවක් මෙහෙය වන විට මම සියැසින් දැක්කා, හම්බන්තොට වරාය. ඉංජිනේරු මහත්මයෙක් මට කිව්වා, ක්ෂිතිජය දිහා බලන්න කියලා; ඒ යන නැව් පෝලිම බලන්න කියලා. කුඹි රැළක් වාගේ නැව් යනවා. අපි ගණන් කළා. දවසකට නැව් 200ක් එහාට මෙහාට යනවා. ඒ නැව් හම්බන්තොටට හැරෙව්වොත්, පැය තුනකදී හම්බන්තොට වරායට එනවා. පැය හතරකදී, පහකදී කොළඹ වරායට එනවා. පැය 18කදී තමයි බොම්බායට යන්නේ. ඒ නිසා පිහිටීම අතින් මේ තරම් උසස් වරායක් ආසියාවේ තවත් නැහැ. මේ නිසා මේ ගැන පොඩ්ඩක් මහ ජනතාව දැනුවත් කරන්නය කියලා ඒ ඉංජිනේරු මහත්මයා මගෙන් ඉල්ලීමක් කළා.

සීෂෙල්ස් දූපත ඉතා කුඩා දූපතක්. නමුත් ගරු විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමා කියූ පරිදි අප්‍රිකාවට ඇතුළු වෙන්න අපට යතුරක් නැහැ. අප්‍රිකාවේ නැඟෙනහිර වෙරළට, සෝමාලියාවේ ඉඳලා දකුණු අප්‍රිකාව දක්වා අපට යන්න නතර වෙන්න තැනක් නැහැ; තිප්පොළක් නැහැ. අපි ගිහින් මැද පෙරදිග හරහා එන්න ඕනෑ.

සීෂෙල්ස් කුඩා දූපතක් වුණාට සාකච්ඡා මඟින් එළඹෙන ලද ගිවිසුම අනුව අපේ ගුවන් නැව්වලට -අහස් යාත්‍රාවලට- එහි ගොඩ බැහැලා කෙන්යාව පැත්තට, ටැංසානියාවට, දකුණු අප්‍රිකාවට යන්න අවශ්‍ය පහසුකම් ලබා දීම අතිවිශිෂ්ට කාර්යයක්. මොකද, ඉන්දියානු සාගරය ඉස්සර වාගේ මාළු අල්ලන තැනක් පමණක් නොවෙයි. දැනටමත් මුළු ආසියාවේ බල තුලනය, පෙරදිග හා අපරදිග බල තුලනය පිළිබඳ තීන්දුවක් ගන්නා වූ බෝල පිට්ටනිය බවට ඉන්දියානු සාගරය පත්ව තිබෙනවා.

පසු ගිය අවුරුදු පහ ඇතුළත ඉතා විශිෂ්ට දෙයක් සිදු වුණා. ලෝකයේ කවුරුත් ගණන් නොගත් රටක්; අවුරුදු 30ක යුද්ධයකින් හාගෙට ඇල් මැරුණු රටක් හැටියට ලංකාව කොන් කරලායි තිබුණේ. ලංකාව යුද්ධය අවසාන කළේ ඉතාම ආඩම්බරකාර ලෙසින්. අපට යුද්ධය දිනන්න බැහැ කියලා මුළු ලෝකයම ඔට්ටු ඇල්லුවා. "මට පුළුවන්" කියන අදහසින් ලංකාවේ අධිපති අතිගරු ජනාධිපතිතුමායි, අපේ ත්‍රිවිධ හමුදාවයි ඉතාම සාර්ථක විස්මයජනක යුද ජයග්‍රහණයක් ලැබුවා. අන්න එදා ඉඳලා තමයි ලෝක බලවතුන් ලංකාව ගැන කථා කරන්න පටන් ගත්තේ. මේක සාමාන්‍ය රටක් නොවෙයි, මෙතැන යම් කිසි දෙයක් තිබෙනවා කියලා එදා ඉඳලා තමයි ලංකාවේ වෙරළ ගැන, ලංකාවේ පිහිටීම ගැන අනෙක් රටවල් කථා කරන්න පටන් ගත්තේ. අවුරුදු දෙසීයක ඉඳලා -වර්ෂ 1800 ඉඳලා- බ්‍රිතාන්‍යයේ කියමනක් තමයි "ත්‍රිකුණාමලය වරාය ඉන්දියානු සාගරය හා ඉන්දියාව පාලනය කරයි" කියන එක. ඒ තත්ත්වයට අද ත්‍රිකුණාමල වරාය පත්ව තිබෙනවා.

අද මෙතැනදී අනවශ්‍ය කථාවලට දෙවියන්ගේ නාමයෙන් යන්න එපා. අපේ ළමයි; අපේ ජනතාව තව අවුරුදු සිය ගණනක් ළිප්බොක්කේ තියන්න අපට බැහැ. මේ ළමයි එළියට ගන්න ඕනෑ. "විසිවෙනි ශත වර්ෂයේ උරුමක්කාරයෝ වෙයල්ලා" කියලා uniform එකක් දාලා ළමයි 4,500,000ක් අපි එළියට ගත්තා. අපි ඔවුන්ට විෂය මාලාවක් දීලා තිබෙනවා. ඒ විෂය මාලාව ඔස්සේ තාක්ෂණ විප්ලවය පිළිබඳව අපි ඒ ළමයින්ට රන් කිරි කට ගානවා.

[ගරු ජේ.ආර්.පී. සූරියප්පෙරුම මහතා]

එපමණක් නොවෙයි. අද මාර්ග සංවර්ධනය අතින් ද වාහනවලින් ද සම්පූර්ණ විප්ලවීය වෙනසක් ලංකාවේ සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා. කවුරුත් බැහැයි කියපු දේවල් අද අපි විශිෂ්ට ලෙස ඉෂ්ට කරලා තිබෙනවා. අපේ ජාතික ධනස්කන්ධය දිනපතාම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. මේ මාසයේ නිකුත් කළ වාර්තා අනුව චීනයේ වාර්ෂික සංවර්ධන වේගය සියයට 7යි. ලංකාවත් දැන් ඒ වේගයට පැමිණෙමින් තිබෙනවා. ඇමෙරිකාවේ සංවර්ධන වේගය සියයට 2ට තිබිලා ගිය මාස තුන, හතර ඇතුළත එය පහළට වැටුණා. මේවා දිහා බලන කොට තමුන්නාන්සේලාට අපේ භාණ්ඩාගාරය සම්බන්ධව තේරෙනවා.

ඇමෙරිකාවේ විපත ගැන මට කියන්න කනගාටුයි. මම ඒ ගැන සන්තෝෂ නැහැ. නමුත් පසු ගිය 17වෙනි දා රෑ 12 වන තුරු ඇමෙරිකාව ජීවිතයත්, මරණයත් අතර තත්ත්වයක තිබුණා. එනම්, භාණ්ඩාගාරයෙන් කිසිම මුදලක් නිකුත් කිරීම තහනම් කරපු නියෝගයක් තිබුණා. 17වෙනි දා මධ්‍යම රාත්‍රියේ කොංග්‍රස් මණ්ඩලය යෝජනාවක් ගෙනැල්ලා යාන්තම් ඒක වෙනස් කළා. නමුත් ඒ නියෝගය වෙනස් කරන්න ඉඩ දීලා තිබෙන්නේ කොන්දේසි ඇතුවයි. රුපියල් ට්‍රිලියන 17ක් වටිනා කඩදාසි නෝට්ටු අච්චු ගහලා පෙබරවාරි 17වෙනි දාට ඉස්සෙල්ලා ඒ නෝට්ටු සංඛ්‍යාව පියවන්න පියවර නොගත්තොත් ඇමෙරිකාව නැවතත් තුන් මාසයකදී ඒ විපතට භාජන වනවා. මේ ප්‍රශ්නයට උත්තරයක් සපයන්න බැරි වුණු නිසා ඇමෙරිකාවේ මුදල් කටයුතු භාරව සිටි Federal Reserve Bank එකේ ප්‍රධානියා අස් කෙරුවා. එතැනට කාන්තාවක් යොමු කළා. හිලරි ක්ලින්ටන් කියලා කෙනෙක් හිටියා, එතුමියත් ඉවත් වුණා. ඇමෙරිකාවේ ජනාධිපතිවරු වශයෙන් බිල් ක්ලින්ටන් හිටියා, බුෂ් මහත්වරු - තාත්තයි, පුතයි- හිටියා. ඊට අමතරව හිටපු ජනාධිපතිවරු තව කිහිප දෙනෙක් ඉන්නවා. නමුත් ඇමෙරිකාව අනාථයි. එය අපටත් හරි පාඩුවක්, ලෝකයටත් පාඩුවක්. ඇමෙරිකාව වාගේ විශිෂ්ට රටක ඩොලරය අද නෝට්ටුවකට; කඩදාසි කොළයකට සීමා වෙලා.

ඇමෙරිකාවේ කර්මාන්තවල නිෂ්පාදන ශක්තිය වාගේ හතර ගුණයකින්වත් පියවන්න බැරි කඩදාසි නෝට්ටු සංඛ්‍යාවක් අච්චු ගහලා ලෝකයට කුණාටුවක් වාගේ පිඹලා. ඒවා ලෝකය වටේ කැරකෙනවා. 'ඒ සල්ලි ආපසු දීලා රත්තරන් ඉල්ලපු දාට මොනවාද අපි දෙන්නේ?' කියන එක තමයි ඇමෙරිකාවට තිබෙන ගැටලුව. මේ ප්‍රශ්නයට අද උත්තරයක් නැහැ. චීනය බය වෙලා. රත්තරන් අවුන්සයක් ඩොලර් 265යි, මීට අවුරුදු දෙකකට ඉස්සර වෙලා. ඒ නිසා මේ නෝට්ටුව විශ්වාස නැති නිසයි දැන් චීනය සහ ජපන් රට ලැස්ති වෙලා තිබෙන්නේ ඒ අයගේ නෝට්ටු දාලා - ඩොලර් නෝට්ටු දාලා- රත්තරන් ප්‍රමාණයක් අයින් කර ගැනීමට. ඒ නිසා රත්තරන් අවුන්සය ඩොලර් 265 ඉඳලා 1,500ට නැඟලා. අද රත්තරන් කෙරේ විශ්වාසය ආපසු ඇවිල්ලා තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අද හුඟක් වටිනා කථා පැවැත්වුණා. ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් කෙරුණු කථා ඉතාම ශාස්ත්‍රීයයි. ඒවා සාරවත් කථා. ඒ වාගේම මේ මෙහෙයුම ක්‍රියාත්මක කරපු අපේ විදේශ කටයුතු ඇමතිතුමාට මම ගෞරව කරනවා. ගරු ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා හෙමිහිට ලෝකයේ ගැටුම් මධ්‍යයේ ගිහින් ශාන්ත දාන්තව ලංකාවේ හොඳ නාමය ආරක්ෂා කිරීමත්, එක්තරා ප්‍රමාණයකට ලංකාවට ජාත්‍යන්තර කීර්තිය ආපසු ලබා දීමත් ගැන එතුමාට මගේ ස්තුතිය පිරිනමනවා. රටවල් තුනහතරක් තිබෙනවා, භූමියෙන් පුංචි නමුත් බලපෑම් අතින් අතිවිශිෂ්ට. අපි සෑම දාම - අවුරුදු දෙතුන්සියයක්- ලිප් බොක්කේ රිංගපු ජාතියක්. අපි ආයෙත් ලිප් බොක්කේ රිංගන්නේ නැතිව එළියට ඇවිල්ලා ජාත්‍යන්තරව 21වැනි ශත වර්ෂයට එළඹීමේ මේ කර්තව්‍යයට අපේ දරුවන් ටික යොමු කරමු කියා ඉල්ලමින් මගේ කථාව සමාප්ත කරනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Hon. (Dr.) Sarath Weerasekara, you have nine minutes.

[අ.භා. 5.06]

**ගරු (ආචාර්ය) සරත් වීරසේකර මහතා (කම්කරු හා කම්කරු සබඳතා නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு (கலாநிதி) சரத் வீரசேகர - தொழில், தொழில் உறவுகள் பிரதி அமைச்சர்)
(The Hon. (Dr.) Sarath Weerasekara - Deputy Minister of Labour and Labour Relations)

නමෝ බුද්ධාය! ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ජාත්‍යන්තර නාවික සම්මුතියේ -මැනිලා- සංශෝධනය ගැන කථා කරන්න ප්‍රථමයෙන් මා මිත්‍ර ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මැතිතුමා කියපු කාරණයක් ගැන කෙටියෙන් හෝ විස්තර කරන්න ඕනෑ කියලා මම හිතුවා. එතුමා මේ මොහොතේ සභා ගර්භයේ ඉන්න එක ගැන මට සතුටුයි. විවිධ ගිවිසුම් ගැන කථා කරන කොට අපේ රජය සමාජ ගිවිසුම ඉටු කරලා තිබෙනවාද කියන ප්‍රශ්නය එතුමා ඇහුවා. ඒ වාගේම, He quoted John Locke's "Social Contract". ජෝන් ලොක් ගැන මම අහලා නැහැ. එතුමා තවම ජීවතුන් අතර ඉන්නවාද දන්නේ නැහැ. ඒ වාගේම, මරදන්කඩවලට ගිහිල්ලා බලන්න කියන වාක්‍යයත් එතුමා කිව්වා. මම ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමාට යෝජනා කරනවා, ජෝන් ලොක් ජීවතුන් අතර ඉන්නවා නම් පුළුවන් නම් එතුමාව අරගෙන ගෝනගලට යන්න කියලා. ගෝනගල ගිහින් බලන්න එදා ගෝනගල කොහොමද තිබුණේ, අද ගෝනගල ජනතාව කොහොමද ඉන්නේ කියලා. එතුමා අරගෙන යන්න අරන්තලාවට. අරන්තලාවේ ජනතාව එදා කොහොමද සිටියේ, අද කොහොමද අරන්තලාවේ ජනතාව ඉන්නේ කියලා පෙන්නන්න. එතුමා ගෙන යන්න මංගල ගමට, ගෙන යන්න කැබිතිගොල්ලෑවට. එදා කොහොමද ඒ ජනතාව සිටියේ, අද කොහොමද ඒ ජනතාව ඉන්නේ කියන එක පෙන්නන්න. ඇත්ත වශයෙන් ඉතාම වැදගත් ගිවිසුම වන ජනතා ගිවිසුම -පොරොන්දුව- රජය විසින් ඉෂ්ට කරලා තිබෙනවා. ඒක තමයි යුද්ධය නැති කරපු එක. යුද්ධය නැති කරලා ජීවත් වීමේ නිදහස ලබා දුන්නා නම් ඊට වඩා උත්තරීතර ගිවිසුම මොකක්ද කියලා මා එතුමාගෙන් ඉතා කාරුණිකව අහන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම අහන්න කැමැතියි, එක්සත් ජාතික පක්ෂය රට පාලනය කරද්දී ඒ අය ජෝන් ලොක්ගේ ගිවිසුමද ගැහුවේ; එහෙම නැත්නම් වෙනත් ගිවිසුමක්ද ගැහුවේ කියලා. ඒ අය එල්ටීටීඊ එකත් සමඟ ගැහුවා ගිවිසුමක්. මම එදා -2002 වසරේදී- උතුර ප්‍රදේශය භාර නාවික ආඥාපතිවරයා හැටියට තමයි කටයුතු කළේ. මම දුටුවා එල්ටීටීඊ සංවිධානය මොන තරම් හොඳට ශක්තිමත් වුණාද කියලා, ඒ ගිවිසුමෙන්. ඔවුන් ආර්ථික වශයෙන් ශක්තිමත් වුණා; දේශපාලනමය වශයෙන් ශක්තිමත් වුණා; යුදමය වශයෙන් ශක්තිමත් වුණා; සමාජීය වශයෙන් ශක්තිමත් වුණා. ආර්ථික වශයෙන් රුපියල් මිලියන 15ත් 20ත් අතර මුදලක් ඔවුන් එක දවසට එකතු කළා බදුවලින්. ඔවුන් පාරේ යන වාහනවලින් බදු අය කළා.

සමාජයීය වශයෙන් ශක්තිමත් වුණේ සෑම දෙමළ පවුලකින්ම එක් සාමාජිකයෙක් හෝ සාමාජිකයන් දෙදෙනෙක් එල්ටීටීඊ සංවිධානයට බඳවා ගැනීමෙනුයි. දේශපාලන වශයෙන් ශක්තිමත් වුණේ ඒ කාලය තුළදී දේශපාලන එදිරිවාදීන් සියලු දෙනාම වාගේ ඝාතනය කිරීමෙනුයි. ඒ වාගේම ඔවුන් යුදමය වශයෙනුත් ශක්තිමත් වුණා. රජයේ අනුග්‍රහයෙන් පුළුවන් තරම් යුද ආයුධ ගෙනාවා. ඒ වාගේම අපි දන්නවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය

කාලයේ එල්ටීටීඊ එකට යුද ආයුධ දීම තමයි ඒ සටන තව තවත් දීර්ඝ කරන්න සම්පූර්ණයෙන්ම හේතු පාදක වුණේ කියලා. මේ ආකාරයෙන් බලන කොට ජෝන් ලොක්ගේ ගිවිසුම සාධාරණීකරණය කරනවාද කියලා මම එතුමාගෙන් අහන්න කැමැතියි.

ඊළඟට තවත් මන්ත්‍රීවරයෙක් කිව්වා, යූඑන්පී එක තව අවුරුදු දෙකක් හිටියා නම් කියලා. අපි දන්නවා, තව අවුරුදු දෙකක් හිටියා නම් ඊළම කියන ඒ සංකල්පය අපේ රටේ ස්ථාපිත වෙලා හමාරයි කියා. ඉතින් මේ යථාර්ථය ජනතාව දන්නා නිසා තමයි ඒ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් මොනවා කිව්වත් හැම මැතිවරණයක්ම අපේ රජය දිනන්නේ. මොකද ඒ යථාර්ථය ජනතාව දන්නවා. ජීවත් වීමේ නිදහස ලබා දුන්නා කියලා දන්නවා. ඊට පස්සේ සිදු වන දැවැන්ත සංවර්ධනයත් රටේ ජනතාව ඇස් පනා පිට දකින නිසා තමයි හැම මැතිවරණයක්ම ඉතා විශිෂ්ට ලෙස රජය දිනන්නේ. හැම මැතිවරණයක්ම ඉතා අන්ත ලෙස එක්සත් ජාතික පක්ෂය පරදින්නෙත් අන්න ඒක නිසාය කියන එකත් මා මේ අවස්ථාවේදී කියා සිටිනවා.

ජනතා විමුක්ති පෙරමුණේ මා මිත්‍ර මන්ත්‍රීතුමා කිව්වා, 1950 සිට 2005 දක්වා අවුරුදු 55ක කාලය තුළ කෝටි 222,000ක් ණය ගත්තා, ඒක මේ පසු ගිය අවුරුදු පහක කාලය තුළ තුන් ගුණයකින් වැඩි වුණාය කියලා. තුන් ගුණයකින් නොවෙයි දස ගුණයකින් වැඩි වුණත් ඒක සාධාරණීකරණය කරන්න පුළුවන්. ඇත්ත වශයෙන්ම යුද්ධය නිම කළා. රටේ යටිතල පහසුකම් ඇත්ත වශයෙන්ම දියුණු වෙලා තියෙනවා. ඒකපුද්ගල ආදායම වැඩි වෙලා තිබෙනවා. අද වෙන කොට සහලින් රට ස්වයංපෝෂිත වෙලා තිබෙනවා. උඳුවලින් රට ස්වයංපෝෂිත වෙලා තිබෙනවා. ඉරිඟුවලින් රට ස්වයංපෝෂිත වෙලා තිබෙනවා. ඉදිරියේදී කිරිවලින් රට ස්වයංපෝෂිතය කරා ගමන් ගන්නවා. සීනිවලිනුත් ඉදිරි වසර කීපය තුළදී අපට ස්වයංපෝෂිතය කරා යන්න පුළුවන්. මේ දේවල් ගැන ඍණාත්මක කථා අහන්නට ලැබීම ගැන දේශපාලනඥයෙකු වශයෙන් පමණක් නොව ජොෂ්ඨ පුරවැසියෙකු වශයෙනුත් මා කනගාටු වනවා.

අපි දන්නවා, මැනිලා ජාත්‍යන්තර සම්මුතිය ගැන. ඒ සම්මුතියේ පුහුණු කිරීමේ, සහතික කිරීමේ රෙගුලාසි බලාත්මක කිරීම ගැන අපි මේ අවස්ථාවේදී කථා කරනවා. සමුද්‍ර වෘත්තිකයන් පුහුණුව, සහතිකකරණය, රාජකාරියේ යෙදවීම 1978 සම්මත කර ගත් ජාත්‍යන්තර ගිවිසුම්වලට අනුව තමයි කරන්නේ. ඒක අද මහාමාර්ග, වරාය හා නාවික අමාත්‍යාංශයේ වෙළෙඳ නාවික කටයුතු අධ්‍යක්ෂ ජනරාල් මඟින් ක්‍රියාත්මක වෙනවා. 2010 දී ඒ තිබෙන ප්‍රමිතීන් -ඒ standards කියන එක- මැනිලා නුවරදී සංශෝධනයට පත් වෙලා තිබෙනවා. සංශෝධනයට පත් වෙච්ච ප්‍රමිතීන් අනුව ඒ සහතික ලබා ගත්තොත්, ඒ පුහුණුව ලබා ගත්තොත් පමණයි අද නාවික ක්ෂේත්‍රය තුළ වෙළෙඳ නෞකාවල ඒ රැකියා අවස්ථා ලැබෙන්නේ. ඉදිරියේදී ඒ මැනිලා සංශෝධනයට අනුව, ඒ ප්‍රමිතීන්ට අනුව අපි සහතික ලබා ගත්තේ නැත්නම්, ඒ පුහුණුව ලබා ගත්තේ නැත්නම් අපට ඇත්ත වශයෙන්ම ඒ රැකියාවල් අහිමි වීමේ තර්ජනයට මුහුණ දෙන්න සිදු වනවා.

පෙර කිව්වා වාගේ නාවික ක්ෂේත්‍රය තුළ අද වෙන කොට අපේ තරුණයන්, අපේ ශ්‍රී ලාංකිකයින් 23,000කට අධික පිරිසක් නෞකාවල සේවය කරනවා. ඒ වාගේම තමයි අද නැවක කපිතාන්වරයෙක් ගත්තොත්, ප්‍රධාන ඉංජිනේරුවරයෙක් ගත්තොත් ඔවුන් ඩොලර් 10,000ක්, 12,000ක් අතර -ඒ කියන්නේ ලක්ෂ 9ක්, ලක්ෂ 10ක් අතර- වේතනයක් ලබා ගන්නවා. මේ ක්ෂේත්‍රය ඉතාම වටිනවා. ඉතා විශාල විදේශ විනිමය සංඛ්‍යාවක් අපේ රටට ලැබෙනවා. ඇත්ත වශයෙන්ම ඒකෙන් පවුල් සංඛ්‍යාවක් නඩත්තු වෙනවා.

ජාත්‍යන්තර නාවික සංවිධානය - IMO - International Maritime Organization එක- අපේ රටේ ආයතනවලින් නිකුත් කරන සහතික ගැන සම්පූර්ණයෙන්ම තෘප්තිමත් වෙලා තිබෙන බවත් මේ අවස්ථාවේදී අපි ආඩම්බරයෙන් කියා සිටිනවා. මොකද අපි ව්‍යාජ ලෙස සහතික නිකුත් කරන්නේ නැහැ. අපේ ආයතනවලින් පුහුණු වෙලා නෞකාවල රාජකාරි කරන බොහෝ අයට ඇත්ත වශයෙන්ම ඉතාම හොඳ පිළිගැනීමක් ජාත්‍යන්තරයේ තිබෙනවා.

මගේ කාලය අවසන් නිසා මීට වඩා මම කථා කරන්නේ නැහැ. මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ඔබතුමාට ස්තුතිවන්ත වෙමින් මා නිහඬ වෙනවා.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)
Hon. Hunais Farook, you have nine minutes.

[பி.ப. 5.15]

**ගරු හුනෛයිස් ෆාරූක් මහතා**
(மாண்புமிகு ஹுனைஸ் பாறூக்)
(The Hon. Hunais Farook)
*பிஸ்மில்லாஹிர் ரஹ்மானிர் ரஹீம்.*

கௌரவ குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்களே, இன்று இந்தச் சபையிலே விவாதத்துககு எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கின்ற உண்ணாட்டரசிறைச் சட்டத்தின் கீழான தீர்மானங்களை வரவேற்றவனாக என்னுடைய உரையை ஆரம்பிக்கின்றேன். எமது நாடு பொருளாதார ரீதியில் முன்னேறிக்கொண்டு செல்கின்ற வேளையில், இந்தப் பொருளாதாரத்தை மேலும் அபிவிருத்தியடையச் செய்ய உதவும் பல திட்டங்களைச் சட்டமாக்க வேண்டிய கட்டாயத் தேவை எங்களுக்கு இருக்கின்றது. அந்த வகையில் இரட்டை வரி விதிப்பனவைத் தவிர்ப்பது தொடர்பான பல தீர்மானங்கள் இங்கு கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றன. எமது நாட்டைப் பொறுத்தமட்டில் மூலவளங்கள் காணப்படுகின்றன. அதேபோன்று, மனித வளமும் காணப்படுகின்றது. ஆனால், எமது நாட்டில் தொழில்நுட்ப அறிவு குறைவாகக் காணப்படுகின்ற அதேநேரத்தில், மூலதனப் பற்றாக்குறையும் காணப்படுகின்றது. எனவே, மூலதனம், தொழில்நுட்ப நிபுணத்துவம் போன்றன எமது நாட்டுக்கு கிடைக்கச்செய்ய வேண்டுமென்றால் வெளிநாட்டவர்களைக் கவரக்கூடிய வரி விலக்களிப்பு கட்டாயத் தேவையாக இருக்கின்றது. ஏனென்றால், எமது நாட்டிலே முதலீடு செய்து குறித்த ஒரு பொருளை உற்பத்தி செய்பவர்களுக்கு இங்கும் வரி விதிக்கப்படுகின்றது; அவர்களது நாட்டிலும் வரி விதிக்கப்படுகின்றது. இவ்வாறு வரிச் சுமைகள் அதிகரித்துச் செல்லும்பொழுது இங்கு முதலீடு செய்யத் தயாராக இருப்பவர்கள் - கம்பனியாக இருக்கலாம் அல்லது தனியாராக இருக்கலாம் - அதிலிருந்து பின்வாங்கித் தமது முதலீடுகளை வரிச்சலுகை கிடைக்கின்ற வேறு நாடுகளை நோக்கி நகர்த்தக்கூடிய வாய்ப்புக்கள் இருக்கின்றன. எனவேதான் எமது அரசாங்கம் இவ்வாறான பல திட்டங்களுக்கு வரி விலக்களிப்பைச் செய்ய முன்வந்திருக்கிறது. கடந்த காலங்களில் 38 - 40 திட்டங்களுக்கு இவ்வாறு வரி விலக்களிப்புச் செய்யப்பட்டிருப்பதாக நான் நினைக்கின்றேன். இரட்டை வரி விதிப்பு மற்றும் அரசிறை ஏற்புத் தவிர்ப்பு ஒப்பந்தங்கள் எங்களுக்குச் சிறு வருமான இழப்பை ஏற்படுத்தினாலும்கூட, ஒட்டுமொத்தத்தில் பார்க்கும்பொழுது எதிர்காலத்தில் அவை நிலையான வருமானங்களை ஈட்டித்தரக்கூடியதாகவே இருக்கின்றன. இதனால்

[ගරු හුනෛයිස් ෆාරූක් මහතා]

சம்பந்தப்பட்ட நாடுகளோடு பொருளாதார ரீதியிலான உறவுகளைத் தொடர்ந்து பேணக்கூடிய ஒரு சந்தர்ப்பமும் காணப்படுகின்றது.

இலங்கை சுமார் 30 வருட கால யுத்தத்தில் துவண்ட ஒரு நாடு. இன்று சமாதான சூழ்நிலை இங்கு நிலைத்து நிற்கின்றது. வட மாகாணத்தில், குறிப்பாக வன்னி மாவட்டத்தை எடுத்துக்கொண்டால், பாதைகள், மின்சாரம் மற்றும் ஏனைய அடிப்படை வசதிகளைப் பொறுத்தமட்டில் சுமார் 80 சதவீதமான தேவைகளை நாங்கள் பூர்த்தி செய்திருக்கிறோம். ஆனால், அங்கு தொழில்வாய்ப்புகள் என்பது மிகவும் தேவையாக இருக்கின்றது. இம்முறை நடைபெற்ற வட மாகாண சபைத் தேர்தலில் ஆளுங்கட்சி சார்பாகப் போட்டியிட்டு ஒருசில வாக்குகள் வித்தியாசத்தில் தமது உறுப்புரிமையை இழந்த சகோதரர் அலிகான் ஷரீப் உட்பட கட்சிக்காகப் பாடுபட்ட ஏனையோரும் இன்று பாராளுமன்றத்துக்கு வருகை தந்திருக்கிறார்கள். அவர்கள்கூட இந்த விடயத்தை ஒரு கோரிக்கையாக முன்வைத்திருக் கின்றார்கள். மன்னார் மாவட்டத்தைப் பொறுத்தமட்டில், அங்கு மனித வளம் இருந்தாலும்கூட தொழிற்சாலைகள் பற்றாக்குறையாக இருக்கின்றன. இதனால் வேலை வாய்ப்புக்கள் குறைவாக இருக்கின்றன. முருங்கன் பிரதேசத்தை எடுத்துக்கொண்டால், சீமெந்து உற்பத்தி செய்யக்கூடிய வளமான மண், அதாவது மூலவளம், அங்கு காணப்படுகின்றது. ஆனால், அதனைப் பயன்படுத்தித் தொழிற்சாலைகளை அமைக்கக்கூடிய முதலீட்டாளர்கள் அங்கு இல்லை. எனவே, இவ்வாறான வரிச் சலுகைகளைச் செய்யும்பொழுது வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்கள் அங்கு வந்து முதலீடுகளைச் செய்வார்கள். அப்போது மன்னார் மாவட்டத்தில் இருக்கின்ற வேலையில்லாப் பிரச்சினையை எங்களால் தீர்த்துக்கொள்ள முடியும்.

இதேபோன்று முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் ஒட்டுசுட்டான் போன்ற பிரதேசங்களில் கடந்த காலங்களில் ஓட்டுத் தொழிற்சாலைகள் இயங்கிவந்தன. இன்று அவை மூடப்பட்டிருக்கின்றன. நாங்கள் முல்லைத்தீவு மாவட் டத்துக்குச் செல்லும்பொழுது ஓட்டுத் தொழிற்சாலைகளில் தொழில்புரிந்த தொழிலாளர்கள் எங்களை அணுகி, அந்தத் தொழிற்சாலைகளை மீண்டும் திறப்பதற்கு உதவுமாறு கேட்கிறார்கள். ஏனெனில், அவர்களிடம் மூலதனம் இல்லை. இவ்வாறு வரிச்சலுகைகளை வழங்கும்பொழுது, வெளிநாட்டவர்கள் எமது நாட்டில் முதலீடுகளைச் செய்து, வேலைவாய்ப்புக்களை எதிர்பார்த்திருக்கின்ற - ஓட்டுத் தொழிற்சாலையில் தொழில் செய்வதற்குத் தயாராக இருக்கின்ற - இளைஞர், யுவதிகளுக்கு வேலைவாய்ப் புக்களைப் பெற்றுக் கொடுக்கக்கூடியதாக இருக்கும் என்று நான் நினைக்கின்றேன்.

வன்னி மாவட்டத்தில் அடிப்படைப் பிரச்சினைகளை நாங்கள் ஓரளவு தீர்த்துவிட்டோம். எனினும், மிகமுக்கியமாக அங்கிருக்கின்ற தொழிலின்மைப் பிரச்சினையானது இன்னும் தீர்க்கப்படவில்லை. எமது நாட்டில் படித்துவிட்டுத் தொழிலை எதிர்பார்த்திருக்கின்ற அத்தனை பேருக்கும் அரச துறையில் வேலைவாய்ப்பு வழங்க முடியாது. அவ்வாறு அரச துறையில் வேலைவாய்ப்பு வழங்கினாலும் கவர்ச்சியான சம்பளம் கொடுக்க முடியாமல் இருக்கின்றது; சலுகைகள் வழங்க முடியாமல் இருக்கின்றது. எனவே, நாங்கள் இவ்வாறான திட்டங்களை நடைமுறைப்படுத்தினால் வெளிநாட்டு முதலீட்டாளர்களைக் கவரக்கூடியதாக இருக்கும். இவ்வாறான நாடுகள் மத்தியில், தாங்கள் இலங்கையில் முதலீடுகளைச் செய்து, அதன்மூலம் உழைக்கின்ற பணத்தை இங்கேயே வரியிறுப்பு மற்றும் ஏனைய செலவினங்களுக்குச் செலவழித்துவிட்டுச் செல்லவேண்டிய நிலை ஏற்படுமோ என்ற அச்சமும் காணப்படுகின்றது. குறிப்பாக, இன்று அரபு நாடுகள் இலங்கையில் பல துறைகளிலே - அது சுற்றுலாத்துறையாக இருக்கலாம் அல்லது ஏனைய துறைகளாக இருக்கலாம் - முதலீடுகளைச் செய்வதற்காகக் கோரிக்கைகளை விடுத் திருக்கின்றன. கட்டார் நாட்டு மன்னர் இலங்கைக்கு விஜயம் மேற்கொண்டபொழுது, கற்பிட்டி பிரதேசத்தில் சுற்றுலாத் துறையை மேம்படுத்தும் வகையில், தாங்கள் முதலீடு செய்யத் தயாரென்று கூறியது எனக்கு ஞாபகம் இருக்கின்றது. இவ்வாறு அரபு நாடுகள் இன்று இலங்கையில் முதலீடுகளைச் செய்வதற்குத் தயாராக இருக்கின்றன. வரிச்சலுகை சம்பந்தமாக ஏற்கெனவே ஒரு சில சட்டங்கள் இருக்கும்பொழுதே அவர்கள் விசுவாசமாக முதலீடு செய்யத் தயாராகிவிட்டார்கள். எனவே, வரிச்சலுகை என்பதை நாங்கள் இவ்வுயரிய சபையில் ஒரு சட்டமாக இயற்றி, அவர்களின் முதலீட்டுக்கு ஒரு பாதுகாப்பை வழங்கினால், அவர்கள் மத்தியில் விசுவாசம் ஏற்படும். அந்தவகையில் பல நாடுகள் தமது முதலீடுகளைச் செய்வதற்கு முன்வருமென நான் நினைக்கின்றேன்.

நான் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற வன்னி மாவட்டமானது தொழிற்சாலைகளை எதிர்பார்த்திருக்கின்றது; தொழில் வாய்ப்புக்களை எதிர்பார்த்திருக்கின்றது; அங்குள்ள இளைஞர் யுவதிகள் வேலையின்றித் தவித்துக்கொண்டிருக்கின்றார்கள். அந்தவகையில், நாங்கள் இவ்வாறான சட்டமூலங்களை இந்த உயரிய சபையிலே சமர்ப்பித்து, அங்கீகரித்துச் சட்டமாக்குவதன்மூலம் இப்படியான தேவைகளை நிச்சயமாக நிறைவேற்ற முடியும். எனவே, சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர் அவர்கள் எமது நாட்டில் முதலீடுகளைச் செய்ய வருகின்றவர்களை வன்னி மாவட்டத்துக்கு அனுப் புவதன்மூலம் அங்கு தொழிற்சாலைகளை நிறுவுவதற்கும் தொழில் வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்துவதற்கும் உதவ வேண்டுமெனக் கேட்டு, விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

**නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා**
(குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Chairman of Committees)

The next speaker is the Hon. Ravi Karunanayake. Before he starts his speech, will an Hon. Member propose the Hon. Janaka Bandara to take the Chair?

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

I propose that the Hon. Janaka Bandara do now take the Chair.

*ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.*
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

*අනතුරුව නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්,* ගරු ජනක බණ්ඩාර මහතා *මූලාසනාරූඪ විය.*

*அதன் பிறகு,* குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் *அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே,* மாண்புமிகு ஜானக பண்டார அவர்கள் *தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *left the Chair, and* THE HON. JANAKA BANDARA *took the Chair.*

[5.23 p.m.]

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)

Mr. Presiding Member, I am happy to contribute to this Debate and add something on the investments that are being brought into Sri Lanka as well as on the Regulations under the Merchant Shipping Act, which are being taken up today.

Firstly, let me mention about the investment agreements that are there, saying that they are a step in the right direction. But, I guess the focus must be more on countries that can really trade with us rather than adding numbers to the game. Belarus is a country that is basically good to have connections with, but what is the trading we can do with one another? To keep on adding such countries is appreciative and I think that should be mentioned here. Otherwise, you would think that the Opposition is mentioning it just for the sake of doing so.

I would appreciate if the Ministry of External Affairs would ensure that we have more commercialization of the foreign policy. Look at India, which is staring at us. You have the CEPA, which is being spoken of. Every time the Minister of External Affairs of India comes here, his pet poodle is the status of the Comprehensive Economic Partnership Agreement. It has moved from a free-trade agreement to an enhanced free-trade and then on to the CEPA. India is knocking at our door and it is up to Sri Lanka to say "yes" or "no" at this particular moment. We must realize that little Sri Lanka is certainly at a geographically well-located place, but taking on India, I guess, is asinine. India can do without us, but can we do without India? That is the stark reality. I guess that is the foreign policy that has got to be adopted, where it must be able to meet up with the domestic requirement.

Sri Lanka is having a production base and it is far too greater than the domestic requirement. So, when there is a surplus capacity, we must create a market around us and the market that can be created around us is the world at large, but more so, with the closer trading partners. We have India and then the extended versions of such closer partners - the SAARC, the BIMSTEC or the ASEAN - and that is the way to go forward. So, while all these investment agreements are certainly laudable and appreciative, we must ensure that India is made our closest trading partner. That is where we call upon you to explain what the situation is with regard to the CEPA. For the last three or four years, it has been a no-go situation or a sand-in-the-gears approach. So, that is where we call upon the Government to ensure that it sees the wood for the trees. There is no point in signing one hundred agreements worldwide, under which you would not do trading worth even one hundred dollars a year, against what is potentially possible with India, which we have ignored or have kept aside trying to play India versus China. At the end of the day or in the long run, it is we who would get affected. So, I guess it is necessary that we get a responsible answer on this area. We could basically see that tremendous progress can be made if the CEPA is used with the Chambers of Commerce positively contributing in the process. There is certainly a great fear, but it would realize if you walk blindly into the situation.

After the CEPA, you can also see a lot of noise being made about the Free Trade Agreement with China. China is a massive trading country and it is more inbound than outbound. Just after the visit of the President to China, I guess you accompanied him, Hon. Minister, you suddenly come back and say, “We have a Free Trade Agreement with China”. If you have free trade agreements of this nature, like plucking fruits from a tree; then there is something radically wrong with the policy of our Ministry of External Affairs. I do not think that that is what is required because the manufacturers in this country are having an uneven playing field. The manufacturers in Sri Lanka are of the best quality. Unfortunately, they have got to compete with other countries in the region where the prices are absolutely low. Our rupee is unrealistically high and our cost of infrastructure - electricity, water, roads that are being used as well as the fuel used for the entire system - is one of the highest in the world. So, when the input costs are high and the rupee is overvalued, you would obviously make our production much more uncompetitive against what would come from our region. This is where a huge burden is placed on the Sri Lankan exporter.

If you look at India, the Indian Rupee was roughly around 48 against the dollar just about six or seven months ago, but today it is almost at 60. So, it is a devaluation of almost 22 per cent. Now, where is the Sri Lanka Rupee? It should have been devalued by about 30 or 40 per cent, but is artificially kept at a particular point to show that devaluation has taken place only by about 4 or 5 per cent. So, if you look at the devaluation *per se* relatively between India and Sri Lanka, the devaluation alone has helped the Indian exporter. Considering the magnitude and the critical mass that is there in India, you are basically putting our exporters totally out of the picture. So, this is the macro picture that has got to be looked at by the planners of our country. I do not think, at this particular moment, there is proper planning; it is a knee-jerk reaction that is made. That is why it is reflected in the balance of payments. Today, you would see in the balance of payments a yawning gap, ever expanding owing to the fact that the exports are declining and the imports are increasing and as a result, having a direct impact on the trade balance. When the trade balance has an impact, it obviously has an overall impact on the balance of payments.

Now, in the service industry, we are certainly making progress in the country as well as in sending our labour

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

out of the country and that is the only area which has a salvaging effect at the moment. But still, that is not sufficient to cover the gap in the balance of payments. So, Hon. Minister, I am sure you have a big, contributory role to play and I guess it is necessary to ensure that we have a more robust investment drive taking place, protecting the domestic industry and the exporters' rights. Just saying, "We have this number of investment agreements" as you have reflected today - you have one with Luxembourg; you have one with Palestine; you have one with Seychelles and you have one with Belarus - would not be enough. But, are all these countries exporting at this particular moment? Luxembourg, yes, certainly; yes, Belarus is in operation. In any case, Luxembourg was covered very handsomely with the pre-agreements that were there during the period 2001 to 2002. The other counties are nice to add on to have relations, but not in export terms. So, Hon. Minister, at this particular moment, all I want to say is that we have got to move in the correct direction.

Touching on the areas of the Free Trade Agreement with China, this is something which needs to be handled very cautiously. It is certainly a boiling pot our manufacturers are in, fighting against it, but are unable to compete within the SAARC region. Imagine, when we open the floodgates into China, where you have such a lot of cheap production going on and you are able to send that in, you will basically demolish the production base of Sri Lanka. I was at a function and I was able to mention this to His Excellency the President as well and I am sure, with the knowledge of the Chambers and with other decision makers, he would put it right. But, at this particular moment what I would worry about is that a free trade agreement would mean an inflow from China and an outflow from Colombo. What is the outflow that we can send to China? Garments were being mentioned. I mean it is ludicrous to even think that we are able to send garments to China when it is infested with that trade. Cambodia, Laos, Vietnam and Myanmar - which is a threat to the entire region - as well as Thailand, from an upper market point of view, are going into China. There is no special relationship, which basically says, “Okay any item that comes from Sri Lanka will be bought for nothing". No, it is done on market conditions.

Then, the other one you said was tea. I mean, China is the biggest tea manufacturing country and on that basis Sri Lanka can certainly send quality tea, for sure. But, it is not the quantity, it is not the volume that is there, it is both the overall value and quantity that have to be looked at. So, being a former Minister of Trade, I feel just trading garments and tea and opening the rest of the industry for the items coming in - it was reflected by some of your opinion makers or decision makers as almost 8,600 goods - would certainly reflect that this is an area that needs to be looked at with caution. So, I would just mention that there is a necessity to look after our trade in a more cautious manner.

Then, what I would like to add is this. Please ensure that the Foreign Ministry and the Trade Ministry have a more harmonious relationships with regard to these issues and you are able to commercialize the relationships that you have. Finally, foreign policy is commercializing that decision into what is good for our country. I guess that the Ministry of Investment Promotion is doing certain things in the right direction at the moment and I am sure, you, with your knowledge, must be able to do much more than that. But, I guess with your preoccupation with other matters the emphasis that needs to be paid on the commercialization process of the Foreign Ministry may lack. So, ensure that you have competent people that commercialize this and ensure that benefit accrues to the country. At this particular moment, being a manufacturer vibrantly involved in the trade activities of Sri Lanka and being a Member of the Opposition, we see these difficulties. Since I have been able to speak to some of your Ministers, I have personally managed to to ensure that we close the doors on certain wrong items that are coming from India and Bangladesh into Sri Lanka and open the doors for items which are right, but that is not sufficient enough. When the potential is far greater, we are only at the tip of the iceberg in these types of issues. After all, this is our national economy. It is not a blue colourized economy or a red colourized economy or a green colourized economy; it is the national economy we are talking of and we need to have practical people handling this.

I was particularly intrigued to see the Hon. Champika Ranawaka referring to the Sampur Coal Power Plant Agreement. After a Cabinet reshuffle and the knowledge he had prior to being removed from the Ministry, he did express that the Sampur Agreement is certainly detrimental to Sri Lanka. Reading through the final lines, I find it is more or less a diplomatic operation that is going on. Satisfying India at the financial expense of Sri Lanka is what the Minister surmised in his roundup at a press conference. He mentioned that the loss could be as much as Rs. 6 to 14 billion. This is not a figure that I plucked out from the sky. It is the Hon. Champika Ranawaka, a responsible Minister, having prior knowledge and being the former Minister, who said this. He mentioned that this can be the impact on the country - the loss is Rs. 6 to 14 billion. If you take the average of this, it is much more than what you are spending on the Samurdhi movement today. Only Rs. 9.6 billion is being spent on Samurdhi. This operational loss that could take place will be a humongous loss. So, I feel that there is a necessity to pay attention to what this Hon. Minister has stated.

Going on further, obviously it is necessary to ensure that investments come into the country so that growth will take place in a robust manner. However, we have to ensure that quality investments come in. In the recent past, it has been very difficult to get investors to come into the country. A lack of investments coming in the

right direction has made the country to go into investments taking shorter directed approaches. That is why you have suddenly gone into casino-related investment development. The country is certainly jerked because of this issue at this particular moment. The *Maha Nayaka Swaminwahansas* on one side, the religious dignitaries such as the Archbishop and the Muslim and the Hindu religious prelates on the other, have certainly expressed their concern by saying that this is not the investment required for the country. Taking a short cut to investment drive at the expense of long term interests of the country is certainly what is being played around. I support that view whole-heartedly.

There is no necessity to say that there was an attempt for casinos to be brought in during the time of the UNP and as a result this is happening now. If that is the case, you all have all the powers, why have you not stopped it? There is no legalized casino operation licence that is being given. I was pretty surprised to hear the word "casino" that was being downplayed or being doused by the Ministers up to now, suddenly appear in the newspapers. The "Ceylon Today" newspaper carries a news item under the heading; "New Casino Bill in House before Budget 2014". The Government has not withdrawn the Casino Bill, says one Member of the Government and another Member says that they are going to introduce the Casino Bill in a different form.

I am interested to know - I may seem mischievous on this particular subject - about the investments that are being brought in. Today, two of the biggest projects: one from Rank Holdings and the other from John Keells are both casino-driven. The Government pursues to say that there is no casino licence being given. Hon. Minister, is it for us to believe that you have a huge investor with US Dollars 400 million coming from Australia or US Dollars 500 million coming from some part of the world into John Keells operation and those guys will say that we have built a place and a casino is not there? They say that their main objective is a casino. If they do not have a casino licence, how are they going to operate? අර සිංහල භාෂාවෙන් කියනවා වාගේ, මේ ගොල්ලෝ ඇවිල්ලා මෙහේ ඇට බෝල ගහන්නද? ඒ සම්බන්ධයෙන් අපි දැන ගන්න අවශ්‍යයි මොනවාද කරන්නේ කියලා.

Today, the "Daily Mirror" newspaper states, "Govt. to Amend Casino Bill". This has been said by the Hon. Lakshman Yapa Abeywardena and it is the very Lakshman Yapa Abeywardena who says that there is no casino licence being given. Then, what is this Casino Bill that is coming in which is related to these two mega investors that are coming in? I only mention this in passing because of the fact that today we are talking of the investment drive. I would like to tell the Government to be more serious and consistent in their approach. If they are defending an issue, defend it properly. If they are attacking an issue, attack it properly. Do not run with the hare and hunt with the hound and at the end of the day take a vexed, nebulous approach. That is what is being done today. So, Hon. Minister, all we can basically say is, that is the difficulty that you all have. Owing to the lack of consistency, owing to the lack of coherency and owing to the lack of deep-rooted macro planning, you have a knee-jerk reaction that is taking place. Today, that is the reason why foreign investors are not coming into the country. A classic example is the Al Futtaim Group in Dubai. During the war - hats off to the Government for being able to get investors of that nature - they came into the country taking the risk. They invested almost Rs. 4.5 billion when the war was on. But, what happened? In the first Budget that was introduced by the President in 2009 - for the year 2010 - there was a reduction in duty for small cars.

Then, what happened was, within two months, the balance of payment was so grave that they basically reduced the duty and later increased it dramatically. Thereafter what happened was, companies that invested here said that this was like a banana republic. The President who is also the Minister of Finance comes to Parliament and states in the Budget Speech, "This is the way forward". Then, the very person who said, "This is the way forward", in two months' time says, "I am sorry, that direction is wrong". So, if the person who is at the helm is saying so, there is obviously a problem. So, these are the matters that need to be corrected. These are the matters that need to be reflected and remedial action must be taken on these.

Now, I do not want to deal any further on that area; I would like to talk about the shipping industry. I guess shipping is a very important industry that we can touch upon. The industry that is there before us is staring at an opportunity that we are losing. We are losing for the reason that we are becoming uncompetitive. Proliferation of ports or increasing the number of ports in Sri Lanka does not necessarily develop the shipping industry. We had a golden opportunity when my political *Guru*, the late Hon. Lalith Athulath Mudali became the Minister of Trade and Shipping in 1979. During his period he did a revolutionary change in the shipping industry in Sri Lanka. What did he do? He looked at the geographically well-located position of Sri Lanka to ensure that we try to maximize the benefits that we can accrue out of the shipping industry. That was the reason why he basically looked at the first thing that was there: commercializing the Sri Lankan opportunity. The flag of opportunity or the flag of convenience - as they call it - is the first thing that should be done. The Regulations that you have moved today on the Merchant Shipping Act does ensure that you have got to pursue this type of area. Countries like Panama and Liberia have maximized the opportunities in this area. So, on that particular basis, I would like you to ensure that you make use of the opportunity that is staring at us. Open the doors to ensure more such investors come in because Sri Lanka is accepted in the world as a shipping hub. Also, an

[ගරු රවි කරුණානායක මහතා]

opportunity does exist because of the peaceful environment in the country. If the Ministers in charge of shipping were in the House today, I guess it would have been more contributory. But, today the Ministers do not know what is going on. There is a remote control that is operated from one or two places and the Ministers have only become rubber stamps in operation. It is necessary to have a strategically-thinking team. People like you, instead of sitting here, should be in a Ministry, Hon. Sir. These are the problems that are there. You have square pegs in round holes and you play around with the national economy and today we have seen the resultant problem. Of course, there is a mess-up in one area. It is the national economy that you are playing around with. Therefore, it is incumbent on me to mention that these are the ways to take the economy forward. The flag of convenience or the flag of opportunity - as was mentioned - should be maximized. Those are the areas from which little Sri Lanka can earn millions of dollars without even putting a single cent in. You do not need to go after aid; you do not need to go in an investment drive with a begging ball. All you have got to do is to ensure that you make use of the flag of convenience or the flag of opportunity to get more shipping vessels to come in. Likewise, we must also develop a merchant vessels development team because when more merchant vessels come into the country, it obviously necessitates more staff to come on to those vessels.

When that happens, there will be an obvious utilization of those ships and regional trading will take place. The shipping industry will expand from that and with that expansion, you will have inbound and outbound shipping. The Government has done a right thing by having entrepot trading. These are all contributory. We, being an island nation, it is necessary for the shipping industry to play a pivotal role. But, it does not play the role that is expected. You have a Chairman in the Ports Authority who is more interested in filling the sea rather than running the port. He runs the ports on the basis that even if vessels do not come, having a port is good enough. These are the type of hideous transactions that are taking place. So, all I want to state today is about the merchant vessel development opportunity that is there before us which is not being exploited. We must ensure that we utilize this and maximize the opportunity.

The next one is the coastal shipping. We have many ports starting from Colombo to Galle, from Galle to Hambantota, from Hambantota to Oluvil, from Oluvil to Trincomalee, from Trincomalee to Kankesanthurai -

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Member, please wind up now.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
I will just take another two or three minutes. So, there is a necessity to promote more coastal shipping because it is cheaper and more versatile we can utilize the unutilized capital intensive operation that has been put in place today. You have investment-driven ports that are staring and doing nothing. The Hambantota Port is the biggest port idling in the world. Though you have the Trincomalee Port which is a natural harbour, you do not need to spend a single cent on it and it remains unutilized. Then, you have added on the Oluvil Port also. All I want to basically say is that coastal shipping is a good opportunity.

Today, the Hon. Champika Ranawaka who is a Minister in the Government and Udaya Gammanpila have mentioned that instead of the five-hub concept, country is turning to be a casino hub. The Government quite rightly looked at knowledge-driven, ports-driven, aviation, and computer-driven opportunities but those were only words that were spoken. They are not exploiting the real situation and now they are taking the easy way, as I said, with casino operation and that is the end of it.

I know time is a problem. So, I just only want to mention one thing. Look at the sense of absurdity of the Chairman of the Ports Authority. He thinks that we are gullible and that we are idiots and that people's tax paying money can be used in the way he wants by filling 500 acres for the Colombo South Port Development Project. There is no logic behind filling 500 acres and trying to build an additional city there. You have the same land available in my electorate, in the Colombo North. There is a Himalayan type garbage dump in Colombo North, staring before the port, which can easily be used for fertilizer and that 30 or 40 acres of land can be put into commercial use. These people do not get such ideas because they cannot make money out of it. As a result, they would prefer filling the seabed - I do not know with what - and building a city there instead of taking the garbage dump away and putting it into good use. The Chairman, Sri Lanka Ports Authority says, "Congestion at Hambantota Port: Vessels anchored in outer harbour await bunkering". Does he think that we are a pack of idiots and that what he says is accepted as gospel truth? The Port has been opened for almost 13 months and the commercial vehicles that are coming in is the only thing acceptable. There are no gantry cranes; there is no permanent staff but he is making a call that the Hambantota Port must have its second phase of development. You have already spent Rs. 68 billion while having an amortization cost of Rs. 6 billion, and not having a revenue of more than US Dollars 100,000. But, he is trying to go for the second phase instead of maximizing the existing port. Is he singing hosannas for his dinner? These are matters that need to be mentioned

because the Government Members do not have the courage to mention these because if they do so, they will probably be politically harassed. As a result, they turn towards us to get this communicated. That does not matter because we have got to play a national role. We will certainly do it. We must reveal the bluff of these people. The element of corruption in the Colombo Port and in the Hambantota Port is making us uncompetitive. You have Hong Kong on one side, Malaysia on the other; you have Singapore on one side and Fujairah on the other side. Then, you have Oman on one side -

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Ravi Karunanyake, you have already exceeded your time. So, please wind up now.

**ගරු රවි කරුණානායක මහතා**
(மாண்புமிகு ரவி கருணாநாயக்க)
(The Hon. Ravi Karunanayake)
Please give me one more minute.

Sir, you have Sri Lanka that is not able to provide something which is competitively advantageous. On that particular basis, we will lose the competitiveness in the shipping industry. - [*Interruption*.] So, Hon. Presiding Member, when there are Members here who do not understand what is going on, who get up like a jack-in-the -box and shouts, you must ensure in this House that they are named. That is why he is not allowed to sit on that Chair anymore. So, Sir, all I want to say is that these are mentioned in good faith for the development of the country to ensure that corruption is eliminated, and competitiveness and value-addition is brought into the system.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Thank you very much.

[අ.භා. 5.50]

**ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා**
(மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால)
(The Hon. Thilanga Sumathipala)
නමෝ බුද්ධාය!

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මෙම අවස්ථාව ලබා දීම සම්බන්ධව ඔබතුමාට බොහොම ස්තුතියි. අද විශේෂයෙන්ම බදු පිළිබඳව ගිවිසුම් සහ සම්මුති පිළිබඳව තමයි විවාද කරන්නේ. බෙලාරුස් ජනරජ ආණ්ඩුව සහ ලංකා රජයත්, සීෂෙල්ස් ජනරජ ආණ්ඩුව සහ අපේ ලංකා රජය අතර සහ ලක්සම්බර්ග් මහා ආදිපාදී වසමේ ආණ්ඩුව සමඟත්, පලස්තීන රජය සමඟත් ලංකා ආණ්ඩුව ඇති කර ගත්තා වූ ගිවිසුම් පිළිබඳව විවාදයක් ඇති කිරීම ගැන බොහොම සන්තෝෂ වෙනවා. ආයෝජකයින් හෝ වෙනත් වෘත්තිකයන් ලංකාවට ඇවිත් ඒ අය නොයෙකුත් සේවාවන් ලබා දෙන විට ඒ අයට ලංකාවේ බදුවලට යටත් වෙනවා වාගේම තමන් යම්කිසි ආදායමක් ලබා ගත්තොත් ඒ ආදායමට අනුව තමන් ජීවත් වන රටෙත් නැවතත් බදු අය කිරීමකට ලක් වෙනවා.

1995 ලෝක කුසලානයට කලින් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපට හොඳ පුහුණුකරුවකුගේ අවශ්‍යතාව තිබුණා. අප ඩේව් වට්මෝර් මහත්මයා ගෙනෙන්න හදන විට කිව්වා, ඔහුගේ පඩියෙන් සියයට 40ක් විතර බදු ගෙවන්න ඕනෑ බව. ඔහු ලංකාවේ අප ගෙවන පඩියෙනුත් බදු ගෙවන්න ඕනෑ, ඕස්ට්‍රේලියා රටෙනුත් ඔහුගෙන් බදු අය කර ගන්නවා. ඒ අවස්ථාවේ විමසා බැලුවා, රටවල් දෙක අතර කොහොමද මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නේ කියා. මට මතකයි රටවල් දෙක අතර ද්විපාර්ශ්වික ගිවිසුමක් මඟින් බදුවලින් නිදහස් වෙන වාතාවරණයක් ඇති වෙලා තිබුණේ නැති බව. ඒක ඇති කර ගන්න සිද්ධ වුණා. මම මේ අත් දැකීමෙන් කියන්නේ. එවැනි වෘත්තිකයන්, අපේ රටේ ආයෝජකයන් පමණක් නොව, කාර්මික ශිල්පීන්, ක්‍රීඩකයන්, පුහුණුකරුවන්, එහෙම නැත්නම් තාක්ෂණ අවශ්‍යතාවන් තිබෙන ඇත්තන් අපේ දියුණුවට සංවර්ධනයට සහභාගි කර ගන්න යන විට ඒ අය රටට එන්න ඉස්සර කල්පනා කර බලනවා තමන්ගේ ආදායම සම්බන්ධව. අපට ඒ අයට සෘජුව මුදලක් ගෙවන්න පුළුවන්කම තිබුණා වුණත් ඒ අය ලංකාවෙන් ගන්නා මුදල අනුව තමන්ගේ රටට ගියාම විශාල බදු මුදලක් ගෙවන්න සිද්ධ වෙනවා. ඒ නිසා මේ රටවල් හතර හා අප අතර ආදායම් වියදම් අතර ලොකු ගනුදෙනුවක් තිබෙන රටවල් නොවෙයි. හැබැයි, අපි හිතන්න නරකයි මේ රටට එන අය පමණයි මේකෙන් ප්‍රතිලාභ ලබන්නේ කියා. ලාංකීක තාක්ෂණයෙන් පිරිපුන් ඉංජිනේරුවන් වෙන්න පුළුවන්, එහෙම නැත්නම් විශේෂ දැනුමක් ඇති ඇත්තන් වෙන්න පුළුවන්. ඒ අය ගියාම ඒ රටවලින් ලැබෙන ආදායම බදුවලින් නිදහස් වෙනවා. ඒ නිසා මෙම රටවල් හතරට හොඳ අවස්ථාවක් වාගේම මෙය හොඳ ක්‍රමවේදයක්. මොකද, අපේ රටේ සිටින වෘත්තිකයන් ඒ රටවලට ගිහින් වැඩ කරනවා වාගේම වෙන රටවලින්, ඒ කියන්නේ ලංකාව සමඟ ගිවිසුමක් නැති රටවල අය ලංකාවට ආවොත් ඒ අයට අමාරුයි, මේ රටේ ආදායම් පදනම් කර ගෙන ඒ ලැබෙන ආදායමෙන් සෑහීමකට පත් වෙන්න.

විශේෂයෙන්ම දියුණු රටවල තාක්ෂණය ගැන අවබෝධයක් ඇති විද්වතුන් විශාල ප්‍රමාණයක් විශේෂ පළපුරුද්ද මත ඒ රටවල ආදායම් ලබනවා. ඒ අය ලංකාවට ගෙන්වා ගත්තොත් ඒ අය මෙහාට ආවාට පසු ඒ අයට ගෙවන්න පුළුවන් මුදලෙන් ඒ අය සෑහීමකට පත් කරන්න අමාරුයි. සංවර්ධනයේදී දියුණුවේදී මේ රට බලාපොරොත්තු වන ඒ විශේෂඥ දැනුම සහ පළපුරුද්ද අපට අවශ්‍ය වෙනවා. ඒ දැනුම තුළින් තමයි අපේ රටේ ඊළඟ අවුරුදු 10 සංවර්ධනය සඳහා අපට ඒ කර්තව්‍යයට යොමු කර ගන්න සිද්ධ වන්නේ. දැනුම තිබෙන අය ගන්න ගියාම ඒ අයට සමහර විට බදු ප්‍රශ්නය නිසා ලංකාවට ඇවිත් වැඩක් නැහැ කියන හැඟීමක් ඇති වෙනවා. මේකේ පැතිකඩ කිහිපයක් තිබෙනවා. මෙවැනි ගිවිසුම්වලට එළැඹීම තුළින් ලෝකයේ අනෙක් රටවලට හොඳ පණිවුඩයක් යනවා; අප මිත්‍රශීලී එහෙම නැත්නම් ආයෝජකයන්ට මිත්‍රශීලී පසු බිමක් ඇති රටක් හැටියට ප්‍රසිද්ධ වනවා. ඒ පණිවුඩත් සමඟම එවැනි පරිසරයකට සූදානම් වුණු, ඒ වෘත්තිකයන්ට හොඳ පසු බිමක් - investor-friendly - ඇති රටක් කියන පණිවුඩයත් යනවා.

අප රජය මේ ඇති කර ගන්නා ලද ගිවිසුම් තුන සහ සම්මුතිය ගැන කථිකාවතක් ඇති කර ගැනීමට අවස්ථාව ලැබීම ගැන අපි බොහොම සන්තෝෂ වන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම මම කියන්න ඕනෑ, අද දවස පුරාම අපි මේ ගිවිසුම් සහ සම්මුතිය ගැන කථා කරනවා වාගේම අපේ විපක්ෂයෙන් මේ මාතෘකාවට පරිබාහිරව කතිකාව ගෙනි යන්න උත්සාහයක් ගත් බව. මා හිතනවා, ලෝකයේ කිසිම රටක් ස්වාධීනව, තමන්ගේ රටට ස්වභාව ධර්මයෙන් ලැබිලා තිබෙන සම්පත් පමණක් පදනම් කරගෙන දියුණු කරන්න බැහැ කියලා. ඒ රටේ තිබෙන ස්වාභාවික සම්පත් පමණක් පදනම් කරගෙන ආර්ථිකයක් දියුණු කරන්න බැහැ. සංවර්ධනය වාගේම ඒ රටට අනික් රටවල් එක්ක සාපේක්ෂිතව හුවමාරු කර ගන්නා

[ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා]

ඕනෑ දේවල් -ප්‍රදාන- තිබෙනවා. ඒවා ඉන්ධන වෙන්න පුළුවන්; නොයෙක් අත්‍යවශ්‍ය භාණ්ඩ වෙන්න පුළුවන්; සේවාවන් වෙන්න පුළුවන්.

අද සිංගප්පූරුව ගැන කථා කෙරුණා. සිංගප්පූරුවේ තිබෙනවා, රටවල් 42ක් සමඟ ඇති කර ගත් වෙළෙඳ ගිවිසුම්. ඒ වාගේම කලාපීය වශයෙන්, එක රටකට වඩා ගිවිසුම් 14ක් තිබෙනවා. මොකක්ද මේකෙන් පිළිබිඹු වෙන්නේ? මෙයින් පිළිබිඹු වෙන්නේ මේ හැම ක්ෂේත්‍රයක් තුළම තමන්ගේ රටට හැකියාවන් නැති, අවශ්‍යතාව තිබෙන භාණ්ඩ සහ සේවාවන් සඳහා ඒ ශක්තිය ඇති රටවල් සමඟ තමන්ගේ සම්මුතියක් ඇති කර ගැනීමයි. ඒ වෙළෙඳ සම්මුතිය තුළින් දැනුම, තමන්ගේ තාක්ෂණ අවබෝධය මේ රටවල් අතර බෙදා හදා ගන්නවා. ඒ තුළින් ඊළඟ තලයට අපට සංවර්ධනය වන්න පුළුවන්.

අපි කෙටි උදාහරණයක් වශයෙන් පොඩි iPad එකක් ගනිමු. ඇමෙරිකාවේ ඇපල් ආයතනයේ තමයි iPad හදන්නේ. කොටස් 117ක් තිබෙනවා, mini pad එකක. ඇමෙරිකාවේ හදන්නේ එයින් කොටස් 17යි. රටවල් 17ක්, 19ක් අතර සියලු දේවල් බෙදිලා ගිහිල්ලා තමයි ඒ අංගයන් එකතු වෙලා එන්නේ. නමුත් ඒ ලාභයෙන් ප්‍රතිශතයක් ඒ රටට යනවා. මේකට මූලිකවම වාසිය ඇතිවෙලා තිබෙන්නේ කොහොමද? ඒ වෙළෙඳ ගිවිසුම් පදනම් කරගෙනයි. මේ වෙළෙඳ ගිවිසුමත් සමඟ වෘත්තීයමය වශයෙන් අන්‍යෝන්‍ය අවබෝධතාවක් මේ අය අතර බෙදා හැරෙනවා. මා හිතනවා, ආදායම් මත වූ බදු සම්බන්ධයෙන් ද්විත්ව බදුකරණය වැළැක්වීම සහ බදු පැහැර හැරීම වැළැක්වීම සඳහා ඇති කර ගත්තාය කියන මේ ගිවිසුම් අතිශය කාලෝචිතයි කියලා. අපි විශ්වාස කරනවා, මේ පණිවුඩය තුළින් රට තුළ වෘත්තීයමය තත්ත්වය ඉහළට ගෙන ඒමට හැකි වේවි කියා. ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපට තිබුණේ නැත්තේ පළපුරුද්දයි. අපට දැනුම තිබෙනවා වෙන්න පුළුවන්; අපට උගත්කම තිබෙනවා වෙන්න පුළුවන්. අපිට ලබා ගන්න පුළුවන් -

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
ගරු මන්ත්‍රීතුමා, තව විනාඩියක කාලයක් තිබෙනවා.

**ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා**
(மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால)
(The Hon. Thilanga Sumathipala)
දැනුම අපිට තිබෙනවා වෙන්න පුළුවන්. නමුත් අපිට නැති දේ තමයි අත් දැකීම් සහ පළපුරුද්ද. අත් දැකීම් සහ පළපුරුද්ද තුළින් මේ රට දියුණු කරන්න නම් අපිට තාවකාලික පදනමින් හෝ කෙටි කාලීන, මධ්‍යම කාලීන පදනමින් ඒ ගැන අවබෝධයක් ඇති, දැනුම ඇති විද්වතුන්ව ජාත්‍යන්තර වශයෙන් සම්බන්ධ කර ගත යුතුම වෙනවා. ඒකට සාපේක්ෂිතව අපේ පරිසරය හැදෙන්න ඕනෑ. ඒ තුළින් තමයි අපේ උගතුන්, බුද්ධිමතුන්, විද්වතුන්ට පුළුවන් වන්නේ ඒ අත්දැකීම එකතු කර ගත්ත ක්ෂේත්‍රයකින් ඊළඟ තලයට යන්න. එය සේවාවන් වෙන්න පුළුවන්; භාණ්ඩ වෙන්න පුළුවන්; කර්මාන්තශාලාවක් වෙන්න පුළුවන්; දේශීය වශයෙන් සහ වෘත්තීයමය වශයෙන් නොයෙකුත් අංශවල අපේ ඉංජිනේරු මහත්වරුන් සහ නොයෙකුත් අය ක්‍රියාත්මක වෙනවා වෙන්න පුළුවන්. තමන් වෘත්තීයමය වශයෙන් ඉහළට ගියේ නැත්නම් තමන්ගේ නිෂ්පාදන භාණ්ඩත් ජාත්‍යන්තර වශයෙන් ඉහළ තලයට ගෙනි යන්න බැහැ. ඉතා කාලෝචිත මේ ගිවිසුම් සහ සම්මුතිය පිළිබඳව කථා කරන්න අවස්ථාව ලැබීම ගැන මා නැවත වරක් ස්තුතිවන්ත වෙනවා. මේකෙන් දීර්ඝ කාලීන ආයෝජකයින් මේ රටට ගලාගෙන එනවා. ඒ තුළින් ඒ අයට ශක්තිය සහ විශ්වාසය ඇති වෙනවා වාගේම අපේ ප්‍රතිපත්තිවල තිබෙන දීර්ඝ කාලීන දැක්ම - consistency in principles and policies - පිළිබිඹු වනවාය කියමින් මට මේ අවස්ථාව දීම ගැන නැවත වරක් ස්තුතිවන්ත වෙමින් මම නිහඬ වෙනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි. මීළඟට ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා.

[අ.භා. 5.59]

**ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා**
(மாண்புமிகு அஜித் பீ. பெரேரா)
(The Hon. Ajith P. Perera)
බොහොම ස්තුතියි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. අද විශේෂ දවසක්. පාර්ලිමේන්තුවේ සිදු වන කතා බහ, පාර්ලිමේන්තුවේ ජනතා නියෝජිතයන්ගේ හඬ, පාර්ලිමේන්තුවේ ක්‍රියාදාමය විවෘතව ජනතාවට දැන ගැනීමට හැකි අන්දමට පාර්ලිමේන්තු විවාද පාර්ලිමේන්තුවෙන් පිටත සජීවීව විකාශනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් මම සතුටු වෙනවා. මේක අපේ පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසය තුළ කළ වැදගත් කටයුත්තක්.

මෙහි ඊළඟ පියවර තමයි, ලෝකයේ රටවල් සියයකට වැඩි ගණනක දැනටමත් ක්‍රියාත්මක වන පරිදි මෙම උත්තරීතර ව්‍යවස්ථාදායකයේ කටයුතු රටේ ජනතාවට තමන්ගේ නිවසේ සිට සුව පහසුව නැරඹීමට හැකි වන ආකාරයට සජීවීව ප්‍රදර්ශනය කිරීම. මෙය අත්‍යවශ්‍ය දෙයක්; අනිවාර්ය දෙයක්; ජනතාවගේ පැත්තෙන් කළ යුතු දෙයක්. පාර්ලිමේන්තුව තුළ සිදු වන ක්‍රියාදාමයන් ජනතාව දැන ගත යුතුයි. යහපත් දේ අගය කිරීමටත්, අයහපත් දේ පිළිබඳව ඔවුන්ට මතයක් ඇති කර ගැනීමටත් අවස්ථාවක් ලබා දිය යුතුයි. අනෙක් අතට ජනතාව මේ සියලු දේ අවධානයෙන් බලන් ඉන්නවා; ලක්ෂ ගණනක් ජනතාවගේ අවධානය යොමු වනවා කියන තත්ත්වය උඩ මේ පාර්ලිමේන්තුව තුළ මන්ත්‍රීවරුන්ගේ සහභාගිත්වය ඉතාම ඉහළ තැනකට යන බවට සැකයක් නැහැ.

අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ ගණපූරණයවත් නොමැති වීම ගැන අවධානය යොමු කරන විට මේ රටේ ජනතාව ආණ්ඩු පක්ෂය සහ විපක්ෂය යන දෙකේම තමන්ගේ නියෝජිතයන් පිළිබඳව දක්වා තිබෙන විශ්වාසය බලවත් කම්පාවට කාරණයක්. නමුත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ නියම දර්ශන ජනතාවට දැක ගැනීමට හැකි නම්, තමන්ගේ මහජන නියෝජිතයා මේ මොහොතේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටිය යුතු වුවත් පාර්ලිමේන්තුවේ නොසිටින බව ජනතාවට සෘජුව දැන ගැනීමට හැකියාව ලැබෙනවා නම්, අදාළ විෂය භාර අමාත්‍යවරයා පාර්ලිමේන්තුවේ සිටිය යුතු අවස්ථාවක, ඔහුගෙන් ප්‍රශ්න අසන අවස්ථාවක ඔහු පාර්ලිමේන්තුවේ නොසිටින බව ජනතාවට දැන ගැනීමට අවස්ථාව ලැබෙනවා නම්, ඒ මහජන නියෝජිතයෝ අනිවාර්යයෙන්ම පාර්ලිමේන්තුවට පැමිණීමට වග බලා ගන්නවා; පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතුවලට මීට වඩා වග කීමෙන් යුතුව සහභාගි වනවා. ඒ නිසා අද තිබෙන තත්ත්වය කෙසේ ජනතාවට පෙන්වන්නද කියන එක වෙනුවට, ලෝකයේ අනෙක් පාර්ලිමේන්තුවල සජීවී විකාශනයන් හරහා සමාජය තුළ ඇති වෙලා තිබෙන යහපත් තත්ත්වයන් අවධානයට යොමු කළ යුතුයි. මා විශ්වාස කරනවා වර්තමාන කථානායකතුමාට ඒ අවශ්‍ය දැක්ම තිබෙනවා කියලා. එතුමාගේ ධුර කාලය තුළම මේ අත්‍යවශ්‍ය වූ පියවර ගත හැකියි කියන ඒ විශ්වාසය එතුමාට තිබෙනවා.

ඊළඟට, මේ විවාදයේදී නවීන් දිසානායක ඇමතිතුමා දක්වපු කාරණා කීපයක් ගැන පිළිතුරු දීමට මා අදහස් කරනවා. මා මේ විවාදයේදී කථා කිරීමට අපේක්ෂා නොකළත් එතුමා කථා කරන මොහොතේ මා පැහැදිලි කිරීමක් කරන්නට උත්සාහ දැරූ අවස්ථාවේදී එතුමා කියා සිටියා, මට වෙලාව ලබා දීමට නොහැකි බවත්, මා හට අවස්ථාව ලබා ගෙන කථා කරන ලෙසත්. ඒ නිසායි මා කථා කරන්නට සිතුවේ. එතුමා මේ රටේ කැසිනෝ කර්මාන්තය ගැන බොහොම අනුකම්පාවෙන් කථා කළා. ඒ වාගේම කැසිනෝ ව්‍යාපාරිකයන් විසින් ලබා දෙන රැකියා අවස්ථා සහ ඒ කැසිනෝ ව්‍යාපාරිකයන් විසින් කරන ආයෝජනයේ වටිනාකම ගැන කථා කළා. එතුමා කිව්වා, එතුමා බොහෝ පොත් පත් කියවා තිබෙන බවත්, බුදු දහම ගැන දන්නා බවත්. මා ඒ කරුණ ගැන අභියෝග කරන්නේ නැහැ. එතුමා දැන උගත් මන්ත්‍රීවරයෙක්. ඒ නිසා එතුමා බුද්ධ ධර්මයේ මූල ධර්මයන් දන්නා බව මගේ විශ්වාසයයි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, බුද්ධ ධර්මයේ සඳහන් වනවා, "සම්මා කම්මන්ත" -යහපත් කර්මාන්ත- ගැන. බුද්ධ ධර්මය අනුමත කරන්නේ නැහැ ඕනෑම රැකියාවක්. බුද්ධ ධර්මය අනුමත කරන්නේ නැහැ සූදුව. බුද්ධ ධර්මය අනුමත කරන්නේ නැහැ සුරාව යහපත් කර්මාන්තයක් වශයෙන්. බුද්ධ ධර්මය අනුමත කරන්නේ නැහැ ගණිකා වෘත්තිය යහපත් කර්මාන්තයක් වශයෙන්. බුද්ධ ධර්මය අනුමත කරන්නේ නැහැ පාතාලය වෘත්තියක් වශයෙන්. අද කැසිනෝ තිබෙන බව ඇත්ත. අද කසිප්පු තිබෙන බව ඇත්ත. අද නීති විරෝධී මත්පැන් නිෂ්පාදන තිබෙන බව ඇත්ත. අද පාතාලය තිබෙන බව ඇත්ත. ඒ සුළු පරිමාණව තිබෙන දේත් නැති කළ යුතුයි. ගණිකා වෘත්තිය නැති කිරීමට නොහැකි වන්නට පුළුවන්. නමුත් ගණිකා වෘත්තිය වර්ධනය වීමට තිබෙන අවකාශය අපි නැති කළ යුතුයි. එය පාලනය කිරීමට කටයුතු කළ යුතුයි. පාතාලය සම්පූර්ණයෙන් තුරන් කිරීමට නොහැකි වන්න පුළුවන්. නමුත් පාතාලය ඉවත් කිරීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර අපි ගත යුතුයි. සූදුවේ ස්වභාවය කුමක් වුවත් - ඒක race by race වෙන්න පුළුවන්, ඒක ජැක්පොට් වෙන්න පුළුවන්, ඒක කැසිනෝ වෙන්න පුළුවන්, ඒක වෙනත් සූදුවක් වෙන්නට පුළුවන්- අප බුද්ධ ධර්මයේ සම්මා කම්මන්ත -යහපත් කර්මාන්ත; යහපත් රැකියාවන්- පිළිබඳව වූ ඒ වටිනා බුද්ධ දේශනාව විශ්වාස කරනවා නම්, අපි රාජ්‍ය පාලනයේ මූල ධර්ම පාවිච්චි කරනවා නම්, අප කළ යුතු වන්නේ දැනට තිබෙන තත්ත්වයන් වෙනස් කිරීමට කටයුතු කිරීමයි; ඒවා අඩු කිරීමට කටයුතු කිරීමයි.

එදා එක්සත් ජාතික පක්ෂ ආණ්ඩුව කාලයේ ජෝසිම් නමැති පුද්ගලයා රට ඇතුළේ කැසිනෝ කර්මාන්තය මහා පරිමාණ ලෙස කර ගෙන යන විට එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ජෝකිම්ව එළෙව්වා. ඔහුව මාංචු දමලා airport එකට අරගෙන ගිහින් රට පැටෙව්වා. කැසිනෝ කර්මාන්තය නතර කළා. ඒ වාගේම ජැක්පොට් ක්‍රීඩාව නිසා මුළු රට පුරාම මහා ව්‍යසනයක් සිද්ධ වන වෙලාවේ ඒ ජැක්පොට් ක්‍රීඩාව නතර කිරීමට කටයුතු කළා. නමුත් ඒ අතරතුර ආණ්ඩු කිහිපයක් යටතේම සුළු පරිමාණ වශයෙන් ලංකාවේ කැසිනෝ කර්මාන්තය පවත්වා ගෙන යනවා. ඒවා පවත්වා ගෙන යන්නේත් නීති විරෝධීවයි. මේ එකකටවත් කැසිනෝ ව්‍යාපාරය සඳහා වූ බලපත්‍ර නිකුත් කරන්නේ නැහැ; නිකුත් කරන්න නීතියකුත් නැහැ. මේ රටේ ගණිකා වෘත්තිය තිබෙන බව ඇත්තයි. නමුත් ගණිකා වෘත්තිය නීතිගත වෙලා නැහැ. බදු අය කිරීමේ ක්‍රමවේදයන් තිබෙනවා. එම නිසා කැසිනෝ කර්මාන්තය හරහා මේ රටේ සංචාරක කර්මාන්තය දියුණු වන්නේ නැහැ. ඒකෙන් සමාජයට සිදු වන සමාජ වැය බර - social cost එක - ඊට වඩා බොහොම වැඩියි.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මත්පැන් විකිණීම නතර කළොත් රජයට ආදායම ලැබෙන්නේ කොහෙන්ද, සිගරැට් වෙළෙඳාම අඩු වුණොත් රජයට ආදායම ලැබෙන්නේ කොහෙන්ද කියලා මත්පැන් ව්‍යාපාරිකයනුත්, සිගරැට් ව්‍යාපාරිකයනුත් ඔය තර්කයමයි නඟන්නේ. හැබැයි ඒ රෝගීන්ට ප්‍රතිකාර කරන්නට මේ රජයම තමයි වියදම් කරන්නේ. එයින් ඒ පවුල් ඒකකයට සිදු වන හානියට රජයට හෝ වෙන කිසිවකුට උත්තර දෙන්න බැහැ. ඒ වාගේ තමයි මේ කැසිනෝ ප්‍රශ්නයත්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, පැකර් වෙන්න පුළුවන්, විජේරත්න වෙන්න පුළුවන්, පෙරේරා වෙන්න පුළුවන්, ජෝන් කීල්ස් වෙන්න පුළුවන් මේ කවුරු කළත්, මේ පුංචි රටේ මේ කොළඹ නගරයේ සාමාන්‍ය මිනිසුන්ට විනාඩි දෙකතුනකින්, විනාඩි පහකින්, විනාඩි දහයකින්, පැය භාගයකින්, පැයකින් ලඟා වෙන්න පුළුවන් මේ නගරය මැද්දේ කැසිනෝ කර්මාන්තය ඇති කිරීම වැරැදියි. අද තිබෙන මට්ටමට නොවෙයි, අද තිබෙන මේ සුළු පරිමාණ කැසිනෝ - micro casino - නොවෙයි, මේ ලෝකයේ තිබෙන විශාලතම කැසිනෝ - mega casino - කිහිපයක් තමයි මේ හදන්න යන්නේ, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. මේවායේ තිබෙන ධාරිතාව, මේවායේ ප්‍රමාණය, කරන ආයෝජනය සැලකුවාම ලාස් වේගාස්වල තිබෙන මහා පරිමාණ කැසිනෝවලට සමානයි. මැකාවුවල නාවික යාත්‍රාවල තමයි ඒවා ස්ථාපනය කරලා තිබෙන්නේ. සිංගප්පූරුවේ සන්තෝස අයිලන්ඩ්වල තිබෙනවා. මලයාසියාවේ ජෙන්ටිං හයිලන්ඩ්ස්වල තිබෙනවා. ඒවායේ තිබෙන ආයෝජනයටත් වඩා විශාල ආයෝජනයක් කරලා මේ කැසිනෝ ව්‍යාපාරය ඇති කිරීම තුළ කැසිනෝ ව්‍යාපාරය සමඟ බැඳෙන ගණිකා වෘත්තියත් ස්ථාපනය වනවා; කැසිනෝ ව්‍යාපාරය සමඟ බැඳෙන මත් ද්‍රව්‍ය, මත්පැන් සහ අනිකුත් විවිධාකාර මත් ද්‍රව්‍ය මෙරට තුළ සංසරණය වීම තවත් වැඩි වනවා; ඒ හා සමඟ බැඳෙන පාතාලය වර්ධනය වනවා.

ඒ විතරක් නොවෙයි. කිසිම සූදුවක් සූදුව කළමනාකරණය කරන්නාට පාඩු වන ලෙස තිබෙන්නේ නැහැ. ඔය හැම කැසිනෝ යන්ත්‍රයක්ම එය මෙහෙයවන කැසිනෝ ව්‍යාපාරිකයාගේ ලාභයටයි අවසානයේ ගණන් හැදෙන්නේ. සූදු කෙළින්නා පරාදයි. සූදු කෙළලා දිනපු කෙනෙක් නැහැ. තාවකාලික ජයග්‍රහණ තිබෙනවා. නමුත් අවසාන ගිණුම බැර වන්නේ ව්‍යාපාරිකයාටයි. මේ රටේ අනිකුත් යහපත් කර්මාන්තවලින්,සම්මා කම්මන්තවලින් පොහොසත් වන මිනිසුන්ට වඩා තුන් ගුණයකින්, හතර ගුණයකින් නොවෙයි, සිය ගුණයකින් ඒ ව්‍යාපාරිකයන් පොහොසත් වනවා. අද වන කොටත් මේ අය micro casinoවලින් ඒ අවශ්‍ය මූලික ධනය උපයා ගෙන තිබෙනවා. හැබැයි මේ mega casino ආවාට පස්සේ මේ රටේ ආණ්ඩු හදන්නේ, මේ රටේ අගමැති තීරණය කරන්නේ, මේ රටේ ජනාධිපති තීරණය කරන්නේ, මේ රටේ පාර්ලිමේන්තුවේ සංයුතිය තීරණය කරන්නේ මේ විජේරත්නලා, පෙරේරාලා, පැකර්ලා. මේක තමයි අද තිබෙන තත්ත්වය.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මගේ හිතවත්, බොහොම දැන උගත්, ශ්‍රේෂ්ඨ ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමාගේ පුත්‍ර රත්නය වන නවීන් දිසානායක මැතිතුමාගේ කථාව මා අහගෙන සිටියා. කැසිනෝවලින් මේ රට සංවර්ධනය කිරීමට දායකත්වයක් ලැබෙනවාය, රැකියා උත්පාදනය කරන්න පුළුවන්ය, ඒ හරහා රටට දියුණුවක් ලැබෙනවාය, කොහොමත් මේ රටේ කැසිනෝ තිබෙන බැවින් මේ රටේ කැසිනෝ ඇති වුණාට, ඒක මහා පරිමාණ ව්‍යාපාරයක් වුණාට කමක් නැතය කියන එතුමාගේ ඒ තර්කය අර්ථ විරහිත, පසුගාමී, බුද්ධ ධර්මයේ මූල ධර්මයට පටහැනි තර්කයක්. මේ කාලය නැවත සිතා බැලිය යුතු කාලයක්. කැසිනෝ සඳහා තිබෙන රජයේ ප්‍රතිපත්තියේ උනන්දුව, සමස්ත සමාජයම ගිල ගෙන තිබෙන අවාසනාවන්ත තත්ත්වය පෙන්නුම් කරනවා. එම නිසා මේ කැසිනෝ ප්‍රශ්නය හුදු කැසිනෝ ප්‍රශ්නයක් පමණක් නොවෙයි. එතැනින් එහා ගිය "මේ රට මේ රටේ සාමාන්‍ය අහිංසක මිනිසාට අයිති නැත.

මේ රට මේ රටේ සාමාන්‍ය අහිංසක ඡන්ද දායකයාට අයිති නැත. මේ රටේ තීරණ ගන්නා පුද්ගලයන්ව අද පාලනය කරන්නේ අයුතු ලෙස උපයා ගත් ධනය විසින්ය. එසේ නොමැති නම් අයුතු

[ගරු අජිත් පී. පෙරේරා මහතා]

ලෙස ධනය උපයා ගැනීමට අපේක්ෂා කරන මිනිසුන්ගේ සිතුවිලි විසින්ය" කියන කාරණය නැවත නැවත සනාථ කරන දෙයක් තමයි අද මේ සිද්ධ වෙමින් පවතින්නේ. බොහොම ස්තුතියි.

[අ.භා. 6.10]

**ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා (සෞඛ්‍ය නියෝජ්‍ය අමාත්‍යතුමා)**

(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க - சுகாதார பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Lalith Dissanayake - Deputy Minister of Health)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අජිත් පී. පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා කථා කළේ අද දින විවාද කරන කාරණාවලට අදාළව නොවෙයි; කැසිනෝ ගැනයි. එතුමා ළඟ එල්ලිල්ලට තිබෙන එකම පුංචි අකුරු ටික තමයි "කැසිනෝ" කියන එක. තමන්ගේ මැතිවරණ පරාජයවත්, වෙන දෙයක්වත් නොවෙයි.

ඇත්තටම මම අද බොහොම සතුටු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම 1967 ලංකාවේ පැවැති රජය ජපානයත් සමඟ ඇති කර ගත් මෙම ද්විත්ව බදු ගිවිසුම් ක්‍රමය අද රටවල් 38ක් සම්බන්ධ කර ගෙන ක්‍රියාත්මක කරනවා. ලංකා රජය විදේශ රජයන් සමඟ ගිවිසුම් ඇති කර ගෙන එහි වරප්‍රසාද, නැත්නම් එහි ප්‍රතිලාභ මේ රටේ ආයෝජකයන්ට, ඒ වාගේම මේ රටේ ආයෝජනයට එන අනෙකුත් ආයෝජකයන්ට ලබා දීලා ඔවුන්ගේ රටට දෙවරක් බදු ගෙවන්නේ නැතුව ඔවුන්ට තමන්ගේ ප්‍රතිලාභය ළඟා කර ගන්නට මෙයින් අවස්ථාව ලබා දීලා තිබෙනවා. මේක ගැන විවිධ අය විවිධ මතිමතාන්තර ගෙනෙන්න පුළුවන්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, විශේෂයෙන්ම Organization for Economic Cooperation and Developmentහි නිර්දේශයට අනුව දැනට මෙම ද්විත්ව බදු ගිවිසුම් 2,500ක් පමණ ලෝකයේ රටවල් අතර ක්‍රියාත්මක කරනවා. ඒ නිසා මේක අලුත් දෙයක් නොවෙයි. නමුත් මේ රටේ නැඟී එන ආර්ථිකයත් සමඟ අපි ජාත්‍යන්තරයට යන්න ඕනෑ. වළ තුළ ඉන්න ගෙම්බෝ වාගේ අපට මේ රට තුළ විතරක් ඉන්න බැහැ. අපි එතැනට යන්න ඕනෑ. එහෙම ගිහිල්ලා ඒ ප්‍රතිලාභයන්, ඔවුන්ගේ අත් දැකීම් ගන්න ඕනෑ. අපේ ව්‍යාපාරිකයන්ට, ඒ වාගේම පිට රට ව්‍යාපාරිකයන්ට ඒ පහසුකම් දෙන්න ඕනෑ. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අය කොළ පාට කණ්ණාඩියකින් බලන නිසා එය වැරදි කෝණයකින් දකින්න පුළුවන්. සමහර විට කාමර 400ක් සහිතව හදන හෝටලයක්, ඒ වාගේම අපි කරන තවත් කටයුතු කැසිනෝ ව්‍යාපාරය වෙනුවෙන් කරනවාය කියන එක තීන්දු කරන්න තමයි ඔවුන් විශාල ව්‍යාපාරයක් ගෙන යන්නේ. රජය අද කැසිනෝවලට අවසර දීලා නැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමා දන්නවා ගම් ප්‍රදේශ ගත්තොත් ඒ ගම් ප්‍රදේශවලත් තිබෙනවා රේස් කොළ කියවන එක. කිසිම ආණ්ඩුවක් ඒක නවත්වන්න කටයුතු කළාද? ගමේ ඉංග්‍රීසි කියවන්න බැරි මනුස්සයා රේස් කොළේ කියවනවා. ඒකත් කැසිනෝ වාගේ සූදුවක් තමයි. මේ රටේ කිසිම රජයක් ඒවා නවත්වන්නේ නැහැ. සිංහල අවුරුදු කාලයට, ඒ වාගේම මළ ගෙයක් වුණාම බූරු පොළක්, කැට පොළක් දානවා. ඒවා මේ රටේ මනුෂ්‍ය චින්තනය තුළ තිබෙන දේවල්. නීති දාලා ඒවා එක පාරට නවත්වන්න බැහැ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම කොල්ලුපිටිය ප්‍රදේශය ගත්තොත්, අරලිගහ මන්දිරය පැත්තට යන කොට සිනමාශාලාවක් තිබෙනවා. ඒක ඉස්සරහත් තැනක් තිබෙනවා. අපි විශ්වවිද්‍යාලයේ ඉන්න කාලයේ ඒ පැත්තේ යන කොටත් අපි ඒක දැක්කා. හැබැයි, ඒ කාලයේත් ආණ්ඩු තිබුණා. රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්මයලාගේ ආණ්ඩු තිබුණා. නමුත් ඒවා වෙනස් කළේ නැහැ. ඒවායින් බදු ගත්තා. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුවක් ඇවිල්ලා බදු ගත්තත්, එතුමා කිව්වේ ඒවා සූදුසු තැනකට අයින් කරන්න කියලායි. පාසල් තිබෙන තැන්වලින්, රටේ වැදගත් තැන්වලින් අයින් කරලා වෙනම තැනකට අරගෙන ගිහිල්ලා මේ කටයුත්ත කරන්න කියලා තමයි තැන් දෙකක් හොයලා දීලා තිබෙන්නේ. මේකට වැරදි මතයක්, වැරදි නිර්වචනයක් දක්වන්න යනවා මේ රජය කැසිනෝ සූදුව ගේන්න යනවා කියලා. ගෙනෙන්න දෙයක් නැහැ. අපි ගෙනැල්ලා නැහැ. ඒ ගොල්ලෝ තමයි ගෙන්නුවේ. විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් කිව්වා කැසිනෝ කරන අය ගෙන්වලා ආපහු යැව්වා කියලා. ඒක හරියට තමන්ගේ ගේ ඇතුළට නයි පැටියෙක් දමා ගෙන ඌ ළමයෙකුට දෙන්නෙකුට දෂ්ට කළාට පස්සේ ආපහු එළියට දානවා වාගේ වැඩක් නේ. එතකොට කවුරුත් අත්පුඩි ගහන්නේ නැහැ නේ; හොඳයි තාත්තේ කියන්නේ නැහැ නේ. එතුමාගේ අදහස අනුව රෙද්ද අස්සේ දමා ගත්ත නයා අයින් කරන එක තමයි ජෝසිම් ගෙන්වලා කළේ. අපි එහෙම කරලා නැහැ. අතිගරු ජනාධිපතිතුමා කිව්වේ ඒ ව්‍යාපාරය වෙන තැනකට රැගෙන යන්න කියලායි. එතකොට ආයෝජකයන් ඇමෙරිකානු ඩොලර් මිලියන 400ක් වාගේ මුදලක් ආයෝජනය කරනවා. මොකද රටක් දියුණු වෙන කොට ඒ ආයෝජනය අවශ්‍යයි. ඔහුගේ කැසිනෝ සූදුවවත්, ගණිකා මඩම්වත් මෙහාට ගේන්න නීති හදන්නේ නැහැ. මේ අය කියන්නේ ගණිකා මඩම් ඇති කරන්නට හදනවා කියලායි. එහෙම දෙයක් නැහැ.

දැන් සුපිරි හෝටල් විශාල ප්‍රමාණයක් තිබෙනවා. ඒ සුපිරි හෝටල්වල සංචාරකයෝ තමයි ඉන්නේ. මේ අය මේ දේවල් පිළිබඳව වැරදි විධියට අර්ථ කථනයක් දක්වලා ජනතාවට වැරදි මතයක් දෙන්න උත්සාහ කරනවා මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි. ඒ නිසා අපි ජනතාවට කියන්නේ මේ වැරදි මතවලට රැවටෙන්න එපා කියායි. මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා කියන්නේ මේ රට දිනවපු නායකයායි; මේ රට ත්‍රස්තවාදයෙන් බේරා ගත් නායකයායි.

මේ රට පාවා දෙන්න, මේ රටට දූෂ්‍ය දේවල් ගේන්න එතුමාට අවශ්‍යතාවක් නැහැ. ජනතාවට ඇහුම්කන් දීලා මේකට සංශෝධනයන් ගේන්නත් අවස්ථාව දුන්නා. අපේ සන්ධානය තුළ ඉන්න සමහර පක්ෂවලත් විවිධ මතයන් තිබුණා. නමුත් ඒ මතයන්ට ඇහුම්කන් දීලා ගැළපෙන ආකාරයට යම් කිසි සංශෝධනයන් කරලා තමයි මේක ඉදිරිපත් කරන්නේ. එහෙම නැතිව මේක හංගා ගෙන, කාටවත් හොරෙන් කරන දෙයක් නොවෙයි. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මහත්මයා එදා රජීව් ගාන්ධි අගමැතිතුමා ගෙන්වලා හදිසි නීතිය දමා ගෙන තමයි ගිවිසුම් අත්සන් කළේ. මේක එහෙම දෙයක් නොවෙයි. ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය යටතේ තර්කයට, විවාදයට ඉඩ දීලා තමයි අපි කටයුතු කරන්නේ. හැබැයි, මේ ගැන වැරදි විධියට අර්ථකථනය දක්වන්නට හොඳ නැහැ. අඩු ගණනේ උතුරෙන් එක මන්ත්‍රීවරයකුවත් පත් කර ගන්න බැරි වුණ එක්සත් ජාතික පක්ෂය අද මෙහේ කැසිනෝ ගැන කථා කරනවා; ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගැන කථා කරනවා. කුරුඳු පොල්ලෙන් තමයි ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගැන කථා කරන්නේ. ඒක අපට පෙන්වන්න එනවා. පසු ගිය දවස්වල ඔබතුමන්ලා රූපවාහිනියෙන් ඒවා දකින්න ඇති. මේ අයගේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කොහොමද? කාටද ගහන්නේ? ශ්‍රී ලංකාකාරයාට නොවෙයි ගහන්නේ. අපට අන්තිමට ගැහුවේ 2002 අපි දිනපු වෙලාවෙයි. ඒ වාගේම 1977 දී ගැහුවා. අපේ පාක්ෂිකයන් එළෙව්වා. මම හිතන විධියට ලංගම රියදුරු මහත්වරු එහෙම යාපනයට මාරු කළා. මැයි පෙළපාලි යන කොට ඒවා මැදට පැනලා අපේ මිනිස්සු මරා දැම්මා. අලෙවි මවුලානා ආණ්ඩුකාරතුමාගේ එක වකුගඩුවක් නැහැ. එතුමාටත් ගැහුවා. එහෙමයි වෘත්තීය සමිති ව්‍යාපාරය කරන්න ඉඩ දුන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද මේ අය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය ගැන කථා කරනවා. මංගල සමරවීරලා කුරුඳු පොලුවලින් තමන්ගේම පාක්ෂිකයන්ට ගහලා, කොළපාට උන්ටම ගහලා, අපට නොවෙයි තමන්ගේ පක්ෂයේ උන්ටම තලලා, මුළු ලංකාවේම ජනතාවට ඇහෙන්න කියනවා, මෙන්න ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය කියලා. ඒක එළිදැක්වූවා. යූඑන්පී එකේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදය එළිදැක්වූවා. හැබැයි, මේ මිනිස්සු මහ ලොකුවට කථා කරන්නේ ලොකු දේවල් ගැනයි. පොලීසිය ගහනවා, වැඩ වර්ජන කරන්න දෙන්නේ නැහැයි කියනවා. ඒවා ජනතාව තේරුම් අර ගෙන තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එදා විපක්ෂයේ හිටපු ගරු දයාසිරි ජයසේකර මන්ත්‍රීතුමා ඉල්ලා අස් වුණා. එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඡන්ද ටික රනිල් වික්‍රමසිංහ මහත්තයාගේ කකුල් දෙක ළඟ දමලා තමයි එතුමා ආවේ. ආවේ කා ළඟටද? ආවේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුවටයි. එතුමාගේ නායකත්වය යටතටයි. ඡන්ද 3,33,000ක් ගන්න හේතු වුණ පළමුවැනි කාරණය එතුමා මේ රටේ ජනතාවාදී නායකයකුගේ වැඩ පිළිවෙළ අනුමත කිරීමයි; ඒ රජය අනුමත කිරීමයි. ඒ වාගේම එතුමාගේ හැකියාවන් සහ දක්ෂතාවන් එකතු කරලා තමයි මේ රටේ ඉතිහාසයේ කිසිම කෙනෙක් ලබා ගත්තේ නැති ඡන්ද ප්‍රමාණයක් වයඹ පළාත් සභා මැතිවරණයෙන් එතුමා ලබා ගත්තේ. අවුරුදු ගණනාවක් රට පාලනය කළ ආණ්ඩුවක් හැටියට අපි එදා වයඹ පළාත් සභාව ජයග්‍රහණය කළා. දැන් ඒවා ගැන කථා කරන්නේ නැහැ. ඒ මැතිවරණයේදී සියයට 67ක් ජනතාව ඡන්දය දීලා තිබෙනවා. මැතිවරණ එපා නම් ඒගොල්ලෝ ඡන්ද දෙන්න එන්නේ නැහැ. අපිත් හිතුවා සියයට 52ක් 53ක් ඡන්දය දෙයි කියලා. නැහැ, සියයට හැට ගණනක් ඇවිල්ලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම මේ අය උතුර ගැන කථා කරනවා. Thirteen plus, Thirteen minus ගැන කථා කරනවා. ඒක නොවෙයි කථා කරන්න තිබෙන්නේ. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව අවුරුදු ගණනාවකට පස්සේ උතුරේ ඡන්දය පැවැත්වූවා. ඊට පස්සේ මොකක්ද කිව්වේ? ඒගොල්ලෝ වෙනම දිවුරුම් දෙයි කිව්වා. නමුත් මොකක්ද වුණේ? මහ ඇමතිතුමා ඇවිල්ලා අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා ළඟ දිවුරුම් දුන්නා. වෙන්න ඕනෑ ඒකයි. ඒක වෙලා තිබෙනවා. හැබැයි, අපි ඔවුන්ට ගහන්න හොඳ නැහැ. ඔවුන්ට බණින්න හොඳ නැහැ. ඔවුන්ට වැඩ කර ගෙන යන්න අවශ්‍ය මුදල් දෙන්න ඕනෑ. ඒ අතරතුර යම් යම් ප්‍රශ්න ඇති වෙයි. දේශපාලන බල අරගලය කියන්නේ ඒකයි. දැන් අපේ පක්ෂ දෙකක් තිබෙනවා වාගේ, උතුරෙත් ඇති වෙයි. නමුත් ඒක පුපුරා යන්න ඉඩ දෙන්නේ නැතිව ඒ මැතිවරණය පවත්වලා, ප්‍රභාකරන්ගේ අවියට යට වී තිබුණ ඒ ජීවිත ටික ගොඩ නඟා ගත්තේ අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ නායකත්වය යටතේයි. ඒ නිසා විග්නේෂ්වරන් හිටපු ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණ විනිසුරුතුමා දැන් උතුරේ මහ ඇමතිතුමා වෙලා ඉන්නවා. අපි ඉදිරියේ දී ඉතිරි ටික බලමු. මේවා පිළිබඳව එක වරටම වෙනත් කෝණයකින් බලන්න හොඳ නැහැ. අප සුබවාදී පැත්තෙන් බලන්න ඕනෑ. එහෙත් ඉන්නේ මිනිස්සු. ඒ නිසා අපි ක්‍රමානුකූලව ඒ තැනට යන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඒ වාගේම ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා කථා කරමින් කිව්වා ජෝන් ලොක්ගේ සමාජ සම්මුති න්‍යාය අනුව රටේ පාලකයා ජනතාව සමඟ ගිවිසුම්ගත විය යුතුය කියලා. ඔව්, අපේ නායකතුමා එතුමාගේ තාත්තා වාගේ නොවෙයි. එතුමාගේ තාත්තා රට පාවා දුන්නා. එතුමාගේ තාත්තාට -ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමාට- තමන්ම පෝෂණය කළ මනුෂ්‍යයකු අතින්ම මහ පාරේ මිය යන්න සිද්ධ වුණා. එතුමාගේ ආණ්ඩුව කාලයේ තරුණ තරුණියෝ 60,000ක් මිය ගියා. විවිධ හේතූන් මත මැරුවා. විශාල භීෂණයක් තිබුණේ. විශ්වවිද්‍යාල ශිෂ්‍යයෙක් ඉන්නවා නම් ඒ අම්මාට තාත්තාට හවසට උණ ගැනෙනවා. අපි ගම්වල ඉඳන් නගරයට එන කොට වැලම්ට වංගුව, පහළ කඩුගන්නාව වාගේ ප්‍රදේශවල පාරවල් ගානේ මළ මිනී තිබෙනවා අපි දැක්කා. හැබැයි, අද එහෙම තත්ත්වයක් නැහැ. උතුරේ මළ මිනී තිබුණ යුගයත් නැති කරලා අද රටේ නිදහස ඇති කරලා තිබෙනවා. එහෙම නම් ජෝන් ලොක්ගේ න්‍යාය අනුව සමාජ සම්මුතිවාදය අනුව ජනතාව සමඟ ගිවිසුම් ගතවෙලා තිබෙන්නේ අපේ නායකතුමා මිසක් සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමාගේ තාත්තා වන හිටපු ජනාධිපති ආර්. ප්‍රේමදාස මහත්තයා නොවෙයි කියන එක අපි කියන්න ඕනෑ. එදා එතුමාගේ තාත්තා කිව්වා, "ජනසවිලාභීන්ගේ බැංකු පොතට රුපියල් 25,000ක් දමනවා" කියලා. කෝ, දැමූ රුපියල් 25,000? අදත් නැහැ. මොකද, එතුමා "මහින්ද චින්තනය" පොත ගෙනැල්ලා මෙතැන හැම දාම කෑ ගහනවා. දැන් මෙතැන නැහැ, උත්තර දෙන්න. ඒ ගැන මට කනගාටුයි. ප්‍රේමදාස ජනාධිපතිතුමා කිව්වා, "රුපියල් 25,000ක් බැංකු පොතේ දමනවා" කියලා. ඒ රුපියල් 25,000 ජනසවිලාභීන් එක්කෙනකුටවත් ගන්න ලැබුණේ නැහැ. ඒක බොරු පොතක්.

ඒකෙන් ඉලක්කම් සෙල්ලමක් විතරයි කළේ. ඒ වාගේ බොරු කරපු අය අද ජන සම්මුතිවාදය - ජනතාව සමඟ ගිවිසුම් ගැහීම- ගැන කථා කරනවා.

අපේ කොළඹ දකුණ වරාය අද රටේ ලොකුම වරාය හැටියට සංවර්ධනය කර තිබෙනවා. මේවායින් මුදල් එන්නේ නැහැ කියලා රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමන්ලා කියනවා. ඇමෙරිකන් ඩොලර් මිලියන 410ක් යොදලා කිලෝමීටර් හයහමාරක දියකඩනයක් මීටර් විසිඑකක් ගැඹුරට හදලා මොකක්ද අපි කළේ? මේක හදන්න කලින්, මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ මේ නිර්මාණය එන්න කලින්, බහාලුම් - containers - හය දාහක්, හත් දාහක් ගෙනෙන නැව්වලට විතරයි කොළඹ වරායට එන්න පුළුවන්කම තිබුණේ. නමුත් ලෝකයේ හදන ලොකුම නැවට වුණත්, containers දහඅට දාහ, විසිදාහ ගෙනෙන නැවට වුණත් අද කොළඹ වරායට එන්නට පුළුවන්. මේක වැරැද්දක්ද? චීනයේ බැංකුවකින් ණය අරගෙන වුණත් ඒක හදපු එක වැරැද්දක්ද? මුළු රටේ ආදායම වැඩි වෙලා, වියදම අඩු වෙලා, ලාභ ලබාගෙන ඒකෙන් ඒ වරාය හදන තෙක් බලා ඉන්නද? එහෙම නොකර අද ඒ වරාය හදලා තිබෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මම මේ කාරණය කලිනුත් කියලා තිබෙනවා. කොළඹට ඇතුළු වෙනකොට පෙනුණ, බාගෙට හදා තිබුණු ගුවන් පාලම අපි කවුරුත් දැක තිබෙනවා. අද ඒ පාලම නැහැ නේ. විනාඩි විස්සෙන් කටුනායකට යන්නට පුළුවන් අධිවේගී මාර්ගයක් ඒ හරහා හෙට අනිද්දා විවෘත වෙනවා. මේ නිසා ජාඇල පැත්තේ ඉඩම් කොච්චර ගණන් යයි ද? ඒ ප්‍රදේශයේ ජනතාවට කොච්චර පහසුකම් ඇති වෙනවා ද? අපට විනාඩි 10කින් ජාඇලට යන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ නේ. ඒ නිසා අපි ඒ අධිවේගී මාර්ගය හැදුවා. දෙසැම්බර් මාසය වෙනකොට දකුණු අධිවේගී මාර්ගයේ තව කිලෝ මීටර් 33ක් මාතර දක්වා හැදුවාම, අපට නුවර සිට කතරගමට ගිහින් පූජාව තියලා එදාම හවසට ආපසු එන්න පුළුවන්. මේ පහසුකම් ඇති කළේ කවුද? මේ පහසුකම් නිසා අද කොළඹ ඉන්න සමහර ව්‍යාපාරික මහත්වරු ගාල්ලට ගිහින් දවාලට කෑම ටික කාලා එනවා. අපි මේ අලුත් දේවල් ජනතාවට ලබා දුන්නාම, ජනතාව ඒ දෙස බැලුවා. ජනතාව පොර කකා මේවා බලනවා. ඒ නිසා තමයි පසු ගිය මැතිවරණ දෙකේදීම සාර්ථක ප්‍රතිඵල අපට ලැබුණේ. නවතාවයකටයි අපි යන්නේ.

අපි මේ රටට එන ආයෝජකයන් දිරිමත් කරන්න ඕනෑ. අපි ආයෝජකයන් ගෙනෙන්න ඕනෑ. එහෙම නැතිව ඔහු සූදුකාරයා, ඔහු කැසිනෝකාරයා කියලා විවේචනය කරන්න හොඳ නැහැ.

[ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා]

ජේම්ස් පැකර්ගේ ප්‍රචාරය සඳහා පත්කර ගෙන තිබෙන්නේ කවුද? ඕස්ට්‍රේලියාවේ ඉන්න හොඳම ක්‍රිකට් තරුවක් තමයි ඒ සඳහා පත් කරගෙන තිබෙන්නේ. අපි මේවා විවේචනය කරන්න හොඳ නැහැ. මේවායේ අඩු පාඩුකම් තිබෙනවා නම්, රටට බලපාන වැරදි දේවල් තිබෙනවා නම් අපි නීති-රීති දාලා ඒවා ඉවත් කරලා හොඳ දේ ගන්න ඕනෑ.

එක්සත් ජාතික පක්ෂය තමන්ගේ මැතිවරණ පරාජය වහගන්න, ප්‍රසිද්ධියේ මුළු රටම දැක්ක කුරුඳු පොලු සිද්ධිය වහ ගන්න, කැසිනෝවක් අල්ලා ගෙන ආණ්ඩුව තුළ ප්‍රශ්න තිබෙනවා, ආණ්ඩුව ගෙනියන්න බැහැ, ආණ්ඩුව සූදුකාරයෝත් එක්ක ගිවිසුම් ගහනවාය කියනවා. ත්‍රිවිධ රත්නය වෙනුවෙන් සියලු දෙනාම එළියට බහින්න කියනවා. මේ දේවල් කියද්දී භික්ෂූන් වහන්සේලා කල්පනා කරනවා, "දෙයියෝත් සාක්කි, මේ යක්කු මේවා ගැන කථා කරනවා, ඒක් අනුන්ට නොවෙයි, තමන්ගේම එකාට ගහන්නේත් කුරුඳු පොලුවලින්" කියලා. මෛත්‍රිය නැහැ තමන්ගේ මිනිහාටවත්. මේ අය මේ රටේ පාලනයක් ඇති කළොත් අනෙක් මිනිහාට කොහොම තියේවි ද? එම නිසා මේ දේවල්වලින් අපි පැහැදිලි අවබෝධයක් ගන්න ඕනෑ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, සාම්පූර් විදුලිබලාගාරය ගැන ගරු රවි කරුණානායක මන්ත්‍රීතුමා කථා කළා. එදා එතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුවේ හිටපු අගමැති රනිල් වික්‍රමසිංහ මැතිතුමා තමයි, ඒ නොරොච්චෝලේ විදුලිබලාගාරයේ ගිවිසුම අවලංගු කරලා දැම්මේ. ඒක නැවත ඇති කළේ අපේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා. අද ඒක කැඩෙනවා බිඳෙනවා කියලා තමුන්නාන්සේලා කියනවා. මේ රටේ සියයට 70ක්ම විදුලිය සම්පාදනය කරන්නේ ඉන්ධන සහ ගල් අඟුරුවලින්. නමුත් මේ ගැන කිව්වේ මොකක් ද? මේක කැඩෙනවා කිව්වා. ඕනෑ දෙයක් කැඩෙනවා, හැඳෙනවා තමයි. ඒවා සිදු වෙනවා. නමුත් අපි ජනතාවට අවශ්‍ය ඒ සේවය ලබා දීලා තිබෙනවා.

සාම්පූර් බලාගාරයට අදාළ ගිවිසුමත් අපි අත්සන් කර තිබෙනවා. ඒකෙන් කිසිම ප්‍රශ්නයක් වෙන්නේ නැහැ. අදාළ ඉන්දියන් සමාගමට සහ ලංකාවට සියයට පණහේ, පණහේ කොටස් තිබෙන්නේ.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හොඳයි. ගරු නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා, වේලාව අවසානයි. කථාව නිම කරන්න.

**ගරු ලලිත් දිසානායක මහතා**
(மாண்புமிகு லலித் திசாநாயக்க)
(The Hon. Lalith Dissanayake)
අසල්වැසියා ගැන අපි කථා කරන්නට ඕනෑ. ඒ අසල්වැසියාට අපි ගරු කරන්න ඕනෑ. එවැනි අසල්වැසියකු එක්ක ඇති කර ගෙන තිබෙන ගිවිසුම ගැනත් මෙතුමන්ලා වැරදි මතයකට යනවා.

මේ රට අද සංවර්ධනය වෙනවා. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා කියන ආකාරයට, එතුමාගේ පියා, හිටපු ජනාධිපති ආර්. ප්‍රේමදාස මැතිතුමා වාගේ මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාත් රටේ පාලකයා හැටියට ජනතාව සමඟ ගිවිසුම් ගත වී තිබෙනවා. ජනතාව සමඟ ගිවිසුම් ගත වී තිබෙන නිසා අද මේ රට ආශ්චර්යවත් ගමනක් යනවා. ඒ නිසා තමයි අපේ ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව යටතේ හොඳම ප්‍රතිඵල ලැබී තිබෙන්නේ. ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමාගේ පිටුපස්සේ හිටපු, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඡන්ද ටික එපා කියලා මේ පැත්තට ආපු දයාසිරි ජයසේකර මැතිතුමා තුන්ලක්ෂ තිස්තුන් දාහක් මනාප ඡන්ද ගත්තේ අපගේ මේ ශක්තිය නිසාය කියන එක ප්‍රකාශ කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
හොඳයි. බොහොම ස්තුතියි.

ඊළඟට ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා.

[6.24 p.m.]

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
*Bismillahir Rahmanir Raheem.*

Sir, might I be permitted to preface my speech by congratulating, on behalf of the whole House, the Hon. Speaker who has chartered a new course of action and today the Parliament is entering a new era in technological advancement by displaying the proceedings of this House in the digital screen outside, setting the stage to go further to telecast the whole proceedings live on television in the future.

Sir, I should also say this. The Hon. (Prof.) G.L. Peiris deserves all plaudits for very cleverly chartering a splendid course to lead and guide his able and versatile band of men and women at the Foreign Ministry to make Sri Lanka hold its head high as a proud nation and for creating the environment to make Sri Lanka the "Wonder of Asia" as envisaged by "Mahinda Chintana", which is in my hand.

Sir, before proceeding further and speaking about the four agreements that the Hon. Minister presented in this House, I have to make clear certain misconceptions, and aspersions which were cast across the Floor of this House. I think there are certain Members in this House who have made it a habit to make wild allegations against highly- respected officials and bureaucrats of this Government who are helping the Government in order to sustain and develop our economy. They have no other job in this House other than to, over and over again, mention the name of the Dr. Priyath B. Wickrama, Chairman of the Sri Lanka Ports Authority, then the name of Mr. Ajith Nivard Cabraal, the Governor of the Central Bank and the name of the Secretary to the Ministry of Finance, Dr. P.B. Jayasundera. I think this particular Opposition Member resembles a worm who wants to live happily in a pit of mud and that is what is happening. Now, Sir, there are certain people who wear a pair of trousers, a coat and a tie and come here. I mean, we know of certain people who have been taken before courts for violating exchange control regulations and even their guarantors. භාරකරු

හැටියට හිටපු අයත් අද එතැනින් ඉවත් වෙලා තිබෙනවා. Their passports have also been taken. Sir, there is a pithy saying in Sinhala that, ඉස්සා තමන්ගේ ඔළුවේ අසූචි තියාගෙන, "මම සුදනා" යැයි කියනවා ලු. අන්න එවැනි දර්ශනයක් තමයි එතුමා හැම දාම මෙතැන මවා පාන්නේ. ඒ නිසා හොඳ කථාවක්, සුභද වචනයක් එතුමාගේ කටට එන්නේම නැහැ. සියලු දෙයක්ම එපා කියලා තමයි එතුමා කියන්නේ. Port එක එපා, airport එක එපා, පාරවල් හදන්න එපා, hospitals එපා, harbour එපා, මත්තල ගුවන් තොටුපොළ එපා, කටුනායක-කොළඹ අධිවේගී මාර්ගය එපා කියලා තමයි එතුමා කියන්නේ. "මගේ කෝට් එකත් එපා, මගේ කලිසමත් එපා, මගේ ටයි එකත් එපා" කියලා කිව්වා නම්, අන්න එතකොට එතුමා කියන දෙය අපට පිළිගන්න පුළුවන් මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

What an utter untruth he and other Members of this House have said from morning, deviating from the main subject, about the Mattala Rajapaksa International Airport. What a canard they were trying to make out in this House. Sir, I want to tell you that I have here with me the monthly statistics of MRIA, the Mattala Rajapaksa International Airport for the year 2013 from March up to September.

Now, Sir, under Flight Movements, the number of international arrivals is 395 and the number of departures is also 395. The total is 790. Then, the number of domestic arrivals is 89 and the number of departures is also 89. The total is 178. The total number of aircraft movements is 968. The number of scheduled movements is 772, the number of non-scheduled movements is 169 and the total number of movements of ML/SLAF is 27.

Then, look at passenger movements. See the record made in such a short time from March 18$^{th}$ up to September. The breakdown is given here. I will **table*** it to be included in the Hansard.

I will give you only the total. The number of international arrivals is 1,824 and the number of departures is 10,180. The total is 12,004. Then, the number of domestic arrivals is 8,072 and the number of departures is 6,822. The total is 14,894. The grand total number of arrivals is 9,869 and the grand total of the number of departures is 17,002. Then, the grand total including transfer is 26,898. Also, the number of transfer passengers is 8,037. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, කිරිවෙහෙර රාජමහා විහාරාධිපති අලුත්වැව සෝරත ස්වාමීන් වහන්සේගේ ආදාහන පූජෝත්සවයට සහභාගි වෙන්න අප එහි ගියා. Sir, you also came there. එදා Mattala Airport එකට මගීන් 125දෙනෙක් ඇවිත් හිටියා. Their transit was at the Mattala Airport and their next destination maybe Malaysia or Maldives.

Sir, I would mention about the cargo movements also. There are hives of activity. The cars are being unloaded in the Mattala Airport and are being brought here. I must place on record an appreciation in the House for the great services rendered by Dr. Priyath B. Wickrama, the Chairman of the Sri Lanka Ports Authority and also the Vice-Chairman, Mr. Kamal Ratwatte of Mahawalatenne fame. Now, these are the men who matter because they make Sri Lanka economically viable and sound.

Then, Sir, I have the monthly statistics of the BIA for the year 2013. I have no time to explain all but I will be very brief. The number of international departures is 2,783,636. All the details about domestic arrivals are also given. Then, the total number of transfers is 1,041,981 for that year. Sir, cargo movements is also like that. The total number of exports is 90,445 and the number of imports is 53,401. Mind you, during the months up to September, the total number of cargo movements was 143,846. I will **table*** this also.

Then, the details of aircraft movements are also here. Sir, as I said, Mr. Prasanna Wickramasuriya, the Chairman of the Airport and Aviation Services Limited, Mr. Kamal Ratwatte, Vice-Chairman and also Mr. Priyath B. Wickrama, the Chairman of the Sri Lanka Ports Authority are doing a great service. So, this takes the lid off the canard they are spreading. The Hon. Opposition Member like a "මඩ කරියා" from the Mattakkuliya area comes and says all these things everyday in this House. So, there must be a full stop put to this. It is utter nonsense, Sir.

Now, Sir, I would only touch upon the agreement between the Government of Democratic Socialist Republic of Sri Lanka and the Government of the State of Palestine for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income. Now, what is Palestine?

Palestine is the land of our first Qiblah. Our first Qiblah was in Jerusalem. It is called "*Masjidul Aqsa*."

Now, there is a danger, Sir. The Zionists are trying to excavate and bring the down the Mosque. This Mosque is the place from where the Holy Prophet ascended to heaven. It is so holy to the entire Islamic world. This is what the Holy Quran in the Chapter "Bani Isra-il" states, I quote:

---

** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

** පුස්තකාලයේ තබා ඇත.*
** நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.*
** Placed in the Library.*

[ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා]

سبحن الذى ١٥ ٢٨٣ بنى اسرآءيل ١٧

المنزل ٤ الجزء ١٥

سُورَةُ بَنِي إِسْرَاءِيلَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مِائَةٌ وَإِحْدَى عَشَرَةَ آيَةً وَاثْنَا عَشَرَ رُكُوعًا

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

سُبْحٰنَ الَّذِىٓ اَسْرٰى بِعَبْدِهٖ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ

الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِىْ بٰرَكْنَا حَوْلَهٗ لِنُرِيَهٗ مِنْ

اٰيٰتِنَا اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ①

*Bani Isrā-īl*, or the Children of Israel or *Al- Isrā* .

*In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.*

1. Glory to (Allah)
Who did take His Servant
For a Journey by night[2166]
From the Sacred Mosque[2167]
To the Farthest Mosque[2168]
Whose precincts We did
Bless,–in order that We
Might show him some
Of Our Signs: for He
Is the One Who heareth
And seeth (all things).[2169]

2166. The reference is to the Isra' for which see the Introduction to this Sūra.

2167. *Masjid* is a place of prayer: here it refers to the Ka'ba at Makkah. It had not yet been cleared of its idols and rededicated exclusively to the One True God. It was symbolical of the new Message which was being given to mankind.

2168. *The Farthest Mosque* must refer to the site of the Temple of Solomon in Jerusalem on the hill of Moriah, at or near which stands the Dome of the Rock, called also the Mosque of Hadhrat 'Umar. This and the Mosque known as the Farthest Mosque *(Masjid-ul-Aqsā)* were completed by the Amīr 'Abd-ul-Malik in A.H. 68. *Farthest*, because it was the place of worship farthest west which was known to the Arabs in the time of the holy Prophet: it was a sacred place to both Jews and Christians, but the Christians then had the upper hand, as it was included in the Byzantine (Roman) Empire, which maintained a Patriarch at Jerusalem. The chief dates in connection with the Temple are: it was finished by Solomon about B.C. 1004; destroyed by the Babylonians under Nebuchadnezzar about 586 B.C.; rebuilt under Ezra and Nehemiah about 515 B.C.; turned into a heathen idol-temple by one of Alexander's successors, Antiochus Epiphanes, 167 B.C.; restored by Herod, B.C. 17 to A.D. 29; and completely razed to the ground by the Emperor Titus in A.D. 70. These ups and downs are among the greater Signs in religious history.

2169. Allah's knowledge comprehends all things, without any curtain of Time or any separation of Space. He can therefore see and hear all things, and the *Mi'rāj* was a reflection of this knowledge.

In this and the subsequent verses, the reference to Allah is generally in the first person and plural. But in the first and the last clause of this verse it is in the third person singular: "Glory to Allah, Who did take *His* Servant...."; "He is the One....". In each of these two instances, the clause expresses the point of view of Allah's creatures, who glorify Him, and whose hearing and seeing are ordinarily so limited that they can do nothing but glorify Him when one of His creatures is raised up to hear and see the Signs. It is *they* who glorify Him.

There is a fine article in Tamil in the "Muslim Murasu" today, which states, I quote:

"அல்-அக்ஷாவைத் தகர்க்க இஸ்ரேல் சதி".

This is what is happening. The whole world is against them. They have deprived all Palestinians of human rights. Navaneetham Pillay comes to Sri Lanka saying there is violation of human rights in Sri Lanka. Let her go to Palestine. I told this in Parliament when she was in this country. I said that if she writes a correct report by visiting Palestine, she will receive the Nobel Peace Prize.

Now, Sir, what is happening? This newspaper describes it in full and I have no time to read the whole article.

"பலஸ்தீனம் மீதான இஸ்ரேலின் தொடர் ஆக்கிரமிப்பின் ஓர் அங்கமாக இப்போது 'மஸ்ஜிதுல் அக்ஷா' பள்ளிவாசலும் உள்வாங்கப்பட்டுள்ளது. அந்தப் பள்ளிவாசலைக் குண்டு வைத்துத் தகர்த்துத் தரைமட்டமாக்கி அந்த இடத்தில் யூத தேவாலயமொன்றை அமைப்பதற்கு இஸ்ரேல் அரசு சதித்திட்டம் தீட்டியிருப்பது இப்போது அம்பலமாகியுள்ளது. இந்தச் சதித் திட்டத்தை யூத மக்களின் ஒட்டுமொத்த ஆதரவுடன் வெற்றிகரமாகச் செய்து முடிப்பதற்காக இஸ்ரேல் திட்டங்களை வகுத்துச் செயற்படத் தொடங்கியுள்ளது.

பலஸ்தீன அமைப்பினரும் பொதுமக்களும், அரசியல் வாதிகளும் இந்த நாசகாரத் திட்டத்தை வன்மையாகக் கண்டித் துள்ளனர். இஸ்ரேலின் இந்தச் சதித்திட்டத்தை முறியடிக்க முஸ்லிம் நாடுகள் ஒன்றிணைந்து செயற்படவேண்டும் என்று அவர்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர்.

'மஸ்ஜிதுல் அக்ஷா' அமைந்துள்ள இடத்தில் மூவாயிரம் வருடங்களுக்கு முன்னர்,

3,000 or it is almost 5,000.

யூத தேவாலயம் ஒன்று அமைந்திருந்ததென அறிவித்து 'மஸ்ஜிதுல் அக்ஷா' பள்ளிவாசலை இடித்துத் தேவாலயம் அமைக்க வேண்டியது எம் அனைவரதும் கடமை எனத் தெரிவித்து, இஸ்ரேல் அரசு போலியான ஆவணத் திரைப்படம் ஒன்றைத் தயாரித்து அண்மையில் வெளியிட்டுள்ளது."

This is what the Zionists are doing. They are producing pictures in order to dupe the whole world. What is the United Nations doing? They must take action on this.

Sir, when His Excellency the President was in the Opposition, he brought a Motion in this House supporting the Palestine cause. Who asked the Hon. Imtiaz Bakeer Markar and me not to speak at that time? It was none other than the Prime Minister at that time, the Hon. Ranil Wickremasinghe. That is how he treated the people of Palestine. Now, some of those Muslims in his rank, the remnants, are crying for him.

"இந்தத் திரைப்படத்தைப் பிரசாரப்படுத்தும் அங்குரார்ப் பண நிகழ்வில் இஸ்ரேலிய வெளிவிவகாரப் பிரதியமைச்சர் டேனி அயாலோன் கலந்துகொண்டார். இந்தப் பிரசாரப் பணி இஸ்ரேலிய வெளிவிவகார அமைச்சாலேயே முன்னெடுக்கப் படுகின்றது."

Sir, anyway, now what are they asking?

"அரபு நாடுகளிடையே காணப்படும் உள்வீட்டுப் பிரச்சினை களைத் தனக்குச் சாதகமாகப் பயன்படுத்திக்கொண்டு அல்-அக்ஷாவைத் தகர்ப்பதற்கு யூதர்கள் தயாராகிவிட்டனர் என்று ஜெரூசலேம் இஸ்லாமிய உயர்சபையின் தலைவர் ஷேய்க் இக்ரிமா சப்ரி தெரிவித்துள்ளார்.

'அல்-அக்ஷா' அமைந்துள்ள இடம் யூதர்களின் புனித பூமி என்றும் அதில் மூவாயிரம் வருடங்களுக்கு முன் யூத தேவாலய மொன்று அமைந்திருந்தது என்றும் அவர்கள் சொல்கின் றார்கள். இந்தக் கருத்துக்கள் இப்போது மெல்ல மெல்ல யூதர்களின் மனதில் ஆழமாகப் பதியத்தொடங்கியுள்ளன என்றும் இக்கருத்தை முறியடிக்க, உண்மைக் கருத்தைப் பரப்ப நாம் முயற்சி செய்யவேண்டும் என்றும் பலஸ்தீன மக்கள் கோரிக்கை விடுக்கின்றனர். சர்வதேச நாடுகளின் தலையீட் டையும் கோருகின்றனர்.

Sir, there are 54 countries in the OIC, Organization of Islamic Countries. They can all get together.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
Hon. Member, please wind up now.

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Okay, Sir. Then, I would take my memory back to 1968. Al-Aqsa faced the same calamity. There was an excavation; not only an excavation, they set fire to certain areas.

We had a massive demonstration in Colombo at that time led by Alhaj Badi-ud-din Mahmud of the Islamic Socialist Front and the Hon. Alhaj M.H. Mohamed who was the Minister of Labour at that time in the Dudley Senanayake Government. The entire Muslim community came and I think that was the first demonstration in the last century that was able to take all the people to Maradana Mosque Grounds. That was a massive demonstration. We pledged our support and even the Buddhists and others wanted to help in the re-building of Al-Aqsa. That is the spirit in which the Buddhist community, the Sinhalese and others respect the highly venerated places of Islam.

Thank you very much, Sir.

[අ.භා. 6.38]

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා (විදේශ කටයුතු අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ் - வெளிநாட்ட லுவல்கள் அமைச்சர்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris - Minister of External Affairs)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අද ඉතාම දීර්ඝ විවාදයක් පවත්වන්න යෙදුණා. ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් හා විරුද්ධ පක්ෂයෙන් විවිධ මත ප්‍රකාශ වුණා. සමහර කථාවලදී ප්‍රකාශ වුණු අදහස් පිළිබඳව මා ඉතාම කනගාටු වෙනවා. පටු දේශපාලන වාසි ලබා ගැනීමේ අරමුණ ඇතිව අදහස් ප්‍රකාශ වුණා. කිසිම හරයකින්, වටිනාකමකින් තොර තර්ක රාශියක් ඉදිරිපත් වුණා. මම උදාහරණයක් කියන්නම්. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා පුනපුනා ඇහුවා, "විදේශීය රටවල් සමඟ අත්සන් කරපු සම්මුති මේ ගරු සභාවට ගේන්නේ ඇයි?" කියලා; "ඊට ඉස්සර වෙලා ගමේ වැඩ ගැන හිතන්නේ නැත්තේ ඇයි?" කියලා. එතුමා තවදුරටත් ඇහුවා, "සෞඛ්‍ය ක්ෂේත්‍රය, අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රය, කෘෂිකර්මය කියන මේ සියලුම ක්ෂේත්‍රවල වැඩ හුඟක් කරන්න තිබෙනවා, ඒවාට ප්‍රමුඛත්වය දෙන්නේ නැතිව රටවල් හතරක් සමඟ ඇති කර ගත් ගිවිසුම් පිළිබඳව මේ ගරු සභාවේ විවාදයක් ඇති වන්නේ මොන හේතුවක් නිසාද?" කියලා. ගරු සජිත්

[ගරු (මහාචාර්ය) ජී.එල්.පීරිස් මහතා]

ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමාගේ කථාවේ ප්‍රධාන තේමාව වුණේ එයයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එයට ඉතාම සරල පිළිතුරක් තිබෙනවා. මේ දෙක අතර ඉතාම පැහැදිලි සම්බන්ධතාවක් තිබෙනවා. ගමේ වැඩ කරන්න, පාර හදන්න, රෝහලට අවශ්‍ය පහසුකම් ලබා දෙන්න, සුළු හා මධ්‍ය පරිමාණයේ කර්මාන්ත දියුණු කිරීමට ප්‍රාග්ධනය අවශ්‍යයි. ඒ ප්‍රාග්ධනය ලබා ගැනීමේ ක්‍රමවේදයක් හැටියට තමයි මේ විධියේ සම්මුතීන් ඇති කර ගැනීමට රජය අදිටන් කර ගත්තේ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා හොඳහැටි දන්නවා, විදේශීය ආයෝජන නැතිව දියුණු වුණු කිසිම රටක් නැති බව. ආර්ථික සංවර්ධනය සඳහා ප්‍රයෝජනවත් දෙයක් පමණක් නොවෙයි, අත්‍යවශ්‍ය දෙයක් තමයි විදේශීය ආයෝජන. ආසියාවේ ඉතාම ශීඝ්‍ර ලෙස දියුණු වුණු වෙනත් රටවල් දිහා බලන්න. අපේ රටේ අතිවිශාල සංවර්ධනයක් වෙනවා. නොයෙක් අභියෝග මධ්‍යයේ - ගෝලීය අභියෝග හා මේ ප්‍රාන්තයේ අභියෝග මධ්‍යයේ- අපේ ආර්ථිකය දළ වශයෙන් සියයට 6.3කින් වර්ධනය වෙනවා.

අපි ආසියාවේ වෙනත් රටවල් කීපයක් අරගෙන බලමු. මැලේසියාව දියුණු වුණේ කොහොමද? මැලේසියාව දියුණු කිරීම සඳහා මහතීර් මොහොමඩ් මැතිතුමා ඉවහල් කර ගත් ප්‍රධාන යන්ත්‍රණය තමයි විදේශීය ආයෝජන. ඒ කියන්නේ එතුමා කෘෂි ආර්ථිකයත් කර්මාන්ත සම්බන්ධයෙන් නැඹුරු කළා. එහි අරමුණ වුණේ රක්ෂා සැපයීම. මැලේසියාවේ ජනතාවට රක්ෂා සපයා දීලා, ඒ අයගේ ජීවන මට්ටම වැඩි කිරීම සඳහා විදේශීය ආයෝජන අත්‍යවශ්‍යයි කියන ස්ථාවරයේ ඉඳලා තමයි මැලේසියාවේ ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති නිර්මාණය කළේ.

සිංගප්පූරුවේ ලී ක්වාන් යූ මැතිතුමාත් ඒ විධියටම තමයි සිංගප්පූරුවත් දියුණු කළේ. විදේශීය ආයෝජන විශාල ලෙස ඒ රටට ලබා ගැනීමට ඒ රටේ නායකයන් අපොහොසත් වුණා නම් ඒ රටේ ඇති වුණු මහා පරිමාණයේ සමාජීය විපර්යාසය කිසි සේත් ඇති වන්නේ නැහැ. මේක සත්‍යයක්. ඒක හැමෝටම පෙනෙන දෙයක්. ඒ නිසා, "ඇයි මේක කරන්නේ, අරක නොකරන්නේ?" කියලා ප්‍රශ්න කිරීමේ කිසිම තේරුමක් නැහැ. දේශීය වශයෙන් අපේ රට සංවර්ධනය කිරීම සඳහා මේ පියවර අත්‍යවශ්‍ය බව සක්සුදක් සේ පැහැදිලි වෙනවා.

ඇත්ත වශයෙන්ම අපි ආඩම්බර විය යුතුයි, ආසියාවේ විශාලතම රටවල් දෙකක් වන ඉන්දියාව හා චීනය යන රටවල් සමඟ මේ විධියේ ගිවිසුම් ඇති කර ගන්නට අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙන එක ගැන. ඉන්දියාව සමඟ නිදහස් වෙළෙඳ ගිවිසුමට අපි අත්සන් තැබුවේ 1998 වර්ෂයේ දීයි. ඒක ක්‍රියාත්මක වුණේ 2000 වර්ෂයේ දීයි. මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ඔබතුමාත් දන්නවා ඇති, එදා සිට අද දක්වා ශ්‍රී ලංකාව හා ඉන්දියාව අතර වෙළෙඳ ගනුදෙනුවල සියයට 700ක වර්ධනයක් පෙන්වන බව. අතිගරු මහින්ද රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමා මේ වර්ෂයේ චීනයට ගිය අවස්ථාවේ දී එතුමාව ඉතාමත් හරසරින් පිළිගනු ලැබුවා. ඒ සංචාරයෙන් අපේ රටට ලැබුණු ඉතාමත් වැදගත් ප්‍රයෝජනය තමයි, strategic partnership. ලංකාව හා චීනය අතර පැවතුණු සම්බන්ධය විශේෂ මට්ටමකට දියුණු කර ගැනීමට අපට අවස්ථාව ලැබුණා. මේවා අපේ රටේ ජනතාවගේ උන්නතිය, සුබ සිද්ධියට, අත්‍යවශ්‍ය දේවල් වෙනවා. ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා කිව්වේ, "නැහැ, මේවා අවශ්‍ය නැහැ. මේවා දෙවනුව කළ යුතු දේවල්" කියලා යි. දෙවනුව කරන්නට බැහැ. ඒවා කිරීම තුළින් තමයි අපේ රටේ ශක්තිමත් ආර්ථිකයක් ඇති කර ගැනීම සඳහා ප්‍රවේශය ලබා ගත හැකි වන්නේ.

ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමා ඇහුවා, "මේ සහන විදේශිකයන්ට පමණක් දෙන්නේ ඇයි?" කියලා. මෙම ගිවිසුම් හතරේම අරමුණ වන්නේ ද්විත්ව බදු වැළැක්වීමයි. ද්විත්ව බදු ගෙවන්නට සිදු වෙනවා නම් කවුරුවත් ආයෝජනය කරන්නට එන්නේ නැහැ. එකම කර්මාන්තයේ, එකම ව්‍යාපෘතියෙන් ලැබෙන ලාභ සඳහා රටවල් දෙකකට බදු ගෙවීමට සිදු වෙනවා නම් කිසිම ආයෝජකයෙක් අපේ රටට පැමිණෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා තමයි ද්විත්ව බදු ගෙවීම වැළැක්වීම සඳහා මේ විධියේ සම්මුති අවශ්‍ය වන්නේ. හැබැයි, ගරු ජෝශප් මයිකල් පෙරේරා මන්ත්‍රීතුමාගේ තර්කය සම්පූර්ණයෙන්ම වැරදියි. එතුමා කියන්නේ, මේ විදේශිකයන්ට ලබා දෙන සහන දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ටත් ලබා දෙන්න කියලා යි. දේශීය කර්මාන්තකරුවන්ට අනන්ත අප්‍රමාණ සහන ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒකට පැහැදිලි නිදර්ශනයක් හැටියට ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන්, බෙලාරුස් ජනරජ ආණ්ඩුව සහ ශ්‍රී ලංකා ආණ්ඩුව අතර ඇතිකර ගත් ගිවිසුම. බෙලාරුස් ව්‍යාපාරිකයන් හා ශ්‍රී ලාංකික ව්‍යාපාරිකයන් එක්කාසු වෙලා ට්‍රැක්ටර් සෑදීමේ ඒකාබද්ධ ව්‍යාපාරයක් ආරම්භ කිරීම තමයි මෙහි අරමුණ වෙලා තිබෙන්නේ. බෙලාරුස්වල ට්‍රැක්ටර් ලෝකයේ හැම තැනකින්ම මිලයට ගන්නවා. එහෙත් අපි දැන් කරන්නට බලාපොරොත්තු වන්නේ, ඒවා මිලයට ගැනීම නොවෙයි. අපේ රටේ ට්‍රැක්ටර් නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහා බෙලාරුස් රටේ තාක්ෂණය උපරිම ලෙස ප්‍රයෝජනයට ගෙන අපේ දේශීය ව්‍යාපාරිකයන්ටත් ඒ වාසිය ලබා දීමයි. ඒ දෙකොටසම එක්කාසු කරලා අංග සම්පූර්ණ වැඩ පිළිවෙළක් සකස් කිරීම තමයි අපේ අභිලාෂය වෙලා තිබෙන්නේ. එම නිසා මේකෙන් දේශීය ව්‍යාපාරිකයා හා කර්මාන්තකරුවා ගැන අමතක කර තිබෙනවා කියලා කිසිම කෙනෙකුට සාධාරණ ලෙස තර්ක කිරීමට පුළුවන්කමක් නැහැ. එහෙම දෙයක් සිදු වෙලා නැහැ.

ගරු සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා ජෝන් ලොක් ගැන කථා කළා. ජෝන් ලොක් කියන්නේ ඉංග්‍රීසි ගත්කරුවෙක්. අද ඊයේ නොවෙයි, අවුරුදු සිය ගණනකට ඉස්සරවෙලා තමයි එතුමා ග්‍රන්ථ නිර්මාණය කළේ. එතැන එතුමා නිර්වචනය කළේ පාලකයා හා පාලිතයා අතර ගිවිසුමක්. ඒ කියන්නේ පාලනය කරන පුද්ගලයන් ඒ පාලනයට භාජනය වන - යටත් වන - පුද්ගලයන් සම්බන්ධයෙන් පිළිගත යුතු වග කීම් යුතුකම් කවරේද කියලා. ජෝන් ලොක් කියන ගත්කරුවා පැහැදිලිවම ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා, ඒ සම්බන්ධයේ අඩිතාලම - එහි පදනම - අන්‍යෝන්‍ය විශ්වාසය කියලා. පාලිතයා ගැන විශ්වාසයක් පාලකයාට තිබෙන්නට ඕනෑ. පාලකයා ගැන විශ්වාසයක් පාලිතයාට තිබෙන්නට ඕනෑ. ගරු ආචාර්ය සරත් අමුණුගම අමාත්‍යතුමා ප්‍රකාශ කළ විධියට මූල්‍ය සම්පත් නොමැති නම් ඒ විශ්වාසය කොහෙත්ම ගොඩනැඟෙන්නේ නැහැ. වචන මාත්‍රයෙන් පමණක් ඒ විශ්වාසය ගොඩ නැඟෙන්නේ නැහැ. සජිත් ප්‍රේමදාස මන්ත්‍රීතුමා හතර පස් සැරයක් සඳහන් කළා, ජෝන් ලොක් ගැන. ඒ ජෝන් ලොක් අර්ථ විවරණය කරනවා, "සමාජයේ ගිවිසුම කිසිසේත් යථාර්ථයක් වන්නේ නැහැ, මූල්‍ය සම්පත් නැතිව" කියලා. මේ විශ්වාසය තමයි එහෙම නම් හැම දේටම මුල. විශ්වාසය ඉතාමත් ඉහළ මට්ටමකින් ඇති කර ගැනීමට අපට පුළුවන් වෙලා තිබෙනවා. අන්න ඒකට පැහැදිලි නිදර්ශනයක්, ෂැන්ග්‍රි-ලා හෝටලය. ලෝක ප්‍රසිද්ධයි. මම හිතන හැටියට ඒ ගොල්ලන්ට ලෝකයේ හෝටල් 52ක් තිබෙනවා. චීනයේම හෝටල් පහළොවක් විතර තිබෙනවා. මීට ඉස්සෙල්ලා ඒ අය ලංකාවට ආවේ නැහැ. ප්‍රථම වතාවට ෂැන්ග්‍රි-ලා හෝටලයේ ආයෝජන අපේ රටට පැමිණියේ. එක හෝටලයක් නොවෙයි, හෝටල් දෙකක් ඒ ගොල්ලෝ හදනවා. ඒ දෙකේම දැන් වැඩ පටන් අරන් විශාල ප්‍රගතියක් තිබෙනවා. එක හෝටලයක් කොළඹ, අනෙක හම්බන්තොට.

මෙතැන වැදගත් වන්නේ ඒ ප්‍රාග්ධනයේ ප්‍රමාණය පමණක් නොවෙයි - it is not only the value of interest. ඒකෙන් ජනිත වන, ඒකෙන් උද්ගත වන විශ්වාසය වෙනත් ආයෝජකයන්ටත් ධෛර්යයක් ගෙන දෙනවා. ඒ මොකද, "ශ්‍රී ලංකා ආර්ථිකයට අනාගතයක් තිබෙනවා; ඉදිරියට යනවා" කියන විශ්වාසය ෂැන්ග්‍රි-ලා වාගේ ලෝක ප්‍රසිද්ධ සමාගමකට ඇති වෙනවා නම් සෙසු ආයෝජකයන් ධෛර්යවත් වෙනවා, අපේ රටට පැමිණීමට.

අවුරුදු දොළහකට වඩා වැඩි කාලයක සිට British Airways මෙහෙට ආවේ නැහැ. නමුත් දැන් එනවා. Korean Air දැන් සෝල් නගරයේ සිට කොළඹ දක්වා non-stop පියාසර කරන්නට පටන් ගෙන තිබෙනවා. ඒකෙන් සංචාරක කර්මාන්තයට විශාල රුකුලක් ඇති වෙලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ව්‍යාපාරික කටයුතුවලට, ආයෝජන සඳහා ඒකෙන් විශාල ශක්තියක් ලැබිලා තිබෙනවා. මේ විශ්වාසය ගොඩ නැඟීම සඳහා මේ වාගේ සම්මුති අවශ්‍යයි. මේ විධියේ සම්මුති නැතිව, විදේශීය රටවල් සමඟ ගනුදෙනු කරන්නේ නැතිව, අපි හුදකලාව ජීවත් වීමට උත්සාහ දරනවා නම් රටක් විධියට අපට කිසිසේත්ම ඉදිරියට යන්නට පුළුවන්කමක් නැහැ. ඒ නිසා තමයි විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ විවිධ කථිකයන් ඉදිරිපත් කරපු තර්ක හරයකින්, වටිනාකමකින් තොර වන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අපි සියලු දෙනාම බලාපොරොත්තු වන්නේ ආර්ථික සංවර්ධනයයි. ඒ ආර්ථික පුනර්ජීවනය ඇති කිරීම සඳහා අත්‍යවශ්‍ය කොන්දේසියක් තමයි මේ විධියේ සම්මුතීන්වලට එළඹීම. ඒ සඳහා රජය ගත් පියවර කාලෝචිතයි. එය අපේ රටේ ජනතාවට අවශ්‍ය පියවරක්. ඒ නිසා මේ සම්මුතීන් හතරටම දේශපාලන පක්ෂ භේදයකින් තොරව, පටු වාසි ගැන හිතන්නේ නැතුව, සමස්තයක් හැටියට අපේ රටේ ශුභ සිද්ධිය ගැන හිතලා සියලු දෙනාගේම නොමසුරු සහයෝගය ලබා දෙන්න කියා ඉල්ලා සිටිමින් මේ විවාදයට සහභාගි වූ සියලුම ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ට මාගේ උණුසුම් ස්තුතිය ප්‍රදානය කරමින් මා නවතිනවා. ස්තුතියි, මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

## II

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

> "2013.10.08 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද, ආදායම් මත වූ බදු සම්බන්ධයෙන් ද්විත්ව බදුකරණය වැළැක්වීම සහ බදු පැහැර හැරීම වැළැක්වීම සඳහා පලස්තීන රජය සහ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුව අතර ඇතිකර ගත්, 2012 අප්‍රේල් මස 16 වැනි දින අත්සන් තබන ලද ගිවිසුම, 2006 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම් පනතේ 97 (1)(අ) වගන්තිය යටතේ අනුමත කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි.
>
> (අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ අනුමතිය දන්වා තිබේ.)"

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

## III

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

> "2013.10.08 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද, ආදායම් මත වූ බදු සම්බන්ධයෙන් ද්විත්ව බදු අයකිරීම වැළැක්වීම සහ බදු පැහැර හැරීම වැළැක්වීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ ආණ්ඩුව සහ සීෂෙල්ස් ජනරජ ආණ්ඩුව අතර ඇති කර ගත්, 2011 සැප්තැම්බර් මස 23 වැනි දින අත්සන් තබන ලද ගිවිසුම, 2006 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම් පනතේ 97(1)(අ) වගන්තිය යටතේ අනුමත කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි.
>
> (අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ අනුමතිය දන්වා තිබේ.)"

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

## IV

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

> "2013.10.08 වැනි දින ඉදිරිපත් කරන ලද, ආදායම් මත වූ බදු සම්බන්ධයෙන් ද්විත්ව බදුකරණය වැළැක්වීම සහ බදු නොගෙවා මගහැරීම වැළැක්වීම සඳහා බෙලරුස් ජනරජ ආණ්ඩුව සහ ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජ ආණ්ඩුව අතර ඇති කර ගත්, 2013 අගෝස්තු මස 26 වැනි දින අත්සන් තබන ලද ගිවිසුම, 2006 අංක 10 දරන දේශීය ආදායම් පනතේ 97(1)(අ) වගන්තිය යටතේ අනුමත කළ යුතුයැයි මෙම පාර්ලිමේන්තුව යෝජනා කරයි.
>
> (අමාත්‍ය මණ්ඩලයේ අනුමතිය දන්වා තිබේ.)"

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

# වෙළඳ නැව් පනත : නියෝග
## வணிகக் கப்பற்றொழில் சட்டம் : கட்டளைகள்
## MERCHANT SHIPPING ACT : REGULATIONS

**ගරු (මහාචාර්ය) ජී. එල්. පීරිස් මහතා**
(மாண்புமிகு (பேராசிரியர்) ஜீ.எல். பீரிஸ்)
(The Hon. (Prof.) G.L. Peiris)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, අග්‍රාමාත්‍යතුමා සහ බුද්ධ ශාසන හා ආගමික කටයුතු අමාත්‍යතුමා වෙනුවෙන් මම පහත සඳහන් යෝජනාව ඉදිරිපත් කරනවා:

> "ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවේ 44 (2) වැනි ව්‍යවස්ථාව සමග කියවිය යුතු, 1971 අංක 52 දරන වෙළඳ නැව් පනතේ 126 සහ 321 වැනි වගන්ති යටතේ ජනාධිපතිවරයා විසින් සාදන ලදුව, 2013 ජූලි 12 දිනැති අංක 1818/37 දරන අති විශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ පළ කරනු ලැබ, 2013.10.08 දින ඉදිරිපත් කරන ලද නියෝග අනුමත කළ යුතු ය."

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

## කල්තැබීම
## ஒத்திவைப்பு
## ADJOURNMENT

**ගරු නිමල් සිරිපාල ද සිල්වා මහතා**
(மாண்புமிகு நிமல் சிறிபால த சில்வா)
(The Hon. Nimal Siripala de Silva)
මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

*ප්‍රශ්නය සභාභිමුඛ කරන ලදී.*
*வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது.*
*Question proposed.*

## යොවුන් ක්‍රීඩක දක්ෂතා වර්ධනය
## இளம் விளையாட்டு வீரர்களின் திறமைகளை விருத்தி செய்தல்
## DEVELOPMENT OF TALENTS OF YOUNG SPORTSPERSONS

**ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මහතා**
(மாண்புமிகு அல்ஹாஜ் ஏ.எச்.எம். அஸ்வர்)
(The Hon. Alhaj A.H.M. Azwer)
Hon. Presiding Member, it is my pleasure this afternoon to move this Adjournment Motion. Sir, I move,

> "Sri Lankan sportspersons displayed distinct talents by winning one silver medal and five bronze medals at the Second Asian Youth Games Festival held in China. Furthermore, Sri Lanka was awarded the hosting of the Asian Youth Games Festival of 2017.
>
> It is moved in this House that a programme be prepared with the intervention of the Ministry of Sports to develop the talents of young sportspersons who demonstrated their talents at this Games Festival to create sportspersons that are able to win Asian and Olympic level medals in the same way that it was done earlier by M.J.M. Lafir, Dr. Nagalingam Ethirveerasingam, Duncan White and S.L.B. Rosa, then by Susanthika Jayasinghe, Badra Gunawardena, Damayanthi Darsha, Sugath Thilakarathna and Nadeeka Lakmali."

Mr. M.J.M. Lafir, was the first world champion of Sri Lanka in billiards. Then, Susanthika Jayasinghe is one name that not only the sporting world, but the entire nation cannot forget.

Sir, these are models for our future sportsmen and women. They are the Sri Lankan national flag carriers and good ambassadors when they go out. Sir, I know that the Minister of Sports, my good Friend, the Hon. Mahindananda Aluthgamage is taking great effort in every field of sports in order to keep in line with the modern trends in the sporting world and also to ensure that what is mentioned in the "Mahinda Chintana" about sports is carried to the letter, under his able guidance, by the Ministry officials. I think last time also when I moved an Adjournment Motion, he waxed eloquent about carrom. I have the Hansard with me of that day. The Minister of Sports made a very interesting speech on that day. I will quote from the Adjounment Motion moved by myself on 21st November, 2012.

> "Sri Lankan carrom player Mr. Nishantha Fernando brought immense prestige to Sri Lanka by winning the gold medal awarded to the 'World Carrom Champion' at the World Carrom Championship, 2012 held in Sri Lanka for the sixth time."

From where is this Nishantha Fernando? He is here; he is working in Parliament**.** So, the Sri Lankan Parliament has produced world recognized champions in certain sports. Sir, we are thankful and we are very proud, as Members of this House, that our Parliamentary staff are clever to bring laurels for our country. The team at that time was comprised of A. Upali Premachandra, R.D. Anura Shantha, R.D. Sujeewa Lasantha, A.T.S. Pushpakumara, B.D. Jagath Kumara and others.

Then, Sir, look at the encouragement given by His Excellency the President himself. The "Daily Mirror" of 22nd August states, I quote:

> "It is quite noteworthy that this outstanding achievement of Susanthika in 2007, was during the period of HE Mahinda Rajapaksa, who was the President of the Federation at that time, who took initiative in this matter, which speaks volumes of his commitment to the sport and his leadership. Today we are proud of the fact that HE Mahinda Rajapaksa, is the only Head of State, to hold the post of President of a National Federation. IAAF President Lamine Diack commends his contribution to world of global athletics and appreciates his efforts and leadership to develop athletics thus far. Interests of HE in sports are known in every circle. He has initiated action to start a trust Fund. It is to his credit that the second synthetic track as well as the international stadium, Mahinda Rajapaksa International stadium was built."

මේකටත් ගරහනවා. ඊර්ෂ්‍යා කරනවා. රාජපක්ෂ ජනාධිපතිතුමාගේ ළමයි රගර් සෙල්ලම් කරනවා. ඒ වේදනාව අපට හොඳින් හඳුනා ගන්න පුළුවන්. ළමයි නැති අය තමයි එහෙම කියන්නේ. රගර් ගහන්න හෝ එල්ලේ ගහන්න හෝ ළමයෙක් නැත්නම් අපි මොනවා කරන්නද? ඒ ගැන අපි කනගාටු වෙනවා. අපි අනුකම්පා කරනවා.

Now, Sir, the Minister of Sports is taking a very keen interest in order to promote a sports festival during the CHOGM that is to be held here. So, all in all, it augurs very well that we are going to rise very high at the Commonwealth Heads of Government Meeting and also in the international sporting field.

Then, I further quote the "Daily Mirror" of 22nd of August, 2012, which states,

> "We are quite strengthened by his devotion..."

That is the President.

> ".....and keen interest in sports, himself being a past sportsman."

That was, I think, when he was at Nalanda College and the Thurstan College.

Again, I quote:

"At same time we value his daily habit the interest in sports where he pays his attention to sports pages to read sports news. What is more valued is his concern for sports, where we, sports administrators, are often inquired about the news items and questioned about issues highlighted, seeking answers of action proposed, at the same time, suggesting to us the better course of action to resolve any matter/issue. This no doubt prompts us, to be alert, and resolve issues, as well as to improve ourselves, to be better administrators.

It goes on to state further, I quote:

"Next set of achievers for AASL are those who shone in Asian Games. The first Asian Games Gold medal is from Dr. Nagalingam Ethirveerasingham, with a new Games record at the Games in 1958 in Tokyo. The Games of 1970 in Bangkok reminds us of the great achievement of S.L.B. Rosa when, "as a bare foot runner", he became our first double Gold medalist in 5000m and establishing a Games record in 10000m.

Sir, talking about Dr. Nagalingam Ethirveerasingham, he was born in Jaffna; he is a Tamil. We met him recently when we went there. There was the Northern Provincial Council Election recently and a new Chief Minister has been elected. I think the Hon. Minister must concentrate on Jaffna and improve the stadiums all round. I also state before the House that the Santhenkerny Stadium should be developed to an international level because there is enough space in Kalmunai. Sir, I will come to your Ministry and discuss this further.

Again, I quote further:

"It is in 1974 Tehran Games that AAA became known globally to produce top 400m runners with the splendid performance of W. Wimaladasa, who won the 400m Gold with a New Games record. Wimaladasa along with Sunil Gunawardana, Kosala Sahabandu and Premachandra won the 4 x 400m relay, also with a record time of 3m 7.4 secs. Not to be outdone are the achievements at 1998 games in Bangkok, when Damayanthi Dharsha, emulated Rosa, as another double medalist winning the 200m in record time as well as in the 400m. At the same event, Sugath Tilakaratne maintained his high standards set in 400m in Fukuoka in1997 to win the Gold medal. In the Busan Games of 2002, Susanthika shone in winning the 100m and Damayanthi Dharsha in 400m. We salute other athletes who brought honor by winning Silver Medals with the first Silver medal from M.A. Akbar in pole vault in Games in Delhi in 1951 with many others in later Games winning silver medals along with some winning Bronze medals, at many an Asian Games, with special mention of the 4 x 400m men's relay team, which carved a niche for few years."

Then, Sir, we also have football where persons like Hashim Deen and Amanullah excelled very much. I think the Hon. Minister himself knows about the actions of certain officials, as he castigated them last time also. The whole world is laughing at us as far as the ruling of the FIFA is concerned. I remember when F.A. Yaseen was the former President of Federation of Football in this country, he had the Yaseen Cup presented every year. He was doing very well and after him, there was a police officer, a DIG, who took over and it was run very well. Then, somebody else came and ruined the good name of the game.

Sir, there are also several other sports like volleyball, carrom, elle, pole vaulting, shooting and cadetting and all those have got to be improved because the President of the country is encouraging the Hon. Minister and all of us to do so. Whenever a sportsman wins a medal here or abroad, the President is the first person to invite him and felicitate him at his official residence, Temple Trees. He is such a great sportsman.

Before I conclude, Sir, I must also pay tribute to the Hon. Namal Rajapaksa, Member of Parliament, who has been selected to lead the Sri Lankan Rugby Team at the coming international rugby tournament. Yoshitha Rajapaksa and Rohitha Rajapaksa are also capable persons who have taken up rugby and after their advent to the playground, I think the standard of rugby has gone up.

There are also night races. I think I told you that if we go on in that fashion, in a planned manner, one day, we may be able to win the Madrid Grand Prix of Spain. We have to produce men of that talent showing them as model Sri Lankans so that Sri Lanka will be hailed as the "Wonder of Asia" through the efforts of sportsmen.

Thank you, Sir.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)
යෝජනාව ස්ථිර කිරීම, ගරු තිලංග සුමතිපාල මන්ත්‍රීතුමා.

**ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා**
(மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால)
(The Hon. Thilanga Sumathipala)

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන්ගේ කුසලතාවන් වාගේම ඒ කුසලතාවන් දැක්වූ ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් ඇගයීමට ලක් කර, ඒ අය මෙම ක්‍රීඩාවලට යොමු කිරීමේදී තව තවත් ධෛර්ය සම්පන්න කිරීමයි අපේ ගරු අල්හාජ් ඒ.එච්.එම්. අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා අද දින සභාව කල් තබන අවස්ථාවේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනාවේ අදහස වන්නේ.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, මා පෞද්ගලිකවම දන්නවා, ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා හැම විටම ක්‍රීඩාව වෙනුවෙන් උනන්දුවෙන් කථා කරන, ක්‍රීඩාව නරඹන, ක්‍රීඩාවේ විචාරකයකු, මාධ්‍යවේදියකු වාගේම ක්‍රීඩාවේ හොඳ ප්‍රේක්ෂකයකු බව. 1996 වර්ෂයේ ලෝක කුසලාන ක්‍රිකට් තරගය පැවැති අවස්ථාවේදීත් එතුමා මට ලාහෝර්වලදි හමු වුණා. ලාහෝර් කියන්නේ මුස්ලිම් දේශයක්. නමුත් අපේ ගරු අස්වර් මන්ත්‍රීතුමා එහෙට ගිහිල්ලාත් "අල්ලා දෙවියන්ගේ නාමයෙන් ලංකාවට දිනන්න ලැබේවා" යි කියා ප්‍රාර්ථනා කළා. ඒ නිසා එතුමා හදවතින්ම ක්‍රීඩාවට ආදරය කරන කෙනෙක්; ක්‍රීඩාවත් එක්ක ජීවත් වන කෙනෙක් හැටියට හඳුන්වන්න පුළුවන්.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, එතුමාගේ ඉල්ලීම වන්නේ - මේ පාර්ලිමේන්තුවට අද දින ඉදිරිපත් කර තිබෙන යෝජනාවෙන් කියා සිටින්නේ- "මෙම ක්‍රීඩා උළෙලේදී දක්ෂතා දැක්වූ යෞවන ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන්ගේ දක්ෂතාවන් හොඳින් ඔපමට්ටම් කර ඔවුන් ඉදිරියේදී සුසන්තිකා ජයසිංහ, දමයන්ති දර්ශා, සුගත් තිලකරත්න හා නදීකා ලක්මාලි වැනි ආසියානු හා ඔලිම්පික් මට්ටමේ පදක්කම්

[ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා]

දිනා ගැනීමට හැකි ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් බවට පත් කිරීමේ වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශය මැදිහත් වී සකස් කළ යුතුයැයි මෙම ගරු සභාවට යෝජනා කරමි." කියලායි. ඒ වාගේම චීනයේ පැවති දෙවන ආසියානු යොවුන් ක්‍රීඩා උළෙලේදී ශ්‍රී ලංකා ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් විසින් රිදී පදක්කමක් හා ලෝකඩ පදක්කම් පහක් දිනා ගනිමින් විශිෂ්ට දක්ෂතාවන් දැක්වූ බවත්, එම ක්‍රීඩා උළෙල අවසානයේදී 2017 ආසියානු යෞවන ක්‍රීඩා උළෙලේ සත්කාරකත්වය ශ්‍රී ලංකාවට ද හිමි වුණා කියා සඳහන් වෙනවා.

මූලාසනාරූඪ ගරු මන්ත්‍රීතුමනි, ගරු එස්.බී. දිසානායක මැතිතුමාගේ යුගයේ විශේෂයෙන්ම ජවන හා පිටිය ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් සඳහා විශාල උනන්දුවක්, සැලැස්මක් තිබුණා.

**මූලාසනාරූඪ මන්ත්‍රීතුමා**
(தலைமைதாங்கும் உறுப்பினர் அவர்கள்)
(The Presiding Member)

Order, please! මේ අවස්ථාවේදී ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනයට පැමිණෙනවා ඇති.

***අනතුරුව ගරු ජානක බණ්ඩාර මහතා මූලාසනයෙන් ඉවත් වුයෙන්, නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා මූලාසනාරූඪ විය.***

*அதன் பிறகு,* மாண்புமிகு ஜானக பண்டார அவர்கள் *அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே,* குழுக்களின் பிரதித் தவிசாளர் அவர்கள் *தலைமை வகித்தார்கள்.*

*Whereupon* THE HON. JANAKA BANDARA *left the Chair, and* MR. DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES *took the Chair.*

**ගරු තිලංග සුමතිපාල මහතා**
(மாண்புமிகு திலங்க சுமதிபால)
(The Hon. Thilanga Sumathipala)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, විශේෂයෙන්ම ඒ අවස්ථාවේදී සංචිත හදලා ඒ ඒ පළාත්වල ඒ ඒ දිස්ත්‍රික්කවලින් ආපු ක්‍රීඩකයින්ව සොයා ගෙන ගිහිල්ලා ඒ අයට පහසුකම් දීලා, නේවාසිකාගාර ලබා දීලා, ඒ අයගේ කුසලතාවන් ඔපමට්ටම් කරන්නත් දේශීය සහ ජාත්‍යන්තර පුහුණුව දෙන්න පුළුවන් අය සොයා ගෙන ඒ පුහුණුවීම් දීමටත් වැඩසටහනක් තිබුණා. ඒකේදී අද අපේ ගරු අස්වර් මැතිතුමාගේ යෝජනාවෙනුත් සඳහන් කරන පරිදි, සුසන්තිකා ජයසිංහ වැනි අයට විශාල ශක්තියක් ලබා දුන්නා අපි දැක්කා. ඒ වාගේ ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් රාශියක් උනන්දුවෙන් ඉහළට ආවා. දැන් ඒ අවස්ථාව නැවතත් ඇවිල්ලා තිබෙනවා. මේ කථා කරන වෙලාවේත් මා හිතවත් හිටපු ක්‍රීඩා අමාත්‍ය ගරු ජොන්ස්ටන් ප්‍රනාන්දු මැතිතුමා සභා ගැබට එනවා. මා දන්නවා, එතුමාත් අපේ රටේ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී රාමුව තුළ ක්‍රීඩාව වෙනුවෙන් කෙළින් සිට ගත් ඇමතිවරයකු බව. ඒ වාගේම එතුමා ක්‍රීඩාවේදී "interim committee" වසංගතය ඉවත දමන්න දැඩි ලෙස ක්‍රියා කරපු ඇමතිවරයෙක්. ඒ වාගේම නිලවරණ පැවැත්වීම සම්බන්ධවත් කටයුතු කළා. එතුමා සම්පූර්ණයෙන්ම ක්‍රීඩාවේ උන්නතිය සඳහා ක්‍රීඩාව නියෝජනය කළ ඇමතිවරයකු හැටියට අපි සඳහන් කරනවා. කෙසේ වෙතත්, මේක කළ යුතු දෙයක් සහ කළ හැකි දෙයක්. මොකද, මේ රටේ දහසකුත් දෙනා ක්‍රීඩාවෙහි නියැලෙනවා. දරුවන් අවුරුදු 5ක, 6ක වයස්වල ඉඳන් ක්‍රීඩාවට ඇවිල්ලා, පාසල් මට්ටමින් ඔපමට්ටම් වෙලා ජාතික තලයට ගියාම ඒ ජාතික තලයේ ඇගයීමට ලක්වන අය දෙස බලා ඒ අය අනුගමනය කරනවා, ඒ අය අනුකරණය කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ගරු අස්වර් මැතිතුමාගේ යෝජනාව අනුව රටට ආඩම්බරයක්, ගෞරවයක් ලබා දෙන ඒ ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් -ඕනෑම ක්‍රීඩාවක වෙන්න පුළුවන්- යම් කිසි තත්ත්වයකට පත් වුණා නම්, ඒ අය ජාතික තලයේ ගන්නා වූ ඒ කුසලතාවන් පිළිබඳව අප රට අගය කරන අතරේ, ඒ අයට යම් කිසි සහයෝගයක්, යම් කිසි තත්ත්වයක් ලබා දී තව තවත් ඒ අය ඇගයීමට ලක් කරන ක්‍රමවේදයකට අප යන්න ඕනෑ. ඒ තුළින් ඒ අය තව තවත් ධෛර්යවත් වෙනවා.

ඒ අය ප්‍රසිද්ධ වෙනවා; ප්‍රචලිත වෙනවා. ඒ මඟින් ඒ අයට ආයෝජනය කරන්නට පුළුවන් අනුග්‍රාහකයින් සම්බන්ධ වෙනවා. ඒ ලැබෙන ප්‍රසිද්ධිය තුළින් ඒ අයගේ ආදායම් තත්ත්වය වැඩි දියුණු වෙනවා. ඒ ආදායම්වලින් තමන්ගේ ජීවිතය තව ටිකක් වැඩිදියුණු කර ගැනීමේ හැකියාව ඇති වෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ජයග්‍රහණ ලබා ගත්ත ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් ගැන අද රටේ ලොකු උනන්දුවක් නැති බව අපි දන්නවා. සමහර විට පොඩි ක්‍රීඩාවක් හැටියටයි දකින්නේ. සහභාගීත්වය අනුව බලන විට රටේ ජනතාවගෙන් ක්‍රීඩාවල නියැලෙන්නේ ඉතා සුළු ප්‍රමාණයක් වෙන්න පුළුවන්. නමුත් රන් පදක්කමක් ලබා ගත්ත ක්‍රීඩකයෙක් ඉන්නවා නම් එය අපේ රටට විශාල අභිමානයක්.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම 2017 පැවැත්වීමට නියමිත ආසියානු යෞවන ක්‍රීඩා උළෙලේ සත්කාරක රට හැටියට අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නේ අපේ රටේ තිබෙන තත්ත්වය පිළිබඳව ලොවට කියා පෑමටයි. Commonwealth Heads of Government Meeting එකේදී, ඒ summit එකේදී අපි අපේක්ෂා කරන දෙය තමයි showcasing our country; අපේ රටේ තිබෙන හැකියාව, අපේ රටේ තිබෙන පහසුකම්, අපේ රටේ තිබෙන ගුණාත්මක වටිනාකම් ලොවට කියා පාන්නට අවස්ථාවක් ලබා ගැනීම.

සමහරක් අය මේ CHOGM එක ගැන කථා කරන විට පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලයේ රටවලින් තේරුමක් නැහැ, මේ සමුළුවට නායකයන් මෙච්චරයි එන්නේ, මේ සමුළුවෙන් ඇති ඵලක් නැහැ කියලා කියන්නට හදනවා. නමුත් අපි බලන්නට ඕනෑ මෙයයි. රටවල් 54කින් සමන්විත මේ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය හමුවන අවස්ථාවේ එය ලෝකයේ කෝටි ගණනක් දෙනා නරඹනවා. එහි "කොළඹ" කියන නම එහෙම නැත්නම් CHOGM එක ලංකාවේ පවත්වනවා කියන එක තිබෙනවා. එතකොට හැම දෙනාම ලංකාව ගැන කථා කරනවා. ඒ වාගේම ලංකාව කියන්නේ හොඳ වාතාවරණයක් තිබෙන, හොඳ පසු බිමක් තිබෙන, හොඳ රටක් හැටියටත්, බොහෝම නිස්කලංකයේ වැඩ කරන්නට පුළුවන්, බොහොම නිදහසේ වැඩ කරන්න පුළුවන් රටක් හැටියටත් කථිකාවක් ඇති වෙනවා. ඒක සල්ලිවලින් කියන්න බැහැ; කියන්න පහසු නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, 2017 ආසියානු යොවුන් ක්‍රීඩා උළෙල කරා යන මේ ගමනේදී කණ්ඩායම් පෙළ ගැස්වීම, එහෙම නැත්නම් ඒ ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් පෙළ ගැස්වීම, ඒ පෙළ ගස්වන ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් උනන්දු කිරීම සිදු වනවා. ආසියානු යෞවන ක්‍රීඩා උළෙලට සහභාගී වන සියලු රටවල් සමඟ අවම වශයෙන් මේ ක්‍රීඩා උළෙල බිලියන 2ක් වාගේ ප්‍රමාණයක් නරඹනවා. ඒ කියන්නේ ඒ තරගාවලිය පිළිබඳව උනන්දුවක් තිබෙන කෝටි ගණනක් ප්‍රේක්ෂකයින් මේ තරගාවලිය නරඹනවා. ඒ අවස්ථාවෙන් අපට ප්‍රයෝජන ගන්න පුළුවන් වන්නේ කොහොමද? ඒ ප්‍රයෝජනය ගන්න අපට පුළුවන් එක අවස්ථාවක් තමයි අපේ රටේ සිටින කුසලතාවන් තිබෙන, දක්ෂතාව තිබෙන ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් ගැන දැනුවත් කිරීමෙන්, ඒ අයගේ හැකියාව තුළින් අපට ප්‍රසිද්ධියක් ලබා ගන්න පුළුවන් වෙනවා. එම නිසා මම බොහොම කැමැත්තෙන් මෙම යෝජනාව ස්ථිර කරන බව ප්‍රකාශ කරන අතර මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ස්තුතිවන්ත වෙමින් මම නිහඬ වෙනවා. බොහොම ස්තුතියි.

**ගරු මහින්දානන්ද අලුත්ගමගේ මහතා (ක්‍රීඩා අමාත්‍යතුමා)**
(மாண்புமிகு மஹிந்தானந்த அலுத்கமகே - விளையாட்டுத்துறை அமைச்சர்)
(The Hon. Mahindananda Aluthgamage - Minister of Sports)

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, මෙම යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී ගරු අස්වර් මැතිතුමාටත්, ඒ වාගේම යෝජනාව ස්ථිර කළ ගරු තිලංග සුමතිපාල මන්ත්‍රීතුමාටත් මම ඉතාමත්ම ස්තුතිවන්ත වෙනවා. ගරු මන්ත්‍රීතුමන්ලාගේ විශේෂ අවධානය යොමු වුණේ 2017 දී හම්බන්තොට දී පැවැත්වීමට නියමිත ආසියානු යොවුන් ක්‍රීඩා උළෙල සඳහා අපේ සූදානම පිළිබඳවයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත්, ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයත් ඒකාබද්ධව මේ වන විට 2017 ආසියානු යොවුන් ක්‍රීඩා උළෙල ඉලක්ක කර ගෙන දැවැන්ත වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරමින් යනවා. අපි පසු ගිය කාලයේ කැබිනට් මණ්ඩලයට ඉදිරිපත් කළ කැබිනට් පත්‍රිකාවෙන් යෝජනා කළා, පාසල් යන හැම දරුවෙකුටම එක ක්‍රීඩාවක් අනිවාර්යයි කියලා. අපි එයින් බලාපොරොත්තු වන්නේ තව තවත් දරුවන් මේ ක්‍රීඩාවලට යොමු කිරීමයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි, ඒ වාගේම එක පැත්තකින් අපි ක්‍රීඩාව සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන ගමන් 2017 යොවුන් ක්‍රීඩා උළෙල ඉලක්ක කර ගනිමින් ගමේ ඉන්න දක්ෂ ක්‍රීඩකයින්ට ඉදිරියට ඒම සඳහා යටිතල පහසුකම් ව්‍යාපෘතියකුත් හදලා තිබෙනවා. ලංකාවේ පළාත් 09ට ජාත්‍යන්තර මට්ටමේ ක්‍රීඩා සංකීර්ණ 09ක්, දිස්ත්‍රික්ක 25ට ක්‍රීඩාංගන 25ක් සහ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස 314ට ක්‍රීඩාංගන 314ක් එයට අයිති වනවා. ඒ නිසා තමයි පළමුවෙනි වතාවට මේ රටේ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයේ ඉඳලා, -ගමේ ක්‍රීඩා සමාජයේ ඉඳලා- ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාසයට, එතැනින් දිස්ත්‍රික්කයට, එතැනින් පළාතට සහ ජාතික මට්ටම දක්වා ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් බිහිවීම සඳහා අවශ්‍ය පහසුකම් අපි හදලා දුන්නේ. මේ සියල්ල අපි ආරම්භ කළේ මේ යොවුන් ක්‍රීඩා උළෙල ඉලක්ක කර ගෙනයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමනි,අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත්, ක්‍රීඩා අමාත්‍යාංශයත් ඒකාබද්ධව දක්ෂතා තිබෙන ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් හඳුනා ගෙන, ඔවුන්ට අවශ්‍ය පුහුණුව ලබා දීලා, අපි මේ වන කොටත් දැවැන්ත වැඩ පිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරමින් යනවා. මේ තරගාවලිය ශ්‍රී ලංකාවේදී පැවැත්වෙනවා වාගේම, මේ තරගාවලියේදී ශ්‍රී ලංකාවේ ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් රන් පදක්කම් වැඩි ප්‍රමාණයක් ජයග්‍රහණය කරනවා දැකීම අපේ ඉලක්කයයි. තරගාවලියක් පවත්වා ජයග්‍රහණ ලැබුවේ නැත්නම්, අපට ඒක ලොකු දෝෂාරෝපණයක් වනවා. ඒ නිසා අධ්‍යාපන අමාත්‍යාංශයත් එක්ක ඒකාබද්ධව අපි දැනටමත් මේ සඳහා දැවැන්ත වැඩපිළිවෙළක් ක්‍රියාත්මක කරමින් පවතිනවා. 2017 වර්ෂයේදී පැවැත්වීමට නියමිත ආසියානු යොවුන් ක්‍රීඩා උළෙල සඳහා සහභාගි වන ක්‍රීඩක ක්‍රීඩිකාවන් කියන්නේ දැන් අවුරුදු 12, 13 වයසේ සිටින ළමයි. ඒ සඳහා ඔවුන් සූදානම් කරන්න වෙන්නේ අපටයි. ඒ නිසා දැනටමත් මේ සඳහා අපි දැවැන්ත වැඩ පිළිවෙළක් සංවිධානය කරලා තිබෙන බව මතක් කරමින්, මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කළ අස්වර් මන්ත්‍රීතුමාට නැවතත් ස්තුතිවන්ත වෙමින් මම නවතිනවා. බොහොම ස්තුතියි.

***ප්‍රශ්නය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.***
*வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.*
*Question put, and agreed to.*

***පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. භා. 7.14ට, 2013 ඔක්තෝබර් මස 24වන බ්‍රහස්පතින්දා අ.භා. 1.00 වන තෙක් කල් ගියේය.***

*அதன்படி பி.ப. 7.14 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2013 ஒக்ரோபர் 24, வியாழக்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.*

*Adjourned accordingly at 7.14 p.m. until 1.00 p.m. on Thursday, 24th October, 2013.*

**සැ.යු.**

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුද්‍රණය සඳහා ස්වකීය නිවැරදි කළ යුතු තැන් දක්වනු රිසි මන්ත්‍රීන් මින් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොට, පිටපත ලැබී දෙසතියක් නොඉක්මවා **හැන්සාඩ්** සංස්කාරක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.

**குறிப்பு**

உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களைத் தமது பிரதியில் தெளிவாகக் குறித்து அதனைப் பிழை திருத்தப்படாத பிரதி கிடைத்த இரு வாரங்களுள் **ஹன்சாட்** பதிப்பாசிரியருக்கு அனுப்புதல் வேண்டும்.

**NOTE**

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in their copy and sent to be Editor of HANSARD within two weeks of receipt of the uncorrected copy.

---

**Contents of Proceedings :**

**Final set of manuscripts**
**Received from Parliament :**

**Printed copies dispatched :**

**දායක මුදල් :** පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දායක මිල රු. 2178කි. පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය
නම් ගාස්තුව රු. 18.15කි. තැපැල් ගාස්තුව රු. 2.50කි. කොළඹ 6, කිරුළපන, පාමංකඩ පාර, අංක 102,
පියසිරි ගොඩනැගිල්ලේ රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර්
30 දාට ප්‍රථම දායක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දායකත්වය ලබා ගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය.
නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දායක ඉල්ලුම් පත් භාර ගනු නොලැබේ.

**சந்தா ;** ஹன்சாட் அதிகார அறிக்கையின் வருடாந்த சந்தா ரூபா 2,178. ஹன்சாட் தனிப்பிரதி ரூபா 18.15. தபாற் செலவு ரூபா 2.50. வருடாந்த சந்தா முற்பணமாக **அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல. 102, பியசிறி கட்டிடம், பாமன்கடை வீதி, கிருளப்பனை, கொழும்பு 6** என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பி பிரதிகளைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். ஒவ்வோராண்டும் நவம்பர் 30 ஆந் தேதிக்கு முன் சந்தாப்பணம் அனுப்பப்பட வேண்டும். பிந்திக் கிடைக்கும் சந்தா விண்ணப்பங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டா.

**Subscriptions :** The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 2,178. A single copy of Hansard is available for Rs. 18.15. (Postage Rs. 2.50) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, No. 102,Piyasiri Building, Pamankada Road, Kirulapone, Colombo 6. The fee should reach him on or before November 30 each year .
Late applications for subscriptions will not be accepted.